



THE UNION OF SOUTH AFRICA Government Gazette

Staatskoerant VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

VOL. CII.] PRICE 6d. PRETORIA, 18TH OCTOBER, 1935. PRYS 6d. [No. 2302.
18 OKTOBER

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

PROCLAMATIONS

By His Excellency the Right Honourable Sir Johannes Wilhelmus Wessels, a Member of His Majesty's Most Honourable Privy Council, Officer Administering the Government of the Union of South Africa.

* No. 209, 1935.]

LEVY OF SPECIAL RATE ON COMMUNITY OF NATIVES
RESIDENT IN THE LOCATION CALLED MACIBINI,
IN THE DISTRICT OF GLEN GREY.

Whereas it is expedient to repeal Proclamation No. 389 of 1931 providing for the levy of a special rate on the community of natives resident in the location called Macibini in the District of Glen Grey and to re-enact its provisions subject to the amendments hereinafter provided:

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section fifteen of the Natives Taxation and Development Act, No. 41 of 1925, as amended by section nine of Act No. 37 of 1931, I do hereby proclaim, declare and make known as follows:—

- (i) Proclamation No. 389 of 1931 is hereby repealed with effect from the date of promulgation thereof.
- (ii) A special rate of £1. 5s. is hereby levied on every general taxpayer in the location, called Macibini in the District of Glen Grey, for the purpose of providing funds for the fencing of arable allotments in that location.
- (iii) The special rate hereby levied shall be payable in two annual instalments of fifteen shillings (15s.) and ten shillings (10s.), the first of which shall be due and payable on the 1st January, 1936, and the second on the 1st January, 1937.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this First day of October One thousand Nine hundred and Thirty-five.

J. W. WESSELS,
Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer
Administering the Government-in-Council.

P. GROBLER.

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n * gemerk.

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE HOOGDELAGBARE SIR JOHANNES WILHELMUS WESSELS, LID VAN DIE MEES EERVOLLE GEHEIME RAAD VAN SY MAJESTEIT, AMPTENAAR BELAS MET DIE UITOEFENING VAN DIE UITVOERENDE GESAG VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

* No. 209, 1935.]

HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING VAN DIE
GEMEENSAP VAN NATURELLE WOONAGTIG IN
DIE LOKASIE GENOEM MACIBINI, IN DIE DIS-
TRIK GLEN GREY.

Nademaal dit dienstig is om Proklamasie No. 389 van 1931 waarby voorsiening gemaak word vir die heffing van 'n spesiale belasting van die gemeenskap van Naturelle woonagtig in die lokasie genoem Macibini in die distrik Glen Grey te herroep, en die bepalinge daarvan weer vas te stel, onderworpe aan die wysigings soos hieronder uiteengesit:

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel vyftien van die „Naturelle Belasting en Ontwikkeling Wet”, No. 41 van 1925, soos gewysig by artikel nege van Wet No. 37 van 1931, hierby proklameer, verklaar en bekendmaak as volg:—

- (i) Proklamasie No. 389 van 1931 word hierby, met ingang van die datum van afkondiging daarvan, herroep.
- (ii) 'n Spesiale belasting van £1. 5s. word hierby gehef van elke algemene belastingbetaler in die lokasie, genoem Macibini, in die distrik Glen Grey, met die doel om fondse te verkry vir die omheining van beboubare toekennings in daardie lokasie.
- (iii) Die spesiale belasting hierby gehef, is betaalbaar in twee jaarlikse paaiemente van vyftien sjielings (15s.) en tien sjielings (10s.), waarvan die eerste op 1 Januarie 1936, en die tweede op 1 Januarie 1937 verskuldig en betaalbaar is.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika in Pretoria, op hede die Eerste dag van Oktober Eenduisend Negehoernd Vyf-en-dertig.

J. W. WESSELS,
Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die
Uitvoerende Gesag.

Op Las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die
Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag-in-rade.

P. GROBLER.

* No. 210, 1935.]

LEVY OF SPECIAL RATE ON COMMUNITY OF NATIVES RESIDENT IN THE LOCATION CALLED KUNDULU IN THE DISTRICT OF GLEN GREY.

Whereas it is expedient to repeal Proclamation No. 390 of 1931 providing for the levy of a special rate on the Community of Natives under Headman Roji Lubobo resident in the Location called Kundulu, in the district of Glen Grey, and to re-enact its provisions subject to the amendments hereinafter provided;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section fifteen of the Natives Taxation and Development Act, No. 41 of 1925, as amended by section nine of Act No. 37 of 1931, I do hereby proclaim, declare and make known as follows:—

- (i) Proclamation No. 390 of 1931 is hereby repealed with effect from the date of promulgation thereof.
- (ii) A special rate of £1. 15s. is hereby levied on every general taxpayer in the whole location, called Kundulu in the district of Glen Grey, for the purpose of providing funds for the fencing of arable allotments in that location.
- (iii) The special rate hereby levied shall be payable in three annual instalments of fifteen shillings (15s.), ten shillings (10s.) and ten shillings (10s.), the first of which shall be due and payable on the 1st January, 1936, the second on the 1st January, 1937, and the third on the 1st January, 1938.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Eighth day of October One thousand Nine hundred and Thirty-five.

J. W. WESSELS,
Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer
Administering the Government-in-Council.

P. GROBLER.

* No. 211, 1935.]

LOCAL LIMITS: DISTRICTS OF KINGWILLIAMSTOWN AND STUTTERHEIM.

Under and by virtue of the powers in me vested by paragraphs (b), (c) and (h) of section two of the Magistrates' Courts Act, 1917 (Act No. 32 of 1917), I do hereby declare, proclaim and make known that from and after the date of publication hereof (1) the local limits of the District of Kingwilliamstown, Province of the Cape of Good Hope, shall be as defined in the First Schedule, and (2) the local limits of the District of Stutterheim shall be as defined in the Second Schedule to this Proclamation.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Tenth day of October One thousand Nine hundred and Thirty-five.

J. W. WESSELS,
Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer
Administering the Government-in-Council.

J. C. SMUTS.

FIRST SCHEDULE.

LOCAL LIMITS OF THE MAGISTERIAL DISTRICT OF KINGWILLIAMSTOWN.

From the point where the eastern boundary of Lot No. 3 Needs Forest Camp (Plan 564 HK) meets the middle of the Buffalo River along the boundaries of the following farms so as to include them within this district, viz.: the said Lot No. 3 Needs Forest Camp, Farm No. 45 (K.W.T.Q. 2-30), Farm No. 44 (K.W.T.Q. 1-6), Farm No. 42 (K.W.T.Q. 1-52), Farm No. 317 (K.W.T.Q. 46-38), Farm No. 36 (K.W.T.Q. 1-18), Farm No. 38 (K.W.T.Q. 1-17), Farm No. 2 (K.W.T.Q. 2-68) to the northernmost beacon of Farm No. 4 (E.L.Q. 1-36) common to this farm, the said Farm No. 2 and Location No. 10 called Twecu; thence along the boundaries of the following farms so as to exclude them from this district, viz.: the said Farm No. 4, Farm No. 5 (E.L.Q. 2-6), Farm No. 6 (E.L.Q. 2-23) to the point where the north-western boundary of the last-named farm meets the middle of the Keiskama River; thence up the middle of the said river to its confluence with the Chumie River; thence up the middle of the last-named river to its confluence with the Ncera River; thence up the middle of the said Ncera River to the point where it is intersected by the southern boundary of Lot VI (K.W.T.Q. 41-58); thence along the boundaries of the following properties so as to exclude them from this district, viz.: the said Lot VI, Lot VII (Crown Land), the said Lot VI, Lot V (K.W.T.Fr. 53-9), Mabandlas Location (Plan 589 TC/BK), Mqalo's Location (Plan 580 DK), Grazing Lands common to Mabandlas, Mqalos and Melanis Locations, Farm

* No. 210, 1935.]

HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING VAN DIE GEMEENSAP VAN NATURELLE WOONAGTIG IN DIE LOKASIE GENOEM KUNDULU IN DIE DISTRIK GLEN GREY.

Nademaal dit dienstig is om Proklamasie No. 390 van 1931 waarby voorsiening gemaak word vir die heffing van 'n spesiale belasting van die gemeenskap van Naturelle, onder Hoofman Roji Lubobo, woonagtig in die lokasie genoem Kundulu in die distrik Glen Grey te herroep, en die bepaling daarvan weer vas te stel, onderworpe aan die wysigings soos hieronder uiteengesit;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel vyftien van die „Naturelle Belasting en Ontwikkeling Wet”, No. 41 van 1925, soos gewysig by artikel nege van Wet No. 37 van 1931, hierby proklameer, verklaar en bekendmaak as volg:—

- (i) Proklamasie No. 390 van 1931 word hierby, met ingang van die datum van afkondiging daarvan, herroep.
- (ii) 'n Spesiale belasting van £1. 15s. word hierby gehef van elke algemene belastingbetaler in die gehele lokasie, genoem Kundulu, in die distrik Glen Grey, met die doel om fondse te verkry vir die omheining van beboubare toekennings in daardie lokasie.
- (iii) Die spesiale belasting hierby gehef, is betaalbaar in drie jaarlikse paaielemente van vyftien sjielings (15s.), tien sjielings (10s.) en tien sjielings (10s.) waarvan die eerste op 1 Januarie 1936, die tweede op 1 Januarie 1937 en die derde op 1 Januarie 1938 verskuldig en betaalbaar is.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseel van die Unie van Suid-Afrika in Pretoria, op hede die Agste dag van Oktober Eenduisend Negehoenderd Vyf-en-dertig.

J. W. WESSELS,
Amptenaar Belas met die Uitoefening van die
Uitvoerende Gesag.

Op Las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die
Uitoefening van die Uitvoerende Gesag-in-rade.

P. GROBLER.

* No. 211, 1935.]

PLAASLIKE GRENSE.—DISTRIKTE KINGWILLIAMSTOWN EN STUTTERHEIM.

Ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen by paragrawe (b), (c) en (h) van artikel twee van die „Magistraats-hoven Wet, 1917” (Wet No. 32 van 1917), verklaar, proklameer en maak ek hierby bekend dat, vanaf en na datum van publikasie hiervan, (1) die plaaslike grense van die distrik Kingwilliamstown, Provinsie Kaap de Goede Hoop, vasgestel is, soos omskryf in die Eerste Skedule, en (2) die plaaslike grense van die distrik Stutterheim vasgestel is, soos omskryf in die Tweede Skedule van hierdie Proklamasie.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseel van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria op hede die tiende dag van Oktober Eenduisend Negehoenderd Vyf-en-dertig.

J. W. WESSELS,
Amptenaar Belas met die Uitoefening van die
Uitvoerende Gesag.

Op Las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die
Uitoefening van die Uitvoerende Gesag-in-rade.

J. C. SMUTS.

EERSTE SKEDULE.

PLAASLIKE GRENSE VAN DIE MAGISTRAATSDISTRIK KINGWILLIAMSTOWN.

Vanaf die punt waar die oostelike grens van Perseel No. 3, Needs Forest Camp (Plan 564 HK) die middel van die Buffalo-rivier bereik, langs die grense van die volgende plase om hulle in hierdie distrik in te sluit, nl. genoemde Perseel No. 3, Needs Forest Camp, Plaas No. 45 (K.W.T.Q. 2-30), Plaas No. 44 (K.W.T.Q. 1-6), Plaas No. 42 (K.W.T.Q. 1-52), Plaas No. 317 (K.W.T.Q. 46-38), Plaas No. 36 (K.W.T.Q. 1-18), Plaas No. 38 (K.W.T.Q. 1-17), Plaas No. 2 (K.W.T.Q. 2-68), tot die mees noordelike baken van Plaas No. 4 (E.L.Q. 1-36) gemeen aan hierdie plaas, genoemde Plaas No. 2 en Lokasie No. 10, genoem Twecu; vandaar langs die grense van die volgende plase om hulle van hierdie distrik uit te sluit, nl., genoemde Plaas No. 4, Plaas No. 5 (E.L.Q. 2-6), Plaas No. 6 (E.L.Q. 2-23) tot die punt waar die noordwestelike grens van laasgenoemde plaas die middel van die Keiskamarivier bereik; vandaar op in die middel van genoemde rivier tot sy samevloeiing met die Chumierivier; vandaar op in die middel van laasgenoemde rivier tot sy samevloeiing met die Ncerarivier; vandaar op in die middel van genoemde Ncerarivier tot die punt waar dit deur die suidelike grens van Perseel VI (K.W.T.Q. 41-58) gesny word; vandaar langs die grense van die volgende eien-domme om hulle van hierdie gebied uit te sluit, nl., genoemde Perseel VI, Perseel VII (Kroongrond), genoemde Perseel VI, Perseel V (K.W.T.Fr. 53-9), Mabandlas-lokasie (Plan 589 TC/BK), Mqalos-lokasie (Plan 580 DK), weigrande gemeen aan Mabandlas-, Mqalos- en Melanis-lokasies, Plaas No. 29

No. 29 (Cath.Q. 3-8), Farm No. 30 (Cath.Q. 3-9), Farm No. 25 Highlands (Cath.Q. 4-20), Farm No. 24 Highlands (Cath.Q. 4-21), Farm No. 23 Mountain Top (Cath.Q. 5-14), Highgate (Cath.Q. 5-3), Ditchling (Cath.Q. 5-26), Tavistock Queenst.Q. 8-44), Duncan Block Forest Reserve (Demarcated by Government Notice No. 1029 of 1887), Farm 2P (Stutt.Q. 19-12), Farm 1P (Stutt.Q. 2-16), Isidenge Forest Reserve (Demarcated by Union Government Notice No. 539 of 1919) to the south-eastern beacon of the last-named property common to this Forest Reserve, Lot 1A (K.W.T.Q. 40-33) and Lot 11 (Forest Reserve); thence along the boundaries of the following properties so as to include them within this district, viz.: Forest Reserve Lots 11, 12, 13 and 14, Farm No. 344 (K.W.T.Q. 2-54), Izeleni Location (Plan 61 BK), Frankfort Commonage, Lockharts Bush Outspan (Plan 684 HK), Farm No. 294 (K.W.T.Q. 1-47) to the point where its north-eastern boundary is intersected by the Railway line; thence in a north-westerly direction along the eastern boundary of the Railway property (BK Transfer No. 145 of 1906) for a distance of approximately 1,000 yards to the Railway gates; thence in a straight line in a northerly direction to the north-western beacon of the Farm No. 295 (K.W.T.Q. 2-52); thence along the boundaries of the following properties so as to include them within this district, viz.: the said Farm No. 295, Farm No. 303 (K.W.T.Q. 2-43), Farm No. 300 (K.W.T.Q. 2-20), Farm No. 299 (K.W.T.Q. 2-64), Lot 14 (Stutt.Q. 13-26), Lot 11 (Stutt.Q. 13-43), Lot 9 (Stutt.Q. 13-41), Lot 1 (Stutt.Q. 13-33), Farm No. 36 Peninsula (Stutt.Q. 45-4), Farm No. 35 Post Wellington (K.W.T.Q. 43-40), Farm No. 330 (K.W.T.Q. 22-26), Lot No. 8 Old Gonubie Public Outspan (Plan 313 TC/BK) to the point where the prolongation of the south-eastern boundary of the last-named property meets the middle of the Gonubie River; thence down the middle of the said river to its confluence with the Geneka River; thence up the middle of the last-named river to the point where it is intersected by the south-eastern boundary of Farm 160 (K.W.T.Q. 1-9); thence along the boundaries of the following properties so as to include them within this district, viz.: the said Farm 160, Farm No. 159 (Granted to C. Richardson 19/8/1862), Farm 145 (K.W.T.Q. 1-8), Farm 144 (K.W.T.Q. 1-35), Farm 143 (K.W.T.Q. 2-49), Farm 139 (K.W.T.Q. 1-2), Farm 116 (K.W.T.Q. 1-16), Berlin Commonage, Lot XVI (K.W.T.Fr. 27-16), Lot XV (K.W.T.Fr. 27-5), Mncotsho Location No. 30, Mhlabatse Location No. 60, to the point first named.

SECOND SCHEDULE.

LOCAL LIMITS OF THE MAGISTERIAL DISTRICT OF STUTTERHEIM.

From the south-western beacon of Ailsa (Cathcart Q. 3-15) common to this farm and the Duncan Block Forest Reserve along the boundaries of the following properties so as to exclude them from this district, viz.: the said Ailsa, Cassiles (Cath.Q. 4-5), C'Ullelan (Cath.Q. 3-10), Hurst (Cath.Q. 4-4), Woodford (Q.Q. 9-12) to the westernmost beacon of Greytown Forest Reserve, common to this property and the said Woodford; thence along the boundaries of the following properties so as to include them within this district, viz.: the said Greytown Forest Reserve, Wartburg Reserve (Plan 608 TC/BK), Land granted to the Berlin Mission Society (K.W.T.Fr. 52-15), the said Wartburg Reserve, Qacu Forest Reserve, Commonage for Lot 11 (Starwater), Quanti Location, Commonage for Lot 9 (Starwater) Quanti Location, Commonage for Lot 7 (Starwater) Quanti Location, Commonage for Lot 6 (Tuft Hill) Quanti Location, Commonage for Lot 1 (Tuft Hill) Quanti Location, High Camp (K.W.T.Q. 46-1), Blood Fell (K.W.T.Q. 45-41), Busky Dell (K.W.T.Q. 45-40), Hill Path (K.W.T.Q. 45-39), Runrig (K.W.T.Q. 45-38), High Tor (K.W.T.Q. 45-37), Thorn Ridge (K.W.T.Q. 45-36), to the point where the north-western boundary of the last-named farm meets the middle of the Great Kei River; thence down the middle of the said Great Kei River to its confluence with the Kubusi River; thence up the middle of the last-named river to its confluence with the tributary which forms the eastern boundary of Lot 10 (Stutt.Q. 13-34); thence along the boundaries of the following properties so as to include them within this district, viz.: the said Lot 10, Lot 15 (Stutt.Q. 13-37), Lot 18 (Stutt.Q. 13-20), Lot 19 (Stutt.Q. 13-31), Lot 20 (Stutt.Q. 13-25), Lot F St. Johns Reserve, Lot E St. Johns Reserve, Lot 13 St. Johns Reserve, Lot EE St. Johns Reserve, Lot FF St. Johns Reserve, Farm 304 (K.W.T.Q. 2-67), Farm 321 (K.W.T.Q. 1-44), to the south-western beacon of the last-named farm common to this farm, and Farm No. 295 (K.W.T.Q. 2-52); thence in a general southerly direction to the Railway gates; thence in a south-easterly direction along the eastern boundary of the Railway property (BK Transfer No. 145 of 1906) for a distance of approximately 1,000 yards to where the Railway line intersects the north-eastern boundary of Farm No. 294 (K.W.T.Q. 1-47); thence in a north-westerly direction along the north-eastern boundary of the said Farm 294 so as to exclude it from this district to its northernmost beacon, common to this farm and Farm No. 322 (K.W.T.Q. 1-43); thence along the boundaries of the following properties so as to include them within this district, viz.: the said Farm No. 322, Frankfort Hill Outspan, Farm No. 9G (K.W.T.Q. 40-9), Farm No. 5G (K.W.T.Q. 42-3); Farm No. 4G (K.W.T.Q. 42-2), Farm No. 1G (Stutt.Q. 10-29), Kubusi Commonage (Plan

(Cath.Q. 3-8), Plaas No. 30 (Cath.Q. 3-9), Plaas No. 25 Highlands (Cath.Q. 4-20), Plaas No. 24 Highlands (Cath.Q. 4-21), Plaas No. 23 Mountain Top (Cath.Q. 5-14), Highgate (Cath.Q. 5-3), Ditchling (Cath.Q. 5-26), Tavistock (Queens-town Q. 8-44), Duncan Block Bosreserwes (gedemarkeer by Goewermentskennisgewing No. 1029 van 1887), Plaas 2P (Stutt.Q. 19-12), Plaas 1P (Stutt.Q. 2-16), Isidenge-bosreserwe (gedemarkeer by Unie-Goewermentskennisgewing No. 389 van 1919), tot die suidoostelike baken van laasgenoemde eiendom gemeen aan hierdie bosreserwe, Perseel No. 1A (K.W.T.Q. 40-33) en Perseel No. 11 (Bosreserwe); vandaar langs die grense van die volgende eiendomme om hulle in hierdie distrik in te sluit, nl., Bosreserwe Persele Nos. 11, 12, 13 en 14, Plaas No. 344 (K.W.T.Q. 2-54), Izeleni-lokasie (Plan 61 BK), Frankfort-dorpsgronde, Lockharts Bush Uitspanning (Plan 684 HK), Plaas No. 294 (K.W.T.Q. 1-47), tot die punt waar die noord-oostelike grens van laasgenoemde plaas deur die spoorlyn gesny word; vandaar in 'n noordwestelike rigting langs die oostelike grens van die Spoorwegeiendom (B.K.Trp. No. 145 van 1906) vir 'n afstand van ongeveer 1,000 jaarts tot die Spoorweghekke; vandaar in 'n reguit lyn in 'n noordelike rigting tot die noordwestelike baken van Plaas No. 295 (K.W.T.Q. 2-52); vandaar langs die grense van die volgende eiendomme om hulle in hierdie distrik in te sluit, nl., genoemde Plaas No. 295, Plaas No. 303 (K.W.T.Q. 2-43), Plaas No. 300 (K.W.T.Q. 2-20), Plaas No. 299 (K.W.T.Q. 2-64), Perseel No. 14 (Stutt.Q. 13-26), Perseel No. 11 (Stutt.Q. 13-43), Perseel No. 9 (Stutt.Q. 13-41), Perseel No. 1 (Stutt.Q. 13-33), Plaas No. 36 Peninsula (Stutt.Q. 45-4), Plaas No. 35 Post Wellington (K.W.T.Q. 43-40), Plaas No. 330 (K.W.T.Q. 22-26), Perseel No. 8 Ou Gonubie Publieke Uitspanning (Plan 313 TC/BK), tot die punt waar die verlenging van die suidoostelike grens van laasgenoemde eiendom die middel van die Gonubierivier bereik; vandaar af in die middel van laasgenoemde rivier tot sy samevloeiing met die Genekarivier; vandaar op in die middel van laasgenoemde rivier tot die punt waar dit deur die suidoostelike grens van Plaas No. 160 (K.W.T.Q. 1-9) gesny word; vandaar langs die grense van die volgende eiendomme om hulle in hierdie distrik in te sluit, nl., genoemde Plaas No. 160, Plaas No. 159 (uitgereik aan C. Richardson, 19/8/1862), Plaas No. 145 (K.W.T.Q. 1-8), Plaas No. 144 (K.W.T.Q. 1-35), Plaas No. 143 (K.W.T.Q. 2-49), Plaas No. 139 (K.W.T.Q. 1-2), Plaas No. 116 (K.W.T.Q. 1-16), Berlin-dorpsgronde, Perseel XVI (K.W.T.Fr. 27-16), Perseel XV (K.W.T.Fr. 27-5), Mncotsho-lokasie No. 30, Mhlabatse-lokasie No. 60, tot eersgenoemde punt.

TWEDE SKEDULE.

PLAASLIKE GRENSE VAN DIE MAGISTRAATSDISTRIK STUTTERHEIM.

Vanaf die suidwestelike baken van Ailsa (Cath.Q. 3-15) gemeen aan hierdie plaas en Duncan Block-bosreserwe, langs die grense van die volgende eiendomme om hulle van hierdie distrik uit te sluit, nl., genoemde Ailsa, Cassiles (Cath.Q. 4-5), C'Ullelan (Cath.Q. 3-10), Hurst (Cath.Q. 4-4), Woodford (Q.Q. 9-12), tot die mees westelike baken van Greytown-bosreserwe gemeen aan hierdie eiendom en genoemde Woodford; vandaar langs die grense van die volgende eiendomme om hulle in hierdie distrik in te sluit, nl., genoemde Greytown-bosreserwe, Wartburg-reserwe (Plan 608 TC/BK), grond uitgereik aan die Berlynse Sendinggenootskap (K.W.T.Fr. 52-15), genoemde Wartburg-reserwe, Qacu bosreserwe, Meent vir Perseel No. 11 (Starwater) Quanti-lokasie, Meent vir Perseel No. 9 (Starwater) Quanti-lokasie, Meent vir Perseel No. 7 (Starwater) Quanti-lokasie, Meent vir Perseel No. 6 (Tuft Hill) Quanti-lokasie, Meent vir Perseel No. 1 (Tuft Hill) Quanti-lokasie, High Camp (K.W.T.Q. 46-1), Blood Fell (K.W.T.Q. 45-41), Busky Dell (K.W.T.Q. 45-40), Hill Path (K.W.T.Q. 45-39), Runrig (K.W.T.Q. 45-38), High Tor (K.W.T.Q. 45-37), Thorn Ridge (K.W.T.Q. 45-36), tot die punt waar die noordwestelike grens van laasgenoemde plaas die middel van die Groot Keirivier bereik; vandaar af in die middel van die Groot Keirivier tot sy samevloeiing met die Kubusirivier; vandaar op in die middel van laasgenoemde rivier tot sy samevloeiing met die tak wat die oostelike grens van Perseel No. 10 (Stutt.Q. 13-34) vorm; vandaar langs die grense van die volgende eiendomme om hulle in hierdie distrik in te sluit, nl., genoemde Perseel No. 10, Perseel No. 15 (Stutt.Q. 13-37), Perseel No. 18 (Stutt.Q. 13-30), Perseel No. 19 (Stutt.Q. 13-31), Perseel No. 20 (Stutt.Q. 13-25), Perseel F St. Johns-reserwe, Perseel E St. Johns-reserwe, Perseel No. 13 St. Johns-reserwe, Perseel EE St. Johns-reserwe, Perseel FF St. Johns-reserwe, Plaas No. 304 (K.W.T.Q. 2-67), Plaas No. 321 (K.W.T.Q. 1-44) tot die suidwestelike baken van laasgenoemde plaas gemeen aan hierdie plaas en Plaas No. 295 (K.W.T.Q. 2-52); vandaar in 'n algemeen suidelike rigting tot die Spoorweg-hekke; vandaar in 'n suidoostelike rigting langs die oostelike grens van die Spoorwegeiendom (B.K. Transport No. 145 van 1906) vir 'n afstand van ongeveer 1,000 jaarts tot waar die spoorlyn die noordoostelike grens van Plaas No. 294 (K.W.T.Q. 1-47) kruis; vandaar in 'n noordwestelike rigting langs die noordoostelike grens van genoemde Plaas No. 294 om dit van hierdie distrik uit te sluit tot die mees noordelike baken daarvan, gemeen aan hierdie plaas en Plaas No. 322 (K.W.T.Q. 1-43); vandaar langs die grense van die volgende eiendomme om hulle in hierdie distrik in te sluit, nl., genoemde Plaas No. 322, Frankfort-Hill-uitspanning, Plaas No. 9G (K.W.T.Q. 40-9), Plaas No. 5G (K.W.T.Q. 42-3), Plaas No. 4G (K.W.T.Q. 42-2), Plaas No. 1G (Stutt.Q. 10-29),

459 TC/BK), Land granted to P. J. Mullin 25/9/1912, Lot 1A (K.W.T.Q. 40-33), Isidenge Forest Reserve (Demarcated by Union Government Notice No. 389 of 1919), Farm 1P (Stutt.Q. 2-16), Farm 2P (Stutt.Q. 19-12), the said Duncan Block Forest Reserve to the beacon first named.

*** No. 212, 1935.]**

Whereas by sub-section (1) of section *twelve* of the Financial Relations Act, 1913 (Act No. 10 of 1913), as amended by the Financial Relations Act Extension Act, 1917 (Act No. 9 of 1917), the Financial Relations Act Second Extension Act, 1920 (Act No. 6 of 1920), the Financial Relations Acts Further Extension Act, 1921 (Act No. 5 of 1921), the Financial Relations Fourth Extension Act, 1922 (Act No. 5 of 1922), and the Provincial Subsidies and Taxation Powers Further Amendment Act, 1935 (Act No. 50 of 1935), the Governor-General may, with the concurrence of the Executive Committee of any Province, determine whether a matter specified in the Second Schedule to the said Financial Relations Act, 1913, shall be entrusted to that Province;

And whereas by sub-section (2) of section *twelve* of the Financial Relations Act, 1913, the fact that any such matter has been entrusted to a Province as aforesaid must be notified by Proclamation in the *Gazette*;

Now, therefore, under and by virtue of the powers and authority in me vested by section *twelve* of the Financial Relations Act, 1913, amended as aforesaid, I do hereby declare, proclaim and make known, that I have determined with the concurrence of the Executive Committees of the Provinces of the Cape of Good Hope, the Transvaal, Natal, and the Orange Free State that as from the date hereof, the matter specified in paragraph 2 of the Second Schedule to the said Financial Relations Act, 1913, amended as aforesaid, namely, the preservation of flora and fauna, shall be entrusted to the said Provinces of the Cape of Good Hope, the Transvaal, Natal and the Orange Free State.

And I do hereby direct that Proclamation No. 177 of 1935 be withdrawn.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria on the Fifteenth day of October One thousand Nine hundred and Thirty-five.

J. W. WESSELS,
Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer
Administering the Government-in-Council.

JAN H. HOFMEYR.

*** No. 213, 1935.]**

Whereas it has been notified to me that a vacancy has occurred in the representation in the House of Assembly of the Electoral Division of Delarey, by reason of the resignation of Mr. Lodewyk Marthinus Wentzel;

Now, therefore, under and by virtue of the powers and authority vested in me by sections *thirty-six* and *fifty-eight* of the Electoral Act, 1918 (No. 12 of 1918), I do hereby proclaim, declare and make known as follows:—

- (1) that a vacancy exists in the representation in the House of Assembly for the Electoral Division of Delarey;
- (2) that a Nomination Court shall sit on Tuesday, the 5th day of November, 1935, at ten o'clock in the forenoon, in the Magistrate's Courtroom, Schweizer Reneke, to receive nominations of candidates for election to fill the said vacancy;
- (3) that if a poll becomes necessary in the Electoral Division aforesaid for the reason that more than one person shall have been duly nominated at the close of the sitting of the said Nomination Court, the said poll shall be taken on Wednesday, the 27th day of November, 1935, and will commence at seven o'clock in the morning and will close at eight o'clock in the evening of the said day; and
- (4) that the Magistrate, Schweizer Reneke, or other person lawfully acting for him, shall be and is hereby appointed to be Returning Officer at the election in the said Division, to fill the said vacancy.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Fifteenth day of October One thousand Nine hundred and Thirty-five.

J. W. WESSELS,
Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer
Administering the Government-in-Council.

JAN H. HOFMEYR.

Kubusi-dorpsgronde (Plan 459 TC/BK), grond uitgereik aan P. J. Mullin, 25/9/1912, Perseel 1A (K.W.T.Q. 40-33), Isidenge-bosreserwe (gedemarkeer by Unie-goewermentskennisgewing No. 389 van 1919), Plaas No. 1P (Stutt.Q. 2-16), Plaas No. 2P (Stutt.Q. 19-12), genoemde Duncan-Block-bosreserwe tot eersgenoemde baken.

*** No. 212, 1935.]**

Nademaal by subartikel (1) van artikel *twaalf* van die „Financiële Verhoudingswet, 1913” (Wet No. 10 van 1913), soos gewysig deur die „Financiële Verhoudingswet Verlengings Wet, 1917” (Wet No. 9 van 1917), die „Financiële Verhoudingswet Tweede Verlengings Wet, 1920” (Wet No. 6 van 1920), die „Wet tot Verdere Verlenging van die Finansiële Verhoudingswetten, 1921” (Wet No. 5 van 1921), die Financiële Verhoudings Vierde Verlengings Wet, 1922” (Wet No. 5 van 1922), en die Wet tot Verdere Wysiging van Provinsiale Subsidies en Belastingsbevoegdheide, 1935 (Wet No. 50 van 1935), die Goewerneur-generaal die bevoegdheid het om, met toestemming van die Uitvoerende Komitee van enige Provinsie, te besluit of 'n saak genoem in die Tweede Bylae tot die „Financiële Verhoudingswet, 1913”, aan daardie Provinsie opgedra sal word;

En nademaal by subartikel (2) van artikel *twaalf* van die „Financiële Verhoudingswet, 1913”, die feit dat enige sodanige saak aan so'n Provinsie opgedra is by Proklamasie in die *Staatskoerant* aangekondig moet word;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *twaalf* van die „Financiële Verhoudingswet, 1913”, gewysig soos voormeld, hierby verklaar, proklameer en bekendmaak, dat ek met toestemming van die Uitvoerende Komitees van die Provinsies Kaap de Goede Hoop, Transvaal, Natal en die Oranje-Vrystaat besluit het dat vanaf datum hiervan, die saak genoem in paragraaf 2 van die Tweede Bylae tot die „Financiële Verhoudingswet, 1913”, gewysig soos voormeld, t.w. „Het behoud van planten en dieren”, aan genoemde Provinsies Kaap de Goede Hoop, Transvaal, Natal en Oranje-Vrystaat opgedra word.

En ek gelas hierby dat Proklamasie No. 177 van 1935 teruggetrek word.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op die Vyftiende dag van Oktober Eenduizend Negehoenderd Vyf-en-dertig.

J. W. WESSELS,
Amptenaar Belas met die Uitvoering van die
Uitvoerende Gesag.

Op Las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die
Uitvoering van die Uitvoerende Gesag-in-rade.

JAN H. HOFMEYR.

*** No. 213, 1935.]**

Aangesien dit tot my kennis gebring is dat 'n vakature ontstaan het in die verteenwoordiging in die Volksraad van die kiesafdeling Delarey weens die bedanking van mnr. Lodewyk Marthinus Wentzel;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die gesag my verleen by artikels *ses-en-dertig* en *ag-en-vyftig* van die Kieswet, 1918 (No. 12 van 1918), hierby proklameer, verklaar en bekendmaak as volg:—

- (1) dat 'n vakature bestaan in die verteenwoordiging in die Volksraad van die kiesafdeling Delarey;
- (2) dat 'n Nominasiehof sitting sal hou op Dinsdag, die 5de dag van November 1935, om tienuur in die voormiddag, in die Hofsaal van die Magistraat, Schweizer Reneke, ten einde nominasies te ontvang van kandidate vir verkiesing om gemelde vakature te vul;
- (3) dat indien 'n stemming nodig word in genoemde kiesafdeling, deurdat meer as een persoon behoorlik genomineer is by die sluiting van die sitting van voormelde Nominasiehof, genoemde stemming sal plaasvind op Woensdag, die 27ste dag van November 1935, en sal begin om seweur in die môre en sal sluit om aguur in die aand van daardie dag; en
- (4) dat die Magistraat, Schweizer Reneke, of 'n ander persoon wat wettiglik in sy plek ageer, Kiesbeampte sal wees, en hierby as sodanig benoem word, by die verkiesing in genoemde kiesafdeling om gemelde vakature te vul.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op die Vyftiende dag van Oktober Eenduizend Negehoenderd Vyf-en-dertig.

J. W. WESSELS,
Amptenaar Belas met die Uitvoering van die
Uitvoerende Gesag.

Op Las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die
Uitvoering van die Uitvoerende Gesag-in-rade.

JAN H. HOFMEYR.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 1517.] [18th October, 1935.
APPOINTMENT OF SPECIAL JUSTICES OF THE PEACE,
SABIE AND RANDFONTEIN.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section one (1) of Act No. 2 of 1918, made the following appointments of Special Justices of the Peace, with effect from the 9th September, 1935:—

Johannes Coetsee van Niekerk at Sabie, District of Pilgrims Rest, *vice* C. J. Myburgh, transferred.

Francois Ulman Steyn at Randfontein, District of Krugersdorp, instead of J. C. van Niekerk.

* No. 1518.] [18th October, 1935.
APPOINTMENT AND CANCELLATION OF APPOINTMENTS OF JUSTICES OF THE PEACE.

His Excellency the Officer Administering the Government has, in terms of section two of Act No. 16 of 1914, (1) appointed the persons mentioned in the first part of the following Schedule to be Justices of the Peace, during pleasure, for the wards indicated opposite their names, and (2) cancelled the appointments held by the persons mentioned in the second part of the Schedule referred to.

SCHEDULE.

PART I.

District.	Ward.	Person.	Address.
Fort Beaufort	Koonap	Kenneth Stephen Johnson	Windsor, P.O. Fort Beaufort.
Fort Beaufort	Koonap	Herbert Rochford Niland	Mount Pleasant, P.O. Kroonbie.
Fort Beaufort	Winterberg	Andries Rufus Dreyer	Killaloe, P.O. Post Retief.
Fort Beaufort	Winterberg	William Edgar Brotherton	Fountain Head, P.O. Post Retief.
Mossel Bay	Brak River	William Ernest Robertson	The Homestead, P.O. Klein Brak River.
Namaqualand	Kamiesberg	Jan Hendrik Matthys Nieuwoudt	Burdensputs, Private Bag, P.O. Kliprand, via Bitterfontein.
Queenstown	Upper Zwart Kei	Wilfred John Staples Frost	Rocklands, P.O. Waverley.
Queenstown	Upper Zwart Kei	James Douglas Maitland	Glen Brock, P.O. Waverley.
Queenstown	Kamastone	James Raymond Barnes	Oxkraaldrift, P.O. Oxtion.
Steytlerville	Steytlerville	Andrew Ludolf Terblanche	Hartebeestlaagte, P.O. Steytlerville.
Steytlerville	Steytlerville	Roelof Petrus Bezuidenhout	Skietkraal, P.O. Steytlerville.
Steytlerville	Barroe	Johan George Slabbert	Blaauwboschkloof, P.O. Barroe.
Sutherland	Rhenoster River	Bismarck von Moltke Louw, Jnr.	Meintjesplaas, P.O. Sutherland.
Sutherland	Rhenoster River	Cornelius Jacobus Nel, Jnr.	Wolwedans, P.O. Sutherland.
Venterstad	Zuurberg Spruit	Pieter Abraham Marais	Klipfontein, P.O. Steynsburg.
Wynberg	Constantia	Charles William Albrecht	Constantia Vale, P.O. Constantia.
Wynberg	Constantia	Dr. Sidney Harold Skaife	Tierbosch, P.O. Hout Bay.
Wynberg	Constantia	Dr. Hector Baird Morris	Clunie, P.O. Constantia.
Christiana	Christiana	Jacobus Daniel Jordaan	Pretorius Street, Christiana.
Christiana	Christiana	Johannes Jurgens Hanekom	Diamant Street, Christiana.
Christiana	Christiana	Jacobus Petrus Snyman	River Street, Christiana.
Lydenburg	Waterval River	Johannes Hendrik Schoeman	Belvedere, P.O. Kennedysvale.
Zoutpansberg	Louis Trichardt	Stephanus Abraham Cilliers	Happy Rest, Charlanna, Private Bag, Louis Trichardt.
Ficksburg	Gumtree	Benjamin Greyling	Wittepoort, P.O. Hammonia.
Ficksburg	Gumtree	Paul Hendrik Hermanus Fick (P. son)	Hermitage, P.O. Clooclan.
Lindley	East Lindley	Gerhardus Lourens Muller	Lovedale, P.O. Lindley.
Lindley	East Lindley	Dewald Johannes van Jaarsveldt	Gilead, P.O. Lindley.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

Onderstaande Goewermenskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 1517.] [18 Oktober 1935.
AANSTELLING VAN SPESIALE VREDEREGTERS,
SABIE EN RANDFONTEIN.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, ingevolge artikel een (1) van Wet No. 2 van 1918, die volgende aanstellings van Spesiale Vrederegters met ingang van 9 September 1935 gemaak:—

Johannes Coetsee van Niekerk te Sabie, distrik Pelgrimsrust, in die plek van C. J. Myburgh, verplaas.

Francois Ulman Steyn te Randfontein, distrik Krugersdorp, in plaas van J. C. van Niekerk.

* No. 1518.] [18 Oktober 1935.
AANSTELLING EN INTREKKING VAN AANSTELLINGS
VAN VREDEREGTERS.

Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag het, kragtens artikel twee van Wet No. 16 van 1914, (1) die persone in deel Een van onderstaande bylae genoem, vir solank dit hom behaag, as Vrederegters vir die wyke teenoor hul name vermeld, aangestel, en (2) die aanstellings van die persone in deel Twee daarvan genoem, ingetrek.

BYLAE.

Distrik.	Wyk.	Persoon.	Adres.
Fort Beaufort	Koonap	Kenneth Stephen Johnson	Windsor, Pk. Fort Beaufort.
Fort Beaufort	Koonap	Herbert Rochford Niland	Mount Pleasant, Pk. Kroombie.
Fort Beaufort	Winterberg	Andries Rufus Dreyer	Killaloe, Pk. Post Retief.
Fort Beaufort	Winterberg	William Edgar Brotherton	Fountain Head, Pk. Post Retief.
Mosselbaai	Brak Rivier	William Ernest Robertson	The Homestead, Pk. Klein Brak Rivier.
Namakwaland	Kamiesberg	Jan Hendrik Matthys Nieuwoudt	Burdensputs, Privaatsak, Pk. Kliprand, oor Bitterfontein.
Queenstown	Bo Zwart Kei	Wilfred John Staples Frost	Rocklands, Pk. Waverley.
Queenstown	Bo Zwart Kei	James Douglas Maitland	Glen Brock, Pk. Waverley.
Queenstown	Kamastone	James Raymond Barnes	Oxkraaldrift, Pk. Oxtion.
Steytlerville	Steytlerville	Andrew Ludolf Terblanche	Hartebeestlaagte, Pk. Steytlerville.
Steytlerville	Steytlerville	Roelof Petrus Bezuidenhout	Skietkraal, Pk. Steytlerville.
Steytlerville	Barroe	Johan George Slabbert	Blaauwboschkloof, Pk. Barroe.
Sutherland	Rhenoster Rivier	Bismarck von Moltke Louw, Jnr.	Meintjesplaas, Pk. Sutherland.
Sutherland	Rhenoster Rivier	Cornelius Jacobus Nel, Jnr.	Wolwedans, Pk. Sutherland.
Venterstad	Zuurberg Spruit	Pieter Abraham Marais	Klipfontein, Pk. Steynsburg.
Wynberg	Constantia	Charles William Albrecht	Constantia Vale, Pk. Constantia.
Wynberg	Constantia	Dr. Sidney Harold Skaife	Tierbosch, Pk. Houtbaai.
Wynberg	Constantia	Dr. Hector Baird Morris	Clunie, Pk. Constantia.
Christiana	Christiana	Jacobus Daniel Jordaan	Pretoriusstraat, Christiana.
Christiana	Christiana	Johannes Jurgens Hanekom	Diamantstraat, Christiana.
Christiana	Christiana	Jacobus Petrus Snyman	Rivierstraat, Christiana.
Lydenburg	Waterval Rivier	Johannes Hendrik Schoeman	Belvedere, Pk. Kennedysvale.
Zoutpansberg	Louis Trichardt	Stephanus Abraham Cilliers	Happy Rest, Charlanna, Privaatsak, Louis Trichardt.
Ficksburg	Gumtree	Benjamin Greyling	Wittepoort, Pk. Hammonia.
Ficksburg	Gumtree	Paul Hendrik Hermanus Fick (P. seun)	Hermitage, Pk. Clooclan.
Lindley	Oos Lindley	Gerhardus Lourens Muller	Lovedale, Pk. Lindley.
Lindley	Oos Lindley	Dewald Johannes van Jaarsveldt	Gilead, Pk. Lindley.

District	Ward	Person	Address
Babanango	Denny-Dalton	Cornelius Jacobus Vermaak	Koningskroon, P.O. Ntonjaneni.
Helpmakaar	No. 36	Frans Johannes Wessels	Swartwater, Private Bag, Dundee.
Helpmakaar	No. 36	Theunis Jacobus Strydom	Mierhoopbaken, P.O. Vantsdrift, via Dundee.
Paulpietersburg	No. 12	Johan Paul de Klerk	Naaauwkloof, P.O. Paulpietersburg.
Pietermaritzburg	No. 75	Lt.-Col. Richard Morrison Tanner	164 Tanner Road, Pietermaritzburg.
Pietermaritzburg	No. 75	Herbert Vernon Marsh	276 Howick Road, Pietermaritzburg.
Pietermaritzburg	No. 75	Col. John Medley Loveband	Taunton Road, Wembley Park, Pietermaritzburg.
Pietermaritzburg	No. 76	Robert Henry Ker	708 Chase Road, Pietermaritzburg.
Pietermaritzburg	No. 76	Seymour Louis English	59 Campbell Road, Chase Valley, Pietermaritzburg.
Underberg	Himeville	John Colin Jonsson Nicol	Springburg, Private Bag, Donnybrook.

PART II.

District.	Ward.	Person.
Mossel Bay	Brak River	Jan Gottlieb Kriek.
Queenstown	Kamastone	Selwyn Barnes.
Christiana	Christiana	Johan Fuch Fick.
Christiana	Christiana	Daniel Cornelis van der Spuy Mollett.

* No. 1519.] [18th October, 1935,

APPOINTMENT AND CANCELLATION OF APPOINTMENTS OF COMMISSIONERS OF OATHS.

His Excellency the Officer Administering the Government has, in terms of section six of Act No. 16 of 1914, (1) appointed the persons mentioned in the first part of the following Schedule to be Commissioners of Oaths, during pleasure, for the area set opposite their names; (2) appointed the persons mentioned in the second part of the Schedule referred to, to be Commissioners of Oaths for the period and area set opposite their names, and (3) cancelled the appointment of the person mentioned in the third part of the said Schedule.

SCHEDULE.

PART I.

Name.	Address.	Area.
Charles Frederick Goad	"The Rondavels," P.O. Southwell, via Grahams-town	District of Bathurst.
Captain John Jackson Walker	45 and 46 Glencairn Buildings, Joubert Street, Johannesburg	District of Johannesburg.

PART II.

Name.	Area.
Detective-Constable Willem Gerhardus Beetge	Whilst employed in the South African Police at Pietersburg. District of Pietersburg.
Detective-Constable Tjaart Andries Venter	Whilst employed in the South African Police at Bethlehem. District of Bethlehem.
Isaac Johannes de Villiers	Whilst District Pensions Officer at Johannesburg. District of Johannesburg.
Investigation Sergeant Edward Lane	Whilst employed as Investigation Sergeant in the Police Division of the South African Railways and Harbours at Kimberley. Province of the Cape of Good Hope.
Din Fakir Yusuf	Whilst employed on the staff of the Magistrate at Durban. District of Durban.

PART III.

Name.	Area.
Claude Ivan Coldrey.....	District of Johannesburg.

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 1502.] [18th October, 1935.

APPOINTMENT OF MR. R. W. WAMSLEY AS CIVIL COMMISSIONER, CAPE.

It is hereby notified for general information that Mr. Robert Wilson Wamsley has been appointed Civil Commissioner, Cape, with effect from the 1st November, 1935.

Distrik.	Wyk.	Persoon.	Adres.
Babanango	Denny-Dalton	Cornelius Jacobus Vermaak	Koningskroon, Pk. Ntonjaneni.
Helpmekaar	No. 36	Frans Johannes Wessels	Swartwater, Privaatsak, Dundee.
Helpmekaar	No. 36	Theunis Jacobus Strydom	Mierhoopbaken, Pk. Vantsdrift, oor Dundee.
Paulpietersburg	No. 12	Johan Paul de Klerk	Naaauwkloof, Pk. Paulpietersburg.
Pietermaritzburg	No. 75	Luit.-kol. Richard Morrison Tanner	164 Tanner Weg, Pietermaritzburg.
Pietermaritzburg	No. 75	Herbert Vernon Marsh	276 Howick Weg, Pietermaritzburg.
Pietermaritzburg	No. 75	Kol. John Medley Loveband	Taunton Weg, Wembly Park, Pietermaritzburg.
Pietermaritzburg	No. 76	Robert Henry Ker	708 Chase Weg, Pietermaritzburg.
Pietermaritzburg	No. 76	Seymour Louis English	59 Campbell Weg, Chase Valley, Pietermaritzburg.
Underberg	Himeville	John Colin Jonsson Nicol	Springburg, Privaatsak, Donnybrook.

DEEL II.

Distrik.	Wyk.	Persoon.
Mosselbaai	Brak Rivier	Jan Gottlieb Kriek.
Queenstown	Kamastone	Selwyn Barnes.
Christiana	Christiana	Johan Fuch Fick.
Christiana	Christiana	Daniel Cornelis van der Spuy Mollett.

* No. 1519.] [18 Oktober 1935.

AANSTELLINGS EN INTREKKING VAN AANSTELLINGS VAN KOMMISSARISSE VAN EDE.

Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag het, kragtens artikel ses van Wet No. 16 van 1914, (1) vir solank dit hom behaag die persone genoem in deel Een van onderstaande bylae, aangestel as Kommissarisse van Ede vir die gebied teenoor hulle name vermeld; (2) die persone genoem in deel Twee van vermelde bylae aangestel as Kommissarisse van Ede vir die tydskuur en gebied teenoor hulle name vermeld, en (3) die aanstelling van die persoon in deel Drie daarvan genoem, ingetrek.

BYLAE.

DEEL I

Naam	Adres	Gebied
Charles Frederick Goad	„The Rondavels,” Pk Southwell, oor Grahamstad	Distrik Bathurst
Kaptein John Jackson Walker	45 en 46 Glencairn Geboue, Joubertstraat,	Distrik Johannesburg

DEEL II

Naam	Gebied
Speurder-konstabel Willem Gerhardus Beetge	Vir solank hy by die Suid-Afrikaanse Polisie te Pietersburg werksaam is. Distrik Pietersburg
Speurder-konstabel Tjaart Andries Venter	Vir solank hy by die Suid-Afrikaanse Polisie is Bethlehem werksaam is. Distrik Bethlehem
Isaac Johannes de Villiers	Vir solank hy Distrikspensioenbeamp te Johannesburg is. Distrik Johannesburg
Ondersoek-sersant Edward Lane	Vir solank hy as Ondersoek-sersant in die Polisie-afdeling van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens te Kimberley werksaam is. Provinsie Kaap de Goede Hoop
Din Fakir Yusuf	Vir solank hy op die personeel van die Magistraat, Durban, werksaam is. Distrik Durban

DEEL III

Naam	Gebied
Claude Ivan Coldrey.....	Distrik Johannesburg

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 1502.] [18 Oktober 1935.

AANSTELLING VAN MNR. R. W. WAMSLEY AS SIVIELEKOMMISSARIS, KAAP.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat mnr. Robert Wilson Wamsley aangestel is as Sivielekommissaris, Kaap, met ingang van 1 November 1935.

* No. 1506.]

[18th October, 1935.]

APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas Messrs. Union Petrol Corporation (Pty.), Ltd., Mossel Bay, in the Province of Cape of Good Hope have made application for the approval of the warehouse herein described, as a bonded warehouse, viz., a galvanized iron and wood building, comprising one floor measuring 55 ft. by 30 ft., situate at non-subdivided site, Harbour Area, Mossel Bay, the property of South African Railways and Harbours, for the deposit of petrol, paraffin and petroleum products under bond;

Notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act (Act No. 9), 1913, the Commissioner of Customs has appointed and licensed the above-mentioned premises, which have been approved by him, to be a bonded warehouse for the free-warehousing and securing of petrol, paraffin and petroleum products imported without payment of duty on the first entry thereof.

* No. 1507.]

[18th October, 1935.]

APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas Messrs. S.A. Bias Binding Manufacturers, Johannesburg, in the Province of Transvaal, have made application for the approval of the warehouse herein described, as a bonded warehouse, viz., portion of a brick building under iron roof, consisting of one floor, measuring 46 ft. by 21 ft. 6 in., situate at 11 Rockey Street, Doornfontein, Johannesburg, the property of R. Goldberg, for the deposit of general merchandise under bond;

Notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act (Act No. 9), 1913, the Commissioner of Customs has appointed and licensed the above-mentioned premises, which have been approved by him, to be a bonded warehouse for the free-warehousing and securing of general merchandise imported without payment of duty on the first entry thereof.

* No. 1508.]

[18th October, 1935.]

STATEMENT SHOWING THE QUANTITIES AND VALUE OF GOLD BULLION AND GOLD SPECIE EXPORTED FROM THE UNION OF SOUTH AFRICA TO COUNTRIES OVERSEAS DURING THE WEEK ENDED 12TH OCTOBER, 1935.

Country of Destination.	Gold Bullion.*		Specie (Face value).
	Fine oz.	£	£
United Kingdom.....	242,015	1,028,014	5,500 †

* (1) Calculated at the standard rate of £4·24773 per fine oz.

(2) Includes Rhodesia gold in transit overseas via the Union of South Africa.

† Exported during the month of September.

* No. 1506.]

[18 Oktober, 1935.]

AANWYSING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal die firma „Union Petrol Corporation (Pty.), Ltd.”, Mosselbaai, in die Provinsie Kaap die Goede Hoop aansoek gedoen het vir die goedkeuring van die pakhuis hierin omskrywe, as 'n doeane-pakhuis, nl.: 'n gegalvaniseerde yster- en houtgebou, bevattende een vloer, met 'n oppervlakte van 55 vt. by 30 vt., geleë aan die nie-onderverdeelde bou-terrein, Hawegebied, Mosselbaai, die eiendom van Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, vir die opberging van petroleum, paraffien en petroleumprodukte onder waarborg;

So word hierby bekendgemaak dat kragtens die bepalinge van artikel twee-en-vyftig van die „Wet op het Beheer van de Doeane, 1913” (Wet No. 9 van 1913), die Kommissaris van Doeane bogenoemde gebou, wat deur hom goedgekeur is, aangewys en gelisensieer het, as 'n doeane-pakhuis vir die vry opberging en bewaring van petroleum, paraffien en petroleumprodukte ingevoer sonder betaling van doeane-regte by die eerste inklaring daarvan.

* No. 1507.]

[18 Oktober 1935.]

AANWYSING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal die firma „S.A. Bias Binding Manufacturers”, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, aansoek gedoen het vir die goedkeuring van die pakhuis hierin omskrywe, as 'n doeane-pakhuis, nl. gedeelte van 'n baksteen gebou onder 'n ysterdak, bevattende een vloer met 'n oppervlakte van 46 vt. by 21 vt. 6 dm., geleë aan 11 Rockeystraat, Doornfontein, Johannesburg, die eiendom van R. Goldberg, vir die opberging van algemene koopware onder waarborg;

So word hierby bekendgemaak dat kragtens die bepalinge van artikel twee-en-vyftig van die „Wet op het Beheer van de Doeane, 1913” (Wet No. 9 van 1913), die Kommissaris van Doeane bogenoemde gebou, wat deur hom goedgekeur is, aangewys en gelisensieer het, as 'n doeane-pakhuis vir die vry opberging en bewaring van algemene koopware ingevoer sonder betaling van doeane-regte by die eerste inklaring daarvan.

* No. 1508.]

[18 Oktober 1935.]

OPGAWE AANTONENDE DIE HOEVEELHEID EN WAARDE VAN STAATGOUD EN GOUDMUNT UITGEVOER UIT DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA NA OORSEESSE LANDE GEDURENDE DIE WEEK GEËINDIG 12 OKTOBER 1935.

Lande van Bestemming.	Staatgoud.*		Goudmunt (Nominale Waarde).
	Fyn onse.	£	£
Verenigde Koninkryk.....	242,015	1,028,014	5,500 †

* (1) Waarde bereken teen die standaardkoers van £4·24773 per ons fyn goud.

(2) Sluit in Rhodesië-goud in deursoer deur die Unie van Suid-Afrika na oorseese lande.

† Uitgevoer gedurende die maand September.

*No. 1509.]

[18th October, 1935.]

PRELIMINARY STATEMENT SHOWING GROSS IMPORT DUTIES, TOTAL VALUE OF THE IMPORTS OF MERCHANDISE, GOVERNMENT STORES AND SPECIE, INTO THE VARIOUS PORTS OF THE UNION AND SOUTH WEST AFRICA AND THE PRINCIPAL AND OTHER EXPORTS THROUGH ALL PORTS, FOR THE MONTH OF SEPTEMBER, 1935, AND NINE MONTHS ENDED 30TH SEPTEMBER, 1935, AND THE CORRESPONDING FIGURES FOR THE YEAR 1934.

*No. 1509.]

[18 Oktober 1935.]

VOORLOPIGE OPGAWE VAN INVOERREGTE, TOTALE WAARDE VAN KOOPWARE, GOEWERMENTSVOORRADE EN MUNT IN DIE VERSKILLENDE HAWENS VAN DIE UNIE EN VAN SUIDWES-AFRIKA INGEVOER, EN DIE VERNAAMSTE EN ANDER UITVOER DEUR ALLE HAWENS, VIR DIE MAAND SEPTEMBER 1935, EN NEGE MAANDE GEËINDIG 30 SEPTEMBER 1935, EN DIE OOREENSTEMMENDE SYFERS VIR DIE JAAR 1934.

† GROSS IMPORT DUTIES.—GROS INVOERREGTE.

	Month of September.		Nine Months ended September.	
	1935.	1934.	1935.	1934.
	£	£	£	£
Capetown—Kaapstad.....	181,502	165,136	1,551,855	1,606,980
Port Elizabeth.....	143,795	154,421	1,338,621	1,386,500
East London—Oos-Londen.....	67,748	63,493	667,193	630,483
Durban.....	240,359	212,458	2,214,988	1,980,357
Johannesburg.....	103,007	122,594	954,777	1,003,544
Lourenco Marques.....	95,291	65,732	783,981	564,250
G.P.O.—H.P.K.....	31,571	34,599	235,909	228,911
Other Union Ports and Stations—Ander Hawens en Stasies in die Unie.....	23,921	20,077	181,541	169,438
	£887,194	£838,510	£7,928,865	£7,570,463
Walvis Bay and Luderitz—Walvisbaai en Luderitz.....	6,286	8,236	54,025	52,780
TOTAL—TOTAAL.....	£893,480	£846,746	£7,982,890	£7,623,243

† Subject to deductions for refunds and adjustments to Customs Union territories.
Onderworpe aan aftrekkings vir vereffeninge aan gebiede van die Doeane-Unie.

UNION OF SOUTH AFRICA.—UNIE VAN SUID-AFRIKA.

UNION IMPORTS.—UNIE-INVVOER.

	Month of September. <i>Maand September.</i>	Nine Months ended September. <i>Nege Maande geëindig September.</i>
UNION IMPORTS.—UNIE-INVVOER.	1935. £	1934. £
Capetown— <i>Kaapstad</i>	1,074,379	957,544
Port Elizabeth.....	1,014,898	1,069,658
East London— <i>Oos-Londen</i>	397,412	319,585
Durban.....	1,757,165	1,625,510
Johannesburg.....	547,257	524,200
Lourenco Marques.....	575,289	532,604
G.P.O.— <i>H.P.K.</i>	179,731	193,552
Other Union Ports and Stations— <i>Ander Havens en Stasies in die Unie</i>	86,196	123,731
*TOTAL OVERSEAS—TOTAAL OORSEE.....	5,632,327	5,346,384
From N. Rhodesia— <i>Van Noord-Rhodesië</i>	15,896	7,756
From S.W. Africa— <i>Van Suidwes-Afrika</i>	14,981	105,437
TOTAL MERCHANDISE—TOTAAL KOOPWARE.....	5,663,204	5,459,577
Government Stores— <i>Goewernmentsvoorrade</i>	292,644	152,329
Specie— <i>Munt</i>	5,155	1,621
GRAND TOTAL IMPORTS—GROOT-TOTAAL INVVOER....	£5,961,003	£5,613,527
	</	

* Includes imports from Southern Rhodesia.—Sluit invvoer uit S. Rhodesië in.

UNION EXPORTS.—UNIE-UITVOER.

Overseas—Oorsee.

South African Produce—Suid-Afrikaanse Produkte :—

	£	£	£	£
*Gold—Goud.				
† Bullion—Stawe	3,812,643	3,054,365	30,248,558	27,959,516
Specie—Gemunte	25,389	2,314	32,824	50,245
Diamonds—Diamante	127,138	667,063	2,128,702	2,103,339
Wool—Wol	134,114	53,542	5,447,172	6,149,670
Maize—Mielies	137,735	338,774	1,200,761	413,084
Hides and Skins—Huide en Velle	144,593	90,302	936,197	1,069,607
Wattle Bark and Extract—Wattlebas en Ekstrak	117,467	61,849	576,672	424,254
Eggs, fresh—Eiers, vars	32,153	34,799	39,405	39,256
Fruit, all kinds—Vrugte, alle soorte	288,193	321,388	2,323,833	2,369,113
Sugar—Suiker	182,140	125,451	930,184	371,465
Copper, Bar and Blister—Koper, Stawe en Blister	13,320	33,289	241,104	234,317
Coal—Steenkool	52,455	36,413	422,129	297,389
Other Merchandise—Ander Handelsware	546,790	337,692	3,503,657	2,454,293
Imported goods re-exported—Ingevoerde goedere weer uitgevoer	168,329	110,005	1,139,193	916,287
Bunker Coal and Ships' Stores—Bunkersteenkool en Skeepsvoorraad	112,890	88,184	830,163	711,663
† TOTAL MERCHANDISE OVERSEA—TOTAAL HANDELSWARE OORSEE....	5,895,349	5,355,430	50,000,554	45,563,498
To Northern Rhodesia—Na Noord-Rhodesië	47,461	63,854	438,678	531,604
To South West Africa—Na Suidwes-Afrika	92,767	77,696	740,022	674,606
Specie : To Customs Union Territories—Munt : Na Tolunie Gebiede	—	—	8,413	5,631
GRAND TOTAL EXPORTS—GROOT-TOTAAL UITVOER	£6,035,577	£5,496,980	£51,187,667	£46,775,339

† The value of gold bullion above has been calculated at the standard rate of £4.24773 per fine ounce. Calculated at the price ruling at the date of export, the increase in value would be as follows :—

Die waarde van staafgoud, soos hierbo aangegee is, is bereken teen die standaardkoers van £4.24773 per ons fyn goud. Bereken teen die heersende prys ten tyde van uitvoer, is die vermeerdering in waarde as volg :—

† Includes exports to S. Rhodesia.—Sluit uitvoer na S. Rhodesië in.

*Excluding Premium—Uitsluitende Premie.

	Increase—Vermeerdering.
	1935. 1934.
September—September	£2,521,314 £1,979,041
Nine months—Nege maande	20,336,016 16,581,646

SOUTH WEST AFRICA—SUIDWES-AFRIKA.

SOUTH WEST AFRICA IMPORTS—SUIDWES-AFRIKA INVVOER.

	£	£	£	£
Walvis Bay—Walvisbaai	22,298	22,771	192,226	166,470
Luderitz	7,818	3,178	70,215	32,345
TOTAL OVERSEAS—TOTAAL OORSEE	£30,116	£25,949	£262,441	£198,815
From Union of South Africa—Van die Unie van Suid-Afrika	92,767	77,696	748,435	680,237
GRAND TOTAL—GROOT-TOTAAL	£122,883	£103,645	£1,010,876	£879,052

SOUTH WEST AFRICA EXPORTS—SUIDWES-AFRIKA UITVOER.

Overseas—Oorsee.

	£	£	£	£
Diamonds—Diamante	65,894	2,946	354,531	13,713
Other Merchandise—Ander Koopware	97,102	57,866	785,488	477,704
TOTAL OVERSEAS—TOTAAL OORSEE	£162,996	£60,812	£1,140,019	£491,417
To Union of South Africa—Na die Unie van Suid-Afrika	15,433	105,564	479,446	404,717
GRAND TOTAL—GROOT-TOTAAL	£178,429	£166,376	£1,619,465	£896,134

* No. 1525].

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

[18th October, 1935.

Statement, pursuant to Section *twenty-five* (1) of Act No. 31 of 1920, and Section *thirteen* of Act No. 22 of 1923, of Liabilities and Assets on the 11th day of October, 1935.

LIABILITIES.			ASSETS.		
	£	s. d.		£	s. d.
Capital.....	1,000,000	0 0	Gold Coin and Bullion (of which £3,702,976. 0s. 2d. held outside the Union).....	25,745,910	3 3
Reserve.....	1,000,000	0 0	Subsidiary Coin.....	81,423	1 1
Notes in Circulation.....	12,803,422	10 0	Bills Discounted:—		
Deposits:—			(a) Domestic.....	24,772	9 5
(a) Government.....	2,000,811	10 1	(b) Foreign.....	6,795,652	19 8
(b) Bankers.....	27,798,131	6 3	(c) Union Government Treasury Bills.....	—	—
(c) Other.....	2,514,169	13 5	Loans and Advances to the Government.....	—	—
Bills Payable.....	—	—	Other Loans and Advances.....	—	—
Other Liabilities.....	727,654	19 9	Investments.....	1,725,768	5 9
			Other Assets.....	13,470,663	0 4
	£47,844,189	19 6		£47,844,189	19 6

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 57.1 per cent.

Dated this 16th day of October, 1935.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

* No. 1525].

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

[18 Oktober 1935.

Staat, ingevolge Artikel *vyf-en-twintig* (1) van Wet No. 31 van 1920 en Artikel *dertien* van Wet No. 22 van 1923, van die Bate en Laste op die 11de dag van Oktober 1935.

LASTE (PASSIVA).			BATE (ACTIVA).		
	£	s. d.		£	s. d.
Kapitaal.....	1,000,000	0 0	Gemunte en Ongemunte Goud (waarvaan £3,702,976. 0s. 2d. buite die Unie gehou).....	25,745,910	3 3
Reserwe.....	1,000,000	0 0	Pasmunt.....	81,423	1 1
Banknote in omloop.....	12,803,422	10 0	Verdiskonteerde Wissels:—		
Deposito's van:—			(a) Binnelandse.....	24,772	9 5
(a) Regering.....	2,000,811	10 1	(b) Buitelandse.....	6,795,652	19 8
(b) Bankiers.....	27,798,131	6 3	(c) Skatkispromesses van die Unie-regering....	—	—
(c) Ander.....	2,514,169	13 5	Lenings en Voorskotte aan die Regering.....	—	—
Te Betale Wissels.....	—	—	Ander Lenings en Voorskotte.....	—	—
Ander Verpligtings.....	727,654	19 9	Beleggings.....	1,725,768	5 9
	£47,844,189	19 6	Ander Bate.....	13,470,663	0 4
				£47,844,189	19 6

Verhouding van spesie-reserwes tot verpligtings teenoor die publiek, 57.1 persent.

Geteken die 16de dag van Oktober 1935.

E. W. CATTELL, Hoofkassier.

DEPARTMENT OF MINES.

The following Government Notices are published for general information:—

No. 1439.]

[4th October, 1935.

PROPOSED DEPROCLAMATION OF CERTAIN PORTION OF THE FARM DOORNFONTEIN No. 24, DISTRICT JOHANNESBURG.

It is hereby notified that, under the powers vested in him by sub-section (1) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), it is the intention of His Excellency the Officer Administering the Government of the Union of South Africa to deproclaim as a public digging a certain portion of the farm Doornfontein No. 24, District Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, in extent approximately 5 morgen, and registered in the name of the Central Rand Freehold Proprietary, Limited, as shown on a plan, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the Office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 415.

M.M. 27/1/62.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

No. 1439.]

[4 Oktober 1935.

VOORGENOME DEPROKLAMASIE VAN 'N SEKERE GEDEELTE VAN DIE PLAAS DOORNFONTEIN No. 24, DISTRIK JOHANNESBURG.

Hierby word bekendgemaak dat, ingevolge die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die „Precious and Base Metals Act”, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), Sy Eksellensie die Amptenaar belas met die Uitvoering van die Uitvoerende Gesag van die Unie van Suid-Afrika voornemens is om 'n sekere gedeelte van die plaas Doornfontein No. 24, distrik Johannesburg, myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, groot omtrent 5 morge, en geregistreer op naam van „Central Rand Freehold Proprietary, Limited”, soos aangewys op 'n sketskaart, kopieë waarvan in de Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 415 berus, as 'n publieke delwery te deproklameer.

4-11-18-25

* No. 1505.]

[18th October, 1935.]

**PROPOSED DEPROCLAMATION OF PORTION OF
LUIPAARDSVLEI No. 8, DISTRICT KRUGERSDORP.**

It is hereby notified that it is the intention of His Excellency the Officer Administering the Government, under the powers vested in him by sub-section (1) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), to deproclaim as a public digging Portion "Z" of the farm Luipaardsvlei No. 8, District Krugersdorp, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, in extent 7.7674 morgen, registered in the name of Luipaardsvlei Estate and Gold Mining Company, Limited, as shown on approved Diagram S.G. No. A. 2410/34, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 410. M.M. 27/1/63.

* No. 1520.]

[18th October, 1935.]

**RESERVATION OF GROUND FOR TOWNSHIP
PURPOSES.**

Notice is hereby given that His Excellency the Officer Administering the Government of the Union of South Africa, under and by virtue of the powers vested in him by section *five* of the Townships Amendment Act, 1908 (Act No. 34 of 1908 of the Transvaal), as amended by section *forty-eight* of the Mineral Law Amendment Act, 1934 (Act No. 36 of 1934), has been pleased to reserve for township purposes a certain portion of proclaimed land situate on the farm Turffontein No. 21, District Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, registered in the name of Rowe, Jewell & Company, Limited, and shown on a plan, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the Office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 411. M.M. 17/62.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 1499.]

[18th October, 1935.]

The following Draft Proclamation is published for general information, in terms of sub-section (2) of section *twenty-five* of the Native Administration Act, No. 38 of 1927.

DRAFT PROCLAMATION.

**SUBDIVISION OF LARGE ALLOTMENTS IN CERTAIN
DISTRICTS IN THE CAPE PROVINCE.**

Whereas it is expedient to provide for the subdivision of large allotments held under title in terms of the Glen Grey Act (Act No. 25 of 1894 of the Cape of Good Hope) and of Proclamation No. 117 of 1931;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *twenty-five* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927) I do hereby proclaim, declare and make known, that from and after the date of promulgation hereof, the following provisions shall take effect and have the force of law in the areas specified in Schedule "A" to this Proclamation:

Notwithstanding anything to the contrary in the Glen Grey Act (Act No. 25 of 1894) or any amendment thereof, or in Proclamation No. 117 of 1931, or any amendment thereof or in any other law or in any title deed to land to which the provisions of this Proclamation apply:

- (1) The Governor-General may authorise the division into sublots of any allotment or building site, being land in a location held in individual tenure to which the provisions of this proclamation apply, provided that no sublot shall be less than three morgen in extent in the case of an allotment or less than half a morgen in the case of a building site.
- (2) The registered holder of any allotment or building site, the subdivision of which has been authorised by the Governor-General under section *one* may cause sublots of such allotment or building site to be surveyed and may apply to the Chief Native Commissioner for the cancellation of the title deed to such allotment or building site and the issue to such persons as may be

* No. 1505.]

[18 Oktober 1935.]

**VOORGENOME DEPROKLAMASIE VAN 'N GEDEELTE
VAN LUIPAARDSVLEI No. 8, DISTRIK KRUGERS-
DORP.**

Hierby word bekendgemaak dat Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitvoering van die Uitvoerende Gesag voornemens is om, ingevolge die bevoegdheid hom verleen deur subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die „Precious and Base Metals Act” 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), gedeelte „Z” van die plaas Luipaardsvlei No. 8, distrik Krugersdorp, myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, groot 7.7674 morge, geregistreer op naam van „Luipaardsvlei Estate and Gold Mining Company, Limited”, soos aangewys op 'n goedgekeurde kaart S.G. No. A. 2410/34, kopieë waarvan in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 410 berus, as 'n publieke delwery te deproklameer. 18-25-1-8

* No. 1520.]

[18 Oktober 1935.]

UITHOU VAN GROND VIR DORPSDOELEINDES.

Hierby word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitvoering van die Uitvoerende Gesag van die Unie van Suid-Afrika, ingevolge en kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vyf* van die „Townships Amendment Act”, 1908 (Wet No. 34 van 1908 van Transvaal), soos gewysig by artikel *ag-en-veertig* van die Minerale Wysigingswet, 1934 (Wet No. 36 van 1934), behaag het om 'n sekere gedeelte geproklameerde grond, geleë op die plaas Turffontein No. 21, distrik Johannesburg, myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, geregistreer op naam van „Rowe, Jewell & Company, Limited”, en aangetoon op 'n kaart, kopieë waarvan in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 411, berus, vir dorpsdoeleindes uit te hou. M.M. 17/62.

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 1499.]

[18 Oktober 1935.]

Die onderstaande Ontwerp-proklamasie word vir algemene informasie gepubliseer ooreenkomstig subartikel (2) van artikel *vyf-en-twintig* van die Naturelle-administrasiewet, No. 38 van 1927.

ONTWERP-PROKLAMASIE.

**ONDERVERDELING VAN GROOT TOEKENNINGS IN
SEKERE DISTRIKTE IN DIE KAAPPROVINSIE.**

Nademaal dit dienstig is om voorsiening te maak vir die onderverdeling van groot toekenning wat onder titelbewys kragtens die Glen-Grey-Wet (Wet No. 25 van 1894 van die Kaap die Goeie Hoop) en van Proklamasie No. 117 van 1931 gehou word;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdheid my verleen by artikel *vyf-en-twintig* van die Naturelle-administrasiewet, 1927 (Wet No. 38 van 1927) hierby proklameer, verklaar en bekendmaak dat vanaf en na afkondiging hiervan, die onderstaande bepalings in werking tree en krag van Wet het in die gebiede gespesifiseer in Bylae "A" van hierdie Proklamasie:

Nieteenstaande anders luidende bepalings van die Glen-Grey-Wet (Wet No. 25 van 1894) of enige wysiging daarvan, of in Proklamasie No. 117 van 1931 of enige wysiging daarvan, of in enige Wet of in enige titelbewys tot grond waarop die bepalings van hierdie Proklamasie van toepassing is:

- (1) Kan die Goewerneur-generaal magtigting verleen tot die onderverdeling in subpersele van 'n toekenning of bouterrein, synde grond in 'n lokasie in afsonderlike besit gehou en waarop die bepalings van hierdie Proklamasie van toepassing is, met dien verstande dat geen subperseel in die geval van 'n toekenning minder as drie morge en in die geval van 'n bouterrein minder as 'n half morg groot is nie.
- (2) Die geregistreerde besitter van 'n toekenning of bouterrein, die onderverdeling waarvan deur die Goewerneur-generaal kragtens artikel *een* gemagtig is, kan subpersele van so 'n toekenning of bouterrein laat opmeet en kan by die Hoof-naturellekommissaris aansoek doen vir die kansellering van die titelbewys van sodanige toekenning of bouterrein en die uitreiking aan sodanige persone as deur die Goewerneur-generaal

approved by the Governor-General of new title deeds to the sublots so surveyed. The Chief Native Commissioner shall thereupon take such steps as may be necessary for the cancellation of the existing title deed and the issue of new title deeds.

- (3) Any sublot in respect of which a title deed has been issued under the provisions of section two shall be subject to the conditions of title set forth in Schedule "A" to the Glen Grey Act, 1894, or any amendment thereof or in Schedule "B" to Proclamation No. 117 of 1931 or any amendment thereof as the case may be.
- (4) The quitrent payable by the registered holder of any sublot shall be such fraction of the quitrent payable on the allotment or building site prior to subdivision as is represented by the extent of such owner's share.
- (5) Subject to sections three and four the registered holders of sublots shall enjoy all privileges and be subject to all liabilities conferred upon registered holders in the Glen Grey District by the Glen Grey Act, 1894, or any amendment thereof, and in the remaining areas described in Schedule "A" by Proclamation No. 117 of 1931 or any amendment thereof.
- (6) In this proclamation the expression "registered holder" shall have the meaning assigned to it in section sixty-nine of the Glen Grey Act, 1894, or section one of Proclamation No. 117 of 1931, as the case may be, and the expressions "allotment" and "building site" shall have the meanings assigned to them in section one of Proclamation No. 117 of 1931.

SCHEDULE A.

Locations, which have been surveyed for the purpose of the grant of individual tenure to the inhabitants thereof, situate within the areas in the Districts of East London, Fort Beaufort, Glen Grey, Herschel, Kingwilliamstown (including the subdistricts of Keiskama Hoek and Middledrift), Peddie, Queenstown, Stutterheim and Victoria East, Scheduled as Native areas under the Natives Land Act, 1913, or any amendment thereof.

* No. 1503.] [18th October, 1935.

OTTOSDAL HEALTH COMMITTEE.—DOMESTIC BREWING OF KAFFIR BEER.

It is hereby notified for general information that the Minister of Native Affairs has approved, under the provisions of section twenty (3) of the Natives (Urban Areas) Act, 1923 (No. 21 of 1923) of the 1st November, 1935, as the date from and after which the domestic brewing of kaffir beer shall be permitted within the Native Location at Ottosdal, Transvaal.

* No. 1526.] [18th October, 1935.

URBAN AREA OF BOKSBURG, TRANSVAAL.—BREWING OF KAFFIR BEER: POWERS OF SEARCH.

It is hereby notified for general information that the Minister of Native Affairs has made the following regulation under the provisions of section twenty-three (2) of the Natives (Urban Areas) Act, 1923 (No. 21 of 1923), for the urban area of Boksburg:—

Any superintendent of a location or native village, any member of the South African Police or any officer duly authorized by the local authority upon being satisfied that there is reason to suspect the existence of kaffir beer made, kept, supplied or sold in contravention of the Natives (Urban Areas) Act, 1923, or the regulations thereunder, on any premises within the urban area of Boksburg, Transvaal, may enter and search without warrant such premises at all reasonable hours during the day or night.

Any kaffir beer found on any premises which has been made, kept, or procured in contravention of the said Act may, together with the utensils in which it is contained, be seized and confiscated.

* No. 1527.] [18th October, 1935.

CHIEF NATIVE COMMISSIONERS' AREAS, TRANSVAAL.

His Excellency the Officer Administering the Government has been pleased, in terms of sub-section (1) of section two of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), to approve of the Magisterial District of Heidelberg, Transvaal, being included in the area for which the Chief Native Commissioner, Witwatersrand, is appointed.

mag goedgekeur word van nuwe titelbewyse tot die subpersele aldus opgemeet. Daarna moet die Hoofnatrelekommissaris sodanige stappe doen vir die kansellering van die bestaande titelbewys en die uitroiking van nuwe titelbewyse.

- (3) 'n Subperseel ten aansien waarvan 'n titelbewys kragtens artikel twee uitgereik is, is onderworpe aan die voorwaardes van titel uiteengesit in Bylae „A” van die Glen-Grey-Wet, 1894, of enige wysiging daarvan of na gelang van die geval, in Bylae „B” van Proklamasie No. 117 van 1931 of enige wysiging daarvan.
- (4) Die erfpag betaalbaar deur die geregistreerde besitter van 'n subperseel is die onderdeel van die erfpag, betaalbaar op die toeknning of bouterrein, voor onderverdeling, wat deur die grootte van so 'n eienaar se gedeelte verteenwoordig word.
- (5) Behoudens artikels drie en vier geniet geregistreerde besitters van subpersele al die voorregte en is hulle onderworpe aan al die verpligtings opgelê op geregistreerde besitters in die Glen-Grey-distrik deur die Glen-Grey-Wet, 1894, of enige wysiging daarvan en in die resterende gedeeltes soos omskryf in Bylae „A” by Proklamasie No. 117 van 1931 of enige wysiging daarvan.
- (6) In hierdie Proklamasie het die uitdrukking „geregistreerde besitter” die betekenis daaraan geheg by artikel nege-en-sestig van die Glen-Grey-Wet, 1894, of na gelang van die geval van artikel een van Proklamasie No. 117 van 1931, en die uitdrukking „toeknning” en „bouterrein” het die betekenis daaraan geheg by artikel een van Proklamasie No. 117 van 1931.

BYLAE „A”.

Lokasies wat opgemeet is vir die doel van toekenning van afsonderlike besit aan die inwoners daarvan, geleë binne die gebiede in die distrikte Oos-Londen, Fort Beaufort, Glen Grey, Herschel, Kingwilliamstown (insluitende die subdistrikte Keiskama Hoek en Middledrift), Peddie, Queenstown, Stutterheim en Victoria-Oos, geskeduleer as Naturelle-gebiede kragtens die „Naturellegrond Wet, 1913”, of enige wysiging daarvan.

* No. 1503.] [18 Oktober 1935.

GESONDHEIDSKOMITEE OTTOSDAL.—BROU VAN KAFFERBIER VAN HUISGEBRUIK.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Naturellesake, ingevolge die bepalings van artikel twintig (3) van die „Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923” (No. 21 van 1923), die 1ste dag van November 1935 vasgestel het as die datum vanaf en waarna die brou van kafferbier vir huisgebruik binne die Naturellelokasie Ottosdal, Transvaal, toegelaat is.

* No. 1526.] [18 Oktober 1935.

STADSGBIED BOKSBURG, TRANSVAAL.—BROU VAN KAFFERBIER: BEVOEGDHEID TOT ONDERSOEK.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Naturellesake, ingevolge die bepalings van artikel drie-en-twintig (2) van die „Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923”, (No. 21 van 1923), onderstaande regulasie vir die Stadsgebied Boksburg, Transvaal, gemaak het:—

'n Superintendent van 'n lokasie of naturelledorp, 'n lid van die Suid-Afrikaanse Polisie of 'n ander amptenaar bevoeg tot die deur die plaaslike bestuur gemagtig, kan, as hy oortuig is dat daar rede bestaan vir die vermoede dat daar kafferbier aanwesig is wat in stryd met die „Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923”, of die regulasies ingevolge daarvan, op 'n perseel binne die stadsgebied Boksburg, Transvaal, gemaak, gehou, verskaf of verkoop word, so 'n perseel op alle redelike ure bedags of snags sonder lasbrief betree en visenteer.

Die kafferbier wat in stryd met bogenoemde Wet gemaak, gehou of verkry is, wat op 'n perseel gevind word, kan tesame met die houters waarin dit gevind word, in beslag geneem en verbeurd verklaar word.

* No. 1527.] [18 Oktober 1935.

GBIEDE VAN HOOFNATURELLEKOMMISSARISSE, TRANSVAAL.

Dit het Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitvoering van die Uitvoerende Gesag behaag om, kragtens subartikel (1) van artikel twee van die Naturelleadministrasiewet, 1927 (Wet No. 38 van 1927) goed te keur dat die Magistraatsdistrik, Heidelberg, Transvaal, ingesluit word by die gebied waarvoor die Hoofnatrelekommissaris, Witwatersrand, aangestel is.

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 1501.] [18th October, 1935.

EXPORT OF GRAIN, ETC.

The following return in respect of grain, etc., graded at and exported through the Union ports during the month of September, 1935, is published for general information:—

DEPARTEMENT VAN SPOORWEE EN HAWENS.

Onderstaande kennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

* No. 1501.] [18 Oktober 1935.

UITVOER VAN GRAAN, ENS.

Onderstaande opgawe in verband met graan, ens., gegradeer op en uitgevoer deur die verskillende Unie-hawens gedurende die maand September 1935, word vir algemene informasie gepubliseer:—

Commodity. Handelsartikel.	Port. Hawe.	Bags Shipped. Sakke Verskeep. 1/9/35—30/9/35.	Bags on Hand. Sakke op Hande. 30/9/35.	Total Bags Shipped. Totaal Sakke Verskeep. 1/7/35—30/9/35.
Maize (Mielies).....	Durban.....	257,532	442,650	634,359
	Capetown—Kaapstad.....	251,690	285,555	531,813
	TOTAL—TOTAAL.....	509,222	728,205	1,166,172
Maize Meal (Mieliemeel).....	Durban.....	103,631	105,906	210,954
	Capetown (Kaapstad).....	33,651	27,348	114,589
	TOTAL—TOTAAL.....	137,282	133,254	325,543
Hominy Chop.....	Durban.....	44,123	33,218	114,025
	Capetown (Kaapstad).....	2,933	2,306	3,445
	TOTAL—TOTAAL.....	47,056	35,524	117,470
Maize Feed (Mielievoer).....	Durban.....	149	3,253	1,147
	Capetown (Kaapstad).....	600	667	600
	TOTAL—TOTAAL.....	749	3,920	1,747
Cow Meal (Koeimeel).....	Durban.....	—	—	1,490
	Capetown (Kaapstad).....	668	89	668
	TOTAL—TOTAAL.....	668	89	2,158
Maize Germ Meal (Mieliekiemmeel)	Durban.....	4,464	4,566	6,667
Maize Grits (Mieliegruis).....	Durban.....	7,820	2,882	23,241
	Capetown (Kaapstad).....	—	666	—
	TOTAL—TOTAAL.....	7,820	3,548	23,241
Lucerne Seed (Lusernseed).....	Durban.....	—	—	2
	Capetown (Kaapstad).....	56	—	56
	TOTAL—TOTAAL.....	56	—	58
Lucerne Meal (Lusernmeel).....	Durban.....	—	—	464
	Capetown (Kaapstad).....	996	500	2,415
	TOTAL—TOTAAL.....	996	500	2,879
Sunflower Seed (Sonneblomsaad).....	Durban.....	207	179	778
	Capetown (Kaapstad).....	—	—	107
	TOTAL—TOTAAL.....	207	179	885
Peanuts (Grondboontjies).....	Durban.....	300	—	822
	Capetown—Kaapstad.....	500	—	500
	TOTAL—TOTAAL.....	800	—	1,322

General Manager's Office,
South African Railways and Harbours,
Johannesburg, 10th October, 1935. CIG/30.

Kantoor van die Hoofbestuurder,
Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens,
Johannesburg, 10 Oktober 1935.

SUMMARY OF GRADES OF MAIZE EXPORTED DURING SEPTEMBER, 1935.

OPSOMMING VAN GRADE VAN MIELIES UITGEVOER GEDURENDE SEPTEMBER 1935.

Grade. Graad.	Durban.	Capetown. Kaapstad.	East London. Oos-Londen.	Total. Totaal.
	Bags.—Sakke.	Bags.—Sakke.	Bags.—Sakke.	Bags.—Sakke.
Flat White (Plat Wit) No. 2.....	95,809	188,328	—	284,137
Flat White (Plat Wit) No. 3.....	23,763	18,938	—	42,701
Flat Yellow (Plat Geel) No. 4.....	6,600	14,000	—	19,600
Round White (Rond Wit) No. 5.....	—	3,361	—	3,361
Round Yellow (Rond Geel) No. 6.....	132,360	15,975	—	148,335
Undergrade (Ondergraad) No. 8.....	—	11,088	—	11,088
TOTALS—TOTAAL.....	257,532	251,690	—	509,222

★ No. 1504.]

[18th October, 1935.]

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND
HARBOURS.

SICK FUND REGULATIONS.

SCHEDULE OF AMENDMENTS.

(Operative from 1st June, 1935.)

Regulation No. 3.—In the third line of clause (1), delete "Regulation No. 22" and insert in place thereof:

"Regulations Nos. 22 and 66."

Regulation No. 66.—Cancel this regulation, and in place thereof, insert:

"66. (1) The appointment, discharge and control of railway medical officers, and the determination of medical districts, salaries and allowances of such officers, shall be within the jurisdiction of the Central Board, subject, however, to the approval of the Administration, or, as provided for in Regulation No. 67, to the approval of the General Manager or the Minister.

(2) Railway medical officers' appointments will be subject to such notice on either side as may be provided for in terms of any agreement entered into.

(3) Railway medical officers will be required to reside where directed by the Central Board, and to perform such duties, not inconsistent with their profession, as the Board may require."

Regulation No. 67.—Cancel this Regulation, and in place thereof, insert:

"67. (1) There shall be a Selection Committee, styled the South African Railways and Harbours Sick Fund Selection Committee, with such powers, duties and functions, as by this regulation are prescribed, hereinafter referred to as the Selection Committee.

(2) (a) Members of the Selection Committee shall be four in number, and shall be appointed by and be representative of, the following bodies:—

- (i) Two members of the Executive Committee, one a nominated member and the other an elected member;
- (ii) One member of the Railway Medical Officers' Group;
- (iii) One member of the South African Railways and Harbours Service Commission.

(b) The nominated member representative of the Executive Committee shall be the Chairman of the Selection Committee.

(c) The members of the Selection Committee shall hold office during such period as the bodies they represent shall decide, and it shall be competent for such bodies to appoint alternates to serve on the Selection Committee when their nominees are temporarily unable, through sickness or some other cause, to discharge the functions of their appointment.

(d) The recommendation of the majority of the Selection Committee shall constitute the recommendation of that Committee, and where the voting of the Selection Committee is equal, the Chairman shall have a casting vote.

(3) Whenever it is necessary to appoint a Railway Medical Officer, the Central Board or the Executive Committee, shall submit to the Selection Committee a schedule of the applicants for the appointment together with its recommendation and the recommendation of the District Board.

★ No. 1504.]

[18 Oktober 1935.]

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

SIEKEFONDSREGULASIES.

LYS VAN WYSIGINGE.

(In werking vanaf 1 Junie 1935.)

Regulasie no. 3.—In die derde reël van klousule (1) skrap regulasie no. 22, en in plaas daarvan voeg in:

„regulasies nos. 22 en 66”.

Regulasie no. 66.—Skrap hierdie regulasie en in plaas daarvan voeg in:

„66. (1) Die aanstelling, ontslag en beheer van spoorwegdokters, en die vasstelling van geneeskundige distrikte, salarisse en toelae van sulke amptenare, is onder die jurisdiksie van die sentrale raad, onderworpe egter aan die goedkeuring van die Administrasie, of, soos bepaal in regulasie no. 67, aan goedkeuring van die Hoofbestuurder of die Minister.

(2) Die aanstelling van spoorwegdokters is onderworpe aan sodanige kennisgewing van beide kante soos bepaal mag wees kragtens enige kontrakt wat aangegaan is.

(3) Van spoorwegdokters word vereis om op plekke te woon wat deur die sentrale raad aangewys word en om sodanige dienste, nie teenstrydig met hulle beroep nie, te verrig soos die raad mag vereis."

Regulasie no. 67.—Skrap hierdie regulasie en in plaas daarvan voeg in:

„67. (1) Daar is 'n kieskomitee bekend as die siekefondskieskomitee van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, met sodanige bevoegdhede, dienste en funksies as wat deur hierdie regulasie voorgeskryf word, hierna genoem die kieskomitee.

(2) (a) Die lede van die kieskomitee is vier in getal, en word aangestel deur en verteenwoordig onderstaande liggame:—

- (i) Twee lede van die uitvoerende komitee, een 'n genomineerde lid en die ander 'n verkose lid;
- (ii) Een lid van die spoorwegdoktersgroep;
- (iii) Een lid van die kommissie van die Suid-Afrikaanse Spoorweg- en Hawediens.

(b) Die genomineerde lid wat die uitvoerende komitee verteenwoordig, is die voorsitter van die kieskomitee.

(c) Die lede van die kieskomitee beklee hul poste gedurende sodanige tydperk soos deur die liggame wat hulle verteenwoordig, besluit word, en sodanige liggame is bevoeg om alternatiewe lede aan te stel vir diens op die kieskomitee wanneer hulle genomineerdes weens siekte of ander oorsaak tydelik nie in staat is om die pligte van hul poste na te kom nie.

(d) Die aanbeveling van die meerderheid van die kieskomitee is die aanbeveling van dié komitee, en waar daar staking van stemme op die kieskomitee is, het die voorsitter 'n beslissende stem.

(3) Waar 'n spoorwegdokter aangestel moet word, moet die sentrale raad of die uitvoerende komitee 'n lys van applikante vir die betrekking tesame met sy aanbeveling en die aanbeveling van die distriksraad aan die kieskomitee voorlê.

(4) (a) The Selection Committee shall consider the recommendations of the Central Board (or Executive Committee) and District Board and shall thereafter make its recommendation to the General Manager.

(b) The Selection Committee shall be entitled to have access to such official documents and records and to obtain such further information from the Central Board or the Executive Committee as may be necessary for the exercise of the powers and duties under this regulation provided that no servant of the Sick Fund shall be called upon to give any information or produce any documents or papers which in the opinion of the Minister it would be contrary to public interests to disclose.

(5) (a) The General Manager's decision, if in accord with the recommendation of the Selection Committee shall be final.

(b) If the General Manager does not agree with the recommendation of the Selection Committee, the matter shall be submitted to the Minister for decision."

* No. 1510.] [18th October, 1935.

His Excellency the Officer Administering the Government has been pleased, in terms of section forty-one of Act No. 22 of 1916 to appoint the following gentlemen as members of the Table Bay Harbour Advisory Board with effect from 1st October, 1935, viz.:—

Nominated by Chamber of Commerce.

Mr. Edward Spilsbury Steytler.

Mr. Edward Rowe.

Mr. Ernest Harry Howes.

Nominated by Municipal Council.

Mr. James David Low.

* No. 1511.] [18th October, 1935.

His Excellency the Officer Administering the Government has been pleased, in terms of section forty-one of Act No. 22 of 1916 to appoint the following gentlemen as members of the Port Elizabeth Harbour Advisory Board with effect from 1st October, 1935, viz.:—

Nominated by Chamber of Commerce.

Mr. John Dock.

Mr. Heinrich Oloff Frielinghaus.

Mr. John Stewart Young.

Nominated by Municipal Council.

Mr. Thomas Charles White.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FORESTRY.

The following Government Notices are published for general information:—

No. 1231.] [23rd August, 1935.

PROPOSED DEMARCATION OF SUB-RESERVE (e) CROWN LAND ADJOINING ASSEGAAIBOSCHFONTEIN OF RESERVE No. 1, RIVERSDALE FOREST RESERVE, RIVERSDALE DISTRICT.

In terms of section five of the Forest Act, No. 16 of 1913, it is hereby notified for general information, that it is the intention of the Minister of Agriculture and Forestry to declare the area described in the Schedule hereto, and situate in the District of Riversdale, Cape Province, and of which diagrams and descriptions are filed in the offices of the Surveyor-General, Capetown, and the Conservator of Forests, Kluitjeskraal, P.O. Wolseley, and temporarily in the office of the Magistrate, Riversdale, to be demarcated forest.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Rds.
1	Riversdale Forest Reserve:— Sub-reserve (e), Crown Land adjoining Assegaaiboschfontein.....	212	452

23 A.-20 S.-18 O.

(4) (a) Die kieskomitee oorweeg die aanbevelings van die sentrale raad (of uitvoerende komitee) en distriksraad en doen sy aanbeveling daarna by die Hoofbestuurder.

(b) Die kieskomitee is geregtig tot insage in sodanige amptelike dokumente en rekords en om sulke verder inligting by die sentrale raad of die uitvoerende komitee in te win as wat nodig mag wees vir die uitoefening van die bevoegdhede en nakoming van die pligte kragtens hierdie regulasie, met dien verstande dat geen dienaar van die siekefonds versoek moet word om enige inligting te verskaf of enige dokumente of stukke te toon die openbaring waarvan volgens opinie van die Minister teenstrydig met publieke belange sou wees.

(5) (a) Die beslissing van die Hoofbestuurder, indien in ooreenstemming met die aanbeveling van die kieskomitee, is finaal.

(b) As die Hoofbestuurder dit nie eens met die aanbeveling van die kieskomitee is nie, moet die saak aan die Minister vir beslissing voorgelê word."

* No. 1510.] [18 Oktober 1935.

Dit het Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitvoering van die Uitvoerende Gesag behaag om, kragtens artikel een-en-veertig van Wet No. 22 van 1916 die volgende here met ingang van 1 Oktober 1935, tot lede van die Tafelbaaise Adviserende Haweraad te benoem n.l.:—

Benoem deur Kamer van Koophandel.

Mnr. Edward Spilsbury Steytler.

Mnr. Edward Rowe.

Mnr. Ernest Harry Howes.

Benoem deur Stadsraad.

Mnr. James David Low.

* No. 1511.] [18 Oktober 1935.

Dit het Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitvoering van die Uitvoerende Gesag behaag om, kragtens artikel een-en-veertig van Wet No. 22 van 1916 die volgende here met ingang van 1 Oktober 1935, tot lede van die Adviserende Haweraad van Port Elizabeth te benoem, n.l.:—

Benoem deur Kamer van Koophandel.

Mnr. John Dock.

Mnr. Heinrich Oloff Frielinghaus.

Mnr. John Stewart Young.

Benoem deur Stadsraad.

Mnr. Thomas Charles White.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN BOSBOU.

Onderstaande Goewermmentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

No. 1231.] [23 Augustus 1935.

VOORGESTELDE DEMARKASIE VAN SUBRESERVE (e) KROONGROND GRESENDE AAN ASSEGAAIBOSCHFONTEIN VAN RESERVE No. 1, RIVERSDALE-BOSRESERVE, DISTRIK RIVERSDALE

Ooreenkomstig artikel vyf van die Boswet, No. 16 van 1913, word hierby vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Landbou en Bosbou voornemens is om die gebied in die Skedule hieronder beskrywe, en geleë in die distrik Riversdale, Kaapprovinsie, en waarvan planne en beskrywings ter insae lê in die kantore van die Landmeter-generaal, Kaapstad, die Bosbewaarder, Kluitjeskraal, Pk. Wolseley, en tydelik in die kantoor van die Magistraat, Riversdale, gedemarkeerde bos te verklaar.

SKEDULE.

Reserwe No.	Naam van Reserwe.	Grootte.	
		Morge.	Vk. Rde.
1	Riversdale-bosreserwe:— Subreserwe (e), Kroongrond grensende aan Assegaaiboschfontein.....	212	452

No. 1384.]

[20th September, 1935.

**PROPOSED DEMARCATION OF SUB-RESERVE (d)
PAARDEKRAAL (PORTION) No. 310 OF RESERVE
No. XIII. CEYLON FOREST RESERVE, PILGRIMS
REST DISTRICT.**

In terms of section five of the Forest Act, No. 16 of 1913, it is hereby notified for general information, that it is the intention of the Minister of Agriculture and Forestry to declare the area described in the Schedule hereto, and situate in the District of Pilgrimsrest, Transvaal Province, and of which diagrams and descriptions are filed in the offices of the Surveyor-General, Pretoria, and the Conservator of Forests, Sabie, and temporarily in the office of the Magistrate, Pilgrims Rest, to be demarcated forest. 20S.-180.-22N.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Rds.
XIII	Ceylon Forest Reserve :— Sub-reserve (d), Paardekraal (Portion) No. 310.....	1,628	353

* No. 1512.]

[18th October, 1935.

**OVERSEA SCHOLARSHIPS FOR AGRICULTURAL
STUDY.**

Subject to applicants of suitable qualifications offering, it is hereby notified that the Government proposes to award two scholarships for study of horticulture at such institutions overseas as the Department of Agriculture and Forestry may indicate.

Each of these scholarships will be of the value of £200 per year, and the period will depend on the course of study approved, but will in any case not exceed three years. The amount payable for the third year will be calculated on a pro rata basis.

The Government will make no contribution towards the travelling expenses of successful candidates either to or from the place of study and such expenses must be met from the scholarship money, supplemented or not from private funds.

CONDITIONS.

- Applicants must have graduated in agriculture at either the University of Pretoria or the University of Stellenbosch and have taken either Horticulture or Agricultural Chemistry as a major subject or both, as part of their course.
- Applicants are required to submit with their applications satisfactory certificates (1) of good conduct from a magistrate, clergyman, justice of the peace, or other responsible person; (2) of physical fitness from a duly registered medical practitioner; (3) of age; (4) of educational qualifications; (5) of practical experience. A sufficient knowledge of both English and Afrikaans is necessary.
- The successful applicants will be required—
 - to undertake on completion of their course of study to enter the service of the Union of South Africa, if required, for a period of five years at the scale of salary in force for the particular post to which they may be appointed;
 - to show that they possess or can command sufficient financial resources to supplement, if necessary, the Government grant in connection with the expenses of their studies;
 - to proceed to such university or other institution beyond South Africa as may be approved by the Government and there to follow the course of study prescribed for their particular subject with a view to obtaining the degree or diploma awarded, and thereafter to return to the Union without delay.
- Successful applicants will be called upon to enter into an agreement with the Government on the above lines, and to provide sufficient sureties to the satisfaction of the Government for the refund of all moneys disbursed to them in the event of their failing by their own default to complete satisfactorily their course of study or wilfully or by neglect breaking any of the conditions of their agreement, and for the payment by way of penalty of a sum equivalent to one-half of their scholarship in the event of their failing to return to South Africa on the termination of their course of study.
- The Government reserves the right to terminate the scholarship at any time in the event of the student's misconduct or failure to make satisfactory progress in his studies,

No. 1384.]

[20 September 1935.

**VOORGESTELDE DEMARKASIE VAN SUBRESERWE (d)
PAARDEKRAAL (GEDEELTE) No. 310 VAN RESERWE
No. XIII. CEYLON-BOSRESERWE, DISTRIK
PELGRIMSRUST.**

Ooreenkomstig artikel vyf van die Boswet No. 16 van 1913 word hierby vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Landbou en Bosbou voornemens is om die gebied in die Skedule hieronder beskrywe, en geleë in die distrik Pelgrimsrust, Provinsie Transvaal, en waarvan planne en beskrywings ter insae lê in die kantore van die Landmeter-generaal, Pretoria, die Bosbewaarder, Sabie, en tydelik in die kantoor van die Magistraat, Pelgrimsrust, gedemarkeerde bos te verklaar.

SKEDULE.

Reserwe No.	Naam van Reserwe.	Grootte.	
		Morge.	Vkt. Rde.
XIII	Ceylon-Bosreserwe :— Subreserwe (d), Paardekraal (Gedeelte) No. 310.....	1,628	353

* No. 1512.]

[18 Oktober 1935.

OORSESE BEURS VIR LANDBOUSTUDIE.

Hierby word bekendgemaak dat mits applikante met bevredigende kwalifikasies hulle aanmeld, die Regering voornemens is om twee beurse vir studie in tuinbou aan sodanige inrigting buite Suid-Afrika, as die Departement van Landbou en Bosbou mag aanwys, toe te ken:—

Elk van hierdie beurse is vir 'n bedrag van £200 per jaar en die periode sal van die studiekursus wat goedgekeur word afhang, maar in elk geval sal dit vir nie langer as drie jaar wees nie. Die bedrag betaalbaar vir die derde jaar sal op 'n pro rata basis bereken word.

Die Regering dra nie tot die reiskoste van suksesvolle kandidate van of na die studiesentrum by nie en sodanige onkoste moet uit die beursgeld, aangevul deur private fondse, indien nodig, gedek word.

VOORWAARDES.

- Applikante moet aan die Universiteit van Pretoria of aan die Universiteit van Stellenbosch hulle graad in landbou geneem het en moet of tuinbou of landbousteikunde as hoofvak, of albei, as deel van hulle kursus geneem het.
- Applikante moet met hulle applikasie bevredigende sertifikate voorlê (1) van goeie gedrag, uitgereik deur 'n magistraat, predikant, vrederegtter of ander verantwoordelike persoon; (2) van liggaamlike geskiktheid, uitgereik deur 'n behoorlike geregistreerde dokter; (3) van ouderdom; (4) van opvoedkundige kwalifikasies; (5) van praktiese ondervinding. Voldoende kennis van Afrikaans en Engels word vereis.
- Die aangenome applikante moet—
 - onderneem om by voltooiing van hul studiekursus, indien verlang, in diens van die Unie van Suid-Afrika te tree, vir 'n tydperk van vyf jaar, op die salarisskaal van krag vir die besondere betrekking waarin hulle aangestel word;
 - aantoon dat hulle voldoende finansiële hulpmiddels het of kan kry om, indien nodig, die Regeringstoelae in verband met die uitgawes vir hulle studies te kan aanvul;
 - na die universiteit of ander inrigting buite Suid-Afrika gaan soos deur die Regering goedgekeur word, en moet daar die studiekursus volg wat voorgeskrywe is vir hul besondere vak ten einde die toegekende graad of diploma te behaal, en moet daarna sonder versuim na die Unie terugkeer.
- Die suksesvolle applikante sal 'n ooreenkoms met die Regering moet aangaan ooreenkomstig bostaande bepalings, en moet voldoende sekerheid stel tot bevrediging van die Regering, vir die terugbetaling van alle gelde aan hulle bestee ingeval hulle deur hul eie toedoen hul studiekursus nie bevredigend voltooi nie of opsetlik of deur nalatigheid die voorwaardes van hulle ooreenkoms verbreek, en vir die betaling, by wyse van boete, van 'n som gelyk aan die helfte van hulle beursgelde, ingeval hulle aan die end van die studiekursus nie na Suid-Afrika terugkeer nie.
- Die Regering behou hom die reg voor om te eniger tyd die beurs in te trek, ingeval die student van slegte gedrag is, of indien hy geen bevredigende vordering met sy studies

provided that if such failure is certified by the authorities of the institution whereat the student is studying not to be due to neglect or indifference on the student's part, no liability shall be attached to the sureties to refund any moneys expended by the Government.

6. Applications from those possessing the requisite qualifications should be addressed to the Secretary for Agriculture and Forestry, Pretoria, and be received not later than 31st October, 1935. Candidates should submit with their applications a duly completed form Z. 83, which form is obtainable from the Secretary for Agriculture and Forestry, Pretoria, and should not omit to enclose the certificates required.

* No. 1513] [18th October, 1935.

It is hereby notified for general information that the Minister of Agriculture and Forestry has approved, in terms of Section 1 of the special regulations promulgated by Proclamation No. 228 of the 13th October, 1933, being special regulations framed under the Forest Act, No. 16 of 1913, for the control and management of the Crown forests in the Divisions of George, Knysna and Humansdorp (part), of the re-appointment, for a further period of two years, of the following gentlemen as members of the Woodcutters' Registration Board for the combined divisions aforesaid with effect from the 13th October, 1935:—

George Division—

Mr. P. N. de Villiers (Magistrate).
Mr. T. I. Ferreira.

Knysna Division—

Mr. N. D. Tilney (Magistrate), Chairman.
Mr. Gordon Robertson.
Mr. Thys van Huyssteen.

Humansdorp Division—

Mr. W. V. D. Cellarius (Magistrate).
Mr. Matthys Johannes Olivier.

* No. 1521.] [18th October, 1935.

BRANDS REGISTRATION ACTS, Nos. 12 OF 1890 AND 4 OF 1897 (CAPE OF GOOD HOPE).

It is hereby notified, in terms of the above Acts, that the undermentioned applications for the registration of brands have been received:—

No. No.	Name. Naam.	Residence and Address. Woonplek en Adres.	District. Distrik.	Brand. Brandmerk.
2741	Tom Smith.....	Ramathlabama, Mafeking.....	Mafeking.....	B S
2742	G. D. Botha.....	Roelofskamp.....	Mafeking.....	M B M GB
2743	J. A. van Vuuren.....	Paddon Vanwykshuis, via/oor Maribogo.....	Vryburg.....	B V 91

* No. 1522.] [18th October, 1935.

REGISTRATION OF BRANDS, ORANGE FREE STATE.

The following list of brands is published for general information under section five of the Orange River Colony Brands Registration Ordinance, 1903:—

No. No.	Name. Naam.	Residence and Address. Woonplek en Adres.	District. Distrik.	Brand. Brandmerk.	Regd. on. Gereg. op.
2241	Izak Jacobus van der Walt.....	Groenrivier No. 616, P.O./Pk. Matlabas, via/oor Warmbad, Transvaal	Frankfort.....	FTW	10/7/35
2242	Johan Stephan Simon Ballot.....	P.O./Pk. Meulrivier Siding/Sylyn.....	Harrismith.....	10L	7/5/35
2243	Wessels Jacobus Zwarts.....	Afrikaskop, Harrismith.....	Harrismith.....	HWZ	15/5/35
2244	Francois Caird Hogg.....	Ettrick, P.O./Pk. Slabberts.....	Fouriesburg.....	FH	2/5/35
2245	Josua Johannes du Toit.....	12 Thompson Street/Thompsonstraat 12, Bethlehem	Petrussteyn.....	J J T	6/8/35

* No. 1528.] [18th October, 1935.

His Excellency the Officer Administering the Government has been pleased, under the powers vested in him by section six of the Agricultural Produce Export Act, 1917 (Act No. 35 of 1917), to amend Government Notice No. 1389 of the 20th September, 1935, by the addition at the end thereof of the words "The amendment to Regulation 22 shall be deemed to have come into operation as from the first day of August, 1935".

maak nie, met dien verstande dat, as die outoriteite van die inrigting waar die student studeer sertifiseer dat sy swak vordering nie die gevolg van die student se nalatigheid of onverskilligheid is nie, die borge nie verplig sal wees om die koste deur die Regering gemaak, te vergoed nie.

6. Applikasies van persone wat die vereiste kwalifikasies besit, moet gestuur word aan die Sekretaris van Landbou en Bosbou te Pretoria, en moet voor 31 Oktober 1935 ontvang word. Kandidate moet saam met hulle applikasies 'n behoorlike voltooide vorm Z.83, wat van die Sekretaris van Landbou en Bosbou, Pretoria, verkrygbaar is, instuur, en moet nie versuim om die vereiste sertifikate in te sluit nie. 18—25

* No. 1513.] [18 Oktober 1935.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Landbou en Bosbou, ooreenkomstig artikel 1 van die spesiale regulasies afgekondig by Proklamasie No. 228 van 13 Oktober 1933, synde spesiale regulasies opgestel ingevolge die Boswet, No. 16 van 1913, vir die beheer en bestuur van die Kroonbosse in die Afdelings George, Knysna en Humansdorp (gedeelte), die heraanstelling, vir 'n verdere tydperk van twee jaar, van die ondervermelde here as lede van die Boswerkersregistrasieraad vir die voornoemde gesamentlike afdelings, met ingang van 13 Oktober 1935, goedgekeur het:—

Afdeling George—

Mnr. P. N. de Villiers (Magistraat).
Mnr. T. I. Ferreira.

Afdeling Knysna—

Mnr. N. D. Tilney (Magistraat), Voorsitter.
Mnr. Gordon Robertson.
Mnr. Thys van Huyssteen.

Afdeling Humansdorp—

Mnr. W. V. D. Cellarius (Magistraat).
Mnr. Matthys Johannes Olivier.

* No. 1521.] [18 Oktober 1935.

WETTE OP DIE REGISTRASIE VAN BRANDMERKE, Nos. 12 VAN 1890 EN 4 VAN 1897 („KAAP DE GOEDE HOOP”).

Hierby word ooreenkomstig bogenoemde Wette bekendgemaak dat onderstaande aansoeke om registrasie van brandmerke ontvang is:— 18-25-1

* No. 1522.] [18 Oktober 1935.

REGISTRASIE VAN BRANDMERKE, ORANJE-VRYSTAAT.

Onderstaande lys van brandmerke word hierby, ingevolge artikel vyf van die Ordonnansie op die Registrasie van Brandmerke, Oranjerivier-Kolonie, vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 1528.] [18 Oktober 1935.

Dit het Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel ses van die „Landbouvoortbrengselen Uitvoer Wet”, 1917 (Wet No. 35 van 1917), Goewermentskennisgewing No. 1389 van 20 September 1935 te wysig deur die toevoeging aan die end daarvan van die woorde „Dit word geag dat die wysiging van Regulasie 22 in werking getree het met ingang van die eerste dag van Augustus 1935”.

DEPARTMENT OF LABOUR AND SOCIAL WELFARE.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 1500.] [18th October, 1935.
INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1924, AS AMENDED.

MOTOR INDUSTRY, CAPE.

It is hereby notified for general information that, in terms of section two of the Industrial Conciliation Act, 1924, as amended, an Industrial Council has been registered for the Motor Industry within the magisterial districts of the Cape, Wynberg, Simonstown, Bellville and Stellenbosch and the municipal areas of Somerset Strand and Somerset West (excluding the area occupied by the Cape Explosives Works, Ltd., Somerset West). The parties to this Council are—

The South African Motor Industry Employers' Association,
and
The Cape Motor Industry Employees' Union.

Attention is invited to sub-section (1) of section nine of the said Act, as amended, in terms of which the provisions of any agreement that may be entered into by the parties to the Council may, under certain circumstances, be made binding upon all employers and employees in the industry concerned.

Employers and employees who are not members of the employers' organization or of the trade union mentioned but who are likely to be affected by any agreement that may be negotiated by these bodies, should communicate with the Secretary of the Council, c/o Department of Labour and Social Welfare, Capetown, if further information is desired by them.

* No. 1514.] [18th October, 1935.
MEMBERSHIP: APPRENTICESHIP COMMITTEE.

It is hereby notified for general information that, in terms of section eleven of the Apprenticeship Act (Act No. 26 of 1922), as amended by Act No. 22 of 1930, the following persons have been appointed members and alternate members of the undermentioned Apprenticeship Committee:—

CAPE DIVISION BUILDING TRADES APPRENTICESHIP COMMITTEE.

Acting Chairman: H. E. Tennant.
Employers.

Members.	Alternates.
J. Forster,	J. R. Hedden,
H. E. Tennant,	G. Robson,
G. A. Granelli,	H. Bakker,
E. J. Hingle,	J. Catto,
W. C. Pinder,	P. Forbes,
H. A. C. Becker,	J. N. Bird,

Employees.

Members.	Alternates.
F. J. Elmes,	J. Dennis,
J. Johnston,	W. Clarke,
P. Geary,	G. Fenton,
A. W. H. Rose,	R. Kayter,
R. Stuart,	W. Tiley,
C. J. Baard,	H. J. Botha,

for the period 10th September, 1935, to 9th September, 1938.

* No. 1515.] [18th October, 1935.
LIST OF SOCIETIES, ASSOCIATIONS OR COMPANIES
LICENSED IN TERMS OF SECTION SEVENTY-FIVE
OF THE WORKMEN'S COMPENSATION ACT,
1934.

The undermentioned Societies, Associations or Companies have been licensed in terms of section seventy-five of the Workmen's Compensation Act, 1934, to carry on the business of insurance of employers against their liabilities to workmen under the said Act:—

Aachen and Munich Fire Insurance Co.
African Guarantee and Indemnity Co., Ltd.
Alliance Assurance Co., Ltd.
Atlas Assurance Co., Ltd.
British America Assurance Co.
The British Law Insurance Co., Ltd.
The British Oak Insurance Co., Ltd.
Caledonian Insurance Co.
The Central Insurance Co., Ltd.
The Century Insurance Co., Ltd.
Commercial Union Assurance Co., Ltd.
Eagle Star and British Dominions Insurance Co., Ltd.
Economic Insurance Co., Ltd.

DEPARTEMENT VAN ARBEID EN VOLKSWELSYN.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 1500.] [18 Oktober 1935.
„NIJVERHEID VERZOENINGS WET, 1924”, SOOS
GEWYSIG.

MOTOR-NYWERHEID, KAAP.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat 'n Nywerheidsraad vir die Motor-nywerheid geregistreer is ten opsigte van die magistraatsdistrikte die Kaap, Wynberg, Simonstad, Bellville en Stellenbosch en die munisipale gebiede Somerset Strand en Somerset Wes (met uitsondering van die gebied beset deur die „Cape Explosives Works”, Bpk., Somerset Wes). Die partye by genoemde Raad is—

Die „South African Motor Industry Employers' Association”, en

Die „Cape Motor Industry Employees' Union”.

Die aandag word gevestig op subartikel (1) van artikel nege van genoemde Wet, soos gewysig, ingevolge waarvan die bepaling van enige ooreenkoms, aangegaan deur die partye by die Raad, onder sekere omstandighede op alle werkgewers en arbeiders in die betrokke nywerheid bindend verklaar kan word.

Werkgewers en arbeiders wat nie lede van die gemelde werkgewersorganisasie of vakvereniging is nie, maar waarskynlik deur enige ooreenkoms aangegaan deur gemelde liggame geraak kan word, behoort met die Sekretaris van die Raad, p/a Departement van Arbeid en Volkswelsyn, Kaapstad, in verbinding te tree indien hulle verdere inligting verlang.

* No. 1514.] [18 Oktober 1935.
LIDMAATSKAP: VAKLEERLINGSKAPKOMITEE.

Hierby word bekendgemaak dat, kragtens die bepaling van artikel elf van die „Vakleerlingen Wet” (Wet No. 26 van 1922), soos gewysig by Wet No. 22 van 1930, die volgende persone as lede en plaasvervangende lede van ondergenoemde Vakleerlingskapkomitee aangestel is:—

VAKLEERLINGSKAPKOMITEE VIR DIE BOUTYWERHEID: KAAPSE AFDELING.

Agerende Voorsitter: H. E. Tennant.
Werkgewers.

Lede.	Plaasvervangende Lede.
J. Forster,	J. R. Hedden,
H. E. Tennant,	G. Robson,
G. A. Granelli,	H. Bakker,
E. J. Hingle,	J. Catto,
W. C. Pinder,	P. Forbes,
H. A. C. Becker,	J. N. Bird,

Werknemers.

Lede.	Plaasvervangende Lede.
F. J. Elmes,	J. Dennis,
J. Johnston,	W. Clarke,
P. Geary,	G. Fenton,
A. W. H. Rose,	R. Kayter,
R. Stuart,	W. Tiley,
C. J. Baard,	H. J. Botha,

vir die tydperk vanaf 10 September 1935 tot 9 September 1938.

* No. 1515.] [18 Oktober 1935.
LYS VAN GENOOTSAPPE, VERENIGINGS OF MAATSKAPPY WAT INGEVOLGE ARTIKEL VYF-EN-SEWENTIG VAN DIE WERKSMENSE SKADELOOSSTELLING WET, 1934, GELISENSIEER IS.

Die onderstaande Genootskappe, Verenigings of Maatskappye is ingevolge artikel vyf-en-sewentig van die Werksmense Skadeloosstelling Wet, 1934, gelisensieer om besigheid te dryf in verband met die versekering van werkgewers teen hulle aanspreeklikheid teenoor werksmense ingevolge daardie Wet:—

Aachen and Munich Fire Insurance Co.
African Guarantee and Indemnity Co., Ltd.
Alliance Assurance Co., Ltd.
Atlas Assurance Co., Ltd.
British America Assurance Co.
The British Law Insurance Co., Ltd.
The British Oak Insurance Co., Ltd.
Caledonian Insurance Co.
The Central Insurance Co., Ltd.
The Century Insurance Co., Ltd.
Commercial Union Assurance Co., Ltd.
Eagle Star and British Dominions Insurance Co., Ltd.
Economic Insurance Co., Ltd.

The Employers Liability Assurance Corporation, Ltd.
 The Essex and Suffolk Equitable Insurance Society, Ltd.
 The Federal Insurance Corporation of South Africa, Ltd.
 Guardian Assurance Co., Ltd.
 Law Union and Rock Insurance Co., Ltd.
 The Liverpool and London and Globe Insurance Co., Ltd.
 The London and Lancashire Insurance Co., Ltd.
 London and Scottish Assurance Corporation, Ltd.
 The London Assurance.
 London Guarantee and Accident Co., Ltd.
 The Motor Union Insurance Co., Ltd.
 National Employers' Mutual General Insurance Association, Ltd.
 The Netherlands Insurance Co. (Est. 1845), Ltd.
 New India Assurance Co., Ltd. (of Bombay, India).
 New Zealand Insurance Co., Ltd.
 North British and Mercantile Insurance Co., Ltd.
 The Northern Assurance Co., Ltd.
 Norwich Union Fire Insurance Society, Ltd.
 The Ocean Accident and Guarantee Corporation, Ltd.
 Pearl Assurance Co., Ltd.
 Phoenix Assurance Co., Ltd.
 Provincial Insurance Co., Ltd.
 The Prudential Assurance Co., Ltd.
 Railway Passengers Assurance Co.
 Royal Exchange Assurance.
 Royal Insurance Co., Ltd.
 Scottish Insurance Corporation, Ltd.
 Scottish Union and National Insurance Co.
 The Sea Insurance Co., Ltd.
 The South African Fire and Accident Insurance Co., Ltd.
 The South African Liberal Insurance Co., Ltd.
 The South British Insurance Co., Ltd.
 Southern Life Association of Africa.
 Suid-Afrikaanse Nasionale Trust en Assuransie My., Bpk.
 Sun Insurance Office, Ltd.
 Union and National and General Assurance Co. of S.A., Ltd.
 Union Assurance Society, Ltd.
 The Union Fire, Accident and General Insurance Co., Ltd.
 Western Assurance Co.
 The World Auxiliary Insurance Corporation, Ltd.
 The Yorkshire Insurance Co., Ltd.

The Employers Liability Assurance Corporation, Ltd.
 The Essex and Suffolk Equitable Insurance Society, Ltd.
 The Federal Insurance Corporation of South Africa, Ltd.
 Guardian Assurance Co., Ltd.
 Law Union and Rock Insurance Co., Ltd.
 The Liverpool and London and Globe Insurance Co., Ltd.
 The London and Lancashire Insurance Co., Ltd.
 London and Scottish Assurance Corporation, Ltd.
 The London Assurance.
 London Guarantee and Accident Co., Ltd.
 The Motor Union Insurance Co., Ltd.
 National Employers' Mutual General Insurance Association, Ltd.
 The Netherlands Insurance Co. (Est. 1845), Ltd.
 New India Assurance Co., Ltd. (of Bombay, India).
 New Zealand Insurance Co., Ltd.
 North British and Mercantile Insurance Co., Ltd.
 The Northern Assurance Co., Ltd.
 Norwich Union Fire Insurance Society, Ltd.
 The Ocean Accident and Guarantee Corporation, Ltd.
 Pearl Assurance Co., Ltd.
 Phoenix Assurance Co., Ltd.
 Provincial Insurance Co., Ltd.
 The Prudential Assurance Co., Ltd.
 Railway Passengers Assurance Co.
 Royal Exchange Assurance.
 Royal Insurance Co., Ltd.
 Scottish Insurance Corporation, Ltd.
 Scottish Union and National Insurance Co.
 The Sea Insurance Co., Ltd.
 The South African Fire and Accident Insurance Co., Ltd.
 The South African Liberal Insurance Co., Ltd.
 The South British Insurance Co., Ltd.
 Southern Life Association of Africa.
 Suid-Afrikaanse Nasionale Trust en Assuransie My., Bpk.
 Sun Insurance Office, Ltd.
 Union and National and General Assurance Co. of S.A., Ltd.
 Union Assurance Society, Ltd.
 The Union Fire, Accident and General Insurance Co., Ltd.
 Western Assurance Co.
 The World Auxiliary Insurance Corporation, Ltd.
 The Yorkshire Insurance Co., Ltd.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 1498.] [18th October, 1935.

Attention is hereby invited to Government Notice No. 1494 appearing in the *Government Gazette* of the 11th October, 1935, advertising the proposed sale, by public auction, at Caledon and Paarl on Saturday, 7th December, 1935, and at Adelaide on Monday, 9th December, 1935, of the under-mentioned pieces of Crown land:—

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF CALEDON.

1. The land named Zeewaterskloof A, in extent 243.2635 morgen, being portion of the former Zeewaterskloof Outspan; Upset price, £3,041; survey expenses, £48. 5s. 5d.

DIVISION OF PAARL.

2. The following holdings, being portions of Lot "C" of the former Anyswortelrug Outspan, and the outspan situate south-west of Lot "C", Anyswortelrug Outspan:—

	Extent— Morgen.	Upset Price.	Expenses of Survey.
		£ s. d.	£ s. d.
Klapmuts Lot No. 7	5	51 5 0	12 13 7
Klapmuts Lot No. 8	5	51 5 0	12 13 7
Klapmuts Lot No. 9	5.0009	51 5 0	14 13 0
Klapmuts Lot No. 10	5.0007	51 5 0	12 13 7
Klapmuts Lot No. 11	5.0151	51 8 0	12 13 7
Klapmuts Lot No. 14	40.7298	167 0 0	18 6 5

3. The land named Rachelsfontein B, in extent 47.9126 morgen, being portion of the former Rachel Fontein Outspan. Upset price, £480; survey expenses, £44. 9s.

DIVISION OF FORT BEAUFORT.

4. The land named Winterberg, in extent 156.8299 morgen, formerly known as Winterberg Outspan. Upset price, £941; survey expenses, £29. 19s. 7d.

Copies of the above-mentioned Government Notice are obtainable, on application, from the office of the Provincial Representative, Department of Lands, New Government Buildings, Parliament Street, Capetown, and the offices of the Magistrates, Caledon, Paarl and Fort Beaufort.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 1498.] [18 Oktober 1935.

Die aandag word hierby gevestig op Goewermentskennisgewing No. 1494 in die *Staatskoerant* van 11 Oktober 1935 waarby die voorgestelde verkoop by publieke veiling te Caledon en Paarl, op Saterdag, 7 Desember 1935, en te Adelaide, op Maandag, 9 Desember 1935, van die ondervermelde Kroongrondte geadverteer word:—

PROVINSIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING CALEDON.

1. Die grond genoem Zeewaterskloof A, groot 243.2635 morgte, gedeelte van die voormalige Zeewaters Kloof-Uitspanning.

Insetprys, £3,041; opmetingskoste, £48. 5s. 5d.

AFDELING PAARL.

2. Die volgende hoewes, synde gedeelte van Perseel C, van die voormalige Anyswortelrug-Uitspanning, en die uitspanning geleë suidwes van Perseel C, Anyswortelrug-Uitspanning.

	Grootte— Morge.	Inset- prys.	Opmetings- koste.
		£ s. d.	£ s. d.
Klapmuts Perseel No. 7	5	51 5 0	12 13 7
Klapmuts Perseel No. 8	5	51 5 0	12 13 7
Klapmuts Perseel No. 9	5.0009	51 5 0	14 13 0
Klapmuts Perseel No. 10	5.0007	51 5 0	12 13 7
Klapmuts Perseel No. 11	5.0151	51 8 0	12 13 7
Klapmuts Perseel No. 14	40.7298	167 0 0	18 6 5

3. Die grond genoem Rachelsfontein B, groot 47.9126 morgte, gedeelte van die voormalige Rachel Fontein-Uitspanning. Insetprys, £480; opmetingskoste, £44. 9s.

AFDELING FORT BEAUFORT.

4. Die grond genoem Winterberg, groot 156.8299 morgte, voorheen bekend as Winterberg-Uitspanning. Insetprys, £941; opmetingskoste, £29. 19s. 7d.

Afskrifte van bogemelde kennisgewing is, op aanvraag, verkrygbaar by die kantoor van die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, en by die kantore van die Magistrate, Caledon, Paarl en Fort Beaufort.

Nuwe Goewermentsgebou,
 Parlementstraat, Kaapstad.

18-25-1-8-15-22-29

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 1524.] [18th October, 1935.

REPRESENTATION ON THE RAND WATER BOARD.

In terms of section eight of the Rand Water Board Incorporation Ordinance, 1903 (Transvaal), Mr. Phillipus Albertus Myburg Brink has been appointed by the Municipal Council of Springs as its representative on the Rand Water Board, in place of Mr. G. J. Sutter, M.P.C., resigned.

UNION DEPARTMENT OF EDUCATION.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 1516.] [18th October, 1935.

EAST LONDON TECHNICAL COLLEGE.—APPOINTMENT OF COUNCIL MEMBERS.

In terms of Section 5 (ii) of the regulations framed under section nineteen of the Higher Education Act (No. 30 of 1923), it is hereby notified that the Honourable the Minister of Education has appointed Mr. J. C. Ross as member of the Council of the East London Technical College, *vice* Mr. J. Chisholm, resigned, for the unexpired period of his appointment, i.e. until the 31st December, 1936.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 1523.] [18th October, 1935.

HARTEBEESTPOORT IRRIGATION SCHEME.—ADVISORY BOARD.

It is hereby notified that the Minister of Agriculture and Forestry has, in terms of sub-section 2 (b) of section fourteen of the Hartebeestpoort Irrigation Scheme Act, No. 32 of 1914, been pleased to nominate Mr. Mathys Johannes Whyte of the Department of Agriculture and Forestry to be a member of the Hartebeestpoort Irrigation Scheme Advisory Board, in the place of Mr. M. N. Ras, who has resigned.

GENERAL NOTICES**DEPARTMENT OF LANDS.**

The following notice is published for general information.

E. P. EITZEN,
Acting Surveyor-General.

Office of the Surveyor-General, Pretoria.

No. 570.] [4th October, 1935.

Notice is hereby given that the surveyor's diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation in terms of section thirty-five (2) of the Precious and Base Metals Act, No. 35 of 1908, and that copies of same will lie for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria; the Office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg; and the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

Diagram S.G. No. Kaart L.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc. <i>Aard en Nommer van Myneindom, ens.</i>	Name and Number of Farm whereon situated, and District. <i>Naam en Nommer van Plaas waerop geleë, en Distrik.</i>	Mining District. <i>Myndistrik.</i>	Owner. <i>Eienaar.</i>	Area. <i>Grootte.</i>
B. 91/35	268 Base Metal Claims (<i>Onedele- metaal-keims</i>) 3 Diggers' Claims (<i>Delwerskeims</i>) 13 Precious Metal Claims (<i>Edele metaal-keims</i>)	Dycedale No. 466, and (en) Lots (<i>Persels</i>) Nos. 119, 143, 144 and (en) 145 Section (<i>Sekste</i>) A, Kaap Bloek (<i>Bloek</i>), District (<i>Distrik</i>) Barberton	Barberton	Government of the Union of South Africa	Morgen. <i>Morge.</i> 197·0641 4-11-18

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 1524.] [18 Oktober 1935.

VERTEENWOORDIGING OP DIE RAND-WATERRAAD.

Ingevolge die bepalings van artikel agt van die „Rand Water Board Incorporation Ordinance”, 1903 (Transvaal), is die heer Phillipus Albertus Myburg Brink deur die Stadsraad van Springs aangestel as sy verteenwoordiger op die Rand-Watteraad, in die plek van die heer G. J. Sutter, M.P.C., wat bedank het.

UNIE-DEPARTEMENT VAN ONDERWYS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 1516.] [18 Oktober 1935.

TEGNIËSE KOLLEGE, OOS-LONDEN.—AANSTELLING VAN RAADSLEDE.

Ooreenkomstig regulasie 5 (ii) van die regulasies opgestel ingevolge artikel negentien van „de Hoger Onderwys Wet” (No. 30 van 1923), word hierby bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Onderwys mr. J. C. Ross benoem het as lid van die Raad van die Tegniese Kollege, Oos-Londen, in die plek van mr. J. Chisholm wat bedank het, vir die onverstreke tydperk van se dienstyd, d.w.s. tot 31 Desember 1936.

DEPARTEMENT VAN BESPROEING.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 1523.] [18 Oktober 1935.

BESPROEINGSSKEMA VAN HARTEBEESTPOORT.—ADVISERENDERAAD.

Hierby word bekendgemaak dat dit die Minister van Landbou en Bosbou, ingevolge subartikel 2 (b) van artikel veertien van die Hartebeestpoort Besproeiingsskema Wet, No. 32 van 1914, behaag het om mnr. Mathys Johannes Whyte van die Departement van Landbou en Bosbou, as 'n lid van die Adviserenderaad van die Besproeiingsskema van Hartebeestpoort te benoem in die plek van mnr. M. N. Ras, wat bedank het.

ALGEMENE KENNISGEWINGS**DEPARTEMENT VAN LANDE.**

Onderstaande kennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

E. P. EITZEN,
Waarnemende Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria.

No. 570.] [4 Oktober 1935.

Die Landmeterskaarte van die volgende myneindomme, ens., is ingestuur na die Landmeter-generaal se kantoor vir goedkeuring in terme van artikel vyf-en-dertig (2) van die Edele en Onedele Metale Wet, No. 35 van 1908, en sal in die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, die kantoor van die Registrateur van Mynbriewe, Johannesburg, en die kantoor van die Mynkommissaris in wie se myndistrik die eiendom geleë is, ter insage lê vir die tyd van een maand vanaf die datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing, waarna dit deur die Landmeter-generaal sal geteken en uitgereik word, indien gedurende die tyd g'n protes daarteen ingekom het nie.

No. 584.]

[11th October, 1935.

Notice is hereby given that the surveyor's diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation in terms of section *thirty-five* (2) of the Precious and Base Metals Act, No. 35 of 1908, and that copies of the same will lie for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria; the Office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg; and the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

Diagram S.G. No. Kaart L.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc. <i>Aard en Nommer van Myneindom, ens.</i>	Name and Number of Farm whereon situated, and District. <i>Naam en Nommer van Plaas waarop geleë, en Distrik.</i>	Mining District. <i>Myndistrik.</i>	Owner. <i>Eienaar.</i>	Area. <i>Grootte.</i>
B. 95/35	83 Claims (<i>Kleims</i>) 55 Claims (<i>Kleims</i>)	Hex Rivier No. 254, District (<i>Distrik</i>) Heidelberg	Heidelberg	Messrs. J. A. Schultz, C. C. Bester, G. C. Bester	57-3583 Morgen (<i>Morge</i>). 37-8421 Morgen (<i>Morge</i>).

No. 584.]

[11 Oktober 1935.

Die Landmeterskaarte van die volgende myneindomme, ens., is ingestuur na die Landmeter-generaal se kantoor vir goedkeuring in terme van artikel *vyf-en-dertig* (2) van die Edele en Onedele Metale Wet, No. 35 van 1908, en sal by die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, die kantoor van die Registrateur van Mynbriewe, Johannesburg, en die kantoor van die Mynkommissaris in wie se myndistrik die eiendom geleë is ter insage lê vir die tyd van een maand vanaf die datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing, waarna dit deur die Landmeter-generaal sal geteken en uitgegee word, indien gedurende die tyd g'n protes daarteen ingekom het nie.

11-18-25

No. 590.]

[11th October, 1935.

Notice is hereby given that the surveyor's diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation in terms of section *thirty-five* (2) of the Precious and Base Metals Act, No. 35 of 1908, and that copies of same will lie for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria; the Office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg; and the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

No. 590.]

[11 Oktober 1935.

Die Landmeterskaarte van die volgende myneindomme, ens., is ingestuur na die Landmeter-generaal se kantoor vir goedkeuring in terme van artikel *vyf-en-dertig* (2) van die Edele en Onedele Metale Wet, No. 35 van 1908, en sal by die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, die kantoor van die Registrateur van Mynbriewe, Johannesburg, en die kantoor van die Mynkommissaris in wie se myndistrik die eiendom geleë is ter insage lê vir die tyd van een maand vanaf die datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing, waarna dit deur die Landmeter-generaal sal geteken en uitgereik word, indien gedurende die tyd g'n protes daarteen ingekom het nie.

11-18-25

Diagram S.G. No. Kaart L.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc. <i>Aard en Nommer van Myneindom, ens.</i>	Name and Number of Farm whereon situated and District. <i>Naam en Nommer van Plaas waarop geleë, en Distrik.</i>	Mining District. <i>Myndistrik.</i>	Owner. <i>Eienaar.</i>	Area. <i>Grootte.</i>
B. 98/35	30 Base Metal Claims (<i>Onedele Metaal Kleims</i>)	Lot (<i>Perseel</i>) 85 Section (<i>Seksie</i>) C, Kaaip Blok now known as Holding (<i>Kaaip Blok en nou genoem Perseel</i>) Worcester, District (<i>Dis- trik</i>) Barberton	Barberton.....	G. Williams.....	20-4383 Morgen (<i>Morge</i>).

MISCELLANEOUS.

* NOTICE No. 591 of 1935.

BREEDE RIVER CONSERVATION BOARD.

It is hereby notified that Messrs. J. S. N. Bruwer, G. W. Beukman, Adolph Johannes Jonker and S. J. Rabie have been elected members of the above Board for a period of three years from date of publication hereof.

C. J. GREEFF,
Acting Magistrate.

Robertson, 27th September, 1935.

* NOTICE No. 592 of 1935.

RANCH KARINO IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Mr. W. F. van der Merwe has been duly re-elected and Mr. S. F. Womack duly elected as members of the above Board, for a period of three years from the date of publication hereof.

H. GOUGH PALMER,
Magistrate.

Nelspruit, 8th October, 1935.

* NOTICE No. 593 of 1935.

OUKLOOF IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the period of Messrs. F. H. A. de Wit and D. J. Gouws as members of the Oukloof Irrigation Board will expire on the 17th November, 1935.

A Public Court will be held at the Magistrate's Office, Prince Albert, on Wednesday, the 6th November, 1935, at 10 o'clock a.m., for the election of two members to replace those outgoing.

A. W. EKSTEEN,
Magistrate.

Prince Albert, 7th October, 1935.

DIVERSE.

* KENNISGEWING No. 591 VAN 1935.

BREEDERIVIER-BEWARINGSRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat mnr. J. S. N. Bruwer, G. W. Beukman, Adolph Johannes Jonker en S. J. Rabie gekies is as lede van bogenoemde Raad vir 'n tydperk van drie jaar vanaf datum van publikasie hiervan.

C. J. GREEFF,
Waarnemende Magistraat.
Robertson, 27 September 1935.

* KENNISGEWING No. 592 VAN 1935.

RANCH KARINO-BESPROEINGSRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat mnr. W. F. van der Merwe behoorlik herkies is en mnr. S. F. Womack behoorlik gekies is as lede van die bogenoemde Raad vir 'n tydperk van drie jaar vanaf datum van publikasie hiervan.

H. GOUGH PALMER,
Magistraat.
Nelspruit, 8 Oktober 1935.

* KENNISGEWING No. 593 VAN 1935.

OUKLOOF-BESPROEINGSRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstyd van die here F. H. A. de Wit en D. J. Gouws as lede van die Oukloof-besproeiingsraad op 17 November 1935 verstryk.

'n Openbare hofsitting sal gehou word in die Magistraatskantoor, Prins Albert, op Woensdag, 6 November 1935, om 10-uur v.m., vir die verkiesing van lede om die aftredendes te vervang.

A. W. EKSTEEN,
Magistraat.
Prins Albert, 6 Oktober 1935.

* NOTICE No. 594 of 1935.

Notice is hereby given that the period of office of Messrs. Daniel Jacobus Nel and Jan Hendrik Potgieter, as members of the Calitzdorp Irrigation Board, will expire on the 29th November, 1935.

A Public Court will be held at the Magistrate's Office, Calitzdorp, on Wednesday, the 20th November, at 10 a.m., for the election of two members to replace those outgoing.

P. J. STEYNBERG,
Magistrate.

Calitzdorp, 8th October, 1935.

* NOTICE No. 595 of 1935.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS
EXAMINATION.

The next South African Railways and Harbours Examination for the selection of youths for appointment as clerks will take place at various centres throughout the Union and South-West Africa on Monday and Tuesday, the 3rd and 4th of February, 1936.

No syllabus will be prescribed but the examination will be designed generally to test initiative, intelligence, general knowledge, neatness, accuracy and ability to use both official languages and will be of such a nature as to ensure equal opportunities for rural and urban candidates.

The examination will comprise two-hour written tests in each of the four subjects of English, Afrikaans, general knowledge and accuracy.

No examination fee will be charged. Candidates who require to travel by rail to the nearest examination centre will be afforded a refund on the basis of the second class fare.

Entry to the examination will be limited to European male candidates who have passed the junior certificate or higher examination or an examination recognised by the Administration as equivalent thereto.

Candidates for the junior certificate or recognised equivalent examination to take place in November-December, 1935, may enter provisionally for the South African Railways and Harbours Examination but only candidates successful at the former examination will be eligible for the latter test.

No candidate who has to supplement the junior certificate or equivalent examination in 1936 will be allowed to undergo the South African Railways and Harbours Examination.

Only European male candidates who on the second day of the examination will not have passed the twenty-second anniversary of the date of their birth will be permitted to undergo such examination.

Entries must be submitted on the official entry form. These forms may be obtained on application to the System Manager of the district in which the candidates are normally resident.

Entries must be submitted to the System Manager concerned not later than the 30th November, 1935. Late entries will not be accepted.

System Managers are stationed at the following centres:—

Capetown.
Kimberley.
Port Elizabeth.
East London.
Bloemfontein.
Durban.
Johannesburg.
Pretoria.
Windhoek.

Candidates whose entries are accepted will be advised of the centre at which they must undergo the examination.

A list of successful candidates will not be published and no information regarding marks will be supplied to candidates after the examination. Each candidate will, however, be advised whether or not he will be considered for appointment to the clerical staff.

* NOTICE No. 596 of 1935.

It is hereby notified that under and by virtue of the powers vested in him by section eight of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), and in compliance with section seven (1) (c) of the Roads Ordinance, 1933 (Ordinance No. 9 of 1933 of the Transvaal), the Mining Commissioner for the Mining District of Johannesburg has reserved for the purpose of a public road certain areas of proclaimed land situate on the farms Finaalspan No. 3, Leeuwpoot No. 4, District of Boksburg, and Klippoortje No. 13, District of Germiston, all in the Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on a plan, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 421.

M.M. 99/39.

* KENNISGEWING No. 594 van 1935.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstyd van mnr. Daniel Jacobus Nel en Jan Hendrik Potgieter, as lede van die Calitzdorp-besproeiingsraad op 29 November 1935, sal verstryk.

'n Openbare hofsitting sal gehou word in die Magistraatskantoor, Calitzdorp, op Woensdag, 20 November 1935, om 10-uur v.m., vir die verkiesing van twee lede om die aftredendes te vervang.

P. J. STEYNBERG,
Magistraat.

Calitzdorp, 8 Oktober 1935.

* KENNISGEWING No. 595 van 1935.

EKSAMEN VAN DIE SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE
EN HAWENS.

Die eerskomende eksamen van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens vir die uitkieping van seuns vir aanstelling as klerke sal op Maandag en Dinsdag, 3 en 4 Februarie 1936 op onderskeie sentra dwarsdeur die Unie en Suidwes-Afrika afge neem word.

Geen leerplan word voorgeskryf nie maar die doel van die eksamen is om inisiatief, intelligensie, algemene kennis, netheid, noukeurigheid, en vertroudheid met beide offisiële tale, oor die algemeen te toets en is van so'n aard dat gelyke vooruitsigte aan plattelandse en stedelike kandidate gestel word.

Die eksamen bestaan uit skriftelike toetse van twee uur in elk van die vier vakke Afrikaans, Engels, algemene kennis en noukeurigheid.

Geen inskrywingsgeld word gevorder nie. Aan kandidate wat na die naaste eksamensentrum per trein moet reis, word terugbetaling op grondslag van passasiersgeld vir 'n reiskaartjie klas II toegestaan.

Toelating tot die eksamen word beperk tot blanke manlike kandidate wat die eksamen vir die junior sertifikaat of hoër eksamen of 'n eksamen wat daarmee gelykstaande is en deur die Administrasie erken word, met goeie gevolg afgelê het.

Kandidate vir die junior sertifikaat of daaraan gelykstaande erkende eksamen wat gedurende November-Desember 1935 afge neem sal word, kan voorlopig vir die eksamen van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens inskryf, maar slegs kandidate wat in die eersgenoemde eksamen slaag, kan vir die laasgenoemde toets in aanmerking geneem word.

Geen kandidate wat 'n aanvullende eksamen vir die junior sertifikaat of daaraan gelykstaande eksamen in 1936 moet aflê, word toegelaat om die eksamen van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens te skryf nie.

Slegs blanke manlike kandidate wat voor die tweede dag van die eksamen nog nie hulle twee-en-twintigste verjaardag bereik het nie, word toegelaat om sodanige eksamen te skryf.

Inskrywings moet op die offisiële inskrywingsvorm ingedien word. Hierdie vonnis is verkrygbaar op aansoek by die Afdelingsbestuurder van die distrik waar die kandidate gewoonlik woonagtig is.

Inskrywings moet nie later as 30 November 1935 aan die betrokke Afdelingsbestuurder gestuur word nie. Laat inskrywings word nie aangeneem nie.

Afdelingsbestuurders is op die volgende sentra gestasioneer:

Kaapstad.
Kimberley.
Port Elizabeth.
Oos-Londen.
Bloemfontein.
Durban.
Johannesburg.
Pretoria.
Windhoek.

Kandidate wie se inskrywings aangeneem word, word in kennis gestel van die sentrum waar hulle die eksamen sal moet skryf.

Lyste van suksesvolle kandidate word nie gepubliseer nie en geen inligting in verband met punte word aan kandidate na die eksamen verstrek nie. Elke kandidaat word egter meegedeel of hy vir aanstelling tot die klerklike diensstaat in aanmerking geneem sal word al dan nie.

* KENNISGEWING No. 596 van 1935.

Hierby word bekendgemaak dat ingevolge en kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *agt* van die „Precious and Base Metals Act”, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal) en ooreenkomstig artikel *sewe* (1) (c) van die Pad-Ordonnansie, 1933 (Ordonnansie No. 9 van 1933 van Transvaal), die Mynkommissaris vir die myndistrik Johannesburg sekere gedoeltes van geproklameerde grond, geleë op die plase Finaalspan No. 3, Leeuwpoot No. 4, distrik Boksburg, en Klippoortje No. 13, distrik Germiston, almal in die myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, soos aangetoon op 'n kaart, kopieë waarvan in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 421, berus, vir die doel van 'n publieke pad uitgehou het.

M.M. 99/39.

* NOTICE No. 597 OF 1935.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 41 OF 1935, FOR WEEK ENDED
12TH OCTOBER, 1935.

PLAGUE.

Orange Free State.

Bloemfontein District.—One native case (fatal) has been reported on the farm Vermietveld, 30 miles south-west of Bloemfontein, and one native case (fatal) on the farm Salisbury Plain, 66 miles north-west of Bloemfontein.

Winburg District.—One native case has been reported on the farm Node, 27 miles south-west of Winburg.

SMALLPOX.

Nil.

TYPHUS FEVER.

Fresh Outbreaks.—Constantia, Capetown District; Middelburg Gaol, Middelburg District; Goxe and Elubaleko, Mount Ayliff District; Donkerhoek, Mount Currie District (Cape); Glen Lewis, Driehoek, Harrismith District; Bankfontein, Heilbron District; Goedemoed, Wepener District (Orange Free State).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Hanover, Mount Ayliff, Mount Currie, Middelburg, Xalanga (Cape); Harrismith, Heilbron, Wepener (Orange Free State).

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Cholera in Calcutta, Cochin, Madras, Bangkok.

Plague in the central region (Madagascar); the Coast Province (Kenya Colony and Protectorate); the Uganda Protectorate; Tunis; Rangoon; Colombo; Kampot (Indochina); Maui Islands (Hawaii).

Smallpox in Mozambique, Quelimane and Cabo Delgado Districts (Mozambique Colony); the Lindi District (Tanganyika Territory); Sierra Leone; Baduk and Buzi (Portuguese East Africa); Port Herald (Nyasaland); Basra; Bombay, Calcutta, Madras, Negapatam, Tuticorin, Vizagapatam, Amoy; Shanghai, Quinhon, Hongyen; Mergui; Ciudad del Carmen and La Paz (Mexico).

Typhus Fever in Cairo; Tsingtao (China); Bona; Panama; New York, Baltimore.

E. N. THORNTON,
Secretary for Public Health.

* KENNISGEWING No. 597 VAN 1935.

UNIE VAN SUID AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 41 VAN 1935, VIR WEEK GEEINDIG
12 OKTOBER 1935.

PES.

Oranje-Vrystaat.

Distrik Bloemfontein.—Een geval van 'n naturel (dodelik) op die plaas Vermietveld, 30 myl suidwes van Bloemfontein, en een geval van 'n naturel (dodelik) op die plaas Salisbury Plain, 66 myl noordwes van Bloemfontein, is gerapporteer.

Distrik Winburg.—Een geval van 'n naturel is op die plaas Node, 27 myl suidwes van Winburg, gerapporteer.

POKKIES.

Geen.

TIFUSKOORS.

Nuwe uitbrekings.—Constantia, distrik Kaapstad; Die Gevangenissen, distrik Middelburg; Goxe en Elubaleko, distrik Mount Ayliff; Donkerhoek, distrik Mount Currie (Kaap); Glen Lewis, Driehoek, distrik Harrismith; Bankfontein, distrik Heilbron; Goedemoed, distrik Wepener (Oranje-Vrystaat).

Uitbrekings word in die volgende distrikte behandel: Hanover, Mount Ayliff, Mount Currie, Middelburg, Xalanga (Kaap); Harrismith, Heilbron, Wepener (Oranje-Vrystaat).

EPIDEMIESE SIKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die laas-beskikbare berigte is daar:—

Cholera in Calcutta, Cochin, Madras, Bangkok.

Pes in die sentrale streek (Madagascar); die Kus-provinsie (Kenya-kolonie en -protektoraat); die Uganda-protektoraat; Tunis; Rangoon; Colombo; Kampot (Indo-China); Maui-eilande (Hawaii).

Pokkies in die distrikte Mosambiek, Quelimane en Cabo Delgado (Mosambiek-kolonie); die distrik Lindi (Tanganyika-gebied); Sierra Leone; Baduk en Buzi (Portugees-Oos-Afrika); Port Herald (Nyasaland); Basra; Bombaai, Calcutta, Madras, Negapatam, Tuticorin, Vizagapatam, Amoy; Shanghai, Quinhon, Hongyen; Mergui; Ciudad del Carmen en La Paz (Meksiko).

Tifuskoors in Cairo; Tsingtao (China); Bona; Panama; New York, Baltimore.

E. N. THORNTON,
Sekretaris van Volksgeesondheid.

TENDERS.

Tenders are hereby invited for the undermentioned Services:—

Services.	Further Particulars obtainable from.	Tender due on or before 11 a.m.
Supply of telephone booths (concrete and asbestos-cement) Tender No. 409, Post Office.	The District Stores Superintendent, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; the Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; the Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	25th October, 1935.
Hire of motor-cars, lorries and vans for taxi work at Capetown, Pretoria, Johannesburg and Durban	The Controller of Transport, P.O. Box 1202, Room 15, General Post Office Annexe, Pretoria; the Garage Superintendents, Government Garage, Capetown, Johannesburg and Durban	25th October, 1935.
Building of bodies for Reo chassis, Defence Department	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	25th October, 1935.
Supply of leather bags to the Onderstepoort Laboratory	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	25th October, 1935.
Supply of hardware materials to the State Diggings, Alexander Bay	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	25th October, 1935.
Supply and erection of fence in Belfast District	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	25th October, 1935.
<i>Irrigation Department, Tender No. 185.</i> Supply ex S.A. stocks, delivery and test run of: One small water chlorinating plant, complete in every respect. Strictly in accordance with Departmental specification issued. <i>Important.</i> —Tenders must be submitted in duplicate.	Tender form U.T.S.B. 8 and specifications in duplicate obtainable from: Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 1018, Durban; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 3020, Port Elizabeth	1st Nov., 1935.
Supply of two electric lighting plants, Pongola Settlement	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	1st Nov., 1935.
Supply of wireless telegraph-telephone equipment, Kruger National Park	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	8th Nov., 1935.
Supply of woodwork machinery, Trade School, Oudtshoorn	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	8th Nov., 1935.
<i>Irrigation Department, Tender No. 260.</i> Supply and delivery from Quick Import of: <i>Item A.</i> —11 (more or less) Electric motors <i>Item B.</i> —Starting gear <i>Item C.</i> —One 9 K.V.A. alternator and switchboard <i>Item D.</i> —Two K.V.A. transformers Strictly in accordance with Departmental specification issued <i>Important.</i> —Tenders must be submitted in duplicate.	Tender form U.T.S.B. 8 and specifications in duplicate, obtainable from: Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 1018, Durban; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 3020, Port Elizabeth	15th Nov., 1935.

Services.	Further Particulars obtainable from.	Tender due on or before 11 a.m.
Supply of a crusher to the State Alluvial Diggings	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	22nd Nov., 1935.
Supply of telephone coin collecting boxes... Tender No. 408, Post Office	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; the Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; the Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	6th Dec., 1935.
Supply of automatic time check apparatus for Wellington and Paarl exchanges Tender No. 410, Post Office.	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; the Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; the Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	6th Dec., 1935.
Supply of telegraph battery protective resistance units Tender No. 411, Post Office.	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; the Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; the Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	6th Dec., 1935.
Alteration to caps for the Department of Defence	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street, (P.O. Box 371), Pretoria	1st Nov., 1935.
Supply of photographic material during the period 1st January to 31st December, 1936	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street, (P.O. Box 371), Pretoria	15th Nov., 1935.
Supply of furniture to the Nelspoort Sanatorium, Cape	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	8th Nov., 1935.
Supply of boots, leggings, etc., during the period 1st January to 31st December, 1936	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	22nd Nov., 1935.
*Supply of fresh fruit and vegetables to the Industrial School, Standerton, for the period ending 31st August, 1936	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	1st Nov., 1935.
*Irrigation Department. Tender No. 270. For the local manufacture and delivery, f.o.r. tenderer's nearest railway station of:— Eight scour gates, 5 ft. by 5 ft. opening, in strict accordance with Departmental drawings and specifications issued. Important.—Tenders must be submitted in duplicate.	Tender form U.T.S.B. 8, drawings and specifications obtainable from: Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 1018, Durban; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 3020, Port Elizabeth	8th Nov., 1935.
*Supply of corrugated cartons for anthrax vaccine bottles to the Onderstepoort Laboratory	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	8th Nov., 1935.
*Supply of chemicals and apparatus to the School of Agriculture, Glen	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	15th Nov., 1935.
*Supply of microscopic glass slides to the Onderstepoort Laboratory	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	22nd Nov., 1935.
*Supply of dental requirements to the Central Prison, Pretoria	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	22nd Nov., 1935.
*Supply of batteries for motor cars and motor cycles during the period 1st January to 31st December, 1936	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	29th Nov., 1935.
*Supply of Diesel locomotive to the State Alluvial Diggings	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	29th Nov., 1935.
*Supply of plate bending rolls to the State Alluvial Diggings	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	29th Nov., 1935.
*Supply of leather and bootmaking materials for the period 1st January to 31st December, 1936	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	29th Nov., 1935.
*Supply of footwear and brown pigskin leggings to the South African Police during the period 1/1/36 to 31/12/36. S.A. Police Indent No. 175.	The Quartermaster, South African Police, P.O. Box 449 (149 Koch Street), Pretoria	6th Dec., 1935.
*Cutting, making and trimming of mackintoshes, G.S., during the period 1/1/36 to 31/12/36. South African Police Indent No. 176.	The Quartermaster, South African Police, P.O. Box 449 (149 Koch Street), Pretoria	6th Dec., 1935.
*Supply of workshop machinery. Tender No. 414, Post Office.	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; the Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; the Controller of Post Office Stores, Room 77, G.P.O. Annexe, Pretoria	13th Dec., 1935.
*Supply of ten million cartridges, S.A. Ball, .303", Mark VII. *Tender No. 100, Dept. of Defence.	Officer Commanding, Eastern Province Command, East London; Officer Commanding, Natal Command, Durban; Staff Officer, Transvaal Command, Johannesburg; Senior Ordnance Officer at Pretoria, Capetown and Tempe; the Officer Commanding, Prince Alfred's Guards, Port Elizabeth	10th Jan., 1936.

* Tenders will also be invited by the High Commissioner for the Union of South Africa on or about 7th November, 1935.

CONDITIONS.

(a) That if a tender be accepted the acceptance may be communicated to the tenderer by letter through the post or by telegraph, and in such case the Post Office or Telegraph Office, as the case may be, shall be regarded as the agents of the tenderer, and delivery of such acceptance to the post or telegraph office shall be treated as delivery to the tenderer.

(b) That the Law of the Union of South Africa shall govern the contract created by the acceptance of a tender, and the *domicilium citandi et executandi* shall be at a place in the Union to be specified by the tenderer in his tender at which all legal processes may be served on the tenderer, who agrees to the jurisdiction of the Union Courts.

(c) That where the contract necessitates the use of transport for its fulfilment, the successful tenderer will be required to use Railways and Harbours Administration transport wherever available in cases where he does not own transport vehicles used solely for the purposes of his business.

N.B.—Prices for tenders for goods of local manufacture or for delivery ex store must be in South African currency.

Prices for tenders for goods to be imported from abroad through a local agent may be expressed either in a foreign currency (including British currency) or in South African currency.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tenders word hierby gevra vir die ondervermelde dienste:—

Dienste.	Nader besonderhede verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 11 uur v.m.
Verskaffing van telefoonsprekstelle (beton of asbes-ement) Tender No. 409, Poskantoor	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	25 Oktober 1935.
Verhuur van motorkarre, vragwaens en ligte vragwaens in Kaapstad, Pretoria, Johannesburg en Durban	Die Kontroleur van Vervoer (Posbus 1202), Kamer 15, H.P.K.-bygebou, Pretoria; die Garage-superintendente, Goewermentsgarage, Kaapstad, Johannesburg en Durban	25 Oktober 1935.
Bou van bakke vir Reo onderstelle aan Departement van Verdediging	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271, (Posbus 371), Pretoria	25 Oktober 1935.
Lewering van leersakkies aan die Onderste-poort-laboratorium	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271, (Posbus 371), Pretoria	25 Oktober 1935.
Lewering van Ysterware aan die Staatsdelwerye, Alexanderbaai	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271, (Posbus 371), Pretoria	25 Oktober 1935.
Lewering en oprigting van 'n heining in die distrik Belfast Besproeiingsdepartement, Tender No. 185.	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271, (Posbus 371), Pretoria	25 Oktober 1935.
Lewering uit S.A. voorrade, aflewering en proefloop van:— Een klein water chlorerende installasie volledig in elke opsig Stip ooreenkomstig uitgereikte departementele spesifikasie. Belangrik.—Tenders moet in duplo ingestuur word.	Tendervorm U.T.S.B. 8 en spesifikasies in duplo verkrygbaar van: Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 23, Kaapstad; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 1018, Durban; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 3020, Port Elizabeth	1 November 1935.
Lewering van twee elektriese verligting installasies, Pongola-nedersetting	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271, (Posbus 371), Pretoria	1 November 1935.
Lewering van draadlose telegrafie-telefoon nitrusting Kruger Nasionale Park	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271, (Posbus 371), Pretoria	8 November 1935.
Lewering van houtwerkmassjinerie, Ambagskool, Oudtshoorn Besproeiingsdepartement, Tender No. 260.	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271, (Posbus 371), Pretoria	8 November 1935.
Lewering en aflewering uit spoedige invoer van:— Pos A.—11 (meer of min) Elektriese motors Pos B.—Aansltoestel Pos C.—Een 4 K.V.A. wisseldinamo en skakelbord Pos D.—Twee K.V.A. transformatore Stip ooreenkomstig uitgereikte departementele spesifikasie. Belangrik.—Tenders moet in duplo ingestuur word.	Tendervorm U.T.S.B. 8 en spesifikasies in duplo verkrygbaar van: Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 23, Kaapstad; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 1018, Durban; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 3020, Port Elizabeth	15 November 1935.
Lewering van 'n stamper aan die Staatsdelwerye	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271, (Posbus 371), Pretoria	22 November 1935.
Lewering van telefoonmuntbussies..... Tender No. 408, Poskantoor.	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Durban en Bloemfontein; die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	6 Desember 1935.
Lewering van outomatiese tydregistreer-apparaat vir die Sentrales te Wellington en Paarl Tender No. 410, Poskantoor.	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Durban en Bloemfontein; die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	6 Desember 1935.
Lewering van beskuttingsweerstandseenhede vir telegraafbatterye Tender No. 411, Poskantoor.	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Durban en Bloemfontein; die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	6 Desember 1935.
Verandering aan pette vir die Departement van Verdediging	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271, (Posbus 371), Pretoria	1 November 1935.
Lewering van fotografiese materiaal gedurende die tydperk 1 Januarie tot 31 Desember 1936	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271, (Posbus 371), Pretoria	15 November 1935.
Lewering van meubels aan die Nelspoort-sanatorium, Kaap	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271, (Posbus 371), Pretoria	8 November 1935.
Lewering van skoene, kamaste, ens., gedurende die tydperk 1 Januarie tot 31 Desember 1936	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271, (Posbus 371), Pretoria	22 November 1935.
*Lewering van vars vrugte en groente aan die Industrieskool, Standerton, vir die tydperk eindigende 31 Augustus 1936	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271, (Posbus 371), Pretoria	1 November 1935.
*Besproeiingsdepartement, Tender No. 270. Plaaslike vervaardiging en aflewering, v.o.s. tenderaar se naaste spoorwegstasie van:— Agt spoelsluise, 5 vt. by 5 vt. opening Stip ooreenkomstig uitgereikte departementele tekeninge en spesifikasies. Belangrik.—Tenders moet in duplo ingestuur word.	Tendervorm U.T.S.B. 8, tekeninge en spesifikasies verkrygbaar van: Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 23, Kaapstad; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 1018, Durban; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 3020, Port Elizabeth	8 November 1935.
*Lewering van geriffelde kartonne vir milt-siektestofbottels aan die Onderste-poort-laboratorium	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271, (Posbus 371), Pretoria	8 November 1935.
*Lewering van chemekalië en apparaat aan die Landboueskool, Glen	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271, (Posbus 371), Pretoria	15 November 1935.
*Lewering van mikroskoop-glasskuiwe aan die Onderste-poort-laboratorium	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271, (Posbus 371), Pretoria	22 November 1935.
*Lewering van tandarts-benodighede aan die Sentrale Gevangenis, Pretoria	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271, (Posbus 371), Pretoria	22 November 1935.
*Lewering van batterye vir motorkarre en motorfiets gedurende die tydperk 1 Januarie tot 31 Desember 1936	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271, (Posbus 371), Pretoria	29 November 1935.
*Lewering van Diesel-lokomotief aan die Staatsdelwerye	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271, (Posbus 371), Pretoria	29 November 1935.
*Lewering van walse vir die buig van plate aan die Staatsdelwerye	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271, (Posbus 371), Pretoria	29 November 1935.

Dienste.	Nader besonderhede verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 11 uur v.m.
*Lewering van leer en materiaal vir die maak van skoene gedurende die tydperk 1 Januarie tot 31 Desember 1936	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	29 November 1935.
*Lewering van skoel en bruin varkleer-kamaste gedurende tydperk 1/1/36 tot 31/12/36. Suid-Afrikaanse Polisie Rekvisisie No 175.	Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Posbus 449 (149 Kochstraat), Pretoria	6 Desember 1935.
*Sny en opmaak van reënjasse gedurende tydperk 1/1/36 tot 31/12/36. Suid-Afrikaanse Polisie Rekvisisie No. 176.	Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Posbus 449 (149 Kochstraat), Pretoria	6 Desember 1935.
*Lewering van werkwinkelmasjinerie Tender No. 414, Poskantoor.	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Durban en Bloemfontein; die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	13 Desember 1935.
*Verskaffing van tien miljoen koeëlpatrone, 303", Merk VII. *Tender No 100, Departement van Verdediging.	Offisier-in-Bevel, Kommandement Oostelike Provinsie, Oos-Londen; Offisier-in-Bevel, Kommandement Natal, Durban; Staf Offisier, Kommandement Transvaal, Johannesburg; Seniorskrygsbehoefteoffisier te Pretoria, Kaapstad en Tempe; Offisier-in-Bevel, Prince Alfred's Guards, Port Elizabeth	10 Januarie 1936.

* Tenders sal ook deur die Hoë Kommissaris van die Unie van Suid-Afrika in Londen gevra word op ongeveer 7 November 1935.

VOORWAARDES.

(a) As 'n tender aangeneem word, mag die aanneming van die tender per brief of per telegram aan die tenderaar meegedeel word, en in so'n geval sal al na gelang van die geval die Pos- en Telegraafkantoor beskou word as die agente van die tenderaar, en aflewering van sodanige aanneming aan die Pos- of Telegraafkantoor sal beskou word as aflewering aan die tenderaar.

(b) Die Suid-Afrikaanse Wetgewing is van toepassing op die kontrak wat deur aanneming van die tender in die lewe geroep word en die *domicilium citandi et executandi* sal wees op 'n plek in Suid-Afrika, wat die tenderaar in sy tendervorm moet vermeld, waar die tenderaar wat hom onderwerp aan die regsmag van die Suid-Afrikaanse Howe, gedagvaar kan word.

(c) Waar die uitvoering van die kontrak die gebruik van vervoermiddels noodsaaklik maak, sal dit nodig wees dat die suksesvolle tenderaar gebruik maak van spoorwegvervoermiddels wanneer die beskikbaar is, ingeval hy geen vervoermiddels besit wat alleenlik vir sy besigheidsdoeleindes gebruik word nie.

N.B.—Pryse vir tenders vir artikels van plaaslike fabrikaat of vir die lewering uit die magasyn moet in die Suid-Afrikaanse betaalmiddel wees.

Pryse vir tenders vir artikels wat ingevoer moet word deur 'n plaaslike agent, mag uitgedruk word of in die buitelandse betaalmiddel (die Engelse betaalmiddel ingesluit), of in die Suid-Afrikaanse betaalmiddel.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, 271 Visagiestraat, Posbus 371, Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enig tender aan te neem nie.

Tenders are hereby invited for the undermentioned services:—

Services.	Further Particulars Obtainable from.	Tenders due on or before 11 a.m.
Purchase of Manual Telephone Exchange Equipment at Muizenberg. Tender No. 413, Post Office	The Controller of Stores, Room 84, General Post Office Annex, Pretoria; the District Stores Superintendents, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, Durban, Bloemfontein and East London	1st November, 1935.
Purchase of miscellaneous clothing, etc., from the Department of Defence at Durban	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	1st November, 1935.

CONDITIONS.

(a) That if a tender be accepted the acceptance may be communicated to the tenderer by letter through the post or by telegraph, and that in such case the Post Office or Telegraph Office, as the case may be, shall be regarded as the agents of the tenderer, and delivery of such acceptance to the post or telegraph office shall be treated as delivery to the tenderer.

(b) That the Law of the Union of South Africa will govern the contract created by the acceptance of a tender, and the *domicilium citandi et executandi* shall be at a place in South Africa to be specified by the tenderer in his tender form where all legal process may be served on the tenderer, who agrees to submit to the jurisdiction of the South African Courts.

(c) That where the contract necessitates the use of transport for its fulfilment, the successful tenderer will be required to use Railway transport wherever available or alternatively the Road Motor Service of the Railways and Harbours Administration in cases where he does not own transport vehicles used solely for the purposes of his business.

(d) That a deposit of not less than ten per cent. of the price tendered shall accompany the tender in the form of cash or a bank initialed cheque. If the tender is withdrawn before the expiration of the period for which it holds good, or if the successful tenderer fails to carry out his contract on being notified of the acceptance of his tender, the deposit will be forfeited. The deposit will be returned to the unsuccessful tenderers when the contract has been awarded.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the highest or any tender.

4-11-18

Tenders word hierby gevra vir die ondergenoemde dienste:—

Dienste.	Verder besonderhede verkrygbaar van.	Tenders word ingewag op of voor 11 v.m.
Aankoop van uitrusting vir die nie-outomatiese telefoonsentrale te Muizenberg. Tender No. 413, Poskantoor	Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 84, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria; die Distriks-magasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Durban, Bloemfontein en Oos-Londen	1 November 1935.
Aankoop van diverse klerasie, ens., van die Departement van Verdediging te Durban	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271, (Posbus 371), Pretoria	1 November 1935.

VOORWAARDES.

(a) Dat as 'n tender aangeneem word, die aanname aan die tenderaar bekendgemaak mag word deur middel van 'n brief per pos of per telegraaf en dat in sodanige geval die Poskantoor of Telegraafkantoor, na die geval mag wees, beskou word as die agente van die tenderaar en aflewering van sodanige aanname aan die Pos- of Telegraafkantoor beskou word as aflewering aan die tenderaar.

(b) Dat die kontrak, wat deur aanname van die tender in die lewe geroep word, aan die wette van Suid-Afrika onderworpe moet wees en die *domicilium citandi et executandi* op 'n plek in Suid-Afrika sal wees, wat die tenderaar in sy tendervorm moet meld, waar die tenderaar wat instem om hom te onderwerp aan die regsrag van die Suid-Afrikaanse Howe, gedagvaar kan word.

(c) Dat indien die uitvoer van die kontrak die gebruik van vervoermiddels noodsaaklik maak, dit van die suksesvolle tenderaar verlang word om Spoorwegvervoermiddels nie gebruik, wanneer beskikbaar, of anders, die Padmotordiens van die Spoorweë en Hawens Administrasie, in gevalle waar hy geen vervoermiddels besit wat uitsluitlik vir sy besigheid gebruik word nie.

(d) Dat 'n deposito van minstens tien persent van die tenderprys by die tender ingesluit moet word in kontant of per tjek wat deur 'n bank gewaarmerk is. Die deposito sal verbeur word indien 'n tender teruggetrek word voor afloop van die termyn waarvoor tenders geldig is, of indien die suksesvolle tenderaar in gebreke bly om sy kontrak uit te voer nadat hy in kennis gestel is van die aanneming van sy tender. Die deposito sal aan die nie-sukcesvolle tenderaars teruggestuur word nadat die kontrak toegeken is.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet alle besonderhede bevat. Die Tenderaad verbind hom nie om die hoogste of enige tender aan te neem nie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District, and Province.	Documents Available for Issues to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due on or before 11 a.m.
Housecraft School at Christiana....	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Johannesburg	1935. 18th Oct.	—	1935. 8th Nov.
Alterations and additions to the gaol and new gaoler's quarters at Worcester	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria and District Engineer, P.W.D., Capetown	4th Oct.	—	1st Nov.
Police Headquarters and additions to Public Offices at Calvinia	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Capetown	4th Oct.	—	1st Nov.
Housecraft School at Zastron.....	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Bloemfontein	11th Oct.	—	1st Nov.
Additions to the State Library (Foundations Contract No. 1), at Pretoria	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Pretoria	11th Oct.	Secretary and District Engineer, P.W.D., Pretoria Secretary, P.W.D., Pretoria, District Engineer, P.W.D., Maritzburg, and Inspector of Works, P.W.D., Durban	1st Nov.
Customs Offices, Maydon Wharf, Durban	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, District Engineer, P.W.D., Maritzburg, and Inspector of Works, P.W.D., Durban	11th Oct.		1st Nov.
Public offices and Police station at Fauresmith	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Bloemfontein	11th Oct.	—	1st Nov.
Boiler house at Tuberculosis Sanatorium, Nelspoort	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Capetown	11th Oct.	—	1st Nov.
2.20 cubic feet refrigerators for Health Laboratory, Durban	Tender forms and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria, and Inspector of Works, P.W.D., Durban	4th Oct.	—	15th Nov.
Bottle washing and soaking machines, Defence Department, Pretoria	Tender forms and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	4th Oct.	—	15th Nov.
Supply of conduit.....	Tender forms and specifications	District Engineer, P.W.D., Johannesburg and Capetown	8th Oct.	—	6th Dec.
Extract fan and motor for G.P.O., Johannesburg	Tender forms and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	11th Oct.	—	15th Nov.
Customs house and quarters at Beit Bridge	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary and District Engineer, P.W.D., Pretoria	25th Oct.	—	15th Nov.
Alterations and additions to gaol at Standerton	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Johannesburg	25th Oct.	—	15th Nov.
*Drainage to Irrigation Department's Stores, Pretoria	Tender forms, drawings and specifications	Secretary and District Engineer, P.W.D., Pretoria	25th Oct.	—	15th Nov.
*Refrigerating plant and cold chamber, East Geduld Miners' Training School	Tender forms, drawings and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	18th Oct.	—	29th Nov.
*Cork insulation—cold store, Onderstepoort Laboratory, Pretoria	Tender forms and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	18th Oct.	—	29th Nov.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

On request, documents are available in either of the official languages.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialled cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	Waar Verkrygbaar.	Datum waarop Dokumente Verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, Tekeninge en Spesifikasies ter insae op onderstaande Kantore.	Tenders moet in wees op of voor 11 uur v.m. van
Huishoudskool te Christiana.....	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Johannesburg	1935. 18 Okt.	—	1935. 8 Nov.
Veranderinge en aanbou aan die die gevangenis en nuwe woning vir Bewaarder te Worcester	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Kaapstad	4 Okt.	—	1 Nov.
Polisiehoofkwartier en aanbou aan die Publieke Kantore te Calvinia	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Kaapstad	4 Okt.	—	1 Nov.
Huishoudskool te Zastron.....	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Bloemfontein	11 Okt.	—	1 Nov.
Aanbou aan die Staatsbiblioteek (Fondamente Kontrak No. 1) te Pretoria	Tendervorms en lysste van hoeveelhede	Sekretaris en Distriksingenieur, D.P.W., Pretoria	11 Okt.	Sekretaris en Distriksingenieur, Pretoria	1 Nov.
Doeanekantoor, Maydonkade, te Durban	Tendervorms en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, Distriksingenieur, D.P.W., Maritzburg, en Inspekteur van Werke, D.P.W., Durban	11 Okt.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, Distriksingenieur, D.P.W., Maritzburg en Inspekteur van Werke, D.P.W., Durban	1 Nov.
Publieke kantoor en Polisiekantoor te Fauresmith	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Bloemfontein	11 Okt.	—	1 Nov.
Stoomketelkamer by die Tering-sanatorium te Nelspoort	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Kaapstad	11 Okt.	—	1 Nov.
2 20 kubieke voet ysmasjiene vir die Gesondheidslaboratorium te Durban	Tendervorms en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria en Inspekteur van Werke, D.P.W., Durban	4 Okt.	—	15 Nov.
Week- en bottelwasmasjiene vir die Departement van Verdediging	Tendervorms en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	4 Okt.	—	15 Nov.
Lowering van geleiding.....	Tendervorms en spesifikasies	Distriksingenieurs, D.P.W., Johannesburg en Kaapstad	8 Okt.	—	6 Des.
Lugafvoerwaaiers en motor vir die H.P.K. te Johannesburg	Tendervorms, spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	11 Okt.	—	15 Nov.
Doeanekantoor en woning vir doeaneebeampte te Beit-brug	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Sekretaris en Distriksingenieur, D.P.W., Pretoria	25 Okt.	—	15 Nov.
Veranderinge en aanbou aan die gevangenis te Standerton	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., en Distriksingenieur, D.P.W., Johannesburg	25 Okt.	—	15 Nov.
*Dreinerings vir die Magasyn van die Departement van Besproeiing, Pretoria	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris en Distriksingenieur, D.P.W., Pretoria	25 Okt.	—	15 Nov.
*Ysmasjiens en koelkamer, Oos-Geduld Mynwerkersopleidingskool	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	18 Okt.	—	29 Nov.
*Kurk-isolering koelkamer, Onderste-poort-laboratorium, Pretoria	Tendervorms en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	18 Okt.	—	29 Nov.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Loweransies, Posbus 371, Pretoria.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad, verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

* NOTICE TO CONTRACTORS.

1. Tenders are hereby invited for the erection of houses as follows:—

Kalabaskraal-Saldanha Line.

- Uilenkraal.*—One house, standard type P.100A.
Hopefield.—Two houses, standard type P.100A.
Langebaan Road.—One house, standard type P.100A.
Saldanha.—One house, standard type P.96.

Kraaifontein-Bitterfontein Line.

- Malmesbury.*—One house, standard type P.95.
Moravia.—Three houses, standard type P.100A.
Klaver.—Two houses, standard type P.100A.

Eerste Rivier-Protom Line.

- Botrivier.*—One house, standard type P.95.

2. On payment of a deposit of three guineas (£3. 3s.), receipt for which must be produced from the Local Accountant, Capetown, tender forms, plans and specifications may be obtained and agreement forms seen at the office of the System Manager (Room 219), Capetown.

3. The deposit will be refunded on receipt of a *bona fide* tender and the return of all plans and documents loaned.

4. All the above-mentioned documents and plans may, however, be inspected at the foregoing office free of charge by *bona fide* contractors.

5. Separate tenders are required for each station.

6. Tenders must be endorsed "Tender for Erection of House(s) at....." (here mention name of station concerned) and addressed to the Chairman, Subsidiary Tender Board, System Manager's Office, S.A.R. & H., Capetown, whom they should reach before 12 noon on Monday, 4th November, 1935.

7. The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

T. H. WATERMEYER,
General Manager.

Johannesburg, October, 1935.

* TENDERS FOR THE SUPPLY OF—

- (1) ELECTRICAL SIGNAL MATERIAL (SPRINGS-RANDFONTEIN);
 (2) ELECTRICAL SIGNAL MATERIAL (DURBAN-SOUTH COAST, ETC.).

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways Headquarter Offices, Johannesburg, not later than 1 p.m. on the following dates for the supply of the above-mentioned:—

- (1) Tender No. 691: 9th December, 1935.
 (2) Tender No. 692: 9th December, 1935.

Forms of tender, with full particulars, may be obtained from the Railway Stores, Salt River, Port Elizabeth, East London, Durban, Bloemfontein, Pretoria, and the Office of the Chief Stores Superintendent, Park Station Chambers, Johannesburg.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Johannesburg, 18th October, 1935.

* COLLECTION AND DELIVERY OF GOODS, PARCELS AND PASSENGERS' LUGGAGE, STANDERTON (TRANSVAAL PROVINCE).

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways and Harbours Headquarter Offices, Johannesburg, up to 1 p.m. on Monday, 25th November, 1935, for the collection and delivery of goods traffic (excluding grain traffic and other produce as defined in clause 251 of the Official Railway Tariff Book), parcels and passengers' luggage within a distance of two miles from Standerton Station.

Contract to commence on the 1st February, 1936.

Conditions of contract and tender forms may be obtained from the System Manager, Johannesburg, and the Station Master, Standerton.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

T. H. WATERMEYER,
General Manager.

Headquarter Offices,
Johannesburg, October, 1935.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

PUBLIC SALE OF ORDNANCE AND CLOTHING STORES ON BEHALF OF THE UNION GOVERNMENT.

Messrs. Victor Jones (Pty.), Ltd., Capetown, duly instructed, will sell by public auction at the Ordnance Depot, Fennant Street, Capetown, on Thursday, the 7th November, 1935, commencing at 10 a.m., a quantity of stores, including new and worn clothing, spring trolleys and cape carts, tents, harness, a large quantity of old brass and other metals, and various miscellaneous articles.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

* KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

1. Inskrywings word ingewag vir die oprigting van huise soos volg:—

Kalabaskraal-Saldanha Lyn.

- Uilenkraal.*—Een huis, standaard soort P.100A.
Hopefield.—Twee huise, standaard soort P.100A.
Langebaan-weg.—Een huis, standaard soort P.100A.
Saldanha.—Een huis, standaard soort P.96.

Kraaifontein-Bitterfontein Lyn.

- Malmesbury.*—Een huis, standaard soort P.95.
Moravia.—Drie huise, standaard soort P.100A.
Klaver.—Twee huise, standaard soort P.100A.

Eerste Rivier-Protom Lyn.

- Botrivier.*—Een huis, standaard soort P.95.

2. Op betaling van 'n bedrag van £3. 3s., waarvoor 'n kwitansie van die Plaaslike Rekenmeester, Kaapstad, getoon moet word, kan inskrywingsvorme, planne en bestekke verkry word en kan ooreenkomsvorme ingesien word ten kantore van die Afdelingsbestuurder (Kamer 219), Kaapstad.

3. Op ontvangs van 'n *bona fide* inskrywing en by terugbesorging van alle geleende planne en dokumente, sal die deposito terugbetaal word.

4. Al die bovermelde dokumente en planne mag egter kosteloos deur *bona fide* aannemers by voormelde kantoor ingesien word.

5. Afsonderlike tenders vir elke stasie moet ingedien word.

6. Inskrywings, gemerk „Inskrywing vir Oprigting van 'n Huis (Huise) by....." (vermeld naam van betrokke stasie), moet aan die Voorsitter, Hulptenderraad, Afdelingsbestuurder se kantoor, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Kaapstad, geadresseer word, en moet voor 12 middag op Maandag, 4 November 1935, in sy besit wees.

7. Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige inskrywing aan te neem nie.

T. H. WATERMEYER,
Hoofbestuurder.

Johannesburg, Oktober 1935.

8883—18

* TENDERS VIR DIE LEWERING VAN—

- (1) ELEKTRIESE SIENJAALMATERIAAL (SPRINGS-RANDFONTEIN);
 (2) ELEKTRIESE SIENJAALMATERIAAL (DURBAN-SUIDKUS, ENS.).

Tenders sal ingewag word deur die Sekretaris van die Tenderraad, Hoofkantoor van die Suid-Afrikaanse Spoorweë, Johannesburg, tot 1 n.m. op die volgende datums vir die lewering van die bostaande:—

- (1) Tender No. 691: 9 Desember 1935.
 (2) Tender No. 692: 9 Desember 1935.

Tendervorme, tesame met volledige besonderhede, kan van die Spoorwegmagasyn, Soutrivier, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein, Durban, Pretoria, en die Kantoor van die Hoofmagasynsuperintendent, Parkstasiegeboue, Johannesburg, verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Johannesburg, 18 Oktober 1935.

8884—18

* OPHAAL EN AFLEWERING VAN GOEDERE, PAKKETTE EN PASSASIEBAGASIE, STANDERTON (TRANSVAALSE PROVINSIE).

Tenders vir die ophaal en aflewering van goedere (behalwe graan en ander produkte soos omskrywe in klousule 251 van die Offisiële Spoorwegtariefboek), pakkette en passasiebagasie binne 'n afstand van 2 myl van Standerton-stasie sal tot 1 n.m. op Maandag, 25 November 1935, deur die Sekretaris van die Tenderraad, Hoofkantoor, van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg, ingewag word.

Die kontrak moet op 1 Februarie 1936 'n aanvang neem.

Voorwaardes van kontrak en tendervorme kan van die Afdelingsbestuurder, Johannesburg, en die Stasiemeester, Standerton, verkry word.

Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

T. H. WATERMEYER,
Hoofbestuurder.

Hoofkantore,
Johannesburg, Oktober 1935.

8885—18

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

VENDUSIE VAN KRYGSBEHOEFTE EN KLERASIE TEN BEHOEWE VAN DIE STAAT.

Die firma Victor Jones (Pty.), Ltd., Kaapstad, behoorlik daartoe gelas, sal op Donderdag, 7 November 1935, beginnende om 10-uur v.m., by die Krygsbehoefte-dépôt, Tennantstraat, Kaapstad, 'n hoeveelheid goedere by publieke veiling verkoop, waaronder: nuwe en verslete klere, veerwaens, kapkarre, tente, tuie, 'n groot hoeveelheid ou geelkoper en ander metale en diverse artikels.

The articles will be offered in lots to suit both large and small buyers, and will be on view to intending purchasers on Wednesday, the 6th November, 1935, between the hours of 9 a.m. to 12 noon and 2.30 p.m. to 4 p.m.

Official catalogues and any further information required can be obtained from the auctioneers, or the Senior Ordnance Officers, Capetown, Pretoria and Tempe.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FORESTRY.

* VACANCY FOR MECHANIC.

Applications are invited from suitably qualified candidates for the above-mentioned post in the Department of Agriculture and Forestry (Grootfontein School of Agriculture, Middelburg, C.P.).

The commencing salary is £270 per annum on the scale £270—£15—£330.

Candidates must be British subjects, bilingual, and have resided in South Africa for a period of at least three years.

Applicants must be capable of instructing students in the running and repairing of all farm machinery and implements, petrol, oil and steam engines, and electrical apparatus. The successful candidate will be responsible for the repair of all machinery and implements. A diploma from a School of Agriculture will be a recommendation.

Full particulars in regard to qualifications and experience, with copies of certificates and testimonials, must be furnished.

The successful candidate will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health, and to serve on twelve months' probation.

Application forms are obtainable from the Secretary for Agriculture and Forestry, Union Buildings, Pretoria, and applications must reach the department not later than the 15th November, 1935.

Original certificates and testimonials should not be forwarded in the first instance.

PUBLIC SERVICE COMMISSION.

VACANCY FOR A HORTICULTURIST.

Applications are invited from suitably qualified candidates for the above-mentioned post in the Department of Agriculture and Forestry.

The scale of salary attaching to the post is £270—£290—£340—£360—£30—£600, and the commencing salary will be determined according to academic qualifications.

Candidates must be British subjects, bilingual, have resided in South Africa for a period of at least three years and be in possession of the B.Sc. (Agriculture) degree of a university of recognized standing, with horticulture and/or agricultural chemistry as major subjects. Experience in field experimentation in relation to horticulture will be a recommendation.

Full particulars in regard to qualifications and experience must be stated.

The successful candidate will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health, and to serve on twelve months' probation.

Application forms are obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, and applications must reach the Commission's office not later than the 26th October, 1935.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

VACANCIES FOR RESEARCH OFFICERS (DECIDUOUS FRUIT).

Applications are invited from suitably qualified candidates for the above-mentioned posts in the Department of Agriculture and Forestry.

The scale of salary attaching to the posts is £270—£290—£340—£360—£30—£600, and the commencing salary will be determined according to academic qualifications.

Candidates must be British subjects, bilingual, have resided in South Africa for a period of at least three years and be in possession of the B.Sc. (Agriculture) degree of a University of recognised standing. They must have a knowledge of horticulture and a thorough training in plant physiology and biochemistry. Experience in horticultural research will be a recommendation.

Full particulars in regard to qualifications and experience must be stated.

The successful candidates will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health, and to serve on twelve months' probation.

Application forms are obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, and applications must reach the Commission's office not later than the 26th October, 1935.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

Die goedere word aangebied in hoeveelhede wat vir die koper by die groot- sowel as die kleinmaat gerieflik sal wees en kan op Woensdag, 6 November 1935, van 9 v.m. tot 12-uur en van 2.30 n.m. tot 4 n.m. besigtig word.

Offisiële katalogusse en nadere informasie is by die afslaaers of die senior krygsbehoefteoffisiere te Kaapstad, Pretoria en Tempe verkrygbaar.

18-25-1

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN BOSBOU.

* VAKATURE VIR WERKTUIGKUNDIGE.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir bogemelde betrekking in die Departement van Landbou en Bosbou (Grootfonteinse Landboukool, Middelburg, K.P.).

Die aanvangsalaris is £270 per jaar volgens die salarisskaal £270—£15—£330.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees, en vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het.

Applikante moet bevoeg wees om studente te onderrig in die hantering en reparasie van plaas-masjinerie en gereedskap, petrol-, olie- en stoomenjins, en elektriese apparaat. Die suksesvolle kandidaat sal verantwoordelik wees vir die reparasie van alle masjinerie en gereedskap. 'n Diploma van 'n Landboukool sal 'n aanbeveling wees.

Volle besonderhede aangaande kwalifikasies en ondervinding, met afskrifte van sertifikate en getuigskrifte, moet verstrek word.

Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid voorlê, en word aangestel op proef vir twaalf maande.

Aansoekvorms is verkrygbaar by die Sekretaris van Landbou en Bosbou, Uniegebou, Pretoria, en aplikasies moet die departement voor op 15 November 1935 bereik.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie.

18-25-1

STAATSDIENSKOMMISSIE.

VAKATURE VIR 'N TUINBOUKUNDIGE.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir bogemelde betrekking in die Departement van Landbou en Bosbou.

Die salarisskaal aan die pos verbonde is £270—£290—£340—£360—£30—£600, en die aanvangsalaris word bepaal na gelang van akademiese kwalifikasies.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees, vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het en in besit wees van die B.Sc. (Landbou)-graad van 'n erkende universiteit, met tuinbou en/of landbou-skeikunde as hoofvakke. Ondervinding van veldproefnemings in verband met tuinbou sal 'n aanbeveling wees.

Volle besonderhede aangaande kwalifikasies en ondervinding moet verstrek word.

Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid voorlê, en word aangestel op proef vir twaalf maande.

Aansoekvorms is verkrygbaar by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, en aplikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 26 Oktober 1935 bereik.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie.

4-11-18

VAKATURES VIR NAVORSINGSBEAMPTES (SAGTEVRUGTE).

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir bogemelde betrekking in die Departement van Landbou en Bosbou.

Die salarisskaal aan die poste verbonde is £270—£290—£340—£360—£30—£600, en die aanvangsalaris word bepaal na gelang van akademiese kwalifikasies.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees, vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het en in besit wees van die B.Sc. (Landbou)-graad van 'n erkende Universiteit. Hulle moet kennis hê van tuinbou en 'n deeglike opleiding in plantfisiologie en biochemie gehad het. Ondervinding van tuinboukundige navorsing sal 'n aanbeveling wees.

Volle besonderhede aangaande kwalifikasies en ondervinding moet verstrek word.

Die suksesvolle kandidate moet bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid voorlê, en word aangestel op proef vir twaalf maande.

Aansoekvorms is verkrygbaar by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, en aplikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 26 Oktober 1935 bereik.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie.

4-11-18

VACANCIES FOR SENIOR AND JUNIOR TECHNICAL ASSISTANTS.

Applications are invited from suitably qualified candidates for the undermentioned posts in the Office of the Government Printer, Pretoria.

Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in South Africa for a period of at least three years.

The successful candidates will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health, and to serve on twelve months' probation:—

A. SENIOR TECHNICAL ASSISTANT.

The commencing salary is £750 per annum rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £25 to £850 per annum.

Candidates must have a thorough knowledge of the Printing Industry. Full particulars regarding qualifications, experience in the industry and knowledge of printing machinery, printing requisites and of each of the designated Trades in the Industry should be furnished.

B. JUNIOR TECHNICAL ASSISTANT.

The salary scale attaching to the post is £270—£290—£350—£380—£500, or £270—£290—£340—£360—£380—£600 in the case of university graduates. In the case of the latter-mentioned scale the commencing salary will be determined according to academic qualifications.

Candidates must have a thorough knowledge of copy-writing, newspaper advertisement lay-out, designing and display, and publicity work generally. Full particulars regarding qualifications and knowledge of and experience in work of this nature should be furnished.

Application forms are obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, and applications must reach the Commission's office not later than the 31st October, 1935.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

VACANCY FOR A RESEARCH OFFICER (VITICULTURE).

Applications are invited from suitably qualified candidates for the above mentioned post in the Department of Agriculture and Forestry.

The scale of salary attaching to the post is £270—£290—£340—£360—£380—£600, and the commencing salary will be determined according to academic qualifications.

Candidates must be British subjects, bilingual, have resided in South Africa for a period of at least three years and be in possession of the B.Sc. (Agriculture) degree of a University of recognized standing, with Viticulture as a major subject.

Full particulars regarding qualifications and experience must be stated.

The successful candidate will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health, and to serve on twelve months' probation.

Application forms are obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, and applications must reach the Commission's office not later than the 9th November, 1935.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

VAKATURE VIR SENIOR EN JUNIOR TEGNIESE ASSISTENTE.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir onderstaande betrekkings in die Staatsdrukkery.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees, en vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het.

Die suksesvolle kandidate moet bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid voorleë, en moet vir twaalf maande op proef dien:—

A. SENIOR TEGNIESE ASSISTENT

Die aanvangsalaris is £750 per jaar, en styg by bevredigende diens en goeie gedrag met jaarlikse verhogings van £25 tot £850 per jaar.

Kandidate moet 'n deeglike kennis hê van die Druknwyerheid. Volledige besonderhede moet verstrekk word aangaande kwalifikasies, ondervinding in die Druknwyerheid en kennis van drukpers-masjinerie en -benodighede en van elk van die aangewese Vakke in die Druknwyerheid.

B. JUNIOR TEGNIESE ASSISTENT.

Die salarisskaal aan die pos verbonde is £270—£290—£350—£380—£500, of £270—£290—£340—£360—£380—£600 in die geval van persone wat 'n universiteitsgraad besit. Waar laasgenoemde skaal van toepassing is word die aanvangsalaris bepaal na gelang van akademiese kwalifikasies.

Kandidate moet 'n deeglike kennis hê van kópie-opstel, die opstel, ontwerp en rangskikking van nuusblad-advertensies, en van publisiteitswerk in die algemeen. Volledige besonderhede moet verstrekk word aangaande kwalifikasies en kennis en ondervinding van werk van hierdie aard.

Aansoekvorms is verkrygbaar by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, en aplikasies moet die kantoor van die Kommissie nie later as 31 Oktober 1935 bereik nie.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie. 11-18-25

VAKATURE VIR 'N NAVORSINGSBEAMPTTE (WYNBOU).

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir bogemelde betrekking in die Departement van Landbou en Bosbou.

Die salarisskaal aan die pos verbonde is £270—£290—£340—£360—£380—£600, en die aanvangsalaris word bepaal na gelang van akademiese kwalifikasies.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees, vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het en in besit wees van die B.Sc. (Landbou)-graad van 'n erkende Universiteit, met Wynbou as 'n hoofvak.

Volledige besonderhede aangaande kwalifikasies en ondervinding moet verstrekk word.

Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid voorleë, en moet vir twaalf maande op proef dien.

Aansoekvorms is verkrygbaar by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, en aplikasies moet die Kantoor van die Kommissie nie later as 9 November 1935 bereik nie.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie. 11-18-25

PUBLIC SERVICE

AND

PENSIONS ACT, 1923

(Act No. 27 of 1923),

AND

Regulations with Amendments to 31st August, 1933.

PRICE 3/6 Postage Free.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

STAATSDIENS

EN

PENSIOENWET, 1923

(Wet No. 27 van 1923),

EN

Regulasies met Wysigings tot 31 Augustus 1933.

PRYS 3/6 per Eksemplaar, Posvry.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria.

RAILWAYS, HARBOURS, STEAMSHIPS AND AIRWAYS.—SPOORWEE, HAWENS, STOOMSKEPE EN LUGDIENS.
STATEMENT OF REVENUE, 1st APRIL, 1935, TO 31st AUGUST, 1935.—STAAT VAN INKOMSTE, 1 APRIL 1935 TOT 31 AUGUSTUS 1935.

Service.	Estimates. Begroting.	Month of August. Maand Augustus.		Total April to August. Totaal April tot Augustus.		Diens.
		1935-36.	1935.	1934.	1935.	
Revenue (Railways)— Transportation Services:— Passengers..... Parcels..... Mails..... Goods..... Coal..... Live Stock..... Rents and Storage..... Miscellaneous..... Subsidiary Services:— Catering..... Bookstalls, Advertising, and Automatic Machines..... Bedding Equipment of Trains..... Grain Elevators..... Road Motor Services..... Tourist Service..... Interest on Investments..... Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account)..... Total—Railways.....	£ 4,826,000 588,700 180,000 16,171,000 3,297,000 628,000 418,300 366,000 444,000 195,000 58,000 230,000 480,000 54,500 1,106,000 95,000 29,087,500	£ 368,969 50,909 14,911 1,585,203 325,517 67,822 30,089 29,746 34,740 17,837 4,719 26,493 38,549 3,085 93,619 5,517 2,697,725	£ 356,228 47,459 14,974 1,460,025 292,541 57,799 30,017 32,992 34,498 16,977 4,646 9,702 40,745 3,504 87,018 33,141 2,522,326	£ 2,084,943 261,153 74,574 7,407,085 1,524,593 290,821 113,924 157,413 190,567 89,493 27,444 112,372 189,186 23,427 462,259 134,887 13,144,141	£ 1,923,873 239,842 74,887 6,530,193 1,435,151 272,260 166,066 142,185 179,280 85,031 24,635 23,630 188,207 27,407 420,072 228,253 11,960,972	Inkomste (Spoorweë)— Vervoerdienste:— Passasiers. Pakkette. Possakke. Goedere. Steenkool. Lewende hawe. Huurgeld en opslagkoste. Diverse. Hulpdienste:— Verversingsdiens. Boekwinkels, advertensies en outomate. Beddegoed op treine. Graansulers. Padmotordienste. Toeristediens. Rente op beleggings. Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening). Totaal—Spoorweë.
Revenue (Harbours)— Transportation Services:— Port Dues on Ships..... Wharfage Dues on Goods and Live Stock..... Tugs and Lighters..... Cranes..... Dry Docks and Slipways..... Coaling Apparatus..... Miscellaneous..... Subsidiary Services:— Lighthouses—Light Dues..... Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account)..... Total—Harbours.....	225,600 904,300 138,700 94,700 16,800 74,800 47,100 53,000 24,500 1,579,500	23,100 83,761 11,638 10,396 3,705 6,635 4,050 5,111 1,797 150,198	18,809 78,784 15,654 7,167 593 6,663 3,426 4,161 1,350 136,607	106,265 403,492 57,540 45,366 8,188 34,772 20,857 25,104 7,782 709,276	86,771 350,996 61,209 32,080 6,708 28,582 17,674 20,108 7,838 611,966	Inkomste (hawens)— Vervoerdienste:— Dokgeld vir skepe. Kaaigeld vir goedere en lewende hawe. Sleepbote en ligters. Kranes. Droogdokke en sleephellings. Steenkooltoestel. Diverse. Hulpdienste:— Vuurtorings—Liggeld. Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening). Totaal—Hawens.
Revenue (Steamships)— Transportation Services:— Freight..... Miscellaneous..... Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account)..... Total—Steamships.....	107,650 850 25 108,525	5,883 161 292 6,336	8,405 1 — 8,406	33,885 221 1,414 35,520	34,153 30 — 34,183	Inkomste (stoomskepe)— Vervoerdienste:— Vragpryse. Diverse. Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening). Totaal—Stoomskepe.
Revenue (Airways)— Transportation Services:— Passengers..... Mails..... Freight..... Miscellaneous..... Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account)..... Total—Airways..... Total—Revenue.....	25,800 4,450 1,100 50 25 31,425 30,806,950	4,174 1,087 240 13 — 5,514 2,859,768	403 303 110 2 — 818 2,668,157	15,746 4,500 900 28 — 21,174 13,910,111	3,184 1,545 432 6 — 5,217 12,612,338	Inkomste (lugdiens)— Vervoerdienste:— Passasiers. Possakke. Vragpryse. Diverse. Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening). Totaal—Lugdiens. Totaal—Inkomste.
Result of Working— Total Revenue—All Services..... Total Expenditure—All Services..... Surplus..... Deficit.....	— — — —	2,859,768 2,611,046 248,722 —	2,668,157 2,348,073 320,084 —	13,910,111 12,908,999 1,002,012 —	12,612,338 11,574,482 1,100,856 —	Bedryfsresultate— Totale inkomste—Alle dienste. Totale uitgawe—Alle dienste. Surplus. Tekort.

RAILWAYS, HARBOURS, STEAMSHIPS AND AIRWAYS.—SPOORWEE, HAWENS, STOOMSKEPE EN LUGDIENS.
STATEMENT OF EXPENDITURE, 1st APRIL, 1935, TO 31st AUGUST, 1935.—STAAT VAN UITGAWE, 1 APRIL 1935 TOT 31 AUGUSTUS 1935.

Service.	Estimates. <i>Begrotings.</i>	Month of August. <i>Maand Augustus.</i>		Total April to August. <i>Totaal April tot Augustus.</i>		Diens.
		1935-36.	1935.	1934.	1935.	
Working Expenditure (Railways)—						Bedryfsuitgawe (spoorwê)—
Transportation Services:	£	£	£	£	£	Vervoerdienste:
General Charges.....	570,243	43,004	36,080	204,275	182,666	Algemene koste.
Maintenance of Permanent Way and Works.....	2,621,698	210,383	197,884	1,068,403	994,030	Onderhoud van spoorbaan en werke.
Maintenance of Rolling Stock.....	3,736,381	333,112	311,178	1,582,126	1,501,352	Onderhoud van rollende materiaal.
Running Expenses.....	4,682,003	420,611	390,521	2,036,894	1,847,808	Treinloopkoste.
Traffic Expenses.....	4,040,869	343,795	317,362	1,694,561	1,556,439	Verkeerkoste.
Superannuation.....	757,120	65,154	67,872	327,768	347,118	Superannuasie.
Cartage Services.....	437,789	37,700	35,684	188,342	172,967	Besteldienste.
Depreciation.....	2,044,401	170,367	167,650	851,834	833,294	Waardevermindering.
Subsidiary Services:						Hulpdienste:
Catering Service.....	453,937	37,338	37,487	196,476	189,082	Verversingsdiens.
Publicity, Bookstalls, Advertising and Automatic machines.....	177,205	15,817	15,644	79,271	76,273	Publisiteit, boekwinkels, advertensies en outomate.
Bedding Equipment of Trains.....	46,653	4,065	3,943	22,114	18,918	Beddegoed op treine.
Grain Elevators.....	217,991	18,911	19,350	92,346	92,116	Graansuiers.
Road Motor Services.....	437,875	32,002	34,765	161,752	168,288	Padmotordienste.
Tourist Service.....	55,823	3,700	3,582	24,998	25,605	Toeristediens.
Interest on Capital.....	5,124,018	433,683	434,623	2,142,437	2,143,921	Rente op kapitaal.
Interest on Superannuation and other Funds.....	998,885	83,016	77,471	409,577	382,807	Rente op superannuasie- en ander fondse.
Charges in respect of Lines Leased.....	13,500	1,125	1,125	5,625	5,625	Koste ten opsigte van gehuurde lyne.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).....	140,269	7,160	4,838	87,016	29,492	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
Total—Railways.....	26,556,460	2,260,943	2,157,668	11,170,815	10,572,801	Totaal—Spoorwê.
Working Expenditure (Harbours)—						Bedryfsuitgawe (hawens)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Maintenance of Assets.....	257,258	21,907	18,845	108,306	100,805	Onderhoud van bate.
Operating Expenses.....	284,529	23,868	23,071	116,834	110,063	Bedryfskoste.
General Charges.....	29,219	2,340	1,980	9,827	10,695	Algemene koste.
Superannuation.....	25,390	2,050	2,396	10,031	11,031	Superannuasie.
Depreciation.....	102,781	8,565	8,540	42,825	42,703	Waardevermindering.
Subsidiary Services:						Hulpdienste:
Lighthouses, Beacons, Bells and Signal Stations.....	42,681	3,589	3,815	19,796	18,861	Vuurtorings, lighakens, sinjaalklokke en seinstasies.
Interest on Capital.....	584,671	48,380	50,803	234,741	246,673	Rente op kapitaal.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).....	1,475	4	20	163	227	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
Total—Harbours.....	1,328,004	110,695	108,970	542,197	541,058	Totaal—Hawens.
Working Expenditure (Steamships)—						Bedryfsuitgawe (stoomskepe)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Working and Maintenance.....	102,788	6,038	8,313	33,879	33,740	Eksplorasie en onderhoud.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).....	50	—	—	—	—	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
Total—Steamships.....	102,838	6,038	8,313	33,879	33,740	Totaal—Stoomskepe.
Working Expenditure (Airways)—						Bedryfsuitgawe (lugdiens)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Working and Maintenance.....	84,113	9,525	3,233	38,993	14,400	Eksplorasie en onderhoud.
Interest on Capital.....	4,418	529	139	2,875	733	Rente op kapitaal.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).....	50	—	—	257	—	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
Total—Airways.....	88,581	10,054	3,372	41,625	15,133	Totaal—Lugdiens.
Special Appropriations—						Spesiale beskikbaarstellings—
Betterment Fund.....	800,000	66,666	45,834	333,333	229,167	Verbeteringsfonds.
Deficiency in Pension and Superannuation Funds.....	487,000	40,584	23,916	202,917	119,583	Tekort in pensioen- en superannuasiefonds.
Rates Equalization Fund.....	1,000,000	33,333	—	416,667	—	Tariewereserwefonds.
Writing out of Capital Account Discount and Expenses on Pre-Union Capital.....	400,000	33,333	—	166,666	—	Afskrywing van diskonto en onkoste op kapitaal voor Unie uit kapitaal-rekening.
Total—Special Appropriations.....	2,687,000	223,916	69,750	1,119,583	348,750	Totaal—Spesiale beskikbaarstellings.
TOTAL EXPENDITURE.....£	30,762,883	2,611,646	2,348,073	12,908,099	11,511,482	TOTAAL UITGAWE.

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 18th October, 1935.
Kantoor van die Hoofrekenmeester, Johannesburg, 18 Oktober 1935.

8804—18

J. A. C. JONES, { Chief Accountant,
Hoofrekenmeester.

ADVERTENSIES.

RUMMAGE SALE.

THE FOLLOWING UNCLAIMED GOODS HAVING BEEN IN THE KING'S WAREHOUSE BEYOND THE TIME PRESCRIBED BY LAW, WILL BE SOLD BY PUBLIC AUCTION AT THE KING'S WAREHOUSE, CAPETOWN, AT 10 A.M., ON THE 5TH DAY OF DECEMBER, 1935, UNLESS PREVIOUSLY CLEARED.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
W C.; no numbers.....	One coffee sample.....	Anatolia.....	4/1/35
E. Schlengemann; no numbers.....	One coffee sample.....	Anatolia.....	4/1/35
Meyer Bridgens; no numbers.....	One coffee sample.....	Anatolia.....	4/1/35
G L or C L.; 1414.....	One case.....	Balmoral Castle.....	4/1/35
ELIZA; no numbers.....	One crate.....	Windsor Castle.....	4/1/35
W.D.H.; 1.....	One case.....	City of Christchurch.....	7/1/35
HISCAL over CT in diamond; 8.....	One case.....	City of New York.....	9/1/35
S in shield; no numbers.....	Seventeen pieces timber.....	Watussi.....	9/1/35
E 4311; 11000.....	One case.....	Clan MacFarlane.....	11/1/35
DRAKENSTEIN over RED; no numbers.....	One empty hogshhead.....	Halizones.....	11/1/35
C 4802; no numbers.....	One (part) spring.....	Clan Ogilvy.....	11/1/35
Meyer Bridgens; no numbers.....	One coffee sample.....	Arabia Maru.....	12/1/35
E. Schlengemann; no numbers.....	One coffee sample.....	Arabia Maru.....	12/1/35
John Massey; no numbers.....	One coffee sample.....	Arabia Maru.....	12/1/35
Louis de Leeuw; no numbers.....	One coffee sample.....	Arabia Maru.....	12/1/35
5104 over SCSA over CT over 87342; 26.....	One drum oil.....	Houtman.....	16/1/35
J G over E G; 22.....	One case nails.....	Carnarvon Castle.....	16/1/35
S T Co; 7828/2.....	One case.....	Boschfontein.....	16/1/35
J. B. Godfrey, 26 Prestwich Street; no numbers.....	One barrel tiles.....	Boschfontein.....	16/1/35
G. A. Watson; no numbers.....	Two parcels.....	Silvercedar.....	17/1/35
Peninsular Supply Stores, Mowbray; no numbers.....	One carton.....	Towerbridge.....	17/1/35
G V D over K W T.; no numbers.....	One bale bottles.....	Unknown.....	17/1/35
Diamond U T above C T below; no numbers.....	One bale bottles.....	Unknown.....	17/1/35
SRCW in diamond; no numbers.....	One bag plaster of Paris.....	Unknown.....	17/1/35
CAAG over OV; no numbers.....	One bundle gutters.....	Unknown.....	17/1/35
S & L over East London; no numbers.....	One bundle galv. pipes.....	Unknown.....	17/1/35
S & L over Ladysmith; no numbers.....	One galvanised pipe.....	Unknown.....	17/1/35
S & L; no numbers.....	One galvanised pipe.....	Unknown.....	17/1/35
No marks; no numbers.....	One bundle pick heads.....	Unknown.....	17/1/35
No marks; no numbers.....	One bundle hammer heads.....	Unknown.....	17/1/35
No marks; no numbers.....	One bundle mule shoes.....	Unknown.....	17/1/35
No marks; no numbers.....	One bundle plough shares.....	Unknown.....	17/1/35
No marks; no numbers.....	Three bundles droppers.....	Unknown.....	17/1/35
No marks; no numbers.....	One bag hardware.....	Unknown.....	17/1/35
No marks; no numbers.....	One bundle iron plates.....	Unknown.....	17/1/35
No marks; no numbers.....	Two galvanised iron pipes.....	Unknown.....	17/1/35
No marks; no numbers.....	One iron pipe.....	Unknown.....	17/1/35
No marks; no numbers.....	One bundle iron tubes.....	Unknown.....	17/1/35
Black centre, blue end; no numbers.....	One bundle galvanised pipes.....	Calumet.....	21/1/35
C F; no numbers.....	One case.....	Taronga.....	29/1/35
SIMON over 1722; K 1836.....	One case.....	Shunko Maru.....	31/1/35
SOCONY; no numbers.....	One bag wax.....	Tasman.....	31/1/35
No marks; no numbers.....	One parcel piece goods.....	Governor.....	31/1/35
62 in diamond, U S left top and right top, C M left bottom Ltd right bottom; 10983	One case.....	Scotland Maru.....	31/1/35
No marks; no numbers.....	One case.....	Clan Alpine.....	1/2/35
W B over 1395; no numbers.....	One bundle strawboards.....	City of Bedford.....	2/2/35
MSA over Berne; no numbers.....	One part box raisins.....	Unknown or Guilio Cesare.....	2/2/35
Q over F G; no numbers.....	Two bags bonemeal.....	Arizona Maru.....	2/2/35
MBEE over Argentine; no numbers.....	One bag bonemeal.....	Arizona Maru.....	2/2/35
S N.; no numbers.....	Two crates tiles.....	Llandaff Castle.....	4/2/35
L. Raphaely; no numbers.....	One case milk.....	Atlas Maru.....	5/2/35
Louis de Leeuw; no numbers.....	Coffee sample.....	Manila Maru.....	5/2/35
310 in Diamond over C T; 1.....	One case.....	Balmoral Castle.....	5/2/35
Mr. and Mrs. Greaves, Watussi, Docks; no numbers.....	One parcel.....	Llanstephan Castle.....	8/2/35
REF in diamond, C W above, B C below; no numbers.....	One bale bottles.....	Arundel Castle.....	11/2/35
S N; no numbers.....	One bundle gutter conn.....	Arundel Castle.....	11/2/35
GSW in diamond over WYB; no numbers.....	Two kegs white lead.....	City of Exeter.....	12/2/35
MESS; 233.....	One bale.....	Jagersfontein.....	8/2/35
No marks; no numbers.....	One bundle rattans.....	Aden Maru.....	12/2/35
No marks; no numbers.....	Three bundles oak.....	Aden Maru.....	12/2/35
No marks; no numbers.....	Five bales bottles.....	Winchester Castle.....	13/2/35
A I in diamond, H M above; no numbers.....	One bag rice flour.....	Carnarvon Castle.....	15/2/35
G. A. Watson; no numbers.....	One parcel wood samples.....	Kota Inten.....	18/2/35
P G E or P C E in a square; 1948.....	One case muralo.....	Guilio Cesare.....	20/2/35
E C, Prince Alfred Hamlet; 6.....	One bale paper.....	Hellenic.....	25/2/35
9402 in square, W & C above; 9437.....	One case.....	Liverpool Maru.....	25/2/35
Louis de Leeuw, Johannesburg; no numbers.....	One coffee sample.....	Africa Maru.....	26/2/35
No marks; no numbers.....	Four C.I. pipes.....	Banffshire.....	28/2/35
G P C in diamond over Maitland; PE/1 or no numbers.....	One case.....	Balmoral Castle.....	28/2/35
GSW over Port Elizabeth; no numbers.....	One piece almon wood.....	Roggeveen.....	1/3/35
Durban /19; no numbers.....	Two pieces almon wood.....	Roggeveen.....	1/3/35
RL/R/PE; no numbers.....	One bundle almon wood.....	Roggeveen.....	1/3/35
CT over M H over Co in diamond; no numbers.....	One piece oak.....	Jagersfontein.....	2/3/35
PYE over 28/11 in a diamond; no numbers.....	One cask cement.....	Warwick Castle.....	5/3/35
G L; 1.....	One bag marble dust.....	Duchessa d'Aosta.....	7/3/35
No marks; no numbers.....	One parcel art silk.....	Atlas Maru.....	7/3/35
P B C over 1287; 2.....	One case.....	Unknown.....	9/3/35
No marks; no numbers.....	Two bags whiting.....	City of Pittsburg.....	12/3/35
S M; no numbers.....	Two drums linseed oil.....	City of Pittsburg.....	12/3/35
E N; 101.....	One cask fruit juice.....	Sistiana.....	12/3/35
ADF/E; no numbers.....	One bundle boxboards.....	Ukena.....	12/3/35
P B-T & B; no numbers.....	One bundle boxboards.....	Ukena.....	12/3/35
J W; no numbers.....	One drum linseed oil.....	City of Nagpur.....	12/3/35
Wood Hyde & Co.; no numbers.....	One bale.....	Balmoral Castle.....	13/3/35
A. W. Jones Walker & Carst; no numbers.....	One rice sample.....	Bontekoe.....	13/3/35
A. W. Jones Walker & Carst; no number.....	One rice sample.....	Roggeveen.....	14/3/35
M B & Co over 3109; no numbers.....	Two cartons.....	Umlazi.....	14/3/35
N.F.C.; no numbers.....	One empty bag.....	City of Nagpur.....	16/3/35
No marks; no numbers.....	One empty bag.....	City of Nagpur.....	16/3/35

ADVERTISEMENTS.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
S M; no numbers.	Three casks cement.	Boschfontein	16/3/35
ZUC over 4 in diamond; 269.	One case.	Tarakan	18/3/35
R C in diamond, sample above; 100.	One case.	Atlas Maru	19/3/35
E S F in diamond; 3077.	One case.	Atlas Maru	19/3/35
9389 in square W & Co above; 521.	One case.	Atlas Maru	19/3/35
V-SA-Ltd.; 27.	One bag books.	City of New York	20/3/35
No marks; no numbers.	One parcel.	London Maru	22/3/35
S; 1.	One case.	Watussi	22/3/35
U T C over B F; no numbers.	Fifty coils wire.	Colonial	23/3/35
A over Ct over S A; 15.	One carton.	Heemskerk	23/3/35
S.A. Citrus & Deciduous Fruit Export Co.; no numbers.	One case.	Garth Castle	26/3/35
S R & Co in diamond; no numbers.	One bag coke.	Llandovery Castle	27/3/35
E G.; 3.	One parcel.	Duchessa d'Aosta	28/3/35
No marks; no numbers.	One bundle iron rods.	Halesius	28/3/35
No mark or H & J Sher Matroosfontein; no numbers.	One bale milk bottles.	Unknown	29/3/35
No marks; no numbers.	One bundle baths.	Unknown	29/3/35
No marks; no numbers.	Four bundles iron pipes.	Colonial	29/3/35
673 in diamond, E Q above, S R below; 6/12.	Seven cases.	London Maru	1/4/35
A B.; 3.	One crate.	Perla	1/4/35
304 in diamond, W R above, K B below; 1634/5.	Two cases.	Chifuku Maru	1/4/35
FAGIN over 1230 over SHANGHAI; no numbers.	One crate tiles.	Clan Alpine	2/4/35
No marks; no numbers.	Two crates tiles.	Clan Alpine	2/4/35
L. Raphaely; no numbers.	One coffee sample.	Shunko Maru	2/4/35
R W S & Co.; no numbers.	One coffee sample.	Shunko Maru	2/4/35
H P; no numbers.	One coffee sample.	Shunko Maru	2/4/35
Louis de Leeuw; no number.	Two coffee samples.	Shunko Maru	2/4/35
John Massey; no numbers.	One coffee sample.	Shunko Maru	2/4/35
C36 over CT over OPT over 51409; no numbers.	One case meats.	Shunko Maru	2/4/35
CW over 203 over BC; no numbers.	One bundle boxboards.	Winchester Castle	4/4/35
CAPGENCIES; no number.	One parcel.	Winchester Castle	4/4/35
No marks; no numbers.	Two bags whiting.	Boschfontein	4/4/35
I Red.; no numbers.	One corner post.	Boschfontein	4/4/35
No marks; no numbers.	Five bundles and two standards.	Halesius	5/4/35
No marks; no numbers.	Twelve pieces fir.	Silverfir	5/4/35
No marks; no numbers.	One piece mahogany.	Silverfir	5/4/35
No marks; no numbers.	One piece oak.	Silverfir	5/4/35
P Y E.; no numbers.	Seven bundles flooring.	Silverfir	5/4/35
W C.; no numbers.	One coffee sample.	Hawaii Maru	9/4/35
K L over Luderitz Bay; no numbers.	One coffee sample.	Hawaii Maru	9/4/35
Nectar; no numbers.	One coffee sample.	Hawaii Maru	9/4/35
L. Raphaely; no numbers.	One coffee sample.	Hawaii Maru	9/4/35
E. Schlengemann; no numbers.	One coffee sample.	Hawaii Maru	9/4/35
J G over Italy; 1115.	One case.	Timavo	9/4/35
EGV in diamond; 1.	One drum soda lime.	Dundrum Castle	10/4/35
No marks; no numbers.	Two coils wire.	Boschfontein	10/4/35
No marks; no numbers.	Eighteen pieces iron.	Boschfontein	10/4/35
No marks or S C S A.; no numbers.	One drum oil.	Tanganjika	10/4/35
B. 86; no numbers.	One case beef.	Hawaii Maru	11/4/35
No marks; no numbers.	One bale bottles.	Armada Castle	11/4/35
R. H. Dick; no numbers.	One parcel.	Kenilworth Castle	11/4/35
1430 over L & K.; 92.	One parcel.	West Isleta	12/4/35
R D over Fort Dauphin; no numbers.	Twenty packages motor accessories.	West Isleta	12/4/35
Jones Walker & Carst; no numbers.	One rice sample.	Houtman	12/4/35
C T P L.; no numbers.	One keg polishing powder.	City of Exeter	13/4/35
NUY over CT.; no numbers.	One bundle boxboards.	Watussi	13/4/35
1565-16137-1; no numbers.	One part crate tiles.	Watussi	13/4/35
O C/Lourenco Marques.	Two bundles shooks.	City of Exeter	15/4/35
No marks; K176 or R176.	One case.	City of Exeter	15/4/35
5716 in diamond, E left, s above, A right, R below; 546.	One reel paper.	Itarri	17/4/35
II in diamond, C W above, B C below; 39, 122, 145, 210.	Four bales bottles.	Unknown	24/4/35
E. L. McKay; 1.	One case.	City of Christiana	25/4/35
G. A. Watson; no numbers.	One parcel.	Hammaron	25/4/35
SAMPLE in diamond; 137.	One case.	Arabia Maru	26/4/35
DORRA in a triangle over Alexandria; 9374.	One case.	Arabia Maru	26/4/35
WB over BBTCL, 2 yellow dots; no numbers.	Seven teak squares.	Incomati	27/4/35
ENCK; no numbers.	One bag phosphates.	Windsor Castle	1/5/35
No marks; no numbers.	Thirty-seven mouldings.	Aludra	2/5/35
NOS over CMT in diamond; 366/7.	Two cases.	Holland Maru	2/5/35
RSC over SAMPLES; 5.	One case.	Holland Maru	2/5/35
RWS & Co.; 15.	One case milk.	Urbino	3/5/35
MKSE in cross; no numbers.	One bag powder.	Urbino	3/5/35
4469 in diamond, S S above; 113.	One bale.	Holland Maru	3/5/35
MM in diamond over Lourenco Marques; no numbers.	Two bundles oak.	Holland Maru	3/5/35
No marks; no numbers.	Four pieces oak.	Holland Maru	3/5/35
SSS in diamond; no numbers.	One piece oak.	Holland Maru	3/5/35
A over 80 over East London; 207.	One case corned beef.	Hawaii Maru	9/5/35
K W V.; no numbers.	Seven bundles shooks.	Kaaparen	10/5/35
SACVA; no numbers.	One bundle shooks.	Kaaparen	10/5/35
R W & S.; no numbers.	One coffee sample.	Arizona Maru	13/5/35
W C.; no numbers.	One coffee sample.	Arizona Maru	13/5/35
Louis de Leeuw over Johannesburg; no numbers.	One coffee sample.	Arizona Maru	13/5/35
No marks; 15.	One case pork and beans.	Chincha	14/5/35
C L.; no numbers.	Two bags chips.	Leme	17/5/35
LAMPE; no numbers.	Two bags rice.	Houtman	17/5/35
H O C.; no numbers.	One bag rice.	Houtman	17/5/35
T R K.; no numbers.	Three bags rice.	Houtman	17/5/35
L B L.; no numbers.	One bag rice.	Houtman	17/5/35
Five Stars over Port Elizabeth; no numbers.	One bag rice.	Houtman	17/5/35
No marks; no numbers.	Two bags rice.	Houtman	17/5/35
B B.; no numbers.	One bag birdseed.	Houtman	17/5/35
No marks; no numbers.	One bag birdseed.	Houtman	17/5/35
A W Jones Walker & Carst; no numbers.	One parcel rice samples.	Barentsz	17/5/35
A A A.; no numbers.	One coffee sample.	Duilio	17/5/35
Meyer Bridgens & Co.; no numbers.	One coffee sample.	Duilio	17/5/35
W C.; no numbers.	One coffee sample.	Duilio	17/5/35
T R K.; no numbers.	One coffee sample.	Duilio	17/5/35
S C over K over Port Elizabeth; no numbers.	Nineteen bundles shooks.	Hammaron	17/5/35

ADVERTENSIES.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
FEDFARMS; no numbers.....	One bag fertilizer.....	Carnarvon Castle.....	20/5/35
Mrs. J. G. Parr; no numbers.....	One parcel.....	Guilio Cesare.....	21/5/35
Mr. Parr, School House, B.H.S., Pretoria; no numbers..	One parcel.....	Guilio Cesare.....	21/5/35
C. Capetown; 1/4.....	Four empty casks.....	Adolph Woermann.....	23/5/35
No mark or Inag Trading Co.; no number.....	One bag fertilizer.....	Halizones.....	23/5/35
PLYWOODS; no numbers.....	Seven bundles plywood.....	Kota Agoeng.....	28/5/35
J H.; no numbers.....	One cask cement.....	Umkuzi.....	28/5/35
S M.; no numbers.....	One bag phosphates.....	City of Yokohama.....	28/5/35
OSKOP; no numbers.....	One bag fertilizer.....	Garth Castle.....	28/5/35
W S & CO.; no numbers.....	One motor car tyre.....	Baron Blythwood.....	28/5/35
OSKOP; no numbers.....	One bag bonemeal.....	Aegina.....	28/5/35
No marks; no numbers.....	One reel barb wire.....	Unknown.....	28/5/35
S & L over P1319; no numbers.....	One bundle steel plates.....	City of Windsor.....	28/5/35
N over BS over N in a diamond; 4419.....	One case handles.....	Goolistan.....	28/5/35
N over BS over N in a diamond; 4465.....	One case muralo.....	Goolistan.....	28/5/35
S N Ltd.; 19.....	One bundle galvanised iron.....	Goolistan.....	28/5/35
No marks; no numbers.....	One case corned beef.....	Arizona Maru.....	28/5/35
390 in diamond, W R above, A T below; 211.....	One case.....	Manila Maru.....	28/5/35
390 in diamond, W R above, A I below; 1001/5.....	Five cases.....	Manila Maru.....	28/5/35
No marks or sezed; no numbers.....	One pocket sugar.....	Gujarat.....	28/5/35
No marks; no numbers.....	Fourteen pieces pine.....	Silverbelle.....	28/5/35
C A W.; no numbers.....	Fourteen pieces pine.....	Silverbelle.....	28/5/35
R D B or R B D over MELBOURNE; No. 10.....	One coil wire.....	Bloemfontein.....	29/5/35
A K in diamond; 500.....	One case.....	Tofuku Maru.....	29/5/35
H in diamond; I l.....	One case.....	Tofuku Maru.....	29/5/35
B Z.; I.....	One case.....	Tofuku Maru.....	29/5/35
M B & Co. over 3228; no numbers.....	One carton.....	Winchester Castle.....	4/6/35
Red Ends; no numbers.....	Ten pieces pine.....	Nestor or Ascanius.....	7/6/35
U T M over W O R in a diamond; no numbers.....	One bale yarn.....	Jagersfontein.....	7/6/35
Louis de Leeuw; no numbers.....	One coffee sample.....	Arabia Maru.....	10/6/35
M B over W O.; no numbers.....	Five C.I. pipes.....	City of Mandalay.....	13/6/35
No marks; no numbers.....	Thirteen C.I. connections.....	City of Mandalay.....	13/6/35
S in diamond, S D above and Co below; 3.....	One case.....	Thames Maru.....	13/6/35
N F C.; no numbers.....	One bag bonemeal.....	Thames Maru.....	13/6/35
299 in diamond, S Co outside; no numbers.....	One piece oak.....	Thames Maru.....	13/6/35
298 in diamond over Lourenco Marques; no numbers..	Four pieces oak.....	Thames Maru.....	13/6/35
JHB in inverted triangle, BBC above; no numbers....	One piece oak.....	Thames Maru.....	13/6/35
No marks; no numbers.....	Four pieces oak.....	Thames Maru.....	13/6/35
266 in diamond, S Co. outside, green dot; no numbers..	One bundle and four pieces oak.....	Thames Maru.....	13/6/35
284 in diamond, S Co outside, blue dot; no numbers...	One bundle oak.....	Thames Maru.....	13/6/35
270 in diamond, S Co outside, red dot; no numbers....	One bundle oak.....	Thames Maru.....	13/6/35
287 in diamond, red dot; no numbers.....	Two bundles oak.....	Thames Maru.....	13/6/35
No marks; no numbers.....	Two reels paper.....	Ukena.....	13/6/35
S & K over M U.; no numbers.....	Three bundles plough shares.....	Llandoverly Castle.....	18/6/35
Dr. Z Gliksmann; no numbers.....	One bottle whisky.....	Winchester Castle.....	18/6/35
G. C. Shave; no numbers.....	One case.....	Silverwillow.....	18/6/35
SOCONY; no numbers.....	One case.....	Inchanga.....	21/6/35
No marks; no numbers.....	Twenty bundles roofing slates.....	Piave.....	21/6/35
P. Hardy, P.O. Box 162, C.T.; no numbers.....	One package horse shoes.....	City of Auckland.....	24/6/35
NTEC in diamond; no numbers.....	One bag tanning extract.....	Arabia Maru.....	25/6/35
D M & A B.; no numbers.....	Two pieces teak.....	Inchanga.....	25/6/35
M H in diamond; 2.....	One case samples.....	Ohio Maru.....	26/6/35
S A F S over R S.; 129.....	One case canvas.....	Warwick Castle.....	26/6/35
F McGown Withers over Calcutta; no numbers.....	Twenty-four cases bottles.....	Gujarat.....	30/7/35
Capt. Coombe; no numbers.....	One part bottle whisky.....	Unknown.....	31/7/35
No marks; no numbers.....	One gold coin.....	Unknown.....	19/7/35
No marks; no numbers.....	Three boots, one shoe (odd).....	Unknown.....	31/8/35

8797-18

The general dealer's business carried on by Mrs. M. E. A. HALL at 120a Commissioner Street, Johannesburg, trading as SHARP BLADE CO., has been transferred to Room 21, Emdin Buildings, 81 Pritchard Street.—Mrs. M. E. A. HALL. 8610-4-11-18

The fresh produce, minerals and general dealer's business carried on by W. J. BURGERS, trading as the POST OFFICE STORE, Lewisham, has been sold to G. E. W. CHURR, who will carry on the business under the same name as from the 1st October, 1935. 8611-4-11-18

NOTICE.

General dealer and restaurant business carried on by MIRON and COSTAS ZONOMESSIS, GOOD HOPE RESTAURANT, No. 9 Market Street, Germiston, has been sold and will be transferred to SAM BLOCH and MAX LOWITZ as from expiration hereof.

CHRIS COSTA,

Attorney for parties.

41 Sauer's Buildings,
Loveday Street, Johannesburg,
October, 1935. 8612-4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer's licence carried on by EBRAHIM AYOB at Doorn Kraal No. 4, has been sold and transferred to EBRAHIM NOOR MOHAMED as from the 1st November, 1935.—E. AYOB, P.O. Box 102, Premier Mine. 8718-11-18-25

The general dealer business registered Johannesburg, 1935, name MAX BRENNER (BRENNER'S FURNITURE BAZAAR), 540a Jules Street, Malvern, Johannesburg, has been removed to 532 Jules Street, Malvern, Johannesburg, from 1st October, 1935. 8614-4-11-18

Notice is hereby given that the boarding-house licence formerly held by the late GLADYS HAMMOND in respect to the premises situate on Stands Nos. 38/770, 34 Empire Road, Parktown, Johannesburg, will be transferred to ALEC TAMARIS. 8620-4-11-18

The business hitherto carried on by FANNY BRENNER (born TAPUACH) (married out of community of property to VICTOR BRENNER), trading as VELDSMAN & CO., butchers, on Erf No. 140, Plein Street, Standerton, has been abandoned as and from the 30th September, 1935.—C. H. Hutchinson, Box 55, Kerk Street, Standerton. 8601-4-11-18

Business carried on by ADA ELIZABETH KNIGHT COLE under style of TYPEWRITER REPAIR & OFFICE SUPPLY COMPANY at 9/10 Lombardy Buildings, Kerk Street, Johannesburg, has been transferred, as from 1st October, 1935, to DONOVAN ROSE HARRIS, who will trade under the same style at the same address.—Norman Kaye, attorney for the parties, Transvaal House, Commissioner Street, Johannesburg. 8734-11-18-25

Notice is hereby given that CAROLINE SMITH, carrying on business under the style of MARINE HAIRDRESSING SALOON at 98a Pritchard Street, Johannesburg, has admitted MARY ELLEN KILBY as a partner in such business as and from the 1st October, 1935. 8735-11-18-25

The general dealer and fruiterer business carried on by JOE SMITH at Stand No. 132, corner Ray and Main Streets, Martindale, will be transferred to MAR CHEE as from 3rd October, 1935. 8736-11-18-25

ADVERTISEMENTS.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 12TH OCTOBER, 1935.

NOTE.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

PATENTKANTOOR.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKKE BEHANDEL INGEVOLGE „DE PETENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET” 1916, VIR DIE WEEK EINDIGENDE 12 OKTOBER 1935.

NOTE.—Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededelinge nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjustheid of weglatings of die gevolge daarvan.

LETTERS PATENT SEALED—PATENTBRIEWE GESEËL.

No. No.	Date of Application. <i>Datum van Aansoek.</i>	Date of Sealing. <i>Datum van Seëling.</i>	Name of Applicant. <i>Naam van Applicant.</i>	Title of Invention. <i>Aard van Uitvinding.</i>
773 951	21/7/34 12/9/34	11/10/35 11/10/35	Ernest Henry Thiel..... Standard Telephones and Cables, Ltd....	Improvements in air and water valves. Improvements in or relating to automatic or semi-automatic telephone or like exchange systems.
1032	5/10/34	11/10/35	Leonard Ernest Ryall.....	Improvements in or relating to A.C. signalling or telephone systems.
1300	12/12/34	11/10/35	Parcelades, Ltd.....	Improvements in or relating to apparatus for issuing gummed strip paper suitable for use for packing and like purposes.
402	8/4/35	11/10/35	Fastitch Machines, Ltd.....	Improvements in hand tools for sewing the neck closures of fabric sacks.
425 497 634	11/4/35 1/5/35 5/6/35	11/10/35 11/10/35 11/10/35	E.M.F. Electric Co. (Proprietary), Ltd.... Aktienbolaget Siefert & Fornander..... International General Electric Company of New York, Ltd.	Improvements in electric arc-welding apparatus. Improvements in match packages. Improvement in and relating to electric lamps and methods of making the same.
648	8/6/35	11/10/35	(1) Walter Kahn..... (2) Ivan Anderson	Improvements in or relating to candles.
666 699	12/6/35 22/6/35	11/10/35 11/10/35	Otto Severin Ruud..... Morry Max Chatzkelowitz.....	Improvements in safety razors. Improvements in moccasins.
727 728 729	3/7/35 3/7/35 3/7/35	11/10/35 11/10/35 11/10/35	Edward Hano..... W. T. Glover & Co., Ltd..... Naamlooze Vennootschap de Bataafsche Petroleum Maatschappij	Improvements in counter sales books. Improvements in joints for electric cables. Process for the production of alkyl ester salts.
730 734 738 759	3/7/35 3/7/35 4/7/35 10/7/35	11/10/35 11/10/35 11/10/35 11/10/35	Fuller Co..... Osnabrueker Kupfer- und Drahtenwerk... Thomas Abraham Robertson..... Nordberg Manufacturing Co.....	Manufacture of cement. Improvements in pipe connections. Improved method of preserving fruits and vegetables. Water seal for use with crushing machinery.

VOID PATENTS.

The public are warned that entries under the following must not be accepted as final, as certain void patents may still be restored in terms of sections *fifty-three* and *fifty-four* of the Union Patent Act, No. 9 of 1916,

The undermentioned patents became void through non-payment of the prescribed renewal fees:—

1925 Nos. (*Nommers*):—679, 684, 686.

1928 Nos. (*Nommers*):—832, 833, 836, 838, 845, 846, 848, 849, 852.

1932 Nos. (*Nommers*):—569, 572, 573, 579.

VERVALLE PATENTE.

Die publiek word gewaarsku dat onderstaande inskrywings nie as finaal moet aangeneem word nie, aangesien sekere vervalle patente henu mag word ingevolge artikels *drie-en-veertig* en *vier-en-veertig* van die Uniewet op Patente, No. 9 van 1916.

Die patente hieronder vermeld het verval omdat die voorgeskrewe hernuwingsgelde nie betaal is nie.

PATENT ASSIGNMENTS.—PATENT OORMAKINGS.

No. No.	In the Name of. <i>In die naam van.</i>	Assigned to. <i>Oorgemaak aan.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>
1217/1928.....	International General Electric Co., Inc.....	International General Electric Company of New York, Ltd.	14/10/35
151/1929.....	International General Electric Co., Inc.....	International General Electric Company of New York, Ltd.	14/10/35
161/30.....	International General Electric Co., Inc.....	International General Electric Company of New York, Ltd.	14/10/35
165/1934.....	International General Electric Co., Inc.....	International General Electric Company of New York, Ltd.	14/10/35
198/1930.....	Robert Henry Thomas Penruddocke Harris.....	The Government of the Union of South Africa....	14/10/35
172/1933.....	Frank Wauchope.....	S.O.M.A. (Proprietary), Ltd.....	14/10/35

APPLICATION ABANDONED—APPLIKASIES OPGEGEE.

No. 1225/1934.

ADVERTENSIES.

THE TRADE MARKS OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.
NOTE.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

DIE KANTOOR VAN HANDELSMERKE.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKE BEHANDEL VOLGENS DIE „PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET” 1916.

NOTE.—Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededelings nie waarborg of enige aanspreeklikheid aanvaar vir onjuisthede of weglatinge of die gevolge daarvan nie.

TRADE MARKS RENEWED.

(For period ending 12th October, 1935.)

HANDELSMERKE HERNUUD.

(Vir tydperk eindigende 12 Oktober 1935.)

No. No.	Name of Proprietor. Naam van Eienaar.
1040/21, 1041/21..	Lazarus Litiger and Myer Langleben, trading as The Pera Cigarette Company.
1136-7/21.....	Walter R. Taylor & Co., Limited.
1205/21.....	English Tools, Limited.
167/22.....	Yardley & Co., Limited.
426 (a, b & d), Cape	Abram Brooksbank & Co. (Sheffield), Limited.
70-2/1893, Natal..	„ „ „
127/1907, Natal...	„ „ „
23 (a, b & d) O.F.S.	„ „ „

TRADE MARKS REMOVED.

(For period ending 12th October, 1935.)

HANDELSMERKE VERWYDER.

(Vir tydperk eindigende 12 Oktober 1935.)

No. No.	Name of Proprietor. Naam van Eienaar.
844/21.....	C. M. Brooke & Son.
849/21.....	Edwin Ernest Jelley.
852/21.....	Edwin Harrop.
853-4/21.....	Alexander Henderson Young.
859/21.....	Frolaset Corset Company Inc., a corporation duly organised under the laws of the State of Michigan.

No.
No.

Name of Proprietor.
Naam van Eienaar.

866/21.....	Blakey's Boot Protectors, Limited.
868-70/21.....	Abraham Isaacman, trading as Bridgeford Roller Mills.
874-5/21.....	Kramers' Tobacco Company (Proprietary), Limited.
876/21.....	Wirpo Ointment Company, Limited.
877/21.....	Walter Benjamin Pickles, trading as W. B. Pickles & Sons.
879-81/21.....	Metropolitan-Vickers Electrical Company, Limited.
882/21.....	Frederick Sage and Company, Limited.

UNPAID RENEWAL FEES.

(For period ending 12th October, 1935.)

ONBETAALDE HERNUWINGSFOOL.

(Vir tydperk eindigende 12 Oktober 1935.)

No. No.	Name of Proprietor. Naam van Eienaar.
960/21.....	M. Kaplan & Company, Limited.
961/21.....	Charles Ernest Pitts and Thomas Henry Richards, trading as Thomas Pitts & Co.
962/21.....	Solomon Gillingham, trading as Gillingham's Station Bottle Store.
963/21.....	Jacobus van Oosterom.
964-7/21.....	Blakey's Boot Protectors, Limited.
969/21.....	Kathleen Hutt and Ralph Douglas Elliot, trading as E. P. Harrison & Co.
767 (a & b), O.F.S..	Ohlsson's Cape Breweries, Ltd.

PATENT OFFICE.—PATENTKANTOOR.

INSPECTION OF SPECIFICATIONS.

Complete specifications after acceptance is advertised may be inspected during office hours at the Patent Office, Pretoria, and at the Offices of the Attorneys-General, Capetown, Bloemfontein, and Pietermaritzburg, at a charge of 1s. Typed copies of such specifications are obtainable on payment of 1s. per hundred words.

Photostat copies of specifications and drawings are obtainable from the Patent Office on payment of 1s. per page.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect of the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Patents.

ONDERSOEK VAN SPESIFIKASIES.

Volledige spesifikasies, na die aanneming gepubliseer is, mag gedurende kantoorure by die Patentkantoor, Pretoria, en by die Kantore van die Prokureurs-generaal, Kaapstad, Bloemfontein en Pietermaritzburg, ondersoek word teen betaling van 1s. Getikte afskrifte van sodanige spesifikasies is verkrygbaar op betaling van 1s. per honderd woorde.

Fotostaat-kopieë van spesifikasies en tekeninge is verkrygbaar van die Patentkantoor teen betaling van 1s. per bladsy.

VOLLEDIGE SPESIFIKASIES AANGENEEM.

Volledige spesifikasies ten opsigte van onderstaande aansoeke om patentbriewe is deur die Registrateur van Patente aangeneem. Iedereen kan, binne die voorgeskrewe tyd, by die Patentkantoor in die voorgeskrewe vorm kennis gee van beswaar teen die toekenning van 'n patent. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na die laaste advertensie van die aanneming van 'n volledige spesifikasie, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Patente.

FIRST ADVERTISEMENT.—EERSTE ADVERTIENSIE.

No. No.	Date of Application. Datum van Aansoek.	Date of Acceptance. Datum van Aanname.	Name of Applicant. Naam van Applicant.	Address. Adres.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
1051	10/10/34	9/10/35	Radioaktiengesellschaft, D. S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Protection for Braun tubes.
1052	10/10/34	9/10/35	Radioaktiengesellschaft, D. S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Improvements in the reception of television images.
1052A	10/10/34	9/10/35	Radioaktiengesellschaft, D. S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Improvements in the transmission of television images.
1052B	10/10/34	9/10/35	Radioaktiengesellschaft, D. S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Improvements in arrangements for discriminating between electrical impulses of different amplitudes.

ADVERTISEMENTS.

FIRST ADVERTISEMENT (continued).—EERSTE ADVERTENSIE (vervolg).

No. No.	Date of Application. Datum van Aansoek.	Date of Acceptance. Datum van Aanname.	Name of Applicant. Naam van Applicant.	Address. Adres.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
1053 1076	10/10/34 18/10/34	9/10/35 11/10/35	Russell John Reaney..... Walter Spencer Knox.....	56 Third Avenue, Ottawa, Canada 36 Little Grey Street, Durban.....	Process of bonding rubber and metal. A combined time and output-recording device for industrial machines.
1101	26/10/34	11/10/35	Noel Pemberton Billing, a British subject, engineer	London Laboratories, 6 Lower Regent Street, London, S.W. 1, England	Improvements in or relating to carriers and the like for photographic purposes.
1102	26/10/34	11/10/35	Noel Pemberton Billing, a British subject, engineer	London Laboratories, 6 Lower Regent Street, London, S.W. 1, England	Improvements in or relating to apparatus for the treatment of light-sensitive surfaces.
1103	26/10/34	11/10/35	Noel Pemberton Billing, a British subject, engineer	London Laboratories, 6 Lower Regent Street, London, S.W. 1, England	Improvements in or relating to photographic printing or enlarging apparatus.
1288	6/12/34	4/10/35	British United Shoe Machinery (South Africa), Ltd.	86 Adderley Street, Port Elizabeth	Improvements in or relating to the finishing of edges of sheet material.
1319	14/12/34	11/10/35	Charles Howard Funkey,.....	55 Kerry Road, Parkview, Johannesburg, Transvaal Province	Improvements in rock drills.
1347	20/12/34	20/9/35	(1) William Cuthbert..... (2) Charles Treadwell..... (3) Gerald Keogan.....	(1) Sunnyside Residential Hotel, York Road, Parktown, Johannesburg (2) 126 Great Britain Street, Kenilworth, Johannesburg (3) 5 Fourteenth Avenue, Lower Houghton, Johannesburg	An improved non-sway sunblind.
21	8/1/35	11/10/35	John Alexander Evelyn Stanislaus Kyle, commercial artist	Bristol House, cor. Jeppe and Mooi Streets, Johannesburg	A new and improved device for use in silk screen printing.
32	10/1/35	4/10/35	Andries Johannes Daniel Opperman	Main Street, Brandfort, Orange Free State	Improved machine for converting and supplying energy for useful purposes.
767	16/7/35	27/9/35	Arthur Barker, of Messrs. A. Barker & Sons (South Africa) (Proprietary), Ltd.	Barrack Street, Capetown.....	Improvements relating to footwear.
862	8/8/35	11/10/35	William Newman & Sons., Ltd.	268 Hospital Street, Birmingham, England	An improved fastening device for hinged windows and the like.
949	30/8/35	11/10/35	(1) Canvas Shoe and Rubber Manufacturing Co. (Pty.), Limited (2) Galvin Burley Slater.....	(1) Cor. Bosman and Ophir Booyens Roads, Ophirton, Johannesburg (2) 17 Ambassadors, Von Weilligh Street, Johannesburg	Improved method of vulcanization and apparatus therefor.

SECOND ADVERTISEMENT.—TWEDE ADVERTENSIE.

1014	3/10/34	13/9/35	(1) Christoffel Kidson..... (2) Pieter Andries Steenkamp..	(1) 7 Railway Crescent, Roodepoort (2) 3 Lambert Street, Roodepoort	Improvements in hotplates and the like.
432	15/4/35	4/10/35	Deutsche Gold-und Silberscheideanstalt Vormals Roessler	Frankfurt a. Main, Weissfrauenstrasse 7/9, Germany	Oligodynamically acting germicidal products.
531	8/5/35	4/10/35	Imperial Chemical Industries, Ltd.	Imperial Chemical House, Millbank, London, S.W. 1, England	Improvements in annealing processes in furnaces.
658	11/6/35	4/10/35	Standard Oil Co. (South Africa), Ltd.	92 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg	Improved method of, and apparatus for, emulsifying asphalt and like materials.
782	18/7/35	4/10/35	Scophony, Ltd.....	Thornwood Lodge, Campden Hill, London, W. 8, England	Light-modulating device.
794	23/7/35	4/10/35	George William Walton.....	Thornwood Lodge, Campden Hill, London, W. 8, England	Improvements in or relating to television and the like systems.
871	13/8/35	4/10/35	(1) May & Baker, Ltd., a company organized under the laws of Great Britain and Northern Ireland (2) Ralph William Ewart Stickings, a British subject	(1) 42-43, St. Paul's Churchyard, London, England (2) Carisbrooke, Westbury Drive, Brentwood, Essex, England	The manufacture of soluble salts of 3 : 6-diamino-10-methyl acridinium.
960	3/9/35	4/10/35	Osmotas Sanitary Service, Ltd., manufacturers, a British company	27 Queen Square, Bristol, 1, England	Method of adding disinfectant or other substance to a receptacle of water.
968	4/9/35	4/10/35	John Ashworth Crabtree, a British subject	"Endwood", Little Aston Park, Sutton Goldfield, Birmingham	Improvements relating to automatic electric switches or circuit breakers.
978	6/9/35	4/10/35	Pilkington Brothers, Ltd.....	Tower Building, Water Street, Liverpool, County of Lancaster, England	Improvements in and relating to the tempering of glass.
979	6/9/35	4/10/35	Jacques Francon.....	26 Rue Pierre L'Homme, Courbevoie (Seine), France	Improvements relating to the production of olefine oxides and of catalysts for use in such production.
980	6/9/35	4/10/35	Sullivan Machinery Co.....	307 North Michigan Avenue, Chicago, State of Illinois, United States of America	Improvements in and relating to drill bit.
981	7/9/35	4/10/35	Frank Edward Stahl.....	39 Hill Place, City of Tonawanda, County of Erie, State of New York, United States of America	Improvements in lever hoists.
982	7/9/35	4/10/35	Frank Edward Stahl, engineer	39 Hill Place, in the City of Tonawanda, County of Erie, and State of New York, United States of America	Detachable block.
983	7/9/35	4/10/35	Frank Edward Stahl, engineer	39 Hill Place, in the City of Tonawanda, County of Erie, and State of New York, United States of America	Improvements in twin-chain anti-skid devices.

ADVERTENSIES.

SECOND ADVERTISEMENT (continued).—TWEDE ADVERTENSIE (vervolg).

No.	Date of Application. <i>Datum van Aanzoek.</i>	Date of Acceptance. <i>Datum van Aanname.</i>	Name of Applicant. <i>Naam van Applikant.</i>	Address. <i>Adres.</i>	Title of Invention. <i>Aard van Uitvinding.</i>
984	7/9/35	4/10/35	Frank Edward Stahl, engineer	39 Hill Place, in the City of Tonawanda, County of Erie, and State of New York, United States of America	Improvements in a method of cutting V-shaped ends on chain-link blanks.
986	7/9/35	4/10/35	University Patents, Inc., a corporation organized under the laws of the State of New York	60 Wall Street, in the City, County, and State of New York, United States of America	Improvements in process of and machine for crushing and mixing.
988	9/9/35	4/10/35	Marcus Stanley Barnett, chemist	Fox Valley Road, Wahroonga, New South Wales, Australia	Improvements in packing discrete materials.

THIRD ADVERTISEMENT.—DERDE ADVERTENSIE.

989	22/9/34	20/9/35	Radioaktiengesellschaft, D. S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Electrode arrangement for discharge tubes.
1039	5/10/34	13/9/35	Dr. George Herbert Gunn....	332 Innes Road, Durban, Natal...	An improved flushing system for water closets.
1331	19/12/34	27/9/35	(1) James Nevens..... (2) Emanuel Gluckmann..... (3) Samuel Julius Millner.....	(1) 34 Second Avenue, Mayfair, Johannesburg (2) 12 Victoria Buildings, Commissioner Street, Johannesburg (3) G.E. Buildings, 14 Simmond Street, Johannesburg	Improvements in rock-drilling machines.
1364	28/12/34	27/9/35	Chevallier Self-loading Firearms, Ltd.	7 Union Court, Old Broad Street, London, England	Improvements in recoil-operated small-arms.
733	3/7/35	27/9/35	Menck & Hambroek, G.m.b.H..	78 Grosse Brunnenstrasse, Altona-Hamburg, Germany	Power-driven piling plant.
802	24/7/35	27/9/35	Electroflo Meters Co., Ltd.....	Abbey Road, Park Royal, London, N.W. 10, England	Improvements in or relating to devices or instruments for measuring the flow of liquids.
825	29/7/35	27/9/35	Henry Wilfred Cox.....	21 Howard Street, North Melbourne, Victoria, Australia	Improvements in wire-tightening and twisting mechanism.
864*	8/8/35	27/9/35	The Merrill Co.....	343 Sansome Street, San Francisco, California, United States of America	Precipitation of cyanide solution.
912	21/8/35	27/9/35	Kingsford Industrial and Trading Co., Ltd.	City Gate House, 39-45 Finsbury Square, London, E.C. 2, England	Improvements in vacuum and condensing pumps.
930	27/8/35	27/9/35	(1) Charles Edward Ross..... (2) Thomas Edgar Perks (Trading as Ross & Perks)	Both of 166 Piccadilly, London, W. 1, England	Improvements relating to cooking devices.
931	27/8/35	27/9/35	(1) Charles Edward Ross..... (2) Thomas Edgar Perks (Trading as Ross & Perks)	Both of 166 Piccadilly, London, W. 1, England	Improvements relating to ovens.
950	30/8/35	27/9/35	(1) Thomas Andrew Lawrie... (2) Montague Henry Goodman	(1) London Bank Chambers, Martin Place, Sydney (2) 19 Bligh Street, Sydney, State of New South Wales, Commonwealth of Australia	Improved method of and means for separating and recovering particles or constituents of different specific gravities from material consisting of or containing same and applicable to the separation of particles of different volume.
955	3/9/35	27/9/35	Vereinigte Eisenbahn-Signalwerke, Gesellschaft mit Beschränkter Haftung	Berlin-Siemensstadt, Germany.....	Control connection for wheel counters.
956	3/9/35	27/9/35	Vereinigte Eisenbahn-Signalwerke, Gesellschaft mit Beschränkter Haftung	Berlin-Siemensstadt, Germany.....	Block connections for dual of multiple-aspect signals.
964	4/9/35	27/9/35	W. T. Henley's Telegraph Works Co., Ltd.	11 Holborn Viaduct, London, E.C. 1, England	An improved pressure type joint between relatively rotatable concentric bodies.
966	4/9/35	27/9/35	(1) Henry Jenkinson, Ltd..... (2) Henry Jenkinson	Both of Abbey Printing Works, Kirkstall, Leeds, County of York, England	Improvements in or relating to cartons and like containers for sweetmeats and other commodities.
969	4/9/35	27/9/35	The General Electric Co., Ltd...	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to electric discharge devices.
970	4/9/35	27/9/35	(1) Herbert Sammons..... (2) Michel Kadenacy..... (3) Armstrong-Whitworth Securities Co., Ltd.	(1) Briardene, Wylam-on-Tyne, Northumberland, England (2) 120 Rue Lecourbe, Paris, France (3) Thames House, Westminster, London, S.W. 1, England	Improvements in and relating to internal-combustion engines.
971	4/9/35	27/9/35	(1) Robert Morris, Ltd..... (2) Norman Rostron Maxwell	Both of Atlas Works, King Street, Farnworth, near Bolton, Lancashire	Improvements relating to the bearings of wheels for light railway vehicles for use in mines, quarries, and the like.

* Patent of addition to No. 223/35.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Standard Telephones and Cables, Limited, of Connaught House, Aldwych, London, W.C. 2, England, electrical manufacturers, seeks leave to amend by way of disclaimer, correction and explanation the Specification of Letters Patent No. 686 of 1933, for "Improvements in or relating to automatic or semi-automatic telephone or like exchange systems".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,
Registrar.

First advertisement: 4th October, 1935.

8588—4-11-18

ADVERTISEMENTS.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF
TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T.M. No. 6", contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

Formal opposition should not be lodged until after notice has been given by letter to the applicant for registration so as to afford him an opportunity of withdrawing his Mark before the expense of preparing the Notice of Opposition is incurred. Failing such notice to the applicant, an opponent may not succeed in obtaining an order for costs.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Trade Marks.

DIE HANDELSMERKEKANTOOR.

AANSOEKE OM DIE REGISTRASIE VAN
HANDELSMERKE.

Iedereen wat besware het teen enige van die onderstaande merke kan binne die voorgeskryde tyd op „Vorm H.M. No. 6”, bevat in die Tweede Bylae van die „Handelsmerken Regels”, 1917, beswaar indien. Die voorgeskryde tyd is twee maande na datum van die laaste advertensie van 'n aansoek, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

Formele beswaar moet nie ingedien word nie voordat die applikant om registrasie per brief daarvan in kennis gestel is, teneinde hom in die geleentheid te stel om sy merk terug te trek voordat onkoste in verband met die opstel van 'n kennisgewing van beswaar aangegaan word. By gebreke van so'n kennisgewing aan die applikant, kan die koste teen die teenstander uitgewys word.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Handelsmerke.

FIRST ADVERTISEMENT.—EERSTE ADVERTENSIE.

Nos. 644-9/1935. No. 644, in Class 48; No. 645, in Class 47; No. 646, in Class 3; Nos. 647-8, in Class 42; and No. 649, in Class 44, all in respect of all goods included in these respective classes, in the name of Crosbys-Bonardi (Proprietary) Limited, of 12 Fenton Road, Durban.

Filed 27th May, 1936.

Nos. 644-7/35.

VANITY FAIR

Nos. 648-9/35.

HEADQUARTERS

8822—1st Advt.

No. 711/35, in Class 3, in respect of medicinal injections and all other goods included in this class, in the name of Dr. Ernst Silten, trading as Dr. Ernst Silten Fabrik Chemisch-Pharmazeutischer Präparate, of Karlstrasse 20a, Berlin N.W. 6, Germany.

Filed 12th June, 1935.

LEUKOTROPIN

8889—1st Advt.

No. 682/1935, in Class 43, in respect of fermented liquors and spirits, in the name of E. K. Green & Company Limited, of Somerset Road, Capetown, wine and spirit merchants.

Filed 4th June, 1935.

VAN DER STEL

Proceeded with by Order of the Minister in terms of Section 99 (e) of Act No. 9 of 1916.

(To be associated.)

8808—1st Advt.

No. 992/35, in Class 42, in respect of bread, in the name of Bakers Limited, of 14 Brickhill Road, Durban, Natal.

Filed 9th August, 1935.



Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the letters "B".

(To be associated.)

8890—1st Advt.

Nos. 1147-8/35. No. 1147/35, in Class 13, in respect of bath tubs, bath sprinklers, pipe fittings, tanks, cooking utensils, burners and parts thereof for gas or liquid fuel, nozzles for refrigerators, domestic hollow-ware, flat irons and drying cabinets (not being furniture), all being metal goods not included in other classes; and No. 1148/35, in Class 18, in respect of heating, cooking, lighting, ventilating, sterilizing, air purifying and refrigerating plants; and smelting furnaces, in the name of Junkers & Co., Gesellschaft mit Beschränkter Haftung, a German Company, of 35-36 Junkerstrasse, Dessau, Germany.

Filed 18th September, 1935.



Registration of these marks shall give no right to the exclusive use of the surname "Junkers".

(To be associated.)

8891—1st Advt.

No. 1056/35, in Class 22, in respect of pedal cycles, in the name of X.L. Cycle Company (Proprietary) Limited, of 57 Long Street, Capetown, C.P., retail and wholesale dealers in cycles and accessories.

Filed 26th August, 1935.



Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word "Excel".

8815—1st Advt.

No. 1144/35, in Class 13, in respect of driving chains for cycles, motor cycles, and other vehicles; free-wheel clutches; hubs (front, rear and coaster) and parts thereof; internal expanding brake hubs, and internal expanding brake hubs with 3-speed gear; bracket axles and cups, sprocket wheels, lock rings, wing nuts, bells, lubricators, wrenches, chain rivet extractors, rear reflectors; and all component parts and accessories of cycles and motor cycles, made of metal, and sold separately or independently of complete cycles and motor cycles, in the name of Perry & Company, Limited, of 36 Lancaster Street, Birmingham, England, manufacturers, a British Company.

Filed 18th September, 1935.

TYS

(To be associated.)

8865—1st Advt.

No. 636/35, in Class 38, in respect of underwear, hosiery and knitted garments, in the name of W. Bignall & Company Limited, a British Company, of Adams Street, Forest Street, Hyson Green, Nottingham, England, manufacturers. Filed 22nd May, 1935.

RAYCO

8888—1st Advt.

Nos. 931-3/1935, in Class 50, in respect of polishes and scourers, in the name of Universal Produce Company (Proprietary) Limited, of 68 Commercial Road, Durban.

Filed 22nd July, 1935.

No. 931/35.

GOLDEX

No. 932/35.

RADEX

No. 933/35.

PLAYTO

8817—1st Advt.

No. 1087/35, in Class 48, in respect of perfumery including toilet articles, preparations for the teeth and hair, and perfumed soap, in the name of Barnängens Tekniska Fabrikers Aktiebolag, a joint stock company organised under the Laws of Sweden, of Alvik, Stockholm 1, Sweden, manufacturers.

Filed 3rd September, 1935.

CASCADE

8866—1st Advt.

ADVERTENSIES.

No. 1004/1935, in Class 11, in respect of preparations for filling teeth, included in this class, in the name of J. D. Riedel-E. de Haen Aktiengesellschaft, a German Company, of 1-32 Riedelstrasse, Berlin-Britz, Germany, Prussia. Filed 14th August, 1935.

IDRA

8893—1st Advt.

No. 1165/1935, in Class 38, in respect of all goods included in this class, in the name of Knitting Mills Limited, a British Company, of High Cross, Truro, England.

Filed 26th September, 1935.

"Fascineze"

8887—1st Advt.

No. 1157/35, in Class 39, in respect of crepe tissue paper, decorating paper-streamers and stationery, in the name of Lewi Egnos, 66 Eloff Street, Johannesburg, merchant, trading as The Carnival Novelty Depot.

Filed 21st September, 1935.

8925—1st Advt.

**DECORA**

No. 1043/1935, in Class 3, in respect of all goods included in this class, in the name of August Karreth, trading as Luitpold-Werk Chemisch-Pharmazeutische Fabrik, of 9 Zielstattstrasse, Munich, Germany.

Filed 21st August, 1935.

OTREON

8894—1st Advt.

No. 1178/1935, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of Kempat Limited, a corporation organised and registered under the laws of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, of Amberley House, Norfolk Street, Strand, London, W.C. 2, England, dealers in under-clothing.

Filed 2nd October, 1935.

KEMPAT

8892—1st Advt.

Nos. 1172-3/1935. No. 1172/35, in Class 13, in respect of metal pipes and other metal goods included in this class, manufactured by a fusion welding process; No. 1173/35, in Class 17, in respect of concrete pipes, in the name of Walter Reginald Hume, of Kinnear House, corner King and Little Collins Streets, Melbourne, Australia.

Filed 1st October, 1935.

HUMEOGENEOUS

(To be associated.)

8864—1st Advt.

Nos. 1174-5/35. No. 1174/35, in Class 1, in respect of paints; and No. 1175/35, in Class 39, in respect of inks included in this class; both in the name of Ink and Paints (S.A.) Limited, of Transvaal House, Commissioner Street, Johannesburg.

Filed 1st October, 1935.

INKAP

(To be associated.)

8863—1st Advt.

No. 1109/1935, in Class 50, in respect of brushware, not included in other classes, in the name of Brushware Manufacturers (S.A.) (Proprietary) Limited, of Dunvegan Chambers, Joubert Street, Johannesburg.

Filed 7th September, 1935.



8862—1st Advt.

No. 1101/1935, in Class 42, in respect of non-alcoholic beverages included in this class, in the name of Eloff Agencies (Proprietary) Limited, a Company incorporated and existing with limited liability, of 42 Glencairn Buildings, Joubert Street, Johannesburg, merchants. Filed 5th September, 1935.

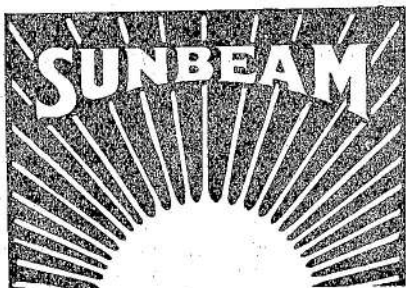
SAFTA

8968—1st Advt.

SECOND ADVERTISEMENT.—TWEDE ADVERTENSIE.

Nos. 730-1/35. No. 730/35, in Class 50, in respect of stains and inks for leather in so far as they are included in this class; No. 731/35, in Class 1, in respect of mineral dyes in so far as they are included in this class, in the name of Nugget Polish Company of South Africa, Limited, a company of limited liability duly incorporated under the laws of England and having its registered office at Burlington Lane, London, W. 4, England.

Filed 14th June, 1935.



(To be associated.)

8663—2nd Advt.

No. 1116/1935, in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, in the name of Federal Tobacco Works, Limited, of 21 Newton Street, Village Main, Johannesburg.

Filed 9th September, 1935.

GRAND SLAM

8695—2nd Advt.

No. 836/1935, in Class 38, in respect of all goods included in this class, in the name of Johnson-Stephens & Shinkle Shoe Company, a company incorporated under the laws of the State of Missouri, of 4242 Laclede Avenue, Saint Louis, United States of America.

Filed 2nd July, 1935.

RHYTHM

8722—2nd Advt.

No. 978/1935, in Class 47, in respect of soap included in this class, in the name of Harley Escreet, trading as Nippy Products & Agencies, of 9 Polliacks Buildings, West Street, Durban.

Filed 1st August, 1935.



8633—2nd Advt.

No. 103/1935, in Class 18, in respect of domestic and commercial refrigerating and air-conditioning units, apparatus and equipment included in this class, in the name of Universal Cooler Corporation, a corporation organised under the laws of the State of Michigan, of 1214 Eighteenth Street, Detroit, Michigan, United States of America.

Filed 26th January, 1935.

UNIVERSAL COOLER

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word "Cooler".

8723—2nd Advt.

No. 1052/1935, in Class 38, in respect of ladies' clothing—outer apparel, in the name of Mark Shawzin and Martin Hammerschlag, trading as Alliance Trading Company, of 20/22 Castle Street, Capetown. Filed 24th August, 1935.

SPORTING LIFE

8661—2nd Advt.

No. 1111/35, in Class 11, in respect of inhalers, being appliances containing a medicinal preparation for the treatment of the nasal passages, in the name of Smith, Kline & French Laboratories, a corporation organised under the laws of the State of Pennsylvania, of 105-11 North Fifth Street, Philadelphia, United States of America, manufacturing chemists.

Filed 7th September, 1935.

BENZEDRINE

8720—2nd Advt.

ADVERTISEMENTS.

Nos. 891-892/35, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy; in the name of United Drug Company, Limited, of 29 Kirkewhite Street, Nottingham, England, a British company, manufacturers.

Filed 15th July, 1935.

No. 891/35.

BISMA-REX

No. 892/35.

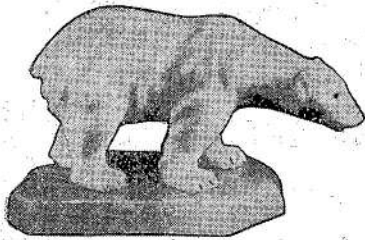
ORDERLIES

(No. 891/35 to be associated.)

8761—2nd Advt.

No. 1153/35, in Class 3, in respect of all goods included in this class, in the name of O.K. Bazaars (1929) Limited, of Eloff, Pritchard and President Streets, Johannesburg, Transvaal, wholesale and retail merchants.

Filed 20th September, 1935.



WHITE BEAR

8763—2nd Advt.

Nos. 1133-4/35, in Class 42, in respect of coffee, tea, cocoa, chicory and the like, in the name of Diepeveen & Voorhoeve, Limited, of 88 Railway Street, P.O. Box 1250, Pretoria, trading as Dee Vee Coffee Works (Diepeveen & Voorhoeve, Limited).

Filed 16th September, 1935.

No. 1133/35.

SPHINX

No. 1134/35.

MAMA'S

8664—2nd Advt.

No. 1137/35, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of Parke, Davis & Company, a company incorporated under the laws of the State of Michigan, of Foot of McDougall Avenue, Detroit, State of Michigan, and Beak Street, Regent Street, London, W. 1, England.

Filed 17th September, 1935.

MAPHARSEN

8721—2nd Advt.

UNION OF SOUTH AFRICA.

MAGISTRATES' COURT ACT
(No. 32 OF 1917).

PRICE: 1s. POST FREE.

Obtainable from the Government
Printer, Pretoria.

No. 1046/1935, in Class 13, in respect of metal ladders and metal scaffolding, in the name of Victor Emanuel Berg, Anders Wikstrand, Per-Erik Berg and Axel Torsten Wikstrand, trading together in co-partnership as Per Erik Berg & Co., of Mora, Sweden, merchants.

Filed 22nd August, 1935.

WIBE

8762—2nd Advt.

APPLICATION TO ALTER REGISTERED TRADE MARKS UNDER SECTION 134 OF ACT No. 9 OF 1916.

APPLIKASIE OM 'N REGISTREERDE HANDELSMERK TE VERANDER KRAGTENS SEKSIE 134 VAN WET No. 9 VAN 1916.

TRADE MARKS Nos. 192 AND 193/1922.

In the name of Reid, Wright & Holloway (Distillers) Limited.

Nature of Amendment applied for:

By the substitution of the words "Distilled and Bottled in London" at the top of the labels for the words "Bottled in London".

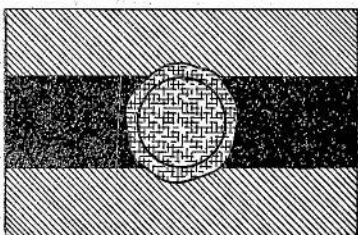
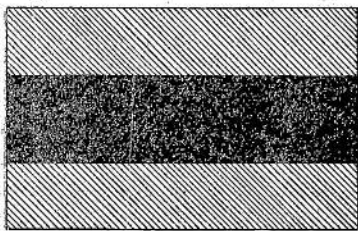
By the substitution of the address "Monkton Street, Kennington, London, S.E." at the foot of the labels for the words "258 High Holborn, London, W.C.".

8726—2nd Advt.

THIRD ADVERTISEMENT.—DERDE ADVERTENSIE.

No. 1007/1935, in Class 48, in respect of all goods in this class, in the name of Colgate-Palmolive-Peet Company, a corporation organised under the laws of the State of Delaware, of 105 Hudson Street, Jersey City, New Jersey, United State of America.

Filed 14th August, 1935.



In use the word "Palmolive" appears in gold lettering on the central band and in black on the seal device and the mark is limited to the colours green, black and gold as shown on the application, with gold lettering on the black band and black lettering on the seal device.

(To be associated.)

8299—3rd Advt.

Nos. 2188-90/34, in Class 38, in respect of hats, caps and other head-gear, in the name of The Wolthausen Hat Corporation, Limited, a Canadian Company, of Brockville, Ontario, Canada, manufacturers of hats.

Filed 21st November, 1934.

No. 2188/34.



No. 2189/34.



No. 2190/34.



No. 2188/34: Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word "Brock".

No. 2190/34: Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word "Kensington".

8492—3rd Advt.

No. 1127/1935, in Class 2, in respect of chemical substances used for agricultural, horticultural, veterinary and sanitary purposes, in the name of Stafford Allen & Sons, Limited, of 7, Cowper Street, Finsbury, London, E.C., England; and Long Melford, Suffolk, England; essential oil distillers, drug and spice millers, manufacturers of pharmaceutical preparations, and manufacturing chemists, a British Company.

Filed 11th September, 1935.

PYREMIST

8494—3rd Advt.

ADVERTENSIES.

No. 1110/1935, in Class 5, in respect of kafir wires (of brass, copper, aluminium, iron and tin), in the name of H. Jungheinrich & Co., G.m.b.H., of Neuerwall 10, Hamburg, Germany, manufacturers and exporters.

Filed 7th September, 1935.



8530—3rd Advt.

No. 2173/34, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of Scott & Bowne, Limited, of 10 & 11 Stonecutter Street, London, E.C., England, manufacturing chemists, a British Company. Filed 14th November, 1934.

HALIVITE

8528—3rd Advt.

No. 879/1935, in Class 38, in respect of all goods included in this class, in the name of F. Bentley & Co. Limited, a British Company, of Russell Street, Nottingham, England, trading as manufacturers, who claim to be the proprietors thereof.

Filed 10th July, 1935.

TREBENCO

8529—3rd Advt.

No. 726/1935, in Class 42, in respect of all goods in that class, save and except chocolate, dried milk, cocoa and milk and biscuits and goods of a like kind, in the name of Alexander Hay King, of Terminus Street, East London.

Filed 13th June, 1935.

HAMBAROSIE

8515—3rd Advt.

Nos. 1112-3/1935. No. 1112/1935, in Class 3, in respect of all goods included in this class; and No. 1113/1935, in Class 48, in respect of all goods included in this class, in the name of Manufacturers Laboratories, Inc., a corporation organised under the laws of the State of New York, of 111 8th Avenue, New York City, United States of America, manufacturers.

Filed 7th September, 1935.

DELV

(To be associated.)

8531—3rd Advt.

No. 1124/35, in Class 8, in respect of photographic cameras and lenses, in the name of Sir Richard Ashmole Cooper, of 75 St. James's Street, London, S.W. 1, England, manufacturer, and Noel Pemberton Billing, of 6 Lower Regent Street, London, S.W. 1, England, engineer (joint owners).

Filed 11th September, 1935.

Compass

8533—3rd Advt.

No. 971/1935, in Class 2, in respect of arsenical insecticides, in the name of Societe Generale Metallurgique de Hoboken, a Belgian limited Company, of Hoboken-lez-Anvers, Belgium.

Filed 31st July, 1935.

HOBARSEN

8491—3rd Advt.

No. 1120/1935, in Class 38, in respect of boots and shoes, in the name of H. M. Marler & Company Limited, a New Zealand Company, of Ellison Chambers, Queen Street, Auckland, New Zealand, merchants.

Filed 11th September, 1935.

SELBERITE

8532—3rd Advt.

UNION OF SOUTH AFRICA.

THE FRANCHISE LAWS IN FORCE,

and

THE ELECTORAL ACT (No. 12 of 1918),

as amended by

THE ELECTORAL ACT, 1918, AMENDMENT ACT, 1926 (No. 11 of 1926),

THE ELECTORAL AMENDMENT ACT (No. 24 of 1928),

and

THE ELECTORAL LAWS AMENDMENT ACT (No. 35 of 1931).

Price: 2s. 6d.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

The business carried on by MOOSA-JEE HASSEM CASSIM, trading as CASSIM CASH STORE, general dealers, at 41 First Avenue, Wynberg, Johannesburg, has been abandoned as and from the 7th May, 1935.—S. Friendly & Rosin, attorneys for party, 24/25 Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg. 8551—4-11-18

The general dealer's business carried on by SOLOMON WASSERMAN at Stand No. 404 (24a Seventh Avenue), Bezuidenhout Valley, will be removed to City Buildings, Allbrecht and Main Streets, Jeppe, Johannesburg, on the 18th October, 1935.—Louis Spitz, attorneys for the parties. 8552—4-11-18

Messrs. BLAINE & KOHLER, trading as HILLYER'S MOTORS at 3 De Villiers Street, Johannesburg, has been abandoned as from the 30th September, 1935.—Barnabas Plein Co., 43 Loveday Street, Johannesburg. 8553—4-11-18

Notice is hereby given that the wholesale fancy goods business carried on by W. ARON & M. SHAPIRO, trading as SHAPIRO'S FANCY GOODS CO. at 156b Commissioner Street, will be removed to 66 Von Weilligh Street, as from the 1st October, 1935. 8554—4-11-18

The business of dealers in maize, produce, live stock, garage, poisons and general merchandise conducted by SAM FRIEDMAN, LIMITED, at Kerk Street, Vrede, Orange Free State, will, together with the assets and licences attaching thereto, be transferred by the Liquidators of the said Company to Mrs. EFFIE BEATRICE FRIEDMAN, of Vrede, on the date of the final publication hereof.—N. Werksman, attorney for Liquidators, 201-208 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 8555—4-11-18

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between HERMAN GORDON and the Estate of the late ABRAHAM MENDIL GOTTLIEB as sweet manufacturers, trading under the style or firm of WICKS & COMPANY at No. 10 Pine Avenue, Fordsburg, Johannesburg, has been dissolved as from the 1st October, 1935, from which date the said HERMAN GORDON will take over all the assets and liabilities of the said business and will carry on the said business on his own behalf at the same address under the same style.—Sonnenfeld, Gordon & Malan, attorneys for the parties, Yorkshire House, corner Rissik and Marshall Streets, Johannesburg. 8561—4-11-18

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

The butchery business carried on by ALBERT SMITH on the farm Vrystaat No. 2058, District Letaba, under the style or firm of LETABA FARMERS BUTCHERY, has been abandoned as from the 1st October, 1935.

V. P. HUMAN,

Attorney for party.

P.O. Box 3, Duivelskloof.

8568—4-11-18

The garage business hitherto carried on by ERNEST HOPPE at Lot No. 522, Sutter Road, Warmbaths, has been transferred to Lot No. 498, Rooiberg Road, Warmbaths. Mathews & Mathews, attorneys for party, Sutter Road, Warmbaths. 8564—4-11-18

The general dealer business known as the WARMBATHS CHEAP STORE, and boarding-house business carried on by FRIEDA FRIEDMAN at Lot No. 645, Warmbaths, will be transferred to SIMON SOLOMON, who will take over all the assets, with effect from the 1st November, 1935. 8565—4-11-18

Notice is hereby given that the partnership existing between GEORGE HENRY MOORE, ARCHIBALD McCASKILL and PHILIP ALAN MOORE, carrying on business as stock and share brokers at General Mining Buildings, corner of Holland and Main Streets, Johannesburg, under the style or firm of MOORE & SHARP, has been changed in the following manner:—

GEORGE HENRY MOORE retired from the partnership on the 30th day of September, 1935, and as from the 1st day of October, 1935, ARCHIBALD McCASKILL and PHILIP ALAN MOORE will continue to carry on the business in partnership under the same style and at the same address.

Dated at Johannesburg, this 1st day of October, 1935.

HARKNESS & BRISTOW,

Attorneys for the parties.

308/10 Netherlands Bank Buildings, Cor. Fox and Simmonds Streets, Johannesburg. 8562—4-11-18

The general dealer's business carried on by AYOB AMOD at 256 Bloed Street, Asiatic Bazaar, Pretoria, has been sold to EDROSS ALLY as from 1st October, 1935, who will carry on the business as EDROSS ALLY for his sole benefit. 8598—4-11-18

The business carried on by GESEL SILVERMAN under the style of SILVER'S FISH & CHIPS RESTAURANT at 221 Commissioner Street, Johannesburg, has been sold to HYMAN AWERBUCH as and from the 18th October, 1935.—Bernard Gering & Gering, attorneys, Transvaal House, Johannesburg. 8572—4-11-18

ADVERTISEMENTS.

The business of estate and general agents carried on by the **EAST RAND ESTATE AND GENERAL AGENTS** at Selmont Mansions, Third Street, Springs, has been removed to and the business transferred, as from 1st October, 1935, to **THE EAST RAND ESTATE AND GENERAL AGENTS (PTY.) LTD.**, at Praetor Buildings, Third Street, Springs.
8662—11-11-25

Notice is hereby given that the businesses of bottle store and hotel keeper and aerated or mineral water dealer and other trades connected therewith carried on by **ROBERT MOFFETT (JACKSON'S DRIFT HOTEL)** at Jackson's Drift, Eikenhof, on portion of the farm Olifantsvlei No. 16, District of Johannesburg, will, together with the assets thereof, be transferred to **SIMON HOSIASOHN** as Manager for and with **THE ROADHOUSE (PROPRIETARY), LIMITED**, interested as owner, on the 1st November, 1935, subject to the temporary transfer of the liquor licences under the provisions of the Liquor Act, No. 30 of 1928.

Johannesburg, 1st October, 1935.

DUMAT, PITTS & BLAINE,

Solicitors for parties.

Colonial Mutual Buildings,

Fox and Loveday Streets,

Johannesburg.

8635—11-18-25

Notice is hereby given, in terms of Section 4, Sub-section (1), of the Registration of Businesses Act, 1909, and in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the business of general dealer, miller, vendor of patent and proprietary medicines and mealie trader, carried on by **HUGH LINDSAY MORRISON** at Regina, District Klerksdorp, has been sold and will be transferred to **WOUTER DAVEL KIRSTEIN**, together with stock-in-trade, as from the 1st November, 1935.

J. C. M. LOUBSER,

Agent for the parties.

Box 10, Leeuwardoornstad.

8691—11-18-25

The business carried on by **MIRIAM SCHNEIDER** as the **CASH UNIVER-SAL TEAROOM**, has been sold and will be transferred to **Mrs. H. LIEBSON** on the third publication hereof.—**M. Marks & Co.**, attorneys for parties, 184 Exploration Buildings, Johannesburg.

8646—11-18-25

Notice is hereby given that the business carried on on Erf No. 219, Lady Selborne, under the name of **HASSIM ESSOP**, has been transferred to **MOOSA ESSOP** as from 5th October, 1935.

8642—11-18-25

The business of general dealer carried on by **MORRIS PEKARSKY** at 51 Knox Street, Germiston, has been abandoned as and from the 25th day of September, 1935.

8632—11-18-25

The business registered by **C. S. MIZEN** as the **GARDENS CASH BUTCHERY**, Pretoria Gardens, has been removed from 195 Rustenburg Road to 191 Rustenburg Road, as from the 1st October, 1935.

8629—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 4, Sub-section (1), of the Registration of Businesses Act, 1909, and Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that the businesses of motor garage and general dealer registered at Belfast, Transvaal Province, on the 20th March, 1931, and the 19th day of February, 1932, respectively, by **DANIEL CHRISTOFFEL AHLERS** under the business name of **MACHADODORP MOTORS** at Erf No. 62, Spoorweg Street, Machadodorp, will be sold and transferred to **JOHAN HENDRIK STADLER** and **PIETER JOHANNES VAN WYK**, who will carry on the said businesses under the name of **MACHADODORP MOTORS** at the premises aforesaid as from the 1st day of November, 1935.

Machadodorp, 5th October, 1935.

C. P. THERON,

Attorney for the parties.

P.O. Box 32, Machadodorp.

8638—11-18-25

Mrs. G. H. DODD has now removed her boarding establishment from 2 Mons Road, Yeoville, to "Kenya", 15 South Street, off Harrow Road, Yeoville.

8728—11-18-25

TRANSFER OF BUSINESS.

The general dealer's business carried on by **SHOLOM KAPLAN** at Stand No. 576, Goud Street, Roodepoort, under the style or firm of **ROODEPOORT TRADING STORES**, will be transferred, as and from the 16th October, 1935, to **ISSY CARTOON**, who will carry on the said business under the same style or firm.—**S. Raphaely & Weiner**, attorneys for the parties, Stability Buildings, 106 Fox Street, Johannesburg.

8738—11-18-25

The business of millinery and gowns carried on under the style of **BARBARA THE FRENCH MILLINER**, in Shop No. 1, Apex Mansions, Modder Road, Brakpan, has been abandoned as from 25th September, 1935.

8575—4-11-18

The general dealer's business carried on by **J. DIRK SCHUTSTAL VAN WOUTENBERG** under the name or style of **HARTEBEESTKUILEN TRADING STORE** at Hartebeestkuilen No. 145, District Middelburg, has been transferred to **JANNIGJE BELIA GABRIELLE DOGTEROM**, major spinster, as from the 1st August, 1935.

8577—4-11-18

The general dealer's business carried on by **ISMODEEN VALLI** at Stand No. 553, Steytler Avenue, Newclare, Johannesburg, has been abandoned as from the 1st August, 1935.

8581—4-11-18

Notice is hereby given that the business carried on by **D. J. VILJOEN** known as **RICHMOND TRADING CO.**, No. 6 Marie Road, Richmond, Johannesburg, has been abandoned.

8796—18-25-1

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the business of an hotel and bottle store carried on by **LOUIS WOOD** as the **PILGRIMS HOTEL** on Stands Nos. 18 and 19, Pilgrims Rest, will be transferred to **WILLIAM MORRIS JEFFERY** and **NORMAN BERESFORD WINN** as and from the 1st November, 1935, subject to the temporary transfer of the hotel and bottle liquor licences held in respect of the said business being granted to the said **NORMAN BERESFORD WINN**, with the said **WILLIAM MORRIS JEFFERY** interested, by the Liquor Licensing Board for Pilgrims Rest.

Johannesburg, this 1st day of October, 1935.

HAYMAN, GODFREY & SANDERSON,
Attorneys for the parties.

Transvaal House,

80 Commissioner Street,

Johannesburg.

8579—4-11-18

The business carried on by **HARRY RABINOWITZ** as **JOHNNY'S MARKET** at 420 Jules Street, Malvern, has been transferred to **FRANCIS WILHELMINA WILLIAMS** as from the 27th September, 1935.—**Norman & Co.**, 55 Asher's Buildings, Johannesburg.

8582—4-11-18

Notice is hereby given that the fresh produce business carried on by **ISRAEL NUROCK** at 18a Rokeby Street, Bellevue, Johannesburg, under the style of **BELLEVUE FRUIT AND VEGETABLE MARKET**, has been sold to **MAURICE BLOCH** and will be transferred to him as and from the date of the last publication hereof.—**Nathan Kretzmer**, attorney for parties, 50/51 New Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg.

8583—4-11-18

The general dealer's business carried on by **E. WILKOV** at Stand No. 688, Randfontein, has been transferred to **PHILIP HERRING** as and from the 1st day of October, 1935.—**Nathan & Cecil Nathan**, party's attorneys, Fifth Street, Randfontein.

8585—4-11-18

Notice is hereby given that, in terms of the Registration of Businesses Act, the business of general dealer carried on by **MOHAMED HAJEE JOOSUB**, **JOOSUB HAJEE MOHAMED**, **OMAR HAJEE MOHAMED** and **EBRAHIM HAJEE MOHAMED** in co-partnership under the style or firm of **MOHAMED HAJEE JOOSUB** at 188 Prinsloo Street, Pretoria, will be removed to 190 and 192 Prinsloo Street, Pretoria, as from the 1st November, 1935, where the said business will be conducted by the aforementioned partners under the same style.

8587—4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer and fruiterer's business carried on by **SULEMAN ISMAIL MIA** at Stand No. 135, Asiatic Bazaar, Benoni Location, Benoni, has been transferred to Stand No. 119, Asiatic Bazaar, Benoni Location, Benoni, as and from 1st October, 1935.

8590—4-11-18

The general dealer's business carried on by **BAMU FURMAN**, trading as **PETT SUPPLY STORE**, at No. 10, Putfontein, Benoni District, has been transferred to **FAKER ISMAIL DELAIR**, and will trade as **PETT SUPPLY STORE**, at same place, as and from 1st October, 1935.

8591—4-11-18

ADVERTENSIES.

The business of a general dealer and mining material merchant carried on by **ALFRED REDVERS BULLER ANDERSON** as **THE ARBAN COMPANY** at 3 Asher's Buildings, corner Fox and Joubert Streets, Johannesburg, will be sold and transferred to **THE ARBAN COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED**, in course of registration) as and from the 26th day of October, 1935, and will be carried on by the said Company at the same address.

Johannesburg, this 11th day of October, 1935.

BELL & BUISSINNE,
Attorneys for the parties.

56-58 Stanley House,
Commissioner Street, Johannesburg.
8743—11-18-25

The business carried on by **C. E. JUST** as the **LYDENBURG ENGINEERING WORKS**, has been transferred to 344a Marshall Street, Jeppe, Johannesburg, as from 1st October, 1935.

8744—11-18-25

The general dealer's business carried on by **HASSIM ABBA HOTHEY**, trading as **STERKLOOP TRADING STORE** at Sterkloop No. 154, District Middelburg, Transvaal, has been transferred to **AHMED MOOSA**, who will carry on the business under the same style as **STERKLOOP TRADING STORE** as from 7th October, 1935.

8745—11-18-25

Take notice that the **FORDSBURG BARGAIN MART**, of 63 Main Road, Fordsburg, Johannesburg, has been abandoned as from Friday, the 4th October, 1935.—**Jack Rittoff**, attorney for party, 20 Geneva House, 1st Floor, Loveday Street, Johannesburg.

8747—11-18-25

The general dealer's business known as the **LONDON TAILORS**, registered in the name of **N. GRAMS**, on Stand No. 734 (20b Power Street), Brakpan, will be removed to Stand No. 736 (22 Power Street), Brakpan, as from 1st November, 1935.

8748—11-18-25

The general dealer's business carried on by **THE OSMANY & CO. (PTY.), LTD.**, at 415 Fourteenth Street, Malay Location, Johannesburg, has been transferred to **F. OSMANY** (trading as **OSMANY SILK HOUSE**) as from the 1st October, 1935.—**Saleh Mahomed**, general agent, Johannesburg.

8766—11-18-25

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of Section 3, Sub-section (1), of the Registration of Businesses Act, 1909, that the business registered by **CHAS. MARTIN (PROPRIETARY), LIMITED**, at 95 Eloff Street, Johannesburg, will, on the 1st November, 1935, be altered in the following particulars: The full address of all premises in the Transvaal where business is carried on will be 68 Joubert Street, Johannesburg, instead of 95 Eloff Street, Johannesburg, and we shall apply to the Government licence officer at Johannesburg to have this change registered in accordance with Section 3, Sub-section (2), of the Act.

L. SEGAL.

Johannesburg, 8th October, 1935.
8765—11-18-25

The business of **M. G. HASSIM** at 51 Market Street, Pietersburg, has been transferred to 50 Market Street, Pietersburg, and the business of **M. G. HASSIM** on farm Bergzicht, District Pietersburg, has been sold and transferred to **HABIB ABDULLA**.

8753—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 36 of 1909 that the business carried on by **VIOLET MARIAN CELLIERS** (born EVANS) (married out of community of property to **BERTIE BEDFORD CELLIERS**) under a general dealer's licence at 552 Park Street, Pretoria, will be transferred to **ANDREW PAPADOPULO** on the 1st day of November, 1935.

Dated at Pretoria, this 5th day of October, 1935.

ROOTH & WESSELS,
Attorneys for the parties.

8778—11-18-25

Notice is hereby given that the business carried on by **JOHANNES LAMBOOY, JUNIOR**, on Stand No. 500, 192 Main Street, Johannesburg, under the style of **LAMBOOY TRIMMING AND UPHOLSTERY WORKS**, has been transferred together with all the assets and liabilities thereof as and from the 1st July, 1935, to **LAMBOOY (PROPRIETARY), LTD.**

B. L. LEWISON,
Solicitor for parties.

24-5 Stanley House,
Johannesburg. 8785—11-18-25

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on at 78 Queen Street, Pretoria, as the **PRETORIA ART GALLERY** by **SYLVANA FLORENCE REISNER** and **JOSEPH CAMILLE FLORIOWORTH LANERES** has been transferred to the said **SYLVANA FLORENCE REISNER**, who will henceforth carry on the said business for her own benefit, as from the 1st October, 1935.—**Niemeyer Dyason Steyn & Metelerkamp**, attorneys for the parties, Burlington House, Pretoria, 9th October, 1935.

8786—11-18-25

The restaurant and fresh produce dealer's business known as **PRITCHARD CAFE**, 81 Pritchard Street, Johannesburg, registered **Mrs. ETTY KANGISER**, has been transferred to **BARNEY KOPEL SAKS** who will carry on the said business at the same address and under the same style.

Dated at Johannesburg, this 9th day of October, 1935.

VAN DEN BERGH, MELAMED & NATHAN,

Attorneys for parties.

Sauer's Buildings,
Johannesburg. 8787—11-18-25

The business of retail butcher carried on by **SAM GREEN (PROPRIETARY), LIMITED**, under the style of the **PARKHURST MEAT MARKET** at 29 First Avenue, Parkhurst, has been sold and will be transferred to **SOLLY STEINFELD**, who will continue to carry on the said business under the style of the **PARKHURST MEAT MARKET** as and from the expiry of these notices.—**David R. Snaier**, attorney for parties, 17-20 Warwick House, Joubert Street, Johannesburg.

8790—11-18-25

Notice is hereby given, in terms of Section 3, Sub-section (1) of the Registration of Businesses Act, 1909, that the business of general dealers, retail butchers and native eating house keepers, registered by **NATHAN KALISKI** and **SOLOMON WINGRIN**, trading together in partnership as the **ROSHERVILLE TRADING STORE**, on the 31st day of January, 1935, at Cleve-land, farm Doornfontein No. 24, has since the 1st day of October, 1935, been altered in the following respects:—

The said **NATHAN KALISKI** has retired from the said business, and the said business and assets thereof have been transferred to **SOLOMON WINGRIN**, who has taken over all the liabilities of the said business.—**Cooper & Kuper**, attorneys for parties, 27-29 Old Arcade Buildings, Johannesburg.

8789—11-18-25

The partnership between **EDITH TENNENT STEWART** and **THEODORE DE RAS** known **ANGLO NETHERLANDS CONFECTIONERY** at Stewart's Building, corner Smit and Biecard Streets, Braamfontein, Johannesburg, is dissolved and will hereafter be carried on under the same trade-name by **THEODORE DE RAS**.

8788—11-18-25

The partnership formerly carried on by **BASIL WILLIAM PROSSER** and **VERNON WILLIAM DRYDEN** as motor mechanics in certain premises let to them by the Central Garage at corner First Avenue and Fourth Street, Springs, has been dissolved, and that the said **VERNON WILLIAM DRYDEN** is continuing the said business on his own account and for his sole benefit at the same address, he having taken over all assets and certain liabilities of the former partnership.—**H. L. Epstein**, attorney for parties, 2 and 3 Corner House, Springs.

8791—11-18-25

Notice is hereby given that the business presently carried on by **HARRY MORRIS ASHER**, under the style of **ASSOCIATED GOWN AGENCIES** at Kark & Fisher's Buildings, 142 Market Street, Johannesburg, will be transferred as from the last publication hereof to **HARRY MORRIS ASHER** and **JAMES MILLER** trading in co-partnership under the same style at the same address.—**Moss-Morris & Ettlinger**, attorneys for the parties, Main House (Second Floor), 96 Main Street, Johannesburg.

8777—11-18-25

Notice is hereby given that the garage business formerly carried on by **JOHN RONALD ORR CRIDLAN** at 266 Bree Street, Johannesburg, has, as from the 1st day of October, 1935, together with all assets, been transferred to **NATHAN RAKOW**, who will continue the said business for his own account.—**M. Handelsman**, attorney for the parties, Dunvegan Chambers, corner Joubert and Pritchard Streets, Johannesburg.

8739—11-18-25

THE JERSEY DAIRY and **HOME SUPPLIES DAIRY** section has been sold to **Mrs. MARGUERITE KOEPPEN** from 1st November, 1935. **J. Y. and F. TODD** will carry on the **HOME SUPPLIES** section as **JERSEY HOME SUPPLIES**. **J. Y. and F. TODD** will pay and receive outstandings.

8742—11-18-25

ADVERTISEMENTS.

It is hereby notified that the general dealer's business carried on by Mr. OKA KANJEE at 218 Prinsloo Street, Pretoria, has been abandoned as from 1st September, 1935.

8439—4-11-18

The general dealer's business carried on by OSMAN MAHOMED MAHMOOD (trading as R.C. BAZAAR) at Stand No. 119, Third Avenue, Asiatic Location, Benoni, will be removed to 401a Fourteenth Street, Malay Location, Johannesburg, as from the 1st October, 1935.—Saleh Mahomed, general agent, 38 Market Street, Johannesburg. 8441—4-11-18

Notice is hereby given that portion of the general dealer's business pertaining to soft goods and drapery heretofore carried on by HARRY WOOLF on Stand No. 425, Paardekraal, will be transferred to LOUIS SOSSEN as from the 1st October, 1935.

Dated at Roodepoort, this 23rd day of September, 1935.

M. SCHWARTZ,

Parties' Attorney.

17 Burger Street, Roodepoort.

8443—4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by DAYA MAKAN and VASSAN MAKAN under the style of D. VASSAN & CO. on the farm Krantspoor No. 264, in the District of Ermelo, has been transferred to GOVAN SHIBA, who will carry on the said business under the style of G. S. RAMA as and from the 26th day of October, 1935.

DAVID JACKSON,

Attorney for parties.

Joubert Street, Ermelo.

8454—4-11-18

Notice is hereby given that the grain milling business carried on by ROBERT CLARK and JAMES ANDERSON CLARK, trading at Erf No. 260, Heidelberg, under the style of the NEW MILLS, together with all the assets thereof, will be sold and transferred to HYNEK POCHOP as from the 2nd November, 1935.—Barnabas Plein & Company (Pty.), Ltd. (agents for the parties), estate agents, Sauer's Buildings, Johannesburg.

8461—4-11-18

The fresh produce and milk shop business carried on by THOMAS HERBERT SMITH as the PREMIER DAIRY at Erf No. 416, Third Street, Springs, will be transferred to DAVID WYLIE from the 1st day of October, 1935.—Ivan Davies, attorney for the parties.

8464—4-11-18

This is to certify that the business (branch) carried on by me at 316 Church Street, Pretoria, is taken over, as from the 1st September, 1935, by Messrs. NOOR MOHAMED OSMAN and OMAR OSMAN, trading as the BLUE STORE.—EBRAHIM ISMAIL. 8493—4-11-18

JOHN PATRICK KELLY and ALPHONSUS KELLY, trading as KELLY'S, gent.'s outfitters, have removed from 5 New Club Buildings, Loveday Street, to Surrey House, corner Commissioner and Rissik Streets, from 2nd September, 1935. 8500—4-11-18

Notice is hereby given that the business hitherto carried on as JUBILEE AUCTION MART at 40 Plein Street, will be transferred to 75 Market Street, as from 1st October.

8501—4-11-18

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the branch business of a general dealer carried on by JOSEPH BEAR MILLER on Stand No. 81, Sabie, under the style of J. B. BAZAARS, will be abandoned as and from the 1st October, 1935.

Pilgrims Rest, this 28th day of September, 1935.

DOUGLAS F. BLANE,

Attorney for the party.

Main Street, Pilgrims Rest.

8506—4-11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by CHARLOTTE WEINSTEIN as general dealer under the style of TROYEVILLE SUPPLY STORES at 24a Jacoba Street, Troyeville, will be transferred to ZALMAN PASTER upon the expiry of this advertisement.

LEON S. SAPIRE,

Attorney to parties.

174 Central Avenue, Mayfair.

8507—4-11-18

The business of general dealer conducted at Stand No. 46, First Avenue and Third Street, Springs, by the Executors in the Estate of the late SALE-JEE ASMALJEE, has been abandoned with effect from 30th September, 1935.—I. A. Loonat, 56 Macintyre Street, Jeppe, Johannesburg. 8508—4-11-18

The retail butchery business carried on by A. ROSELEMO as WEST END BUTCHERY at 1 Eighth Street, Boksburg North, abandoned on the 10th September, 1935.—Chas. Hoppenstein, agent, Box 424, Phone 424, Benoni. 8509—4-11-18

The general dealer's business carried on by W. ISRAELSOHN and A. D. ISRAELSOHN, trading as TRANSVAAL SUPPLY STORES at Erf No. 50, Market Street, Pietersburg, has been abandoned as from 1st September, 1935. 8510—4-11-18

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore subsisting between ISAAC MACHET, SAMUEL JOFFE and DAVID COLMAN, carrying on business as clothing manufacturers at 127 Market Street, Johannesburg, under the style of the NATIONAL CLOTHING MANUFACTURERS, will be dissolved with effect as from the 1st day of October, 1935.

The said ISAAC MACHET has retired from the business and all the assets and liabilities have been taken over by the said SAMUEL JOFFE and DAVID COLMAN, who will continue to trade at the same address and under the same style for their own account and benefit.

Dated at Johannesburg, this 27th day of September, 1935.

KAVNAT & BROOMBERG,

Attorneys for the parties

Geneva House,

Cor. Loveday and Marshall Streets,

Johannesburg.

8513—4-11-18

The cycle business carried on by K. HASSIM at Main Road, Brits, will be sold to HASSIM SOOMAR as from 18th October, 1935.

8512—4-11-18

WITHDRAWAL—NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the advertisement purporting to transfer the business carried on by WING KING, trading as PAARL CASH STORE, on Stand No. 71, corner Long Street and Kimberley Road, Judiths Paarl, Johannesburg, to HUE KAN, appearing in the issues of the *Government Gazette* and the *Forward* of the 12th, 19th and 26th days of July, 1935, is hereby withdrawn.—Dated at Johannesburg, this 27th day of September, 1935. Ludwig Japhet, attorney for the applicant, 9/13 Geneva House, Loveday Street, Johannesburg.

8514—4-11-18

The partnership subsisting between FRANCOIS PETRUS LE ROUX and JOHN GABRIEL SWANEPOEL, trading as general dealers under the style of LE ROUX & SWANEPOEL on Erf No. 115, Bloemhof, has been dissolved and the business will be continued in the same premises by FRANCOIS PETRUS LE ROUX, who will take over all assets and pay out all Creditors.

A. J. MARAIS,

Solicitor.

Bloemhof, 1st October, 1935.

8518—4-11-18

The retail drapery business known under the name of CAMERONS at 68 Pritchard Street, will in future be known as CRAWFORDS.

8536—4-11-18

Notice is hereby given that the business carried on by H. BHAGNAN, of 300 Main Road, Fordsburg, has been sold to S. L. PATEL, of Johannesburg.

8547—4-11-18

The personnel of the business carried on by HANNA MAROUN, MAROUN MAROUN and ANTHONY KHOURY at No. 52 Sauer Street, Johannesburg, under the style or firm of LIBRARY TRADING CO., has, as from the 30th day of September, 1935, been altered by the retirement therefrom of the said ANTHONY KHOURY. The business will be carried on as heretofore by the remaining partners.

Johannesburg, this 4th day of October, 1935.

LOUIS SPITZ,

Attorneys for the parties.

Sanderson's Buildings,
Johannesburg.

8548—4-11-18

The general dealer and fruiterer's business carried on by KANJI RAGHA at Stand No. 1066, 47 Tucker Street, Sophiatown, has been sold to MAHOMED DAWOOD, who will carry on the same for his own account and benefit.—D. U. Mistry, attorney, New Kempsey Buildings, Johannesburg. 8549—4-11-18

The business of hairdresser and tobacconist carried on by CHARLES LAWLESS at 323 Marshall Street (Stand No. 222), Jeppestown, Johannesburg, has been abandoned.—Lubbers, Witkin, Spitz & Block, attorneys, Johannesburg. 8550—4-11-18

ADVERTENSIES.

Notice is hereby given that the business of mineral water manufacturers carried on by ISAAC BEAR, FANNY KELMOVITZ and HARRY GOLDBERG at 3 Hoofd Street, Boksburg, was dissolved on the 31st day of March, 1935, and the business will be carried on by ISAAC BEAR and FANNY KELMOVITZ at 3 Pretoria Street, Boksburg.

Dated at Benoni, this 13th day of September, 1935.—J. Fredman, attorney for the parties, 56c Cranbourne Avenue, P.O. Box 293, Benoni.

8799—18-25-1

The business known as THE HALF PRICE DRAPERY STORES, 252 Market Street, Pretoria, was abandoned on the 31st August, and all assets taken over by Messrs. MARSHALLS, 220 St. Andries Street, Pretoria.

8800—18-25-1

The business of general dealer and proprietary medicine dealer carried on by NOOR MAHOMED CASSIM as N. M. CASSIM at Leeuwfontein No. 91, District Middelburg, Transvaal, has been abandoned as from 11th October, 1935.

8833—18-25-1

Notice is hereby given that the retail butchery business carried on by HAROLD SEYMOUR CASS at Uitkyk No. 42, District Nelspruit, under the style or firm of the DIRECT MEAT SUPPLY, has been sold and transferred to GERHARD ERNST STREET and ALEXANDER CIAS PETRUS COETZEE, carrying on business in partnership under the style or firm of the UITKYK CASH STORES.

Nelspruit, this 8th October, 1935.

R. N. ALING,
Attorney for the parties.

Box 23, Nelspruit.

8831—18-25-1

Notice is hereby given that the business of chemists carried on by MARLBORO PHARMACY, LTD., at 63 President Street, has been transferred to Russel House, 59 Harrison Street.—MARLBORO PHARMACY, LTD., J. J. NAUDE, Secretary.

8859—18-25-1

Hiermee word bekend gemaak dat die PLATRANDE SLAGHUIS, Platrand, deur L. C. FOURIE gedryf, vanaf 1 November 1935 oorgemaak word aan J. FOURIE.

8874—19-25-1

The businesses of general dealer and patent medicines carried on by RITA GOLDBERG at 81 Prince George Avenue, Brakpan, will be abandoned as from the 15th October, 1935.—William Horwitz, attorney, P.O. Box 214, Brakpan.

8868—18-25-1

Notice is hereby given that the solicitor's practice carried on by KENNETH HARRY STOLOFF at Majestic Mansions, Springs, will be removed to Court Chambers (opposite Magistrate's Court), Second Street, Springs, from the 1st November, 1935.

8860—18-25-1

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by HAJEE ISMAIL HAJEE ALI as a branch store on Erf No. 112, Kerk Street, Bethal, under the name of LONDON HOUSE, has been abandoned as from 31st August, 1935.

8877—18-25-1

NOTICE.

Notice is hereby given that the assets and effects of the general dealer's business carried on by ANNE RUDICK (born HOFFMAN) and SOLLY HOFFMAN on Stands Nos. 62 and 63, proclaimed farm Rietkuil No. 86, District of Klerksdorp, under the style of the RIETKUIL SUPPLY STORE, have been sold to BARNEY MORRIS RUDICK and will be transferred to him at the expiry of the last of these notices. The said B. M. RUDICK has assumed liability for the debts of the said business which he will carry on under the same style at the same address.

M. E. ROOD,
Attorney for B. M. Rudick.
P.O. Box 6, Klerksdorp.

8879—18-25-1

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by LOH LUN at 236 King Edward Street (Indian Bazaar), Potchefstroom, has been abandoned as from 30th September, 1935.

8880—18-25-1

Notice is hereby given that BERNARD HIRSHOWITZ, trading as KALKBANK TRADING STORE at Kalkgat No. 132, District Pietersburg, has sold and transferred his business assets to LENY HIRSHOWITZ, who will trade under the same name and assume all the liabilities of the said business.

8867—18-25-1

The business carried on by SAM SHEINERMAN, trading as SAM'S BARGAIN STORE at Stand No. 406, 15 Main Road, Randfontein, will be removed to Stand No. 407, 16 Main Road, Randfontein, on 1st November, 1935.—Omar Khan, parties' agent, 12 Somerset House, Johannesburg.

8908—18-25-1

The partnership between FAKIR MAHOMED SAYED and AHMED HOOSAIN as general dealers under style of F. M. SAYED & CO., Stand No. 840, corner Victoria and Meyer Streets, Sophiatown, dissolved on 30th September, 1935.—Omar Khan, parties' agent, 12 Somerset House, Johannesburg.

8909—18-25-1

The general dealer and tearoom business known as IMPERIAL TEAROOMS, now being carried on at 27 Booyens Road, Booyens, Johannesburg, by PETER COCOTIS, has been sold and will be transferred to ELEFTHERIOS ELEFTHERIOU as from 2nd November, 1935.

8906—18-25-1

Notice is hereby given, in terms of Section 4, Sub-section (1), of the Registration of Businesses Act, 1909, that the business registered at Johannesburg on the 7th day of May, 1928, under the business name of LIGHTBODY'S, will be transferred to LIGHTBODY'S (PROPRIETARY) LIMITED, as from the 9th day of November, 1935.

T. D. LIGHTBODY.

C/o Messrs. Cliffe, Dekker & Todd,
10 City House, Harrison Street,
Johannesburg, 10th October, 1935.

8896—18-25-1

I, the undersigned, hereby give notice that, as from the 1st October, 1935, I am abandoning the business and licence of general dealer at Lot No. 9, Kempton Park, Germiston District. The stocks will be transferred to business at Lot No. 11, Kempton Park.—LAZARUS FLEISHMAN, Kempton Park.

8897—18-25-1

Notice is hereby given that the business presently carried on by HASSEN EBRAHIM as a general dealer on Stand No. 372, Krugersdorp, under the style of AMOD MAYET & CO., will, as from the last publication hereof be known as the BOMBAY BAZAAR.

Dated at Johannesburg, this 15th day of October, 1935.

MOSS-MORRIS & ETTLINGER,
Attorneys for Hassen Ebrahim.

Main House,
Main Street, Johannesburg.
8907—18-25-1

Notice is hereby given that the business known as THE CLIFTON CASH STORES at 32 De Beer Street, Braamfontein, Johannesburg, carried on by ALFRED JULIUS WEGENER, will be transferred to ABRAHAM MILNER as from the 9th day of October, 1935.

W. M. TAYLOR (PTY.), LTD.,
Agents for the parties.

Ground Floor,
Locarno House, Loveday Street.
8895—18-25-1

The hairdresser's business hitherto carried on by JOHN HENRY GRIZZAL and CECIL RHODES HOOPER in partnership at 3 Third Street, Springs, under the style of MARGENES, has, with effect from the 1st day of October, 1935, been sold and transferred to ALEC KURLAND, who will carry on the same for his own account at the same address under the style of MAISON NINON.—Edward Levin, attorney for the parties, 3 Selmont Mansions, Third Street, Springs.

8898—18-25-1

The general dealer's business heretofore carried on by MAHOMED ISMAIL PATEL, trading as CASSIM & CO., on farm Makokskraal No. 158, District Ventersdorp, will be transferred to BAVAJEE LALA, trading as A.B.C. STORE, as and from the 2nd November, 1935.—M. I. PATEL.

8924—18-25-1

Notice is hereby given that the business formerly carried on by SANDY CAIRNS as a physical culturist at Allbret Buildings, 9 Fraser Street, Johannesburg, has been transferred, together with all the assets thereof, to JULIUS MYERSON with effect from the 8th of October, 1935.

H. M. JACKSON & COWAN,
Attorneys for the parties.

Atlas Buildings, Johannesburg.
8914—18-25-1

NOTICE OF ABANDONMENT.

The garage business carried on by BARNEY KULWINSKY and BASIL WILLIAM PROSSER on the premises known as CENTRAL GARAGE and situate at the corner of First Avenue and Fourth Street, Springs, has been abandoned by them.

Springs, the 12th October, 1935.

HEIN BECKER,
Attorney for the parties.

Estate House,
Third Street, Springs.
8915—18-25-1

ADVERTISEMENTS.

The business of DIMANOL COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, manufacturers of "Dima" paints, will be removed to Stand No. 149, Eloff Street Extension, Johannesburg, as from 1st November, 1935.

8916—18-25-1

NOTICE.

Notice is hereby given that the dairy business carried on by the late HENRIETTA JULIE SPENCER, also known as HENRIETTA SPENCER, at No. 136 End Street, Johannesburg, under the style of the DEVONIAN DAIRY, will be transferred to GEDES AND MCKENZIE, LIMITED, without change of title or address as from the 1st October, 1935.

DUMAT, PITTS & BLAINE,
Attorneys for the parties.
Colonial Mutual Buildings,
Fox and Loveday Streets,
Johannesburg. 8917—18-25-1

Notice is hereby given that the business carried on by ALEC PALATT under the style of the OAKLANDS FRUITERERS at 79 Grant Avenue, Norwood, will be transferred to CECILIA RUZOW (born MYERS) (married out of community of property to BERNARD RUZOW), upon expiry of this advertisement.

LEON S. SAPIRE,
Attorney for parties.
Symon's Building,
174 Central Avenue,
Mayfair. 8928—18-25-1

The general dealer's, kaffir eating-house, butchery and patent medicine businesses carried on by JACK MEYEROWITZ, Vlakfontein No. 7, Benoni, and JOSEPH GORK, general dealer, of the same address, will be amalgamated as from 1st January, 1936, and will trade under the name of VAN RYN TRADING STORES. 8927—18-25-1

The general dealer's business carried on by TILLY KAPLAN at 521 Modder Road, Brakpan, under the style of BON TILLS FASHION HOUSE, was on the 14th day of October, 1935, transferred to SOLLY KAPLAN who will continue to conduct the said business at the same address under the same style.

WILLIAM HORWITZ,
Attorney for the parties.

National Bank Buildings,
307 Prince George Avenue,
P.O. Box 214, Brakpan. 8929—18-25-1

The general dealer's and cycle business carried on by SOLOMON SUCKERMAN under the style of AFRICAN MOTOR AND CYCLE WORKS at 73 Knox Street, Germiston, will be transferred to 72A Knox Street, Germiston, as from the 1st November, 1935.—Abe Dinner, attorney, Germiston. 8930—18-25-1

REGISTRATION OF BUSINESSES
ACT, 1909.

The business of general dealer and hairdresser carried on by JOHN DUNBAR under the style of DUNBAR'S HAIRDRESSING SALOON at 9 Third Street, Springs, will as from 1st November, 1935, be transferred to JOHANNES SCHOE-MAN and JOHN WILLIAM CARTER, who will continue to trade under the same style or firm.

SEB. HOFMEYR,
Attorney for parties.
15 Orr's Building,
Third Street, Springs. 8932—18-25-1

NOTICE.

The business known as SILVER'S FISH AND CHIP RESTAURANT at 221 Commissioner Street, Johannesburg, which was to be transferred to HYMAN AWERBACH on the 18th October, 1935, has been sold and will be transferred to SAM TASMAN as from that date.

NORMAN & COMPANY,
Agents for parties.
55 Asher's Buildings,
Johannesburg. 8934—18-25-1

The general dealer's business carried on by FRANCOIS JACOBUS VISSER, trading as F. J. VISSER & CO., on the farm Doornhoek No. 241, in the District of Carolina will be transferred to ELIAS GORDON, of Nelspruit, as and from the 16th October, 1935.—J. G. Smit, attorney for parties, P.O. Box 24, Waterval Boven. 8935—18-25-1

The general dealer and cycle dealer's licences registered Johannesburg, 1935, name B. HODES (ROYAL CYCLE WORKS), Stand No. 630, 266 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, will be removed to Stand No. 561, 250 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, from 1st December, 1935. 8936—18-25-1

The general dealer's business registered Johannesburg, 1935, name A. HACKER, 58A Market Street, Johannesburg, has been abandoned from 1st October, 1935, and stock-in-trade removed to 60 Market Street, Johannesburg. 8937—18-25-1

NOTICE.

Notice is hereby given that the businesses of general merchant carried on by ABRAHAM LEIB BEINASHOWITZ at 48 Smal Street, Johannesburg, and at 317A Pine Street, Durban, shall be transferred to A. L. BEINASHOWITZ & SONS (PROPRIETARY), LIMITED, as from the 2nd November, 1935.

EMANUEL GLUCKMANN,
Attorney.
Somerset House,
Johannesburg. 8943—18-25-1

The business of general dealer, fresh produce dealer, and dairyman carried on by ISRAEL ALPERT at 21 Rand Road, Germiston, will be transferred to ISAAC ALPERT, as from the date of final publication hereof.

Germiston, this 18th day of October, 1935.

PHILIP MALOON,
Attorney for parties.
P.O. Box 244, Germiston. 8946—18-25-1

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that MOOSA ALARKHIA, trading at Wolmaransstad as the E.B. BAZAAR, intends disposing of his general dealer's business to and in favour of ANVER EBRAHIM, who will continue to trade at Erf No. 279 as the E.B. BAZAAR at Wolmaransstad.

The said business with all the assets thereof will be transferred to ANVER EBRAHIM as and from the 1st January, 1936. 8949—18-25-1

The furnishing business carried on by P. PATZ at 654 Modder Road, Brakpan, under the style or firm of THE HANDY FURNISHING HOUSE, has been transferred to 674 Modder Road, Brakpan, as and from the 1st day of October, 1935. 8951—18-25-1

The estate agency business carried on by HERBERT JOSEPH LESHNICK under the name of J. LESHNICK & SON, at 290c Main Street, will be transferred to 286 Main Street, Stand No. 74, Jeppe, on the 1st November, 1935. 8954—18-25-1

The dairy business known as THE WILLOWS, carried on at 19 St. Andries Street, Pretoria, by P. v. R. MOSTERT will be transferred to R. P. ERASMUS, who will in future trade under the same name and style as from the 1st of October, 1935.—Sam Roseman, agent of parties, Pretoria. 8955—18-25-1

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealers and grocery business formerly carried on by MILTOS MACRIS under the style or firm of M.M. BAZAAR at Stand No. 425, Main Road, Randfontein, has been transferred to FREDERICK CARRINGTON ENGLAND as and from the 14th day of October, 1935, who will continue to carry on the said business for his own account and benefit under the same style or firm and at the same address.

The said FREDERICK CARRINGTON ENGLAND has taken over the assets of the said business only and will not be responsible for any liabilities that may have been incurred by the said MILTOS MACRIS.

Dated at Randfontein, this 18th day of October, 1935.

C. H. WRIGHT,
Attorney for parties.
39 Village Street,
Randfontein. 8872—18-25-1

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of motor garage and service station carried on by LEENDERT CORSTIAAN RUYSSENAERS at 52 Visagie Street, Pretoria, under the style of MODERN SERVICE STATION, has been transferred to ARIE RUYSSENAERS who will carry on the said business at the same address and under the same style for his own account as from the 1st November, 1935.

J. KUYPER,
Attorney for parties.
268 Van der Walt Street,
Pretoria, 16th October, 1935. 8966—18-25-1

Notice is hereby given that the business hitherto carried on by J. REVOW, trading as RHODES PARK SUPPLY STORE, at 75 Langerman Drive, Kensington, has now been transferred to 81 Langerman Drive, Kensington, as from the 7th October, 1935. 9002—18-25-1

Notice is hereby given that the goodwill of the chemist's and druggist's business carried on by NORMAN LUDWIG HALIFAX UECKERMAN at Alberton, Transvaal, together with the stock-in-trade, book debts and other assets in the said business, have been sold and will be transferred to RUPERT VINCENT POWELL.

STEYTLER, GRIMMER & MURRAY,
Attorneys for the parties.
Consolidated Building,
Johannesburg. 9003—18-25-1

ADVERTENSIES.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN
SUID-AFRIKA
(Transvaal Provinsiale Afdeling).
Meesterskantoor, Pretoria.
18 Oktober 1935.

In die saak tussen A. C. CASSIM EN
H. S. EBRAHIM (EIGENDOMS),
BEKLAGDE, Appellant, en MAX
SUBEL, Respondent.

Kennis word hiermee gegee dat die
Voordrigte Order van Sekwestrasie in
hierdie saak, verleen op die 17de dag van
September 1935, deur die Hooggereregshof
van Suid-Afrika (Transvaal Provinsiale
Afdeling) tersyde gestel, en die petisie
geweer is deur Order van die gesegde
Hof, gedateer die 10de dag van Oktober
1935.

H. G. BOTHA-REID,
Meester van die Hooggereregshof.
5984-18

ALFRED EUGENE BLEVINS vs.
WILGE-VAAL (PTY), LTD.

Postea: Johannesburg, Tuesday, the
15th day of October, 1935.
(Before the Honorable Mr. Justice
Greenberg.)

Upon the motion of Mr. H. J. Clay-
don, of Counsel for the Applicant, and
upon reading the foregoing rule nisi, and
duly served and published as directed,
and no cause being shown to the con-
trary,

It is Ordered:
That the aforesaid rule nisi be and is
hereby confirmed; and the Respondent
Company placed under final liquidation.

By Order of the Court.
R. T. NORMAN,
Registrar.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDI-
TORS AND CONTRIBUTORS.
(Pursuant to Section 125 of the
Companies Act, 1926.)

In the matter of WILGE-VAAL (PTY),
LTD. (in liquidation).

Notice is hereby given to all persons
being Creditors or Contributors of
WILGE-VAAL (PTY), Ltd., that separate
Meetings of Creditors and Contributors
will be held before the Magistrate,
Johannesburg, at his Office, on the 30th
day of October, 1935, the Meeting of
Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon
precisely, and the Meeting of Contribu-
tories immediately thereafter, for—

(a) the proof of debts by Creditors;
(b) determining the person or persons
whose names shall be submitted for
appointment as liquidator or liqui-
dators, and as solicitor to assist
the liquidator in the performance
of his duties.

And it is further notified that all
proofs of debt intended to be proved at
the said Meeting of Creditors and all
powers of attorney or proxies intended
to be used at the Meeting of Creditors
or Contributors, must be lodged with
the Magistrate, Johannesburg, not later
than twenty-four hours before the adver-
tised time of the Meeting.

H. G. BOTHA-REID,
Master of the Supreme Court.
Master's Office, Supreme Court,
18th October, 1935.

GEO. PARKER WOOD, manufac-
turer's representative and general
dealer, removed from 48 Harrison Street
to 49 President Street, Johannesburg,
18th October, 1935.

NOTICE.
9383-18-25-1

Notice is hereby given that the retail
butchery business carried on by the
TRANSVAAL COLD STORAGE, LTD.,
at 320 Esselen Street, Pretoria, under
the name of SUNNYSIDE BUTCHERY,
will be transferred to Erf No. 1849,
Mitchell Street, Pretoria, as from the
1st November, 1935, and will be carried
on under the same name by the same
owners as heretofore.

NOTICE OF TRANSFER OF
BUSINESS.

Notice is hereby given that it is pro-
posed to transfer the business of general
dealer hitherto carried on by MAHO-
MED AMOD PARKUR under the style or
firm of M. A. PARKUR on Erf No. 117,
Engelbrecht Street, Wakkersstroom, to-
gether with the stock-in-trade, to MOOSA
SULEMAN PARKUR, who will carry on
the said business as a general dealer at
the said address on his own behalf under
the style or firm of M. S. PARKUR, as
and from the 2nd day of November, 1935.

C. K. BARRY,
Attorney for parties.

Box 3, Wakkersstroom,
14th October, 1935. 8870-18-25-1

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business
of cycle and general dealer hitherto
carried on at 15a Commissioner Street,
Nigel, by PHILIP NOCHUM under the
style or firm of the EMPIRE CYCLE
WORKS, has been transferred to the
NATHAN SERESSEVSKI as from the 1st
October, 1935, and that the said
NATHAN SERESSEVSKI will carry on
the said business at the same address
and under the same style for his own
account and benefit.

A. V. LOCKETT,
Attorney for parties.

P.O. Box 89, Nigel.
9016-18-25-1

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office, Pretoria.
18th October, 1935.

In the matter between A. C. CASSIM
AND H. S. EBRAHIM (PTY), LTD.,
Applicant, and MAX SUBEL, Respon-
dent.
Notice is hereby given that the Provi-
sional Order of Sequestration granted in
this case on the 17th day of September,
1935, by the Supreme Court of South
Africa (Transvaal Provincial Division)
has been superseded, and the petition dis-
charged by Order of the said Court, dated
the 10th day of October, 1935.

H. G. BOTHA-REID,
Master of the Supreme Court.

Notice is hereby given that the good-
will of the brick, tile and fire clay manu-
facturer's business known as WEST
SPRINGS BRICK AND FIRE CLAY
WORKS and carried on by ROBERT
BODLEY, EMMA SMITH (married out
of community of property to ERNEST
SMITH) and STUART WYNNESS (herein-
after called "the sellers") at West
Springs, Transvaal, under the authority
of a Brickmaker's Permit held under
Licence No. 32, in respect of Claims Nos.
661/6, 622/8, 683/9, situate on the farm
Rietfontein No. 8, in the Mining District
of Johannesburg, together with the
sellers' interests in such permit and all
plant, machinery, rolling stock, livestock,
materials, stock-in-trade, implements and
other assets, all book debts and all
rights, interests in buildings and erec-
tions and all other property or rights
held or used by the sellers or any of
them in connection with the said business
and together with the interests of the
sellers or any of them in any licence or
other permit which may be granted in
respect of certain application made by
the said ROBERT BODLEY for brick-
making rights in respect of certain claims
sold to ALEXANDER MACDONALD on
behalf of a Company about to be formed
and incorporated under the Companies
Act of 1926, and to be known as FLGIN
FIRECLAYS LIMITED, or if such
Company is not incorporated on or before
the 31st day of October, 1935, or before
such extension of that date as the sellers
may agree to, or if incorporated does
not adopt the Agreement of Sale on or
before the 14th day of November, 1935,
or such extension of that date as the
sellers may agree to, then to the said
ALEXANDER MACDONALD and will
be transferred to the said Company or
the said ALEXANDER MACDONALD as
the case may be.

STEYTLER, GRIMMER & MURRAY,
Attorneys for the parties.

204 Consolidated Building,
Johannesburg. 9004-18-25-1

Notice is hereby given that the general
dealer's business carried on by RAHMAN
MOORAD, trading as the KATHORIAN
TRADING COMPANY, Stands Nos. 12
and 24, Asiatic Bazaar, Potchefstroom,
will be transferred to SAYED HADER
MIA, as from the 21st October, 1935.

Notice is hereby given that H. E. A.
SMITH, manufacturer's representative
and general merchant, of 77 Anderson
Street, is removing to Dominion House,
78 Anderson Street, as and from 1st
November, 1935.

Notice is hereby given that ROBERT
ALBERT MORE, carrying on business
under the style or firm of RIVIERA
SERVICE STATION AND CYCLE
WORKS, 54 Louis Botha Avenue,
Riviera, Pretoria, has, as from the 1st
day of October, 1935, admitted RUPERT
ERIC MORE as a partner in the said
business, which will in future be carried
on by them at the same address under
the style or firm of R. A. MORE &
SON—Wagner, Clark & Solomon,
attorneys, Goldfields Building, Pretorius
Street, Pretoria.

8981-18-25-1

KENNISGEWING.

Die algemene handelaarsbesigheid ge-
dreef deur JUBEL BLOCH to 29 Presi-
dentstraat, Johannesburg, sal oorgehe-
word vanaf 1 November 1935.
9380-18-25-1

ADVERTISEMENTS.

KENNISGEWING VAN BYEENKOM-
STE VAN KREDITEURE EN
KONTRIBUANTE.

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die
Maatskappy Wet van 1926.)

In sake WILGE-VAAL (PTY.), LTD.
(in likwidasie).

Kennis word hiermee gegee aan al die
persone wat Krediteure of Kontribuante
van Wilge-Vaal (Pty.) Ltd. is, dat
afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure
en Kontribuante sal gehou word onder
voorsitterskap van die Magistraat, Jo-
hannesburg, op sy Kantoor op die 30ste
dag van Oktober 1935, die Vergadering
van Krediteure om 9.30 uur presies in
die voormiddag en die Vergadering van
Kontribuante dadelik daarna, vir—

(a) die bewys van skulde deur Kredi-
teure; en

(b) om te besluit oor een persoon of
persone, wie se naam voorgedra
sal word vir aanstelling as likwi-
dateur of likwidateure en as pro-
kureur om die likwidateur te help
in die uitvoering van sy pligte.

Verder word hiermee kennis gegee dat
al die bewyse van skulde, bedoel om op
genoemde Vergadering van Krediteure
bewys te word, en al die prokurasies of
volmagte bedoel vir gebruik by die Ver-
gadering van Krediteure of Kontribu-
ante, ingedien moet word by die Magi-
straat, Johannesburg, nie later dan vier-
en-twintig uur voor die geadverteerde
tyd van die Vergadering.

H. G. BOTHA-REID,

Meester van die Hooggeregshof.

Meesterskantoor,
18 Oktober 1935. 8985—18

In the Estate of the late HARRIS
MARKS, of Johannesburg (No. 89656).

Creditors and Debtors of the above
Estate are hereby required to file their
claims and pay their debts within thirty
(30) days from date hereof to the under-
signed.

Dated at Johannesburg, this 8th day
of October, 1935.

JACK BLUMENTHAL,

Attorney for the Executor.

1-4 Beckett's Building,
President Street, Johannesburg. 8814—18

Boedel wyle WILLEM JACOBUS
SCHUTTE, van Zeerust, en naby-
wende eggenote, CHRISTINA
MARIA SCHUTTE (gebore
SCHUTTE) (No. 88901).

Kennis word hiermee gegee dat die
Eerste en Finale Likwidasie en Distribu-
sie Rekening in bogemelde Boedel sal lê
ter insage van alle persone wat belang
daarby het op die Kantoor van die
Meester van die Hooggeregshof te Pre-
toria en van die Magistraat te Zeerust
vir 'n tydperk van drie weke vanaf
datum van publikasie hiervan.

FRED. J. VAN ZYL,

Prokureur vir Eksekutriesie.

Bus 74, Zeerust, 11 Oktober 1935. 8840—18

In the Insolvent Estate R. A. ROSS.

Sale of furniture, medical books and
sundries on Friday, 25th October, 1935,
at 10.30 a.m., at Arthur Meikle & Co.,
Ltd., Sale Rooms, 101 Fox Street,
Johannesburg.

ARTHUR MEIKLE & CO., LTD.,

Auctioneers, Sworn Appraisers, Land
and Estate Agents.

101 Fox Street,
'Phones 33-5616/7,
Johannesburg. 8869—18

In the Insolvent Estate of the late
HENDRIKS MARIA ZEEDERBERG.

Acting on behalf of the Trustee in the
above Insolvent Estate, we will sell at
public auction in our Sale-rooms, 4
Bureau Street, Pretoria, on Saturday,
2nd November next, at 11 a.m.: (1)
certain Portion "C" of Lot marked
No. 28, Dagama Street, in the Township
of Daspoort, District Pretoria, measur-
ing 100 square roods 128 square feet;
(2) certain remaining extent of Lot 28
on Bess, Edwards and Dagama Streets,
Daspoort Township, District Pretoria,
measuring 555 square roods 80 square
feet.

For particulars apply to Dely & De
Kock (Pty.), Ltd., auctioneers, estate
agents and sworn appraisers, Box 765,
Pretoria.

8851—18

TENDERS.

In the Insolvent Estate of SULIMAN
AHMED BULBOLIA, a general
dealer, of Vrededorp, Johannesburg
(No. C/18475).

Tenders are invited for the purchase
of the undermentioned assets, consisting
of:—

Stock-in-trade.
Fixtures and fittings.
Outstanding debts.

Tenders, marked "Tenders, Insolvent
Estate S.A. Bulbolia (No. C/18475)",
must be lodged in duplicate with the
Master of the Supreme Court, P.O. Box
441, Pretoria, not later than noon on
Tuesday, the 29th October, 1935.

Separate tenders for each or any asset
may be lodged.

Full particulars may be obtained from
the undersigned.

The highest or any tender not neces-
sarily accepted.

W. D. McFARLANE,

Provisional Trustee.

The Merchants' Trust, Ltd.,
Progress Buildings,
154/158 Commissioner Street,
P.O. Box 2037, Johannesburg. 8905—18

SNOW WHITE STEAM LAUNDRY
(PROPRIETARY), LIMITED (in
liquidation).

Notice is hereby given that application
will be made to the Supreme Court of
South Africa (Witwatersrand Local Divi-
sion) on Monday, the 11th day of
November, 1935, at 10 o'clock in the
forenoon, or so soon thereafter as Coun-
sel can be heard, for an Order that
Snow White Steam Laundry (Propri-
etary), Limited (in liquidation) be dis-
solved, that the Liquidator, Stanley
Richard Jones, be discharged, and that
the books and documents of the Com-
pany be destroyed.

Dated at Johannesburg, this 10th day
of October, 1935.

WILLIAM ARONSOHN & GORDON,
Attorneys for Liquidator.

Stanley House,
Commissioner Street,
Johannesburg. 8913—18

TENDERS.

In the Insolvent Estate of MARIAM
ISMAIL SAITH, trading as MA-
RIAM ISMAIL & CO., Church
Street, Zeerust (No. C/18477).

Tenders are invited for the purchase
of the undermentioned assets, consisting
of:—

Stock-in-trade.
Fixtures and fittings.
Outstanding debts.

Tenders, marked "Tenders, Insolvent
Estate Mariam Ismail & Co. (No. C/
18477)", must be lodged in duplicate
with the Master of the Supreme Court,
P.O. Box 441, Pretoria, not later than
noon on Tuesday, the 29th October, 1935.

Separate tenders for each or any asset
may be lodged.

Full particulars may be obtained from
the undersigned.

The highest or any tender not neces-
sarily accepted.

W. D. McFARLANE,

Provisional Trustee.

The Merchants' Trust, Ltd.,
Progress Buildings,
154/158 Commissioner Street,
P.O. Box 2037, Johannesburg. 8903—18

TENDERS.

In the Insolvent Estate of M. C. W.
VOS and E. M. VIENINGS, trading
ing as MARYVONNE at Pretoria
(No. C/18481).

Tenders are invited for the purchase
of the undermentioned assets, consisting
of:—

Stock-in-trade.
Fixtures and fittings.
National cash register.
Outstanding debts.

Tenders, marked "Tenders, Insolvent
Estate Maryvonne (No. C/18481)",
must be lodged in duplicate with the
Master of the Supreme Court, P.O. Box
441, Pretoria, not later than noon on
Tuesday, the 29th October, 1935.

Separate tenders for each or any asset
may be lodged.

Full particulars may be obtained from
the undersigned.

The highest or any tender not neces-
sarily accepted.

W. D. McFARLANE,

Provisional Trustee.

The Merchants' Trust, Ltd.,
Progress Buildings,
154/158 Commissioner Street,
P.O. Box 2037, Johannesburg. 8904—18

BOUVERENIGINGSWET.

(No. 62/1934.)

Prys 9d. per eksemplaar.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

ADVERTENSIES.

TENDERS.

In the Insolvent Estate of HENRY SCHNEIDER and OTTO SYDNEY MENGE, trading as TIP-TOP BOOT AND SHOE STORE, etc., at Knox Street, Germiston (No. C/18492).

Tenders are invited for the purchase of the above business as a going concern or alternatively the under-mentioned assets, consisting of:—

Stock-in-trade.
Fixtures and fittings.
Cash register.
Outstanding debts.
Lease of premises situated at 74 Knox Street, Germiston.

Tenders marked "Tenders, Insolvent Estate Schneider & Menge (No. C/18492)", must be lodged in duplicate with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, not later than noon on Tuesday, the 29th October, 1935.

Separate tenders for each or any asset may be lodged.

Full particulars may be obtained from the undersigned.

The highest or any tender not necessarily accepted.

W. D. McFARLANE,
Curator Bonis.

The Merchants' Trust, Ltd.,
Progress Buildings,
154-158 Commissioner Street,
P.O. Box 2037, Johannesburg.
8998-18

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that WILHELMUS CHRISTOFFEL ENGELBRECHT, presently unemployed, care of 72 Seventh Avenue, Mayfair, Johannesburg, Transvaal, has made an assignment of his property in favour of BENNIE KATZENELLENBOGEN, Chartered Accountant (S.A.), of 15/16 Main House, Main Street, Johannesburg, Transvaal, in trust for the Creditors of the said Wilhelmus Christoffel Engelbrecht, if they accept the same; and that the schedules of the said Wilhelmus Christoffel Engelbrecht will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division), Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Johannesburg for a period of fourteen days reckoned from the 19th day of October, 1935.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on the 4th day of November, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of Estate of the said Wilhelmus Christoffel Engelbrecht as insolvent.

Johannesburg, this 18th day of October, 1935.

JOSEPH KLOTZ,
Attorney for Assignee.

31/32 Warwick House,
Joubert Street, Johannesburg.
8923-18

Factories Act, No. 28/1918, AS AMENDED BY ACT No. 26/1931, TOGETHER WITH THE REGULATIONS THEREUNDER.

PRICE: 2s. 6d. PER COPY, POSTAGE FREE.

Obtainable from Government Printer, Pretoria.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that HOMER MORTON, a general dealer, carrying on business under the style of MAYFAIR EMPORIUM, 338 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, Transvaal, has made an assignment of his Estate in favour of MONTAGUE FRANKS, administrator of estates, of 1-3 Standard Bank Chambers, 115 President Street, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Homer Morton, if they accept the same; and that the schedules of the said Homer Morton, trading as aforesaid, will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division) at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Johannesburg for a period of fourteen days from the 23rd day of October, 1935.

It is further notified that if the assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) at Johannesburg, on the 11th day of November, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Homer Morton as insolvent.

Johannesburg, this 18th day of October, 1935.

BERMAN & KRAWITZ,
Attorneys for the Assignor.

10-14 Warwick House,
28 Joubert Street,
Johannesburg.
8967-18

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division).

5s. Revenue Stamp cancelled.

(Before the Honourable Mr. Justice Tindall.)

Johannesburg, Friday, the 11th day of October, 1935.

In the matter between W. B. WOOLLEY & CO., LTD., Applicant, and S. A. A. SYNDICATE (PTY.), LTD., Respondent.

Upon the motion of Mr. E. R. Roper, of Counsel for the Applicant, and upon reading the Petition filed,

It is Ordered:

1. That the Company known as S. A. A. Syndicate (Proprietary), Limited, be and is hereby placed under provisional liquidation;

2. That Frank H. Allworth be appointed provisional liquidator, with powers under section 130 (1) and (2) (b) and (c) of the Companies Act, No. 46 of 1926, and to defend the action pending against the Respondent Company which is set down for hearing in the Magistrate's Court at 10 a.m. on Monday, 14th October, 1935, subject to his giving security to the satisfaction of the Master of the Supreme Court within three days from date hereof;

3. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 28th day of October, 1935, why the said Company shall not be placed under final winding-up order;

4. That service of this rule nisi be effected on the Respondent Company at its registered office and by publication once forthwith in the Government Gazette and in a Johannesburg daily newspaper.

By Order of the Court.

R. T. NORMAN,
Registrar.

Cliffe & D. 8899-18

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that ALEXANDER MUNRO, formerly carrying on business under the firm name of ALEX. MUNRO & CO., tailors, at Rooms 8 and 9, Temple Court, 95 Eloff Street, Johannesburg, has made an assignment of his property in favour of JOHN CAMERON, administrator of estates, Room 43, Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Alexander Munro, carrying on business as aforesaid, if they accept the same; and that the schedules of the said Alexander Munro, carrying on business as aforesaid, will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen (14) days from the 19th day of October, 1935.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on the 4th day of November, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Alexander Munro, carrying on business as aforesaid, as insolvent.

ALEX. MUNRO.

9000-18

TENDERS.

In the matter of NIMBUS MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED (in voluntary liquidation), 73/75 Second Street, Springs (No. C.A. 3060).

Tenders are invited for the purchase of the assets of the above Company in liquidation, consisting of—

- (a) machinery, plant, tools and equipment;
- (b) stock of spares, greases, oils, etc.;
- (c) motor-cars;
- (d) office furniture and fittings;
- (e) outstanding accounts;
- (f) lease;

which may be tendered for separately as regards each or any of the above-mentioned assets or alternatively as a going concern.

The premises are rented under a very favourable lease and a unique opportunity is presented of acquiring a particularly well equipped garage in the flourishing and growing town of Springs.

Full particulars of the assets can be obtained either at the offices of the Company or at those of the undersigned.

Tenders close on Tuesday, 22nd October, 1935, at 12 noon, by which time and date they must be lodged, in sealed envelopes, with the undersigned, marked "Tender, Nimbus Motors (Proprietary), Limited (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 3060)".

The highest or any tender not necessarily accepted.

GEOFFREY HOLMAN,
Liquidator.

C/o Stakesby Lewis & Lewis,
Chartered Accountants (S.A.),
606 Stuttafords Buildings,
Phone Cent. 1802,
P.O. Box 2543, Johannesburg.
8855-18

ADVERTISEMENTS.

TENDERS.

BUSINESS AS GOING CONCERN OR
INTEREST OF BONDHOLDER
FOR SALE.

Tenders are invited for the purchase of the undermentioned assets, consisting of:—

- Stock-in-trade.
- Fixtures and fittings.
- Native parcels.
- National cash register.
- Lease.

Tenders, marked "H. Leib (No. C/18179)", must be lodged in duplicate with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, not later than noon on Tuesday, the 29th October, 1935.

Separate tenders for each or any asset may be lodged.

Full particulars may be obtained from the undersigned.

The highest or any tender not necessarily accepted.

For Interests of Insolvent Estate
H. Leib,

2a Power Street, Brakpan,

W. D. McFARLANE,
Trustee/Bondholder.

The Merchants' Trust, Ltd.,
Progress Buildings,
154/158 Commissioner Street,
P.O. Box 2037, Johannesburg.
8902—18

BALFOUR GOLD MINES, LIMITED
(in voluntary liquidation) (No. C.A.
3062).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the above-mentioned Company will be held at New Clewer House (8th Floor), Simmonds Street, Johannesburg, on Tuesday, 5th day of November, 1935, at 11 a.m., in compliance with Section 166 of the Companies Act, No. 46 of 1926.

All proofs of debt and powers of attorney or proxies must be lodged with the undersigned at least twenty-four hours before the advertised time of the meeting.

Pursuant to Section 164 (e) of the Companies Act, I have fixed a period of seven days after the date of the above meeting as the period within which all Creditors are to prove their claims or to be excluded from any distribution under any account lodged with the Master before such claims are proved.

Dated at Johannesburg, this 16th day of October, 1935.

E. GIBSON PRINGLE,
Liquidator.

C/o Robert Hamilton & Pringle,
New Clewer House (8th Floor),
Simmonds Street, Johannesburg.

8994—18 8979—18

BALFOUR GOLD MINES, LIMITED
(in voluntary liquidation) (No. C.A.
3062).

Notice is hereby given that transfers of shares in the above Company will be accepted up to and including 1st November, 1935, after which date the Transfer Register and Register of Members will be finally closed.

Holders of shares who have not yet had their shares registered are recommended to do so before the date mentioned above in view of the fact that a Liquidation Dividend will be paid to registered shareholders.

Dated at Johannesburg, this 16th day of October, 1935.

E. GIBSON PRINGLE,
Liquidator.

C/o Robert Hamilton & Pringle,
New Clewer House (8th Floor),
Simmonds Street, Johannesburg.
8993—18

In the matter of the SOUTH AFRICAN
DEHYDRATED FRUITS CO-OP.
CO., LTD. (in liquidation).

The First Liquidation and Distribution Account in the above matter will lie for inspection at the offices of both the undersigned for a period of fourteen days from the 18th October, 1935.

A. STEGMANN,
Somerset East, C.C.,

C. ALTMANN,
P.O. Box 956, Pretoria,
Joint Liquidators.
8882—18

SOUTHERN WITWATERSRAND
REEFS (PROPRIETARY), LTD.
(in voluntary liquidation).

NOTICE TO CREDITORS.

In pursuance of Section 166 (1) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the above Company will be held on Wednesday, the 23rd day of October, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, in Room No. 7, Bon Accord House, 19 Harrison Street, Johannesburg, to determine matters referred to in the said Section.

T. A. WHITE,
Liquidator.
7 Bon Accord House,
Johannesburg, 10th October, 1935.
8861—18

In the matter of MONTCLAIR MODES
(PROPRIETARY), LIMITED (in
voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act, 1926, that by Extraordinary Resolution passed on the 16th day of October, 1935, the Company resolved that by reason of its liabilities it cannot continue its business and it be wound up.

Resolved, further, that Mr. Max Ronald Raphaely, A.I.S.A., of 1, 2 and 3 Standard Bank Chambers, President Street, Johannesburg, be appointed Liquidator for the purpose of such liquidation.

A. BAKER,
Director.

In re ELECTRIC PRINTING WORKS,
LIMITED.

Notice is hereby given that by Extraordinary Resolution, dated the 14th day of October, 1935, the Company has resolved that it cannot by reason of its liabilities continue its business, and that it is advisable to wind up.

Johannesburg, this 18th day of October, 1935.

HENRY LEVY & BENJAMIN.

29/32 Sauer's Buildings,
Loveday Street, Johannesburg.
8991—18

Insolvent Estate of LEONARD PEARCE
trading as FRANK J. LAWRENCE
& CO. (No. C/18427).

Notice is hereby given that the remaining stock-in-trade of the above Insolvent Estate will be sold by public auction by Messrs. M. Harris & Co., at 195A Bree Street, Johannesburg, at 11 a.m. on Thursday, the 31st October, 1935.

ROBERT CADE,
Sole Trustee.

Leith, Freaake & Cade,
Incorporated Accountants,
Main House, 96 Main Street,
Johannesburg.
8938—18

MAJESTIC DRY CLEANING SER-
VICES (PROPRIETARY), LIMITED.NOTICE OF RESOLUTION TO
WIND UP VOLUNTARILY.

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act, No. 46 of 1926, that the Company has resolved by Extraordinary Resolution that by reason of its liabilities it cannot continue its business, and that the Company be wound up voluntarily.

Further, that Julius Stern, Chartered Accountant (S.A.), of Sixth Floor, Stability Buildings, 106 Fox Street, P.O. Box 10, Johannesburg, be and is hereby appointed Liquidator for the purpose of the said winding up.

Dated at Johannesburg, this 12th day of October, 1935.

J. N. TOBIAS,
Director.

9007—18

NOTICE.

Notice is hereby given that application will be made in the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Monday, the 9th day of December, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Estate of MATHEW FRANCIS HOGAN, JUNIOR, a horse trainer, of Turffontein, Johannesburg.

C. F. CLUR.

9-10 High Court Buildings,
corner of Fox and Joubert Streets,
Johannesburg.
8942

RAND PROVIDENT BUILDING
SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. a 1030, in the name of Fanny May Frizelle, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Office of the Society, 108 Fox Street, Johannesburg, within seven days from the date hereof.

By Order of the Board.

R. B. BROWN,
Manager.
8989—18

18th October, 1935.

ADVERTENSIES.

KENNISGEWING VAN OORGAWA.

Kennis geskied hiermee dat applikasie sal gemaak word in die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Lokale Afdeling) op Maandag, die 4de November 1935, 10 v.m., of so gou daarna as dit kan gehoor word, vir die oorgawe van die Boedel van JOHN HEALY VICE as insolvent; en dat die skedule vir inspeksie sal ope wees op die kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Pretoria en op die kantoor van die Magistraat te Germiston vir 'n tydperk van veertien dae vanaf die 18de Oktober 1935.

J. P. ENGELBRECHT,
Prokureur vir Applikant.

201 Presidentstraat,
Germiston. 8947—18

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), Johannesburg, on Monday, the 4th day of November, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHN CHARLES ROGERS, a mine employee, formerly of Benoni, now of Johannesburg, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Offices of the Master at Pretoria and Magistrate at Johannesburg for a period of fourteen days from the 19th day of October, 1935.

C. J. LAUBSCHER,
Attorney for Applicant.

Benoni. 9850—18

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Monday, the 4th day of November, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHN DANIEL DAVIDSON, a stone mason and contractor, of 42 Napier Street, Forest Hill, Johannesburg, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Johannesburg for a period of fourteen (14) days from the 19th day of October 1935 to the 2nd day of November, 1935.

Dated at Johannesburg, this 15th day of October, 1935.
LIONEL D. KIRSCH,
Applicant's Attorney.
Sauer's Buildings,
corner Loveday and Market Streets,
Johannesburg. 8953—18

RAND PROVIDENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that the Depositor's Pass Book No. 1939, in the name of Constance Gertrude Townsend, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Office of the Society, 108 Fox Street, Johannesburg, within seven days from date hereof.

By Order of the Board.
R. B. BROWN,
Manager. 8990—18
18th October, 1935.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) at Johannesburg on Monday, the 4th day of November, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HOMER MORTON, a general dealer, carrying on business as MAYFAIR EMPORIUM, at 33b Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, as insolvent; and that the schedules of the said Homer Morton will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Offices of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from the 19th day of October, 1935.

Dated at Johannesburg, this 15th day of October, 1935.
EDWARD NATHAN & FRIEDLAND,
Applicant's Attorneys.
Stanley House,
Johannesburg. 8959—18

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), Johannesburg, on Monday, the 4th day of November, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of EDITH VAN WYK (also known as MARIAN RICHBURN) (married out of community of property to EWART GLADSTONE VAN WYK), a beauty specialist, of Fortescue Mansions, Harley Street, Yeoville, Johannesburg, as insolvent; and that her schedules will lie for inspection at the Offices of the Master at Pretoria and Magistrate at Johannesburg, for a period of fourteen days from the 19th day of October, 1935.

KAVNAT & BROOMBERG,
Attorneys for the Applicant.
22 Geneva House,
Johannesburg. 8960—18

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4687/1922, dated 10th day of May, 1922, passed by Witbank General Agency & Investment Company, Limited (in liquidation) in favour of May Wilson (born Miller), married out of community of property to David John Wilson, in respect of—

certain portion "1" of portion "B" of the quitrent farm Zeekoewater No. 14, situate in the District of Witbank (formerly No. 520, Middelburg), measuring 4 morgen.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 10th day of October, 1935.

MENTZ & BEHRMANN,
Attorneys for Applicant.
45 Bureau Lane, Pretoria. 8803—18

PUBLIC SERVICE AND PENSIONS ACT, 1923 (ACT No. 27 OF 1923) AND REGULATIONS WITH AMENDMENTS TO 31st AUGUST, 1933.

PRICE: 3s. 6d., POSTAGE FREE.
Obtainable from Government Printer, Pretoria.

THE GERMISTON CLUB, LIMITED
(in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that the following Share Certificates in the Germiston Club, Limited, have been lost or mislaid, and that fourteen days after the publication of this notice application will be made to the Liquidator for the issue of fresh Share Certificates in respect of the said Shares:—

Certificate No. 43, one share No. 218, dated 30th June, 1925, in name of John W. Sanderson and transferred to Dr. A. P. Woolright.

Certificate No. 26, two shares Nos. 207 to 208, dated 23rd January, 1922, in the name of Stanley Banks.

Certificate No. 28, two shares Nos. 213 to 214, dated 23rd January, 1922, in the name of David Gabriel Malherbe.

Any person claiming to have any objection to the issue of such fresh Share Certificates, must communicate with the Liquidator at his Office, 113 Victoria Street, Germiston.

Germiston, 16th October, 1935.
8854—18

LOST SETTLER'S LEASE.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Settler's Lease No. 1110/1929 Sett. dated the 15th day of November, 1929, passed by Graham Cross, in his capacity as the Under-Secretary of Lands, in favour of Josua Joachim Francois Taljaard, since deceased, in respect of certain Portion "D" of the freehold farm Nietgedacht No. 130, District Krugersdorp (formerly No. 91, District Pretoria), measuring 46 morgen 8 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 15th day of October, 1935.

L. CAPLAN,
Attorney for the Estate of the late J. J. F. Taljaard.

228 Pretorius Street,
Pretoria. 8940—18

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 154343, £100, on the life of JACOBUS GERHARDUS GERBER.

Application having been made for a certified copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this Office within three months from date hereof, a certified copy will be issued.

By Order of the Board.
J. E. HONIBALL,
Secretary.

Cor. Commissioner & Kruis Streets,
Johannesburg. 8798—18

STAATSDIENS- EN PENSIOENWET, 1923 (WET No. 27 VAN 1923) EN REGULASIES MET WYSIGINGS TOT 31 AUGUSTUS 1933.

PRYS: 3s. 6d. PER EKSEMPLAAR, POSVRY.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF CAROLINA, HELD AT CAROLINA.

Between CAROLINA VILLAGE COUNCIL, Plaintiff, and BUTCHER & CLARK and GLICKE & SCHNEIR, Defendants (Cases Nos. 126 and 127 of 1935).

In pursuance of judgments in the Court of the Magistrate of Carolina and of writs of execution, each dated the 25th day of September, 1935, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Carolina, on Friday, the 11th November, 1935, at 11 a.m., of the undermentioned properties, without reserve. Further take notice that I require you, the above-named Defendants, to deliver up to me forthwith all documents in your possession or under your control, relating in any way to the title of the said properties:—

Properties Erf No. 207, Carolina, and ½ Erf No. 393, Carolina.

CONDITIONS OF SALE.

1. The properties shall be sold without reserve and to the highest bidder.
2. The purchase price must be paid on date of sale.
3. The purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty and arrear rates.
4. Transfer shall be passed by Plaintiff's Attorney.

Dated at Carolina, this 8th day of October, 1935.

I. J. VAN HEERDEN,

Messenger of the Court.

8850—18-25

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BRITS, HELD AT BRITS.

Between H. ROSE-INNES, Plaintiff, and SAMUEL NYATHELA, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Brits and writ of execution, dated the 4th day of April, 1935, the following property will be sold in execution on Friday, the 8th day of November, 1935, at 10 o'clock a.m., at the Magistrate's Court of Brits, to the highest bidder, viz.:—

Certain 1/117 share of and in certain southern portion of the freehold farm Krokodilkraal No. 61, situated in the District of Brits, measuring 1,467 morgen and 97 square rods; as held by the Debtor under Deed of Transfer No. 5933/1932.

Conditions of Sale: Property to be sold for cash, purchaser to pay all Messenger's charges, transfer duty, transfer fees and any other expenses in connection with the transfer of the property. Transfer to be passed by Plaintiff's Attorney.

M. JACKSON,

Messenger of the Court.

Johan Erasmus, Attorney,
Brits, 5th October, 1935. 8680—11-18

STAATSDIENS- EN PENSIOENWET,
1923 (WET No. 27 VAN 1923) EN
REGULASIES MET WYSIGINGS
TOT 31-AUGUSTUS 1933.

PRYS: 3s. 6d. PER EKSEMPLAAR, POSVRY.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter of UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiffs, and ANTONIE JOHANNES BOTES, Defendant.

In execution of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Thursday, the 7th day of November, 1935, at 10.30 a.m., of the following property:—

Certain Freehold Lot No. 10, situate in Olga Street, of that portion known as the Township of Regents Park Estate of the Freehold Farm Klipriviersberg No. 25, District of Johannesburg, with buildings thereon subject to Mortgage Bond No. F. 3207/31, dated 13th July, 1931.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.
2. The purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, arrear rates and taxes and licences. The purchase price must be paid as to one-third thereof on the day of the sale, and the balance one month thereafter, together with interest on the unpaid balance of the purchase price at the rate of 8 % (eight per cent.) per annum.
3. Transfer shall be passed by Plaintiff's Attorneys.

W. J. THOMPSON,

Messenger of the Court.

Johannesburg, 15th October, 1935.

8922—18-25

EKSEKUSIE VERKOPING.
(SONDER RESERVE.)

Insake CATHARINA H. JOOSTE (gebore ERNST), weduwee. Eiser, vs. JOHANNES DE BUYS SCOTT, Verweerder.

Ter uitvoering van 'n vonnis van die Magistraat van Klerksdorp en 'n lastbrief uitgereik op die 30ste September 1935, sal die volgende eiendom verkoop word op Maandag, die 4de November 1935, om 11 uur v.m., voor die Hofsaal op Ottosdal:—

Erf No. 461, geleë in Ottostraat, Ottosdal, met geboue daarop.

Die koopsom is betaalbaar in kontant op die dag van verkoping.

Die koper betaal alle koste van transport.

Transport sal passeer word deur die Prokureur van Eiser.

P. M. OTTO,

Geregsbode.

Ottosdal, 10 Oktober 1935. 8839—18-25

In the matter between ISAAC ISIDORE FAIVELSOHN & LEWIS FAIVELSOHN, Plaintiffs, and CORNELIUS GERHARDUS DE KOK, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie for the inspection of all parties interested at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

T. O'HAGAN,

Sheriff.

Sheriff's Office,

Pretoria, 16th October, 1935.

8962—18

SALE IN EXECUTION.

In the matter between SAMUEL THOMSON in his capacity as Administrator of the Estate of the late HORACE SEPTIMUS LIDDLE, Plaintiff, and MURIEL FLORENCE EMMA HALL (spinster), Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held at Johannesburg, in front of the Magistrate's Court, at 11 a.m. on Saturday, the 2nd November, 1935, of the following property of the Defendant:—

Certain Portion "A" of Lot No. 240, Gerard Street, Observatory, Johannesburg, measuring 21,060 square feet.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

On the property is a double-story residence containing (1) on ground floor: 2 rooms, hall, k.p.b. and electric stove, and (2) on the first floor: lounge, three bedrooms and bathroom, front and back balcony.

Terms: One-third cash on day of sale and the balance on Bond with interest at 6½ per cent. per annum.

T. O'HAGAN,

Sheriff of the Transvaal.

Pretoria, 14th October, 1935.

8875—18-25

SALE IN EXECUTION.

In re THE TOWN COUNCIL OF THE MUNICIPALITY OF KLERKSDORP, Plaintiff, versus the undermentioned Defendants.

In pursuance of judgments in the Court of the Magistrate of Klerksdorp and writs of execution, dated the 23rd September, 1935, the following properties will be sold in execution in front of the Magistrate's Court at Klerksdorp, on Saturday, 9th November, 1935, at 10.30 a.m., namely:—

1. M. S. LEVY: ¼ Share in Stands Nos. 249 and 250, Klerksdorp; Stand No. 241, Klerksdorp.
2. J. H. SHAR: Stand No. 249, Klerksdorp.
3. BRAUN & SUMMERS: ¼ Share in Stands Nos. 249 and 250, Klerksdorp.
4. W. E. BOLITHO: Erf No. 83, Elandsheuveld No. 54, District Klerksdorp.
5. S. WOLPERT: Erf No. 87, Elandsheuveld No. 54, District Klerksdorp.
6. RUDOLPH & BRAUDE: Stand No. 728, Klerksdorp.
7. L. ROSENBLADT: Stand No. 601, Klerksdorp.

A. P. J. CRONJE,

Messenger of the Court.

Klerksdorp, 4th October, 1935.

8767—11-18

UNION OF SOUTH AFRICA.

MAGISTRATES' COURT ACT
(No. 32 of 1917).

PRICE 1s. POST FREE.

Obtainable from the Government
Printer, Pretoria

ADVERTENSIES.

In the matter between STEGMANN, OOSTHUIZEN & JACKSON, Plaintiff, and ARNOLDUS MATTHEUWIS SCHOONWINKEL, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

T. O'HAGAN,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Pretoria, 14th October, 1935. 8876—18

M.T. 245/35.

DEPARTMENT OF MINES.

OFFICE OF THE MINING COMMISSIONER, JOHANNESBURG.

NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that A. J. SLATER, of Johannesburg, acting for and on behalf of The Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal) for the right to erect, lay and maintain overhead electric power lines and underground electric cables which will traverse proclaimed ground held under the following Mining Titles:—

Claims Nos. 5768/5773, 6620, 6659/61 held by Government of the Union of South Africa and leased to Simmer and Jack Mines, Ltd., situate on the farm Elandsfontein No. 6. (Freehold owners: Elandsfontein Estate Co., Ltd., and Germiston Sporting Club.)

All the foregoing are situate in the District of Germiston, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Government Land Surveyor W. M. Harries in July, 1935.

The overhead electric power lines and underground electric cables will traverse or intersect in their course the following rights:—

(1) Shaft equipment area, S.R. Permit No. A. 43/34, Simmer and Jack Mines, Ltd., (2) Storm ditch, S.R. Permit No. 24/1896, Simmer and Jack Mines, Ltd., (3) Addition to Race Course, S.R. Permit No. A. 19/23, Germiston Sporting Club, (4) Race Course, S.R. Permit No. A. 69/21, Germiston Sporting Club.

Full particulars of the overhead electric power lines and underground electric cables may be obtained from a plan lodged in my office by the Applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 5th day of November, 1935, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said A. J. Slater, P.O. Box 2671, Johannesburg, on or before the 29th day of October, 1935.

Dated at Johannesburg, this 24th day of September, 1935.

J. ANDERSON,
Mining Commissioner,
Johannesburg District.

8556—4-11-18

FARMS FOR SALE.

The LAND BANK will sell by public auction in front of the Magistrate's Office at:—

I. Barkly West, on 13th November, 1935, at 10 o'clock a.m.:—

- (1) Certain piece redeemed quitrent land being the remaining extent of the farm No. 16 i.k. situate in the Division of Barkly West, measuring as such 916 morgen 56,936 square feet;
 - (2) certain piece redeemed quitrent land being Geluk portion of the farm No. 16 i.k. situate in the Division of Barkly West, measuring 916 morgen 57,974 square feet;
- as registered in the names of JAKOBUS ALBERTUS SPANGENBERG and DAVID FREDERIK JOHANNES SPANGENBERG under Deeds of Transfer Nos. 20259/29 and 20258/29.

II. Nylstroom on the 4th November, 1935, at 11 o'clock a.m.:—

- (1) Certain undivided 509/2845th share in certain portion 1 of portion "C" of the freehold farm Doornfontein No. 839, District Waterberg, measuring 569 morgen 206 square roods; as registered in the name of JOHANNES JURIE BOSHOFF (deceased) under Certificate of Registered Title No. 5774/29.
- (2) Certain undivided 1/4th share in the remaining portion of portion "C" of the freehold farm Doornfontein No. 839, District Waterberg, measuring as such 572 morgen 307 square roods; as registered in the name of the said J. J. BOSHOFF (deceased) under Certificate of Registered Title No. 13924/27 and Certificate of Partition Title No. 10567/27.
- (3) Certain undivided 1/4th share in the quitrent farm Morgenzon No. 281, District Potgietersrust, measuring 2,241 morgen 331 square roods; as registered in the name of the said J. J. BOSHOFF (deceased) under Deed of Transfer No. 1604/26.

The terms of payment will be one-fifth cash and the balance in two equal instalments at three and six months from date of sale with interest at 6 per cent. per annum.

Purchaser to pay auctioneer's commission, costs of advertising, transfer duty, costs of transfer and all rates and taxes, etc.

PLASE TE KOOP.

Die LANDBANK sal per publieke veiling verkoop voor die Magistraatskantoor te:—

I. Barkly-Wes, op 13 November 1935, om 10-uur v.m.:—

- (1) Seker stuk vrygestelde erfpag grond synde die resterende gedeelte van die plaas No. 16 i.k. geleë in die Afdeling van Barkly-Wes, groot as sodanig 916 morgen 56,936 vierkante voete;
- (2) seker stuk vrygestelde erfpag grond synde Geluk gedeelte van die plaas No. 16 i.k. geleë in die Afdeling van Barkly-Wes, groot 916 morgen 57,974 vierkante voete;

soos geregistreer op naam van JAKOBUS ALBERTUS SPANGENBERG en DAVID FREDERIK JOHANNES SPANGENBERG onder Aktes van Transport Nos. 20259/29 en 20258/29.

II. Nylstroom op 4de November 1935 om 11-uur v.m.:—

- (1) Seker onverdeeld 509/2845ste aandeel in seker Gedeelte 1 van Gedeelte „C" van die eiendomsplaas Doornfontein No. 839, distrik Waterberg, groot 569 morgen 206

vierkante roede; soos geregistreer op naam van JOHANNES JURIE BOSHOFF (oorlede) onder Sertifikaat van Geregistreerde Titel No. 5774/29.

- (2) Seker onverdeeld 1/4de aandeel in die resterende gedeelte van Gedeelte „C" van die eiendomsplaas Doornfontein No. 839, distrik Waterberg, groot as sulks 572 morgen 307 vierkante roede; soos geregistreer op naam van gesegde J. J. BOSHOFF (oorlede) onder Sertifikaat van Geregistreerde Titel No. 13924/27 en Sertifikaat van Verdelings Titel No. 10567/27.
- (3) Seker onverdeeld 1/4ste aandeel in die leningsplaas Morgenzon No. 281, distrik Potgietersrust, groot 2,241 morgen 331 vierkante roede; soos geregistreer op naam van gesegde J. J. BOSHOFF (oorlede) onder Akte van Transport No. 1604/26.

Terme van betaling sal wees een-vyfde kontant en die balans in twee gelyke paaiente, drie en ses maande vanaf datum van verkoping met rente teen 6 persent per jaar.

Koper betaal afslaaers kommissie, koste van advertensie, hereregte, transport koste en alle belastinge en heffinge, ens. 8961—18

STANDING COMMISSION NOTICE.

Gustav Christian Bär having made application to the above-named Commission appointed under Section 55 (1) of Act No. 25/1909, for an Order on the Registrar of Deeds to transfer direct to him—

certain Lots Nos. 1118, 1119, 1122, 1123 and 1124, all situate in the Township of Rensburg, District Heidelberg; registered in the name of the Marais Molyneux Syndicate, Limited, under Certificate of Township Title No. 3986/1909, dated the 10th July, 1909,

all persons who object to the grant of the application are hereby required to lodge their objections and the grounds thereof in writing with the Registrar of Deeds, Pretoria (the Chairman of the Commission), within two months of the date of the first publication of this notice.

ARNOLD CROSS,
Chairman of the Commission.

Office of the Registrar of Deeds,
Pretoria, 17th September, 1935.

STAANDE-KOMMISSIE-KENNISGEWING.

Daar Gustav Christian Bär aansoek gedoen het by die Kommissie benoem in-gevolge Artikel 55 (1) van Wet No. 25/1909, vir 'n Order aan die Registrateur van Aktes om transport te passeer direk op sy naam van—

seker Lotte Nos. 1118, 1119, 1122, 1123 en 1124, almal geleë in die dorp Rensburg, distrik Heidelberg, geregistreer in die naam van die Marais Molyneux Syndicate, Limited, onder Sertifikaat van Dorpstitel No. 3986/1909, gedateer die 10de Julie 1909,

word alle persone wat beswaar het teen die bestaan van hierdie applikasie hiermee opgeroep om hul besware met opgawe van redes in geskrifte in te dien by die Registrateur van Aktes, Pretoria (die Voorsitter van die Kommissie), binne twee maande vanaf die eerste publikasie van hierdie kennisgewing.

ARNOLD CROSS,
Voorsitter van die Kommissie.

Kantoor van die Registrateur van Aktes,
Pretoria, 17 September 1935.

8717—11-18-25

ADVERTISEMENTS.

M.T. 1039/35.
DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR
RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that A. J. SLATER, of Johannesburg, acting for and on behalf of THE VICTORIA FALLS AND TRANSVAAL POWER COMPANY, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to erect, lay and maintain an Overhead Electric Power Line with Underground Electric Cables, which will traverse proclaimed ground held under the following Mining Titles:—

Claims Nos. 4692/3, held by Government of the Union of S. Africa and leased to Durban Roodepoort Deep, Ltd., situate on the farm Roodepoort No. 43 (Freehold Owners: Mountstephens & Collins).

Claims Nos. 4007/9, 602, 4018/20, 4056/7, held by Durban Roodepoort Deep, Ltd., situate on the farm Roodepoort No. 43 (Freehold Owners: Mountstephens & Collins).

Claims Nos. 5031/2, 5055/7, 5079, 5096/9, 5002/3, held by Government of the Union of South Africa and leased to Durban Roodepoort Deep, Ltd., situate on the farm Roodepoort No. 43 (Freehold Owners: Mountstephens & Collins).

Claim No. 137, held by Johannesburg Consolidated Investment Coy., Ltd., situate on the farm Vlakkfontein No. 45 (Freehold Owners: Durban Roodepoort Deep, Ltd.).

Claims Nos. 46/8, 66/7, 1094, 997/8, 1040/2, 1086/7, 1109/10, 1162/3, 1214/6, 1262, 3571, 3583/4, 3600/1, held by Durban Roodepoort Deep, Ltd., situate on the farm Vlakkfontein No. 45 (Freehold Owners: Durban Roodepoort Deep, Ltd.).

Mynpacht No. 261, held by Durban Roodepoort Deep, Ltd., situate on the farm Vlakkfontein No. 45 (Freehold Owners: Durban Roodepoort Deep, Ltd.).

And open proclaimed ground situate on the farms:—

Vlakkfontein No. 45 (Freehold Owners: Durban Roodepoort Deep, Ltd.).

Doornkop No. 46 (Freehold Owners: Durban Roodepoort Deep, Ltd., and C. W. Miller and W. Bailie).

All the foregoing are situate in the District of Krugersdorp, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Government Land Surveyor R. J. Dicke in July, 1934.

The Overhead Electric Power Line with Underground Electric Cables will traverse or intersect in their course the following rights: (1) Old Pipe Line, Permit No. 14/1894, Roodepoort Utd., M.R.G.M. Co., Ltd.; (2) Agricultural Area, Permit No. 2/20, Agricultural Area, Permit No. J. 8/20, New Steyn Estate Gold Mines, Ltd.; (3) Locomotive Haulage Track applied for by Durban Roodepoort Deep, Ltd.

Full particulars of the Overhead Electric Power Line with Underground Electric Cables may be obtained from a plan lodged in my office by the Applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 12th day of November, 1935, at 10.30 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said A. J. Slater, P.O. Box 2671, Johannesburg, on or before the 5th day of November, 1935.

Dated at Johannesburg, this 2nd day of October, 1935.

J. ANDERSON,
Mining Commissioner, Johannesburg
District.

8672—11-18-25

M.T. 1151/35.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR
RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that A. J. SLATER, of Johannesburg, acting for and on behalf of THE VICTORIA FALLS AND TRANSVAAL POWER COMPANY, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to erect, lay and maintain Underground Electric Cables and Overhead Electric Power Lines with Underground Electric Cables, which will traverse proclaimed ground held under the following Mining Titles:—

Claims held by E. Tessendorff (Pegger's sketch), situate on the farm Waterval No. 74 [Freehold Owner: Randfontein Estates G.M. Co. (Witwatersrand), Limited].

Claims Nos. 12157/8, 12164/5, held by Queens G.M. Co., Ltd., situate on the farm Waterval No. 74 [Freehold Owner: Randfontein Estates G.M. Co. (Witwatersrand), Limited].

Claims Nos. 6660/1, 6659, held by Croxley Mine (Pty.), Limited, situate on the farm Luipaardsvlei No. 8 (Freehold Owners: Luipaardsvlei Estate and G.M. Co., Limited).

All the foregoing are situate in the District of Krugersdorp, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Government Land Surveyor W. M. Harries, in July, 1935.

The Underground Electric Cables and the Overhead Electric Power Lines with Underground Electric Cables will traverse or intersect in their course the following rights:—

(1) Waste Rock Dump, Surface Right applied for, J. F. Strydom.

(2) Waste Sands and Tailings Dump, Surface Right applied for, J. F. Strydom.

Full particulars of the Underground Electric Cables and the Overhead Electric Power Lines with Underground Electric Cables may be obtained from a plan lodged in my office by the Applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 12th day of November, 1935, at 10.15 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said A. J. Slater, P.O. Box 2671, Johannesburg, on or before the 5th day of November, 1935.

Dated at Johannesburg, this 2nd day of October, 1935.

J. ANDERSON,
Mining Commissioner, Johannesburg
District.

8671—11-18-25

Notice is hereby given that ERIC ASH, formerly known as ERIC ASHKANAZY, has abandoned the name ASHKANAZY, has from some considerable time been and will henceforth be known as ERIC ASH.—Edward Levin, attorney for the said Eric Ash, Springs, 8938—18

WITWATERSRAND NIGEL, LTD.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Second Ordinary General Meeting of Shareholders in the above-mentioned Company will be held in the Board Room, Consolidated Building, Fox Street, Johannesburg, on Friday, the 15th day of November, 1935, at 11 a.m., for the following business:—

1. To receive and consider the Reports of the Directors and Auditors and the Balance-sheet as at the 30th June, 1935.
2. To elect a Director in the place of Mr. E. J. Ginsberg, who retires by rotation in terms of the Company's Articles of Association, but who is eligible and offers himself for re-election.
3. To fix the Directors' remuneration for the year ended 30th June, 1935.
4. To fix the remuneration for the past audit and to appoint auditors for the ensuing year.
5. To transact any other business that may be transacted at an ordinary general meeting.

The London Transfer Registers of the Company will be closed from the 23rd October, 1935, to the 15th November, 1935, and the Head Office Transfer Registers from the 31st October, 1935, to the 15th November, 1935, all days inclusive.

By Order of the Board.

HENRY GINSBERG,
Secretary.

Postal Address:
P.O. Box 5766, Johannesburg,
23rd September, 1935. 8870—18

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Notice is hereby given that the Board of the South African Reserve Bank have declared an interim dividend of four per cent. for the six months ended 30th September, 1935.

The dividend warrants will be posted at Pretoria on the 15th November, 1935, to persons registered in the books of the Bank at the close of business on the 31st October, 1935.

By Order of the Board.

G. G. MESSUM,
Secretary.

Pretoria, 9th October, 1935.

SUIDAFRIKAANSE
RESERVEBANK.

Kennis word hiermee gegee dat die Raad van die Suidafrikaanse Reservebank, 'n tussentydse dividend verklaar het bereken teen 'n koers van vier persent vir die ses maande geëindig 30 September 1935.

Die dividendbewyse sal te Pretoria gepos word op die 15de November 1935 aan persone geregistreer in die boeke van die Bank op die aand van 31 Oktober 1935.

Op las van die Raad.

G. G. MESSUM,
Sekretaris.

Pretoria, 9 Oktober 1935. 8801—18

ADVERTENSIES.

APPLICATION FOR A LICENCE OF
THE MINISTER OF JUSTICE.

Notice is hereby given that, in pursuance of Rule 26 of the Companies Registration Regulations, application has been made to the Minister of Justice for a licence directing an Association which has been formed under the name of "THE DURBAN AERO CLUB", to be registered with limited liability without the addition of the word "limited" to its name.

The main object for which the Association is proposed to be established is to encourage, develop and promote transportation by air throughout South Africa.

The other objects of the Association are set out in extenso in the Memorandum of Association, a copy of which may be inspected at the Offices of Messrs. Rooth & Wessels, Law Chambers, Church Square, Pretoria, and Messrs. T. B. Turner & Robinson, 350 Smith Street, Durban.

Notice is hereby further given that any person objecting to this application may bring such objection before the Minister of Justice within one month from the date of the first publication hereof, by letter addressed to the Registrar of Companies, Pretoria.

Dated this 30th day of September, 1935.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Companies.

8615—4-11-18

NOTICE UNDER GOVERNMENT
NOTICE (TRANSCAAL) No. 999 OF
1909 DATED 31st AUGUST, 1909.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 36/1922 made on the 9th May, 1922, by Edward Charles Dicey, Archibald Mitchell Campbell and Frederick Pine Theophilus Struben (formerly carrying on a mining venture in co-partnership under the style or firm of the Alpine Proprietary Syndicate) in favour of Edward Charles Dicey, of the Consort Mine, in the District of Barberton, in respect of—

Certain 12 Diggers Claims Nos. 45 to and including 50 and 54 to and including 59, situate on the farm Ameide No. 30, Estate owners: Moodies Gold Mining and Exploration Company, Limited, in the Mining District of Barberton, as held under—

- (a) Licence No. 60;
- (b) Deed of Transfer No. 42/1913 dated 12th February, 1913;
- (c) Diagrams Nos. 12 and 14;

together with all rights granted by law with respect to the said Mining Titles, and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Mining Titles in Johannesburg within two months from the first publication of this notice.

Dated at Barberton, this 14th day of October, 1935.

E. C. DICEY.

c/o Rése-Innes & Hockly,
P.O. Box 22, Barberton. 8871—18-25-1

M.T. 1132/35.
M.C.A. 35/1038.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR
RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that A. J. SLATER, of Johannesburg, acting for and on behalf of THE VICTORIA FALLS AND TRANSCAAL POWER COMPANY, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to lay and maintain Underground Electric Cables, which will traverse proclaimed ground held under the following Mining Titles:—

Claims Nos. 8 and 9, held by East Camp D'Or G. M. Co., Ltd., situate on the farm Witpoortje No. 44 (Freehold Owners: Daniel Grey and Others).

Claims Nos. 4187, 4191/3, held by the Government of the Union of South Africa and leased to East Camp D'Or G. M. Co., Ltd., situate on the farm Witpoortje No. 44 (Freehold Owners: Daniel Grey and Others).

Claims Nos. 297/9, 1/2, 3919/3020, held by Luipaardsvlei Main Reef (Outcrop) G. M. Co., Ltd., situate on the farm Witpoortje No. 44 (Freehold Owners: Daniel Grey and Others).

All the foregoing are situate in the District of Krugersdorp, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Government Land Surveyor W. M. Harries, in December, 1934.

The Underground Electric Cables will traverse or intersect in their course the following right:—

Pipe Line, Rand Water Board.

Full particulars of the Underground Electric Cables may be obtained from a plan lodged in my office by the Applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 12th day of November, 1935, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said A. J. Slater, P.O. Box 2671, Johannesburg, on or before the 5th day of November, 1935.

Dated at Johannesburg, this 1st day of October, 1935.

J. ANDERSON,
Mining Commissioner, Johannesburg
District.

8653—11-18-25

M.T.1164/35.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR
RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that A. J. SLATER, of Johannesburg, acting for and on behalf of THE VICTORIA FALLS AND TRANSCAAL POWER COMPANY, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to erect, lay and maintain an Overhead Electric Power Line with Underground Cables and Underground Electric Cables, which will traverse proclaimed ground held under the following Mining Titles:—

Claims Nos. 3973/4, held by the Government of the Union of South

Africa and leased to the New Wolhuter Gold Mines, Ltd., situate on the farm Doornfontein No. 24 (Freehold owner: Wolhuter Estates (Pty.), Ltd.).

All the foregoing are situate in the District of Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Government Land Surveyor W. M. Harries, in September, 1935.

The Overhead Electric Power Line with Underground Cables and Underground Electric Cables will traverse or intersect in their course the following right:—

Change House, Permit No. 1/12,
Government Miners' Training
Schools.

Full particulars of the Overhead Electric Power Line with Underground Cables and Underground Electric Cables may be obtained from a plan lodged in my office by the Applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my Office on the 19th day of November, 1935, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said A. J. Slater, P.O. Box 2671, Johannesburg, on or before the 12th day of November, 1935.

Dated at Johannesburg, this 8th day of October, 1935.

J. ANDERSON,
Mining Commissioner.

8837—18-25-1

EAST RAND GOLD, COAL AND
ESTATE COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South
Africa.)

CLOSING OF REGISTERS.

Notice is hereby given that in connection with the Thirty-sixth Ordinary General Meeting of Shareholders of East Rand Gold, Coal and Estate Company, Limited, to be held on Thursday, the 21st day of November, 1935, at 11 o'clock in the forenoon, the Head Office and London Transfer Registers of the Company will be closed from the 14th November to the 21st November, 1935, both days inclusive.

By Order of the Board.

ANGLO-AMERICAN CORPORATION
OF SOUTH AFRICA, LIMITED,
Secretaries,
per H. C. KOCH.

Head Office, Ammercusa House,
Holland Street, P.O. Box 670,
Johannesburg, 16th October, 1935.
8823—18

Estate of the late MARY SMITH
CAWOOD (born CAWOOD), widow,
of Cambridge, East London (No.
47304).

All persons having claims against the above Estate are required to lodge such claims with the undersigned within three weeks from the 18th October, 1935.

HUTTON & COOK,
Attorneys for Executor Testamentary.

Kingwilliamstown, 8th October, 1935.
8805—18

ADVERTISEMENTS.

In the Estate of the late GRACE WIGHTMAN, of Capetown, and surviving spouse, DAVID WIGHTMAN (No. 47509).

Creditors and Debtors of the above Estate are hereby requested to file their claims and pay their debts at the office of the undersigned within thirty days from the 21st October, 1935.

Dated at Capetown, this 18th day of October, 1935.

SYFRET, GODLONTON & LOW,
Attorneys for Executor Testamentary.
Burg Street, Capetown.

8806—18

In the Estate of the late FRANCIS JOHN McCALLUM MAXWELL, of Capetown (No. 47206).

Creditors and Debtors of the above Estate are hereby requested to file their claims and pay their debts at the office of the undersigned within thirty days from the date of publication hereof.

Dated at Capetown, this 18th day of October, 1935.

SYFRET, GODLONTON & LOW,
Attorneys for the Executor Dative.
42 Burg Street, Capetown.

8856—18

In the Estate of the late YETTA SWERLING (born SPATZ), who died at Capetown on the 15th day of September, 1934 (No. 43139).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of twenty-one days from date of publication hereof.

O. & A. FRIEDLANDER,
Attorneys for Executors Testamentary.
40 Burg Street, Capetown.

8920—18

NOTICE OF SALE.

Estate W. A. ROUX (No. 30690).

Notice is hereby given that a sale of immovable and movable assets in the above-mentioned Estate will be held at the Strand, Cape, on 23rd October, 1935.

H. M. JAFFE,
Attorney.
Main Road, Strand.

9020—18

In the Insolvent Estate of GOLDA JOSEPH (born KATZMAN), trading as A. K. BAZAARS, a general dealer, of Church Street, Oudtshoorn.

The undersigned, duly instructed thereto, will sell by public auction at the shop of the Insolvent, Church Street, Oudtshoorn, on Wednesday, the 30th October, 1935, at 10 a.m., the stock-in-trade and movables belonging to the above Estate.

POCOCK & BAILEY,
Auctioneers.

Alex. Thal,
J. F. S. Foster,
Joint Trustees.

8971—18

Insolvent Estate of EDWARD HAROLD JAMES HOOPER, general dealer, of Libode.

The stock-in-trade belonging to the above Insolvent Estate will be sold by public auction at the store previously occupied by the Insolvent, situate on Erf No. 48, Libode, Western Pondoland, on Thursday, the 14th November, 1935, commencing at 10.30 a.m.

Messrs. E. J. Klette & Son, Auctioneers, Umtata, will conduct the sale.

Dated at Umtata, this 12th day of October, 1935.

W. M. H. CAMPBELL,
Trustee.

8963—18

SALE BY PUBLIC AUCTION.

In Insolvent Estate J. F. GREBE, trading as J. F. GREBE AND CO., York Street, George.

On the spot, at 10 a.m. on Thursday, 24th October, 1935, and following days, the undersigned, duly instructed by the Curator Bonis in above Insolvent Estate, will submit to public auction, the entire stock-in-trade consisting of groceries, drapery, hardware, glassware, etc., as also shelvings, counters, show-cases, fixtures and fittings, at above time and place.

For further particulars, apply to W. R. De Swardt, Auctioneer, Market Street, George, or S. Miller, Curator Bonis, Hibernia Street, George.

8965—18

INSOLVENCY SALE.

Insolvent Estate HENDRIK BERNARDUS DU PLESSIS, JUNIOR, boot and shoe repairer and harness maker, of Petrusville (No. 7305).

All assets in the above Insolvent Estate will be sold by public auction at Petrusville, C.P., on Saturday, the 2nd November, 1935, at 9.30 a.m. Terms cash.

C. J. VORSTER, Auctioneer,
Petrusville, C.P.
S. van Rooyen, Sole Trustee,
P.O. Box 4, Philipstown, C.P.

9015—18

SALE OF SHARES.

Insolvent Estate
WILLIAM EDWARD EDWARDS.

The undersigned will sell at 13 Smid Street, Middelburg (Cape), on the 9th November, 1935, at 10 a.m.:—

100 Shares in the Farmers' Co-operative Wool and Produce Union, Limited, East London.

5 Shares in the Middelburg Stock Fairs, Ltd., Middelburg.

100 Shares in The Amalgamated Farmers, Limited, Port Elizabeth.

270 Shares in Manica Trust, Ltd., Salisbury.

For further particulars apply to—

KOCK & KRUGER,
Auctioneers,
Middelburg, C.P.

Minnaar & De Kock,
Agents for Trustees,
Middelburg, C.P.

9009—18

PUBLIEKE VERKOPING.

In die Insolvente Boedel van THINUS THEODORUS VAN TONDER, van Mollstraat, Noorder Paarl (No. 7337).

Die ondergetekende, behoorlik gelas deur die Trustee, sal per openbare veiling aanbied, op Vrydag, 25 Oktober 1935, te 10.30 v.m., op die plek self, die volgende:—

1. Twee eersteklas eiendomme, geleë in Mollstraat, Noorder Paarl, met die geboue daarop, beplant met ongeveer 5,000 wingerd in volle drag, groot omtrent 2½ morg.

2. Een leer, 2 grawe, 2 vurke, 1 cultivator, 1 ou ploeg en enige huisraad.

Vir verdere besonderhede maak aansoek by die ondergetekende.

J. SMUTS DE VILLIERS,
Trustee,
p/a Paarlse Eksekuteurskamer, Beperk, Paarl.

A. B. de Villiers en Kie.,
Afslaers, Paarl.

8835—18

PANMURE CLOTHING MANUFACTURING COMPANY (PTY.), LTD.
(in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act, that at an Extraordinary General Meeting of the Company held on the 5th October, 1935, the following extraordinary resolution was passed:—

That as the Company, by reason of its liabilities, cannot continue its business, it is advisable to wind up the same, and that the Company be and is hereby placed in voluntary liquidation; further, that Norman Dartnell Baxter and David Lazarus, both of East London, be and are hereby appointed Liquidators for the purpose of such winding up.

D. LAZARUS,
For Self and Co-Liquidator.
15/16 S.A. Mutual Buildings,
Terminus Street, East London.

8824—18

UNIVERSAL SUPPLY COMPANY,
LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that the First Meeting of Creditors in the above matter will be held at the Office of Syfret, Godlonton & Low, 42 Burg Street, Capetown, on the 22nd day of October, 1935, at 12 o'clock noon, for the purpose of considering the confirmation, or otherwise, of the appointment of Mr. George Lindsay as Liquidator of the above Company.

To entitle a Creditor to vote thereat his proof by affidavit in the form prescribed by the law relating to Insolvent Estates should reach the undersigned not later than 4 o'clock p.m. on the 21st October, 1935.

SYFRET, GODLONTON & LOW,
Attorneys for Liquidator.

8836—18

ADVERTENSIES.

Insolvent Estate of REUBEN TUCKER, a generale dealer, of Molteno, Cape Province (No. 7317).

Notice is hereby given that a Special Meeting in the above Estate will be held before the Magistrate of Molteno on Friday, the 1st November, 1935, at 10 a.m.

Business: Proof of debts.

R. B. BADNALL,
Trustee.

Molteno, 12th October, 1935.

8841—18

THE SOMERSET STRAND LAND SYNDICATE, LIMITED (in liquidation) (Reference No. C/341).

Notice is hereby given, in terms of Section 136 (2) of the Companies Act, 1926, that the Accounts in the above matter, as specified hereunder, will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and the Office of the Resident Magistrate, Somerset West, for fourteen (14) days from the 21st October, 1935:—

- (1) Judicial Manager's Account.
- (2) First Liquidation Account.
- (3) Second Liquidation and Distribution Account and Plan of Contribution.

Dated at Capetown, this 12th day of October, 1935.

C. L. SHORT,

KENNETH WHITE,

Joint Liquidators.

8858—18

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that ARTHUR JAMES KERN, presently of St. Marks, recently a garage proprietor at Cofimvaba, and formerly trading at Pine Grove, District of St. Marks, has made an assignment of his property in favour of DONALD ROBERT WALKER, of Cofimvaba, in trust for the Creditors of the said Arthur James Kern, if they accept the same; and that the schedules of the said Arthur James Kern will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate at Cofimvaba for a period of fourteen days from the 22nd October, 1935.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Tuesday, the 12th November, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Arthur James Kern as insolvent.

Dated at St. Marks, this 16th October, 1935.

A. J. KERN.

9005—18

In the matter of NAMAQUA DIAMONDS, LIMITED (in liquidation) (No. C/254).

I hereby give notice, in terms of Section 135 (1) (c) of the Companies Act, 1926, that it is my intention to apply to the Master of the Supreme Court, Capetown, for an extension of six months from 29th July, 1935, within which to file the Sixth Liquidation and Distribution Account.

CECIL KILPIN,
Liquidator.

Sun Building, Capetown.

8830—18

FAWCETT & SONS, LIMITED (in voluntary liquidation) (No. 546).

Notice is hereby given that the Liquidator's First and Final Account, including Distribution Account, has been confirmed, and that a dividend is in course of payment.

W. LAWSON BROWN,
Liquidator.

Port Elizabeth,

14th October, 1935.

8982—18

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court (Cape Provincial Division) on Friday, the 8th day of November, 1935, at ten o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ERNEST HERBERT WEYMOUTH PEDLAR, a general dealer, carrying on business in Bridge Street, Port St. Johns, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate of Port St. Johns for a period of fourteen days from the 18th day of October, 1935, to the 1st November, 1935.

HAROLD H. BIRKETT,

Applicant's Attorney.

Westgate Street,
Box 7, Port St. Johns,
11th October, 1935.

8852—18

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of:—

First Mortgage Bond No. 3773, dated 23rd June, 1932, passed in favour of Frederick William Copeland by Peter Fraser for £150, in respect of—

certain piece of land, situate at Newlands, in the City of Capetown, Cape Division, being Lot No. 22, Avenue Township, portion of Avenue Estate, measuring 7,100 square feet; held by Deed of Transfer No. 3799, dated 23rd June, 1932.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 9th day of October, 1935.

J. & H. REID & NEPHEW,

Attorneys for the Applicant.

136 Adderley Street, Capetown.

8821—18

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of the following Deeds of Transfer:—

(1) No. 1682, passed on the 23rd February, 1929, by Alfred Hilliard in favour of Hazelmere, Limited, in respect of the following land:—

The following landed property now known as Palmerston Villa, situate at the upper end of St. Johns Street, in Capetown, in the City of Capetown, Cape Division, being (a) certain land marked Nos. 1 to 13, being the remainder of the Garden Welgedaan and forming lots 1, 3, 11 and 12 on the General Plan, measuring as per remaining extent exclusive of the roads shown in the outline plan of subdivision attached to Transfer No. 79, Vol. 10, dated 23rd October, 1835, two hundred and eighty-eight (288) square rods one hundred and seventeen (117) square feet thirty-seven (37) square inches; (b) certain piece of land, part of the said Garden Welgedaan, being the remainder of the lots Nos. 33, 34, 35, 36, 37 and 38, measuring as per remaining extent twenty-one (21) square rods forty-four (44) square feet twenty-nine (29) square inches; (c) certain piece of land, being the remainder of the lots Nos. 27 to 32 of the said Garden Welgedaan, measuring as per remaining extent twenty-six (26) square rods fifty-five (55) square feet one hundred and seven (107) square inches; (d) certain three pieces of land marked Nos. 46, 47 and 48 of the said Garden Welgedaan, measuring sixty-four (64) square rods one hundred and forty-two (142) square feet and four (4) square inches.

(2) No. 1683, passed on the 23rd February, 1929, by Alfred Hilliard in favour of Hazelmere, Limited, in respect of the following land:—

Certain piece of land, situate in Capetown, in the City of Capetown, Cape Division, being Lot H, portion of Gordon Terrace, transferred to M. Jacobson and another on 6th October, 1916, measuring two (2) square rods seventy-five (75) square feet.

And all persons having objection to the issue of the said copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within a period of three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 11th day of October, 1935.

DICHMONT & DICHMONT,

Attorneys for Hazelmere, Limited

Darling Street, Capetown. 8834—1

SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS ASSURANSIE MPY., BPK

VERLORE POLIS VAN VERSEKERING.

Polis No. 46708, vir £200, op die lewens van JACOBUS GERHARDUS GERBER en JOHANNA FIDELI GERBER (gebore v. d. VYVER).

Daar die oorspronklike Polis verloor geraak het en die geassureerdes aansoek gedoen het om die uitreiking van 'n duplikaat daarvan, so word hiermee kennis gegee dat, tensy die oorspronklike Polis binne drie maande vanaf hierdie datum, by hierdie Kantoor ingelewer word, 'n gesertifiseerde afskrif uitgereik sal word.

Vir S.A. Nasionale Lewens Assuransie Maatskappy, Beperk,

M. S. LOUW,

Mede-Hoofbestuurder en Aktuaris.

28 Waalstraat, Kaapstad,
1 Oktober 1935.

8810—1

ADVERTISEMENTS.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 9623, dated the 17th December, 1931, passed by Arthur Pinner in his capacity as a Director of Highlands Estate (Proprietary), Limited, and as such representing the said Company duly authorized by a Resolution of Directors passed at Capetown on the 11th day of November, 1931, in favour of Edmund Lloyd, in respect of certain piece of land situate in Capetown, in the City of Capetown, Cape Division, being Lot No. 9, Rocklands Township, measuring eleven thousand four hundred and forty-six (11,446) square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 14th day of October, 1935.

J. M. KLOSSER & CO.,
Applicant's Attorneys.

52 St. George's Street,
Capetown. 8919-18

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4983, dated 28th May, 1921, passed by the Executors Testamentary in the Estate of the late Melvin Castrin Meth in favour of Frank Melvin Femperley Meth (a minor) and Evelyn Dorothy Meth (a minor), in respect of—

certain piece of land, situate in the Village and District of Tabankulu, Eastern Pondoland, being Lot No. 36, measuring two hundred and eleven (211) square rods sixty-six (66) square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Capetown, within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Lusikisiki, this 9th day of October, 1935.

CLAUD STANFORD,
Attorney for Applicant.

Lusikisiki, Eastern Pondoland. 8853-18

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the entry in the Deeds Office Registers relating to Mortgage Bond No. 3930/30, dated the 22nd May, 1930, passed by Valter Scott Nelson in favour of Atkinson Oates Motors, Limited, for 264. 4s. 9d., over the following property:—

Certain piece of quitrent land, situate in the Municipality of Dordrecht, Division of Wodehouse, being Erf No. 460, a portion of the farm Boschrand, measuring 50 square rods.

All persons having objection to the cancellation of such entry are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Dordrecht, this 5th October, 1935.

BRADFIELD & NORTON,
Attorneys for Applicant. 309-18

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 140656, for £500, on the life of GERTRUIDA SARA BIK.

Application having been made for a copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given, that unless the original be produced at the Office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

By Order of the Board.

C. COSMO MONKHOUSE,
General Manager.
Capetown. 9010-18

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 130949, for £500, on the life of MARINUS BIK.

Application having been made for a copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given, that unless the original be produced at the Office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

By Order of the Board.

C. COSMO MONKHOUSE,
General Manager.
Capetown. 9011-18

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION.

Life Policy No. 159473, effected for the sum of £200, on the life of ABRAHAM STEFANUS JACOBUS STRAUSS.

Application having been made for a duplicate of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original Policy be produced at this Office within three months from date hereof, an official copy will be issued.

By Order of the Board.

J. M. MACFARLANE,
General Manager and Actuary.
Southern Life Association,
St. George's Street, Capetown,
8th October, 1935. 8807-18

SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS ASSURANSIE MPY., BPK.

VERLORE POLIS VAN VERSEKERING.

Polis No. 67850, vir £1,000, op die lewe van MAHOMED SULAMAN (bekend as MAHOMED EBRAHIM).

Daar die oorspronklike Polis verlore geraak het en die geassureerde aansoek gedoen het om die uitreiking van 'n duplikaat daarvan, so word hiermee kennis gegee dat, tensy die oorspronklike Polis binne drie maande vanaf hierdie datum, by hierdie Kantoor ingelewer word, 'n gesertifiseerde afskrif uitgereik sal word.

Vir S.A. Nasionale Lewens Assuransie Maatskappy, Beperk,
M. S. LOUW,
Mede-Hoofbestuurder en Aktuaris.
28 Waalstraat, Kaapstad,
9 Oktober 1935. 8844-18

EAGLE STAR & BRITISH DOMINIONS INSURANCE COMPANY, LIMITED.

Star Life Assurance Society Policy No. 104029, for £250, on the life of FRANCIS BROPHY, dated 15th November, 1898.

Application having been made for a certified copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original is produced at this Office within three months from date of first publication hereof, a certified copy will be issued.

BULLEN BROS.,
Managers for South Africa.
9 Adderley Street, Capetown, 1935. 8812-18

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF LADY GREY, HELD AT LADY GREY.

In the matter between THE MUNICIPALITY OF LADY GREY, Plaintiff, and E. GERARD, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Court and of a writ of execution, dated the 20th day of August, 1934, I shall sell in front of the Magistrate's Court at Lady Grey, on Saturday, the 26th day of October, 1935, at 11 a.m., the following properties, to the highest bidder:—

Erven Nos. 64 and 65, Block J, in the Municipality of Lady Grey.

Terms cash, and the Conditions of Sale will be read out on the day of the sale, and lie for inspection at my office and the office of Messrs. McKinnell & Muller, attorneys for the Execution Creditor, Grey Street, Lady Grey.

J. C. VORSTER,
Messenger of the Court.

8944-18-25

EKSEKUSIE VEILING.

In die saak tussen DIE STADSRAAD VAN DIE MUNISIPALITEIT VAN VENTERSBURG, Eiser, en E. M. KRUGER, N.O., Verweerderes.

Ingevolge 'n vonnis van die Magistraatshof te Ventersburg, in die bogenoemde saak (Siviele Omslag No. 53/1935) gedateer die 17de Mei 1935, sal Erwe Nos. 361 en 362, aan Naude-, Steyn- en Bayfordstraat, te Ventersburg, geleë, voor die Magistraatskantoor te Ventersburg, om half-elf (10.30) v.m., op Vrydag, die 22ste November 1935, sonder reserwe, verkoop word.

Die kondisies van verkoop wat onder andere insluit dat die koopskat in kontant betaal, of behoorlik gewaarborg sal moet word, dat die koper transportkoste, herereg, erfbelasting verskuldig en betaalbaar vanaf die 31ste Maart 1935, sal moet betaal, en dat transport deur die transportbesorger van die Eiser gepasseer sal word, sal op die dag van verkoop afgelees word.

Ventersburg, die 14de Oktober 1935.

O. J. SWANEPOEL,
Geregsbode van die Magistraatshof te Ventersburg.

8931-18-25

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that JOSEPH WINTER and DAVID SCHLAGMAN carrying on business under the style of THE NATIONAL SPINNING AND WEAVING MILLS at 49 Selkirk Street, Capetown, intended to dispose of the said business as a going concern to DAVID LEOPOLD DAVIDOWITZ and LAZAR KANTOR.

Dated at Capetown, this 16th day of October, 1935.

GURLAND & RUBIK,
Attorneys to the sellers.
136 Adderley Street, Capetown.
B. Nell & Alex. Jacobson,
141 Longmarket Street,
Capetown. 9006-18-25

ADVERTENSIES.

PRIVATE BILL.

Notice is hereby given that it is the intention of THE BRITISH KAFFRARIAN SAVINGS BANK SOCIETY (hereinafter referred to as "the Society") to introduce into the next ensuing Session of Parliament a Private Bill to amend the Proclamation dated 26th May, 1860, of the Administrator of the Government of British Kaffraria whereby the British Kaffrarian Savings Bank Society was constituted, sanctioned and established.

The general objects of the said Private Bill are as follows:—

To amend the Proclamation dated 26th May, 1860, of the Administrator of the Government of British Kaffraria wherein provision was made for the establishment and registration of the British Kaffrarian Savings Bank Society.

To incorporate the Society and provide for its better management and the service of legal process and the signature of documents.

To make provision for the situation of its Head Office and for its existing assets, liabilities and pending actions, if any, and for its possible dissolution.

To define the powers and business of the Society, to make provision for accumulated funds, and to determine the membership of the Society and the liabilities and rights of members.

To constitute and regulate a Committee of Management and to provide for the qualification, election and disqualification of members thereof and the powers of the Committee.

To provide for a continuous audit and the election of Auditors and their qualifications, duties and powers.

To provide for and regulate the meetings of the Society and the business to be transacted thereat and the framing and amendment of by-laws.

To limit the liability of members of the Committee of Management and the auditors, officials and servants of the Society.

And notice is hereby given that copies of the said Bill in the English and Afrikaans languages will be deposited with the Clerk of the House of Assembly and with the Administrator of the Province of the Cape of Good Hope respectively, on or before the 30th day of November, 1935.

Dated this 28th day of September, 1935.

FAIRBRIDGE, ARDERNE & LAWTON,

Parliamentary Agents for the Promoters.

Colonial Orphan Chamber Buildings,
Parliament Street, Capetown.

PRIVATE WETSONTWERP.

Kennisgewing geskied hiermee dat dit die voorneme is van THE BRITISH KAFFRARIAN SAVINGS BANK SOCIETY (hierna genoem "die Vereniging") om in die eersvolgende sessie van die Parlement 'n Private Wetsontwerp in te dien tot wysiging van die Proklamasie gedateer 26 Mei 1860 van die Administrateur van die Regering van Brits Kaffraria waarby The British Kaffrarian Savings Bank Society ingestel, bekragtig en gestig is.

Die algemene strekking van die genoemde Private Wetsontwerp is as volg:—

Die Proklamasie gedateer 26 Mei 1860 van die Administrateur van die Regering van Brits Kaffraria, waarin voorsiening gemaak is vir die stigting en registrasie van The British Kaffrarian Savings Bank Society, te wysig.

Die Vereniging met regs persoonlikheid te beklee en voorsiening te maak vir sy betere bestuur en die diening van prosesstukke en die ondertekening van dokumente.

Voorsiening te maak vir die ligging van sy hoofkantoor en vir sy bestaande bate, laste en aanhangige regsgedinge, as daar is, en vir sy moontlike ontbinding.

Die bevoegdhede en werksaamhede van die Vereniging te omskryf, voorsiening te maak vir opgehoopte fondse, en die lidmaatskap van die Vereniging en die verpligtings en regte van die lede vas te stel.

'n Komitee van Beheer in te stel en te reël en voorsiening te maak vir die kwalifikasie, verkiesing en diskwalifikasie van die lede daarvan en die bevoegdhede van die Komitee.

Voorsiening te maak vir 'n voortdurende auditering en die verkiesing van ouditeurs en hulle kwalifikasies, pligte en bevoegdhede.

Voorsiening te maak vir die vergaderings van die Vereniging, hulle reëling en die werksaamhede daarop verrig te word en die opstel en wysiging van verordenings.

Die aanspreeklikheid van die lede van die Komitee van Beheer en van die ouditeurs, beamptes en dienare van die Vereniging te beperk.

En kennisgewing geskied hiermee dat kopieë van die genoemde Wetsontwerp in die Engelse en Afrikaanse tale voor of op die dertigste dag van November 1935 by die Klerk van die Volksraad en by die Administrateur van die Provinsie Kaap die Goeie Hoop onderskoidelik gedeponeer sal word.

Gedateer hierdie 28ste dag van September 1935.

FAIRBRIDGE, ARDERNE & LAWTON,

Parlementêre Agente vir die Bevorderaars.

Koloniale Weeskamer-Gebou,
Parlementstraat, Kaapstad.

8637—11-18-25-1

Notice is hereby given that JOHANNA HENRIETTA AMELIA LOWRY (born BEHRENS), married out of community of property to GEORGE PATRICK LOWRY, of Bensonvale, intends applying to the Native Commissioner at Herschel at the expiry of two weeks from the date of publication of this notice for permission to occupy a trading site in the Waterfall Valley on the Ngwenyama River, close to Sofane's Kraal, in the Herschel District.

9019—18-25

STAD VAN OOS-LONDEN.

KORPORASIE-KENNISGEWING
No. 135 VAN 1935.

SLUMS WET VAN 1934.

Ooreenkomstig die bepalings van Seksie 15 van die Slums Wet, No. 53 van 1934, geskied kennis hiermet dat die Stadsraad die verklaring in Korporasiekennisgewing No. 73 van 1935 herroep het in verband met die volgende persele:—

16 Clarkeslaan, geleë op Afdeling 5, Erf No. 17, Blok B, Wyk 3.

18, 18a en 20 Parkstraat, geleë op Afdeling 4, Erf No. 28, Blok A, Wyk 3.

W. SINCLAIR THOMSON,

Stadsklerk.

Stadsaal, Oos-Londen,
5 Oktober 1935.

9012—18

SALE OF BUSINESS.

Pursuant to the provisions of Section 33 of Act No. 32 of 1916 (as amended), notice is hereby given that ESSACK BABA has sold his general dealer's business heretofore carried on by him in his own name at 205 Loop Street, Capetown, to HOOSAIN ALLIE.

Dated at Capetown, this 9th day of October, 1935.

SOLOMON AND COMPANY,
Attorneys for the parties.

16 Queen Victoria Street, Capetown.

8820—18-25

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of SONNY SACKS, a general dealer, carrying on business under the style or firm of SACKS & CO., Derry Street, Capetown, to dispose of the business carried on by him at Derry Street, Capetown, to ABE ABRAHAMSON. Dated at Capetown, this 11th day of October, 1935.—S. & A. Geffen, attorneys for parties, Lloyd's Buildings, 58 Burg Street, Capetown.

8741—11-18

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that JACQUES LEON, carrying on business under his own name as a dealer in second-hand motor-cars at 32 Railway Street, Durban, intends selling his business to a Company about to be registered and known as DURBAN CAR EXCHANGE (PROPRIETARY), LTD., which Company will continue to carry on business at the same address. Dated at Durban, this 3rd day of October, 1935.—Blamey & Holgate, J. J. Holgate, solicitors for the parties, 8 & 10 Devonshire Place, Durban.

8685—11-18

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that ALICE SINCLAIR FOREMAN (born DEAN), married out of community of property to JOSEPH HENRY FOREMAN, and carrying on business at Victoria Road, Southfield, intends disposing of her business to DAVID FREDERIK NICOLAAS MOSTERT.

Dated at Capetown, this 11th day of October, 1935.

HEROLD, GIE & BROADHEAD,
Attorneys for the parties.

100 St. George's Street,
Capetown.

8838—18

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that MAX ROSENBERG and SAMUEL MEYER MORRIS intend to sell their respective rights and interests in the business of family chemists and druggists and general dealers carried on at corner of Lower Main and Station Roads, Observatory, Capetown, to a Company about to be incorporated under the name of D. DAWSON (PROPRIETARY), LIMITED.

Dated at Capetown, this 12th day of October, 1935.

FAIRBRIDGE, ARDERNE & LAWTON,

Agents for the parties.

Colonial Orphan Chamber Buildings,
Parliament Street, Capetown.

8857—18-25

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

CHANGE OF NAME.

Notice is hereby given that I, ROMAN KAPLAN, c/o The International Hotel, Zuider Paarl, have changed my name to ROBERT ROMAN KAPLAN and will henceforth be known as ROBERT ROMAN KAPLAN.

Dated at Paarl, this 10th day of October, 1935.

8848-18

CHANGE OF NAME.

Notice is hereby given that ISAAC KATZ, of Heathfield, has changed his name to and will in future be known as ISAAC GRAYCE.

Dated at Capetown, this 8th day of October, 1935.

JOS. COHEN & LEHR,
Attorneys for the said Isaac Katz.

19 Church Square, Capetown.

8843-18

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that CARL LUDWIG ROBERT VOCKERODT intends disposing of the general dealer's and garage business heretofore carried on by him in Lot No. 14, Block N, Stutterheim, to FREDERICK GREIG THOMSON & WILLIAM JOHN THOMSON, trading in partnership as F. THOMSON & SONS, Stutterheim.

Dated at Stutterheim, this 30th day of September, 1935.

E. A. VERCUEIL,
Attorney for the partners.
Hill Street, Stutterheim.

8639-11-18

Notice is hereby given, in terms of Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, that ERNEST DE SA, carrying on business as TABLE BAY CAFE at 67 Dock Road, Capetown, intends to dispose of such business, including fixtures, fittings, stock-in-trade and goodwill, to IGNACIO RODRIGUES CORREIA and JOSE DE SILVA LOPES.

Dated at Capetown, this 2nd day of October, 1935.

DICHMONT & DICHMONT,
Attorneys for the parties.

Fletcher's Chambers, Capetown.

8654-11-18

CITY OF EAST LONDON.

CORPORATION NOTICE No. 135 of 1935.

SLUMS ACT of 1934.

In terms of the provisions of Section 15 of the Slums Act, No. 53 of 1934, it is hereby notified that the City Council of East London has rescinded the declaration contained in Corporation Notice No. 73 of 1935, in respect of the following premises:—

16 Clarke's Lane, situate on Division 5, Lot 17, Block B, Ward 3.

18, 18a and 20 Park Street, situate on Division 4, Lot 2S, Block A, Ward 3.

W. SINCLAIR THOMSON,
Town Clerk.

City Hall, East London,
5th October, 1935.

8828-18

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that ABRAHAM LOUIS LINCOW intends disposing of the general dealer's business, heretofore carried on by him under the style or firm of L. LINCOW in Main Road, Rondebosch, to L. LINCOW (PROPRIETARY), LIMITED, a Company now in the course of registration.

Dated at Claremont, this 12th day of October, 1935.

HARRY KAPLAN,
Attorney for the Company.
Main Road, Claremont.

8873-18-25

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer dated the 22nd June, 1925, No. 5886, passed by Barend Jacobus Preiss in favour of Peisach Morduchowitz, in respect of—

certain piece of land, situate at Woodstock, in the City of Capetown, Cape Division, being Lot Y.S. 21, portion of Lot No. 21, Block A, measuring nine (9) square rods seventy-two decimal eight (72.8) square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Capetown, within three weeks of the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 18th day of October, 1935.

C. & A. FRIEDLANDER.

40 Burg Street, Capetown.

8921-18

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that fourteen days after the publication hereof, application will be made to the Divisional Council of Vryburg for a certificate authorizing transfer of the general dealer's licence held by PETRUS JOOSTE in respect of the premises situate at Bayer's Halt, District Vryburg, to GOTLIEB WILHELMUS VAN DER SCHYFF.

Dated at Taungs Station, this 7th day of October, 1935.

P. JOOSTE.

8957-18

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership which hitherto existed between JOHANNES PAULUS PETRUS MOUTON and WILLIAM LIVINGSTONE HAYLETT, who carried on the business of a garage under the style of VICTORIA GARAGE at Victoria Road, Salt River, has been dissolved as from the 30th day of September, 1935. The said JOHANNES PAULUS PETRUS MOUTON has taken over all the assets and liabilities of the said partnership and will continue to carry on the said business for his own benefit and account under the same style.

Dated at Capetown, this 14th day of October, 1935.

J. M. KLOSSER & CO.,
Attorneys for the parties.

52 St. George's Street,
Capetown.

8918-18-25

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between HARRY BERNITZ and BADEN EDWARD ISEMONGER, carrying on business as THE CRYSTAL ICE COMPANY at 81 Albert Road, Woodstock, has been dissolved by mutual consent as and from the 30th September, 1935. The said HARRY BERNITZ has taken over all the assets and assumed all the liabilities of the said business.

Dated at Capetown, this 11th day of October, 1935.

T. H. SNITCHER,
Attorney for the parties.

Kimberley House,
Greenmarket Square, Capetown.

8958-18

In the Testate Estate of the late GOBINDEE, Free Indian Woman No. 40840, of 27 Trafford Road, Cato Manor, Durban, Natal, widow.

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within twenty-one days from the date of publication hereof:—Jas. W. Godfrey, solicitor to the Estate, Madoline Buildings, 437 Smith Street, Durban, 18th October, 1935.

8832-18

EDWARDS, LIMITED (in voluntary liquidation) (No. C/316).

Notice is hereby given that the First Liquidation and Distribution Account in the above liquidation will lie open for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Maritzburg, and the Magistrate, Durban, for a period of fourteen days from the 18th October, 1935.

A. E. EDWARDS,
Liquidator.

Chancery Lane, Smith Street,
Durban.

8974-18

NATAL AMALGAMATED GARAGES (PROPRIETARY), LIMITED (in voluntary liquidation) (No. C/329).

Notice is hereby given, in terms of Section 166 (1) of the Companies Act, 1926, that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at 50 Salisbury House, Smith Street, Durban, on Wednesday, the 30th of October, 1935, at 10 a.m., for the purposes set out in the said section.

All Creditors wishing to vote at the said Meeting, must lodge their proofs of debt with the undersigned at least twenty-four hours before the advertised date and time of the Meeting.

Notice is also hereby given, in terms of Section 164 (c) of the Companies Act, 1926, that all Creditors must prove their claims within twenty-one days from the date of the above Meeting, otherwise they will be excluded from any distribution under any account lodged with the Master before such claims are proved.

DAVID STRACHAN,
Liquidator.

David Strachan & Tayler,
78-82 Salisbury House,
Smith Street, Durban,
15th October, 1935.

8976-18

ADVERTENSIES.

NATAL AMALGAMATED GARAGES (PTY.), LTD. (in voluntary liquidation).

For sale as a going concern the business known as **AMBASSADOR'S SERVICE STATION**, situated at the corner of Prince Alfred Street and Pine Street, Durban. The plant consists of air compressor, hydraulic lift, air scale, tools and office furniture. Lease of premises can be arranged.

Tenders, in duplicate, marked "Tender, Natal Amalgamated Garages (Pty.), Ltd. (in voluntary liquidation) (No. C/329)", must be lodged with the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, not later than noon on Thursday, 31st October, 1935.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

DAVID STRACHAN,

Liquidator.

David Strachan & Tayler,
78-82 Salisbury House,
Smith Street, Durban,
15th October, 1935.

8977-18

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1010/1911, dated 20th June, 1911, passed by Walter Lawrence Jee and Richard Wilson Jee in favour of Petrus Neube Ka Hebe, in respect of—

Sub-division 8 of Lot No. 9 of the farm Riet Rivier, in the County of Victoria, Province of Natal, in extent five (5) acres.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Pietermaritzburg, Natal, within three weeks from the last publication of this notice.

BALE & GREENE,

Applicant's Attorneys.

Chancery Lane,

P.O. Box 126, Pietermaritzburg.

8969-18

PURE CANE MOLASSES COMPANY (DURBAN), LIMITED.

Notice is hereby given that by an Order of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), granted on 30th September, 1935, the following Minute was approved:—

"The capital of the Pure Cane Molasses Company (Durban), Ltd., is henceforth £1,750 divided into 35,000 shares of one shilling each, instead of 35,000 shares of £1 each. At the date of the registration of this Minute all the said 35,000 shares numbered 1 to 35,000 (both inclusive) have been and are deemed to be fully paid";

and that the said Order of Court and Minute have been registered by the Registrar of Companies, Pretoria, as appears from his Certificate dated 8th October, 1935.

DAVID CALDER & SON,

Solicitors for the Company.

346 Smith Street, Durban.

8847-18

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of **DENNIS JOHN WHITTAKER** to dispose of the businesses of tearoom, general dealer and petrol filling station, carried on at Nos. 1 and 3 Park Road, Jacobs, to **ARTHUR ERNEST CHRISTIE**.

Dated at Durban, this 15th day of October, 1935.

HUGH M. THOMPSON & CO.,

Agents for the parties.

303 Smith Street, Durban.

8073-18-25

REGISTRATION OF FIRMS ACT, 1906 (NATAL).

Notice is hereby given that on the 1st day of October, 1935, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of **BEREA EXPORT COMPANY**, 26 Alice Street, Durban, that is to say:—

ABRAHAM KIRSON retired from the firm.

Durban, 14th October, 1935.

MARCUS LEWIS,

Solicitor to the firm.

26-28 Rhodes House,

368 Smith Street, Durban.

8978-18

PRO DEO.**IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA**

(Natal Provincial Division).

Pietermaritzburg, Tuesday, 15th October, 1935.

(Before the Honourable Mr. Justice Botha.)

Between **PHYLLIS RUTH BURCH** (born JONES), Plaintiff, *versus* **REGINALD WILLIAM JOHN BURCH**, Defendant.

Upon hearing Mr. W. E. Thrash, Counsel for Plaintiff, and the evidence adduced in this action for the restitution by the Defendant of conjugal rights, and in default thereof for the dissolution of the marriage;

The Court orders Defendant to restore conjugal rights to the Plaintiff within one month from date of publication of this Order, failing which Plaintiff to be at liberty to apply for a decree of divorce and costs.

Service of this order to be effected by publication forthwith once in the *Union Gazette* and once in a newspaper circulating in Durban.

By Order of the Court.

P. J. ERASMUS,

Registrar.

9008-18

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of **ERNEST FORBES EARL** to dispose of the general dealer's business carried on by him under the style of **BRUYN'S HILL CASH STORE**, Bruyns Hill, Natal, to **FRITZ ROBERT ERICH ANTON REICHE**, of Wartburg, general dealer, who will carry on the business in the same premises under style or firm of **BRUYN'S HILL CASH STORE** for his sole benefit and account.

Dated at New Hanover, Natal, this 10th day of October, 1935.

W. D. STEWART, SMITH & HOWARD,

Attorneys for the parties.

8846-18-25

NOTICE UNDER SECTION 33 OF ACT No. 32 OF 1916.

Notice is hereby given that it is the intention of **CECIL CROSSIE BYRNE**, of Gingindlovu, general dealer, to sell to **JOSEPH SANDLER** the business hitherto carried on by him at Gingindlovu (excluding the hardware department).

Dated at Eshowe, this 3rd day of October, 1935.

P. B. RUTHERFOORD,

Solicitor to the parties.

8813-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of **SULEMAN DAWJEE DESAI** to dispose of the general dealer's and eating-house businesses carried on by him at Krommedraai, Mersey Halt, Natal, to **GULAM ESSOP**, of Albert Falls, general dealer, who will carry on the said businesses in the same premises for his sole benefit and account.

Dated at New Hanover, this 10th day of October, 1935.

W. D. STEWART, SMITH & HOWARD,

Attorneys for the parties.

8845-18-25

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of **JOSEPH LUCIEN DANIEL**, of Pietermaritzburg, to sell and dispose of the garage business carried on by him at 27a Commercial Road, Pietermaritzburg, under the style of **DANIEL'S GARAGE**, to **GEOFFREY DUNCAN WATSON**, of Pietermaritzburg.

Dated in Pietermaritzburg, this 14th day of October, 1935.

SMYTHE & COMPANY,

Solicitors for purchaser.

8972-18-25

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of **LOUIS SHER**, of Ballangeich, Natal, general dealer, to sell and dispose of his business as general dealer, butcher, native eating-house and hotel proprietor at Ballangeich, Newcastle District, to **HARRY DUCHEN**, of Wessel's Nek, Natal, general dealer.

Dated at Newcastle, this 12th day of October, 1935.

WATT & PIKE,

Attorneys for the Seller.

8878-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between **REGINALD WOOLTON FOWLER**, of Mposa, Zululand, planter, and **JOHN BIDDLECOMBE HOLGATE**, of Balfour, Transvaal, farmer, carrying on the business of sugar planters at Mposa, Zululand, under the style or firm of **FOWLER & HOLGATE**, has been dissolved by mutual agreement.

The said **REGINALD WOOLTON FOWLER** will continue to carry on the business in his own name at Mposa.

Dated at Durban, this 14th day of October, 1935.

BLAMEY & HOLGATE,

Solicitors for the parties.

8 and 10 Devonshire Place, Durban.

8886-18-25

ADVERTENSIES.

NOTICE.

DEEDS REGISTRY ACT, 1918,
SECTION 46.

APPLICATION FOR REGISTRATION
OF CHANGE OF NAME.

The following is a copy of an application for the registration of a change of name in connection with certain deeds registered in the Deeds Registry at Pietermaritzburg which has been lodged with me.

All persons having objection to the application are hereby required to lodge the same in writing with me within one (1) week from the last publication of this notice.

Dated at Pietermaritzburg, this 27th day of August, 1935.

A. H. BAIN,
Registrar of Deeds, Natal.

CHANGE OF NAME.

Sir,

In terms of Section 46 of Act No. 13 of 1918, I, the undersigned, BASDAWSING BODASING, No. 8726/606, 7490 of New Guelderland, Natal, farmer, do hereby make application to the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg in terms of Section 46 of the Deeds Registry Act, No. 13 of 1918, for the amendment of:—

(1) Deed of Transfer No. 848/1922, dated the 3rd March, 1922, passed by Wood Rajh Bodasing and Lutchmansing, in their capacity as Executors Testamentary of the Estate of the late Boodhasing (Indian Immigrant No. 8726) in favour of Basthavsing Bodasing (subsequently amended to read Basdave Bodasing) in respect of certain four pieces of land, being:—

(a) Lot No. 120, Block C, situate in the townlands of the Borough of Durban, Province of Natal, in extent one (1) rood, twelve decimal nine six six (12.966) perches.

(b) Sub-division A of Lot No. 63, Block C, situate in the townlands of the Borough of Durban, Province of Natal, in extent twenty-three decimal six nine one (23.691) perches.

(c) Remainder of Lot No. 140, Block C, situate in the townlands of the Borough of Durban, Province of Natal, in extent twenty-six decimal four eight three (26.483) perches.

(d) Lot No. 8, Balcomb Street, situate in the township of Stanger, County of Victoria, Province of Natal, in extent (2) two roods.

(2) Deed of Transfer No. 3532/1933, dated the 20th December, 1933, passed by William Michael Tollner in favour of Basdave Bodasing in respect of the remainder of Essiena No. 1, No. 4787, situate in the Nonoti-Fort Pearson Health Committee (Malaria) Area, in the County of Victoria, Province of Natal, in extent one hundred and sixty-seven (167) acres one (1) rood eight (8) perches.

(3) Deed of Transfer No. 2951/1924, dated the 30th July, 1924, passed by Wood Rajh Bodasing and Lutchmansing in their capacity as the Executors Testamentary in the Estate of the late Boodhasing (Indian Immigrant No. 8726) in favour of Basthavsing Bodasing (subsequently amended to read Basdave Bodasing) in respect of remainder of Sub-division B of the farm Hyde Park No. 10233, situate in the County of Victoria, Province of Natal, in extent seven hundred and fifty-six (756) acres three (3) roods thirty-two decimal seven two (32.72) perches.

(4) Deed of Transfer No. 3733/1931, dated the 23rd October, 1931, passed by Jeanie Flanders in favour of Basdave Bodasing in respect of Sub-division A of Lot No. 92, Block B, situate in the townlands of the Borough of Durban, Province of Natal, in extent one (1) acre.

(5) Deed of Transfer No. 3641/1927, dated 7th September, 1927, passed by Karee Singh in favour of Basdave Bodasing in respect of Sub-division 5 of the farm New Guelderland, situate in the County of Victoria, Province of Natal, in extent eight (8) acres twenty decimal six four (20.64) perches.

(6) Deed of Transfer No. 4256/1920, dated the 14th September, 1920, passed by George Stewart in favour of Basthavsing, No. 8726/606, in respect of Lot 7490

No. 26 of the farm New Guelderland, situate in the County of Victoria, Province of Natal, in extent nine (9) acres two (2) roods twenty-four decimal one (24.1) perches.

(7) Deed of Transfer No. 4738/1922, dated the 21st December, 1922, passed by Wood Rajh Bodasing and Lutchmansing in their capacity as Executors Testamentary in the Estate of the late Boodhasing (No. 8726) in favour of Basthavsing Bodasing (subsequently amended to read Basdave Bodasing) in respect of:—

(a) Sub-division A of Lot D of the farm New Guelderland, situate in the County of Victoria, Province of Natal, in extent fifty-two (52) acres twelve decimal six two (12.62) perches.

(b) Sub-division A of Lot F of the farm New Guelderland, situate in the County of Victoria, Province of Natal, in extent twenty-three (23) acres nineteen decimal five three (19.53) perches.

(c) Sub-division A of Lot Fa of the farm New Guelderland, situate in the County of Victoria, Province of Natal, in extent four (4) acres one (1) rood twenty-seven decimal four six (27.46) perches.

(d) Sub-division A of Sub-division 8 of the farm New Guelderland, situate in the County of Victoria, Province of Natal, in extent twenty (20) acres.

(8) Deed of Transfer No. 2501/1926, dated the 29th June, 1926, passed by Wood Rajh Bodasing in favour of Basdave Bodasing in respect of Sub-division D of the farm Hyde Park No. 10233, situate in the County of Victoria, Province of Natal, in extent nine hundred and twenty-one (921) acres one (1) rood one (1) perch.

(9) Deed of Transfer No. 2871/1932, dated the 8th December, 1932, passed by James Raymont Clothier and Walter Benjamin Roberts in their capacity as the Assignees of the Estate of William Heidalewig in favour of Basdave Bodasing in respect of Lot AA, situate on the Tugela River, County of Victoria, Province of Natal, in extent one thousand five hundred (1,500) acres three (3) roods thirteen (13) perches.

(10) Deed of Transfer No. 1729/1931, dated the 22nd May, 1931, passed by Mahomed Latiff in favour of Basdave Bodasing and others in respect of Lot No. 4 of Sub-division A of Lot No. 7, Block A, No. 3, of the farm Brickfield, situate in the County of Durban, Province of Natal, in extent two (2) roods nought decimal nought six (0.06) perches.

(11) Deed of Transfer No. 2789/1930, dated the 13th August, 1930, passed by Harry Grober and Joseph Shapiro in favour of Basdave Bodasing in respect of Sub-division C of Lot No. 13, Block C, situate in the townlands of the Borough of Durban, Province of Natal, in extent one (1) acre.

(12) Deed of Partition Transfer No. 1200/1929, dated the 27th March, 1929, in favour of Basdave Bodasing in respect of the remainder of the farm Wellvale No. 6454, situate on the River Umvoti in the County of Victoria, Province of Natal, in extent eighty-three (83) acres three (3) roods ten decimal five (10.5) perches.

(13) Mortgage Bond No. 2980/1934, dated the 24th October, 1934, passed by Goberdhun, No. 9350/10745, Diaram, No. 9372 10556

9350/10745, and Gungaparsat, No. 9372 10556
9350/10745, in favour of Basdave 9372 10556
Bodasing, No. 8726/7490, for the sum of 606

one thousand pounds (£1,000) together with the further sum of one hundred (£100) as security for contingent costs, etc.

(14) Mortgage Bond No. 1596/1929, dated the 10th May, 1929, passed by Satram, No. 130109, in favour of Basdave Bodasing for the sum of two thousand one hundred and fifty pounds (£2,150) together with a further sum of fifty pounds (£50) as security for contingent costs, etc.

(15) Mortgage Bond No. 2979/1930, dated the 20th September, 1930, passed by Gangaparsat Singh, No. 31423/31670, in favour of Basdave Bodasing for the sum of one thousand five hundred pounds (1,500) together with the further sum of fifty pounds (£50) as security for contingent costs, etc.

(16) Mortgage Bond No. 2456/1930, dated the 2nd August, 1930, passed by Mathura Papayya, No. 57777, in favour of Basdave Bodasing for the sum of one thousand eight hundred pounds (£1,800) together with the further sum of two hundred pounds (£200) as security for contingent costs, etc.

(17) Mortgage Bond No. 2298/1932, dated the 8th December, 1932, passed by Basdave Bodasing in favour of Robert Mattison and John Leslie Smith in their capacity as Administrators of the Estate of the late Irene Taylor for the sum of one thousand three hundred and eighty-seven pounds ten shillings (£1,387. 10s.) together with the further sum of £100 as security for contingent costs, etc.

(18) Collateral Notarial Bond No. 132/1930, dated the 9th August, 1930, passed by Mathura Papayya, No. 57777, in favour of Basdave Bodasing for the sum of one thousand eight hundred pounds (£1,800) together with the further sum of two hundred pounds (£200) as security for contingent costs, etc.

(19) Mortgage Bond No. 934/1935, dated the 15th April, 1935, passed by Basdave Bodasing in favour of Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) for the sum of five thousand pounds (£5,000) together with the further sum of one hundred pounds (£100) as security for contingent costs, etc.,

by the insertion of my assumed name, namely BASDAWSING BODASING, No. 8726/606

7490.

Dated at Stanger, Natal, this 22nd day of August, 1935.

8793—11-18-25

B. BODASING.

The partnership hitherto existing between KHOOSAL HANSJEE PATEL and BHAGWAN VALABH, trading as K. H. PATEL & CO., general dealers, at 286 Ortman Road, Pietermaritzburg has been dissolved by mutual consent, and that BHAGWAN VALABH has acquired the interest of KHOOSAL HANSJEE PATEL and will continue as heretofore the business under the firm name of K. H. PATEL & CO., and that he has assumed all liabilities of the said business.

BHAGWAN VALABH.

8945—18-25

OFFICIAL MAPS

(various prices, from 2s. 6d. each. A list of maps can be obtained upon application.)

Obtainable from Government Printer,

ADVERTENSIES.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA
(Durban and Coast Local Division).

Between IRENE MARJORIE SWALES
(born Imeson), Plaintiff, and STAN-
LEY JOSEPH SWALES, Defendant.

CITATION

under Order of Court, dated 30th
September, 1935, addressed to STANLEY
JOSEPH SWALES, formerly of Durban
in the Province of Natal, despatch clerk,
but whose present whereabouts are un-
known.

To the above-named STANLEY JOSEPH
SWALES:

Take notice that under Order of the
Honourable Court, dated 30th September,
1935, you are hereby cited on or before
the 21st day of November, 1935, to cause
an appearance to be entered at the
office of the Assistant Registrar of the
Supreme Court of South Africa (Durban
and Coast Local Division) sitting at
Durban in the Province of Natal to
answer your wife IRENE MARJORIE
SWALES (born Imeson) (hereinafter
called the Plaintiff) in an action in which
the Plaintiff says that she was married
to you at Durban on the 22nd November,
1919 and that you maliciously deserted
her at Durban on or about the 2nd
January, 1934.

Wherefore the Plaintiff claims—

- restitution of conjugal rights fail-
ing which a divorce *a vinculo*
matrimonii;
- custody of the minor children of
the marriage;
- alternative relief;
- costs of suit.

Witness: The Honourable Richard
Feetham, Judge President of the
Supreme Court of South Africa (Natal
Provincial Division) at Durban, this 2nd
day of October, 1935.

H. PHILLIPS,
Assistant Registrar.

Hitchins & Gordon,
Plaintiff's Attorneys,
3-4 Murray Court,
Durban.

NOTE.

You will sufficiently appear for the
purposes of this Citation by appointing
an Attorney of the Court to act for you
and who shall so act or by causing to be
entered with the Assistant Registrar an
address in Durban for the service there
in this action of notices or the like to
you. In default of due appearance on
your behalf this action may be proceeded
with without further notice to you.

HITCHINS & GORDON.
8649-11-18 Plaintiff's Attorneys.

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given, in terms of
Section 33 of Act No. 32 of 1910, that
it is the intention of VICTOR PAIKIN,
carrying on the business known as the
UPPER GLENWOOD SUPPLY
STORES, 45 Glenwood Drive, Durban,
to dispose of same to GWENDOLINE
BROWN as from the 7th day of October,
1935.

Dated at Durban, this 10th day of
October, 1935.

CENTRAL BOARD OF EXECUTORS,
Agents for parties.
35 Yorkshire House. 8794-11-18

BOUVERENIGINGSWET.
(No. 62/1934.)

Prys 9d. per eksemplaar.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

DEEDS REGISTRIES ACT, 1918,
SECTION 46.APPLICATION FOR REGISTRATION
OF CHANGE OF NAME.

The following is a copy of an applica-
tion for the registration of a change of
name in connection with certain deeds
registered in the Deeds Registry at
Pietermaritzburg, which has been lodged
with me.

All persons having objection to the
application are hereby required to lodge
the same in writing with me within one
week from the last publication of this
notice.

Dated at Pietermaritzburg, this 24th
day of September, 1935.

A. H. BAIN,
Registrar of Deeds, Natal.
Registrar of Deeds,
Pietermaritzburg.

CHANGE OF NAME.

Sir,

In terms of Section 46 of Act No. 13
of 1918, I, the undersigned, ABDUL
GUFFUR, Colonial-born Free Indian
No. 7801/9172, of Durban, Natal, store-
keeper, do hereby make application to
the Registrar of Deeds at Pietermaritz-
burg, in terms of Section 46 of the
Deeds Registries Act, No. 13 of 1918, for
the amendment of—

Deed of Transfer No. 1283/1930, dated
the 16th day of April, 1930, passed
by RAOUL CANOT, of Maidstone,
Natal, engineer, in favour of GA-
FOOR KHAN, of Durban, in the
Province of Natal, storekeeper
(Colonial-born Free Indian No.
19058), in respect of a certain piece
of land, being—

the Remainder of the Portion F of
the farm Duikerfontein No. 785
on the north side of the River
Umgeni, in the County of Vic-
toria, Province of Natal, in extent
two (2) acres three (3) roods and
thirty-seven decimal one four
(37.14) perches;

by substituting for the Transferee above-
named the following ABDUL GUFFUR,
Colonial-born Free Indian No. 7801/
9172, of Durban, Natal, storekeeper.

Dated at Durban, this 9th day of
September, 1935.

ABDUL GUFFUR.
Before me,
M. G. Howson,
Commissioner for Oaths.
8481-4-11-18

NOTICE.

In the Estate of the late CHARLES
NEWBERRY (No. 15163) who died at
Prynnberg on 30th January, 1922.

All persons having claims against the
above-named deceased or his Estate are
hereby called upon to lodge same with
the undersigned within thirty days from
date of publication hereof.

TENNENT & VAN DER MERWE,
g.g. Executors Testamentary.
P.O. Box 12, Ficksburg. 8881-18

SALE.

The sale of the balance of the outstand-
ing debts in the Insolvent Estate of
J. J. BARNARD (No. X/5650) will be
held in front of the Office of C. O. Carroll
at Dewetsdorp on the 25th October, 1935,
at 10 a.m.

Terms: Cash.

C. C. FIVAZ,
Auctioneer.
C. O. Carroll, Sole Trustee,
Dewetsdorp. 8075-18

PUBLIEKE VANDIESIE.

In die Insolvente Boedel van ERNS
LODEWICUS KLEYNHANS (No. X/
5658), boer, van Aloepoort, distrik
Zastron, te Zastron op Vrydag, 8 Novem-
ber 1935, om 10-uur v.m.:—

2 beeste, 1 perd, 20 skape, ploeg en
trekgoed.

H. P. GOOSEN,
Afslaer, Zastron.

H. M. Roome, Trustee,
Zastron. 8933-18

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE
ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 156535, £1,000, on the life of
OTTO GOTTLOB PAUL GROSS-
KOPF, of Jacobsdal.

Application having been made for a
copy of the above policy, the original
having been lost, notice is hereby given
that unless the original be produced at
the Office of the Society within three
months from the date this advertisement
first appeared, a copy will be issued.

By Order of the Board.

E. L. E. ATTREE,
Acting Resident Manager for the O.F.S.
Bloemfontein, 16th October, 1935.
9018-18

SHERIFF'S SALE OF IMMOVABLE
PROPERTY.

In the matter between THE SOUTH
AFRICAN PERMANENT MUTUAL
BUILDING AND INVESTMENT
SOCIETY, Plaintiff, and GEORGE
HOWELL WILLIAMS, Defendant.

In execution of a judgment of the
Supreme Court of South Africa (Orange
Free State Provincial Division) in the
above matter, the undermentioned prop-
erty will be sold, without reserve for
cash, in front of the Magistrate's Office,
Bethlehem, on Saturday, the 26th Octo-
ber, 1935, at 11 a.m., viz.:—

Certain Erf No. 319, situate in the
Township of Bethlehem, measuring
130 square roods 30 square feet.

The following information is supplied,
but nothing is guaranteed in this
respect:—

There are two houses, an office and a
double motor garage on the property.
The one house consists of three bedrooms,
dining-room, kitchen, pantry and bath-
room with scullery attached. The other
house consists of two bedrooms, dining-
room, kitchen, pantry and bathroom.

There are also two separate native
rooms on the property.

E. H. HICKMAN,
Sheriff.

Sheriff's Office, Bloemfontein,
24th September, 1935.
8758-11-18

MINERALE-WYSIGINGSWET.
(No. 36/1934.)

Prys 9d. per eksemplaar.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

SHERIFF'S SALE OF IMMOVABLE PROPERTY.

In the matter between THE BLOEM-FONTEIN BOARD OF EXECUTORS AND TRUST COMPANY, LIMITED, Plaintiff, and (1) WILLIAM MEE MOFFETT, (2) JAMES ELLIOTT MOFFETT, (3) ELIZABETH HORAK (born MOFFETT), (4) JOHN ROBERTSON MOFFETT, (5) JANE ANN MOFFETT (born MEE), (6) JANE ANN MOFFETT (born MEE), N.O.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) in the above matter, a sale of the under-mentioned properties, for cash without reserve, will be held in front of the Deputy-Sheriff's Office, 72 St. Andrews Street, Bloemfontein, on Tuesday, the 5th November, 1935, at 11 a.m., viz.:—

- (1) Certain remaining extent of Erf No. 1755, Bloemfontein, measuring as such 293 square rods 97 square feet.
- (2) Portion marked "D" of Erf No. 1760, Bloemfontein, measuring 69 square rods 64 square feet.
- (3) Portion marked "E" of Erf No. 1760, Bloemfontein, measuring 69 square rods 64 square feet.
- (4) The remaining extent of Erf No. 1760, Bloemfontein, measuring 69 square rods 64 square feet.
- (5) The remaining extent of Erf No. 81, Bloemfontein, measuring 71 square rods 76 square feet.
- (6) The remaining extent of the farm Riversford No. 232, Bloemfontein, measuring as such 1,187 morgen and 300 square rods.

The following information is supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

On No. (1) there are two houses, one facing Waverley Road and the other Exton Road. The one is let at £11 per month and the other at £5 per month. The house on Waverley Road consists of five bedrooms, dining-room, drawing-room, kitchen, pantry and bathroom, sleeping porch, two garages, two native rooms, stable, coal-shed, borehole, garden and tennis court. The house on Exton Road consists of three bedrooms, dining-room, kitchen, pantry and bathroom, servant's room and coal-shed.

On No. (2) there is a house consisting of two bedrooms, dining-room, kitchen, pantry and bathroom, garage, sleeping porch and two servants' rooms. The property is let at £7. 10s. per month.

On No. (3) there is a house consisting of three bedrooms, kitchen, pantry and bathroom, scullery, garage, servant's room and coal-shed. The property is let at £6. 10s. per month.

On No. (4) there is a house consisting of three bedrooms, dining-room, kitchen, pantry and bathroom, garage, servant's room and coal-shed. The property is let at £6. 10s. per month.

On No. (5) there is a house consisting of three bedrooms, dining-room, kitchen, pantry and bathroom, and a garage. The house is let at £6. 10s. per month.

On No. (6) there is a house of seven rooms, also two store-rooms, one large shed, one stable, one dairy block, three kraals, one large dam and two windmills. There are twenty-five morgen under wheat and twenty morgen under lucerne. The farm falls under the Kaffir River Irrigation Scheme and approximately 32 morgen are under irrigation. The farm is twenty-one miles from Bloemfontein.

E. H. HICKMAN,
Sheriff for the Orange Free State.

Sheriff's Office,
Bloemfontein, 9th October, 1935.
8802—18-25

KENNISGEWING.

OPENBARE VERKOPING IN EKSEKUSIE.

In die saak PIETER CHRISTIAAN LUYT, van Bothaville, Eiser, en ABRAHAM C. NEL, van Bothaville, Verweerder.

Ten uitvoering van lasbrief gedateer die 26ste Augustus 1935 in bogemelde saak, sal verkoop word voor die Magistraatskantoor te Senekal, Oranje-Vrystaat, op Saterdag, die 2de November 1935, om 10-uur v.m., die volgende:—

Sekere Gedeelte gemerk „A" van Erf No. 449, geleë aan Waterstraat, in die munisipaliteit en distrik van Senekal, groot neën-en-dertig (39) vierkante roede nege (9) vierkante voete, met die geboue daarop, maar niks word gewaarborg nie.

Terme: Kontant. Geen reserwe.

P. H. G. MASSYN,

Geregshode.

Senekal, 2 Oktober 1935. 8682—11-18

MUNICIPAL NOTICE (BLOEMFONTEIN).

Whereas a period of ten days has elapsed after the declaration hereinafter mentioned, by the Council of the Municipality of Bloemfontein, and whereas no appeal to the Minister of Health has within the said period been noted,

Now, therefore, notice is hereby given, in terms of Sub-section (1) of Section 6 of Act No. 53 of 1934, that the said Council on the 30th day of August, 1935, and acting under the powers vested in it by the provisions of the said Act, declared the premises described in the schedule hereto appended, to be slums.

S. FAWCETT-PECK,

Town Clerk.

Town Offices, Bloemfontein,
18th October, 1935.—No. 45.

SCHEDULE.

(a) Portion "C" of Erf No. 949, the buildings thereon being known as 37 and 37a St. John Street, owned by Wynand Johannes Coertze.

(b) Portion "B" of Erf No. 949, the buildings thereon being known as 33 and 35 St. John Street, owned by Magdalena Johanna Margrietha van der Walt.

MUNISIPALE KENNISGEWING (BLOEMFONTEIN).

Nademaal 'n periode van tien dae verstryk het na die bovermelde verklaring deur die Raad van die Munisipaliteit Bloemfontein en nademaal geen appel by die Minister van Gesondheid binne die vermelde tydperk aangeteken is nie,

Word kennisgewing hiermee gegee, ooreenkomstig Subseksie (1) van Seksie 6 van Wet No. 53 van 1934, dat die vermelde Raad op 30 Augustus 1935, kragtens die bepalings van die vermelde Wet, die eiendomme vermeld in die hierbygaande bylaag krotte verklaar het.

S. FAWCETT-PECK,

Stadsklerk.

Stadskantoor, Bloemfontein,
18 Oktober 1935.—No. 45.

BYLAAG.

(a) Gedeelte „C" van Erf No. 949, die geboue daarop is bekend as St. Johnstraat 37 en St. Johnstraat 37a, die eiendom van Wynand Johannes Coertze.

(b) Gedeelte „B" van Erf No. 949, die geboue daarop is bekend as St. Johnstraat 33 en St. Johnstraat 35, die eiendom van Magdalena Johanna Margrietha van der Walt.

9017—18

KENNISGEWING.

Kennis geskied hiermee, kragtens Artikel (1) (b) van Ordonnansie No. 10 van 1934, dat GABRIEL JACOBUS LE ROUX, bakker, JACOBUS ALBERTUS LE ROUX en JAN NICOLAS LE ROUX, winkeliers klerke, van Kestell, aansoek sal doen by die Bethlehem Lisensieraad met sy gewone vergadering wat gehou word op Maandag, 2 Desember 1935, om 'n Lisensie Sertifikaat vir 'n bakkers saak op 2/3de deel van Erf No. 69, Rensburgstraat, Kestell.

Die besigheid sal gedryf word onder die naam van G. J. LE ROUX & SEUNS, bakkers, welke vennootskap op 1 September 1935 aangegaan is.

Kestell, 8 Oktober 1935.

THOS. HITCHCOCK,

Prokureur vir Applikante.

8816—18

Notice is hereby given that JOHANNES HERMANUS VAN SCHALKWYK, of Bloemspruit, Bloemfontein, has changed his name to JOHN PYPHER CARFAX, under which name he will in future be known.

8502—4-11-18

MINERAL LAW AMENDMENT ACT.
(No. 36/1934.)

Price 9d. per copy.

Obtainable from Government Printer,
Pretoria.

NATURALIZATION NOTICES.

KENNISGEWING VAN NATURALISASIE.

I, ERICH JORDAN, a merchant, residing at Schweizer Reneke, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ERICH JORDAN, 'n handelaar, woonagtig te Schweizer Reneke, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

8811

I, AZARIAH MURENIK, a newspaper reporter, residing at 92 Oosthuizen Street, Germiston, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, AZARIAH MURENIK, 'n koe-rant-rapporteur, woonagtig te 92 Oosthuizenstraat, Germiston, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

8818

ADVERTENSIES.

I, LESLIE KATZENBERG, a general dealer, residing at corner Grant Avenue and William Road, Norwood, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, LESLIE KATZENBERG, 'n algemene handelaar, woonagtig te Grantlaan en Williamweg, Norwood, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 8825

I, RUBIN KAHN, a manager in a cycle dealer's business, residing at 2 Market Buildings, Modder Road, Brakpan, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, RUBEN KAHN, 'n bestuurder in 'n fietshandelaarsbesigheid, woonagtig te 2 Markgebou, Modderweg, Brakpan, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 8826

I, MOSZKO FOGEL, a shop assistant, residing at Lady Grey, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MOSZKO FOGEL, 'n winkel-assistent, woonagtig te Lady Grey, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 8827

I, PAUL ALBERT LABAND, a clerk, residing at 27 Princess of Wales Terrace, Parktown, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, PAUL ALBERT LABAND, 'n klerk, woonagtig te 27 Princess of Wales Terrace, Parktown, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 8829

I, LEONARD HOFFMANN, a barman, residing at Victoria Hotel, Victoria Street, Port Elizabeth, in the Province of Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, LEONARD HOFFMANN, 'n kantienbediende, woonagtig te Victoria Hotel, Victoriastraat, Port Elizabeth, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 8842

I, ELIAS SERESMAN, a manager, residing at "Kowie", Fir Avenue, Sea Point, in the Province of Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ELIAS SERESMAN, 'n bestuurder, woonagtig te "Kowie", Firlaan, Sea Point, in die Provinsie Kaap, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 8849

I, PINCUS ROSENBAUM, a licensed diamond cutter, residing at 23 High Street, Berea, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, PINCUS ROSENBAUM, 'n gelisensieerde diamantslyper, woonagtig te 23 Highstraat, Berea, Johannesburg, in die Provinsie van Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 8900

I, JOSEF BACHER, a soap manufacturer, residing at 44 King Edward Street, Kensington, Johannesburg, in the Province of the Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JOSEF BACHER, 'n seepmaker, woonagtig te 44 King Edwardstraat, Kensington, Johannesburg, in die Provinsie van die Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 8901

I, ALBERT SCHNEIDER, a mining material merchant, residing at 2 Galway Road, Parkview, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ALBERT SCHNEIDER, 'n myn materiaal handelaar, woonagtig te 2 Galway Weg, Parkview, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 8995

I, DRAGUTIN LONCHAR, a general dealer, residing at 1 Bok Street, Braamfontein, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, DRAGUTIN LONCHAR, 'n algemene handelaar, woonagtig te 1 Bokstraat, Braamfontein, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 8996

I, ALESSANDRO ROSA, a welder, residing at 359 Fox Street, Fairview, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ALESSANDRO ROSA, 'n aaneensmeder, woonagtig te 359 Foxstraat, Fairview, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 8997

I, MAX ROCHIN, a skopkeeper, residing at 5 Gordon Road, Bertrams, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MAX ROCHIN, 'n winkelier, woonagtig te 5 Gordon Weg, Bertrams, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 8986

ADVERTISEMENTS.

I, MAURICE BACK, a greengrocer and fresh produce dealer, residing at 12a Tenth Street, Orange Grove, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MAURICE BACK, 'n groente en vars produkte handelaar, woonagtig te 12a Tiendestraat, Orange Grove, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 8910

I, ZELICK PENN, a general dealer, residing at 23 Caroline Street, Hillbrow, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ZELICK PENN, 'n algemene handelaar, woonagtig te 23 Carolinestraat, Hillbrow, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 8911

I, ISAAC PENN, a general dealer, residing at 23 Caroline Street, Hillbrow, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ISAAC PENN, 'n algemene handelaar, woonagtig te 23 Carolinestraat, Hillbrow, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 8912

I, MORRIS KANSKY (formerly known as MAUSA SUNAKANSKIS), a transport rider, residing at Breda Street, Paarl, in the Province of the Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MORRIS KANSKY (vroeger bekend as MAUSA SUNAKANSKIS), 'n karweier, woonagtig te Bredastraat, Paarl, in die Provinsie van die Kaap, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 8964

I, MARGARETHE WANDELT, a singing teacher, residing at La Rive Avenue, Stellenbosch, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MARGARETHE WANDELT, 'n sangonderwyseres, woonagtig te La Rivelaan, Stellenbosch, in die Provinsie van die Kaap, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 8939

I, CHRISTIAN BERNHARD KNUDSEN, general dealer, residing at Brighton Court, Ockerse Street, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, CHRISTIAN BERNHARD KNUDSEN, algemene handelaar, woonagtig Brighton Court, Ockersestraat, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 8999

I, HYMAN WOLFF ELKIN, a general dealer, residing at 23 Albert Road, Woodstock, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HYMAN WOLFF ELKIN, 'n algemene handelaar, woonagtig te 234 Albertweg, Woodstock, in die Provinsie van die Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 9013

I, FILIPPO MORICONI, a rigger, residing at 9 Carey Street, Woodstock, in the Province of the Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, FILIPPO MORICONI, 'n rigger, woonagtig te 9 Careystraat, Woodstock, in die Provinsie die Kaap, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 9014

I, SRECKO SEGOVICH, a storekeeper, residing at 47 Main Road, Randfontein, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, SRECKO SEGOVICH, 'n winkelier, woonagtig te 47 Hoof Weg, Randfontein, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 8948

I, JULIUS EPSTEIN, a tailor, residing at Strathearn Mansions, 4 Wanderers Street, Wanderers View, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JULIUS EPSTEIN, 'n snyer, woonagtig te Strathearn Mansions, 4 Wanderersstraat, Wanderers View, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 8952

I, ZALMIN DOBRIN, a collector, residing at 13 Maynard Street, Capetown, in the Province of Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ZALMIN DOBRIN, 'n kollektant, woonagtig te 13 Maynardstraat, Kaapstad, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 8956

I, LASZLO BELOVAY, a cleaner, residing at 11 Claim Street, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, LASZLO BELOVAY, 'n skoonmaker, woonagtig te 11 Claimstraat, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 8926

The general dealer's business carried on by WILLIAM GEORGE HORAK as HEBRON STORES at Hebron, District Pretoria, will be abandoned as from the third publication of this notice, and that the buildings, stock-in-trade, etc., have been sold to MAHOMED MOOSA LORGAT. 9021-18-25-1

ADVERTENSIES.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
N. T. BUYSKES, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGEDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande skedule nie verteenwoordig is nie, word hierby kennisgegee aan die nagelate eggenoot (waar die bestaan), erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vaders- en moedersy, en aan ander wat dit mag aangaan, dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plekke vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van „Kaa de Goede Hoop”, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal, na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteure of voogde na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley voor die Assistent-Meester, in Johannesburg voor die Assistent-Magistraat (Siviele Afdeling), en in ander plekke voor die Magistraat.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, „Kaa de Goede Hoop.”
H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.
N. T. BUYSKES, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

CAPE.—KAAP.

Registered No. of Estate. Registrasie-nummer van Boedel.	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep.	Date and Place of Death. Datum en Plek van Oorlyde.	Date, Time, and Place of Meeting. Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.	Meeting convened for Election of. Byeenkoms belê vir verkiesing van.
44446	Muller, Hendrick Bernadus (or Benardus)	15/1/35, Wynberg.....	22/10/35, 10 a.m., Capetown....	Executor.
45482	Knight, William Charles.....	21/3/35, Caledon.....	25/10/35, 10 a.m., Caledon.....	Executor.
15282	Kritzing, Martha Jacoba (born Oliver)	1/6/27, Somerset's Drift, Uniondale	25/10/35, 10 a.m., Caledon.....	Executor.
43634	Harman, William Edward.....	Newlands, Cape, on or about 20/10/34	22/10/35, 10 a.m., Capetown....	Tutor Dative.
47551	Nel, Willem Andries.....	18/8/35, Aliwal North.....	25/10/35, 10 a.m., Cathcart.....	Executor Dative.
47598	Oosthuizen, Nicolas Lourens.....	19/9/35, Chelsea Prison, Dist. Port Elizabeth	30/10/35, 10 a.m., Port Elizabeth	Executor Dative.
47609	Cilliers, Abraham Jacobus.....	23/8/35, De Aar.....	25/10/35, 10 a.m., De Aar.....	Executor.
173/392	Coetzee, Christoffel Johannes, farmer, and subsequently deceased spouse,	26/4/20, Riversdale.....	25/10/35, 10 a.m., Somerset East	Executor.
47590	Coetzee, Maria Johanna Charlotte....	26/3/35, Somerset East.....	25/10/35, 10 a.m., Somerset East	Executor.
47656	Barrett, Ruby Eileen, housewife.....	29/1/32, Simonstown.....	22/10/35, 10 a.m., Capetown....	Executor.
140/787	du Toit, Frans Jacobus Petrus.....	7/7/09, Swellendam.....	21/10/35, 10 a.m., Swellendam..	Executor.

TRANSSVAAL.

90393	Scheepers, Marthinus Jacobus, boer..	2/9/35, Standerton.....	25/10/35, 10 v.m., Standerton...	Eksekuteur Datief.
90204	Reeders, Doreen Sheelagh.....	17/6/35, Surrey, England.....	25/10/35, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative...
88064	Leigh, Jacoba Elizabeth, huisvrou...	21/2/35, Krugersdorp.....	25/10/35, 10 v.m., Krugersdorp..	Voogd Datief.
89189	Nell, Hermanus Stefanus, pensioner..	8/7/35, Germiston.....	25/10/35, 10 a.m., Germiston...	Executor Datief.
87812	Moraites, Antigone, general dealer...	24/2/35, Johannesburg.....	25/10/35, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
90236	Davidson, Mary, farmer.....	25/8/35, Volksrust.....	25/10/35, 10 a.m., Volksrust....	Executor Dative.
90397	Dames, Pieter Alphonso.....	21/9/35, Pretoria.....	23/10/35, 10 a.m., Pretoria.....	Executor Dative.
89913	Heimann, Joseph Wilhelm, speculator	28/8/35, Johannesburg.....	25/10/35, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
89852	Coulter, Margaret, mining engineer...	5/8/35, Oogies, Witbank.....	25/10/35, 10 a.m., Witbank.....	Executor Dative.
90314	Hart, James, retired police officer....	21/4/35, Nottingham, England.	25/10/35, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.

NATAL.

23032	Wills, Marie Susanna (born van Blerk), and post deceased spouse Alexander Wills	13/8/28, Newcastle, Natal....	31/10/35, Newcastle.....	Executor Dative.
23007	Moody, William Henry, and surviving spouse Constance Daisy Moody, carriage and wagon repairer	21/9/35, Durban.....	31/10/35, Durban.....	Executor Dative.
17104	Boden, Helen, and post deceased spouse Carl Emel Boden	7/4/30, Durban.....	31/10/35, Durban.....	Executor Dative.
23067	Scott, Henry Round Stanley, independent means	9/7/35, Wembley, England....	31/10/35, Durban.....	Executor Dative.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

27169	Simpson, George Henry, farmer.....	15/9/27, Townlands, District Harrismith	30/10/35, 9.30 a.m., Harrismith..	Executor.
-------	------------------------------------	---	-----------------------------------	-----------

GRIQUALAND WEST.

R. 11/1204	Jacobs, Christiaan Johannes, boer...	31/5/33, Vryburg.....	30/10/35, 10 uur v.m., Vryburg..	'n Eksekuteur.
------------	--------------------------------------	-----------------------	----------------------------------	----------------

ADVERTISEMENTS.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.
SECTION Sixty-eight, ACT NO. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGE WAT TER INSAGE LE.
ARTIKEL Ag-en-seeig, WET NO. 24 VAN 1913.

Hierby word kennisgegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusie-rekeninge in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insage sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan as die later is. Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingediën word nie gaan die betrokke Eksekuteurs oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekeninge.

SCHEDULE.—SKEDULE.

CAPE.—KAAP.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemaagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
44875	Andries Francois Fourie, of Keiskama Hoek, District of Kingwilliamstown; First and Final	18/10/35	Capetown	Keiskama Hoek	Robertson, Wiley & King, Attorneys for Executrix Testamentary, 16 Maclean Street, P.O. Box 55, Kingwilliamstown.
45295	Leon Lurie, of Mill Park, Port Elizabeth; First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Capetown	Port Elizabeth	Barend Smilian, Solicitor for Executor Testamentary, Netherlands Bank Buildings, Port Elizabeth.
39382	Christoffel Johannes Lotter and his surviving spouse, Susanna Maria Cornelia Lotter (born Troskie), in his lifetime of Hartebeestlaagte, Pearston District; First and Final Liquidation	18/10/35	Capetown	Pearston.....	C. S. Auret, P.O. Box 5, Somerset East.
174/471/ 3407/ 20	Abraham Johannes Coetzee Meyer en nabywende eggenote Sanetta Hendrietta Daniella Meyer (gebore Coetzee), van Banke, Namakwaland; Aanvullende Likwidasië	18/10/35	Kaapstad	Springbok....	J. van R. Furter, Agent, Garies.
42514	Jan Harms van Niekerk en oorblywende eggenote Elizabeth Catherina van Niekerk (gebore Olivier); van Truter, Kakamas; Eerste en Finale	18/10/35	Kaapstad	Upington....	J. A. Loubser, Posbus 5, Kakamas.
46394	Alice MacKenzie, spinster; First and Final Administration	21/10/35	Capetown	Grahamstown	Whiteside & Stapleton, Agents for Executors Dative, P.O. Box 119, Grahamstown.
43308	Lucy Fergus, a spinster, in her lifetime of Ruishoek, in the District of Maclear; First Liquidation and Distribution	22/10/35	Capetown	Maclear.....	Rogers & Jones, P.O. Box 10, Maclear.
46369	Elizabeth Magdalena Classina Kruger (born Bouwer), widow; Liquidation and Distribution	18/10/35	Capetown	Pearston.....	M. A. Botha, P.O. Box 4, Pearston.
43549	Alexander Wait en nagelate eggenote Petronella Elizabeth Wait (gebore Massyn), 'n slagter, van Hoofstraat, Humansdorp; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	18/10/35	Kaapstad	Humansdorp.	C. W. Malan & Kie, Prokureur vir Eksekutrisë Testamentêr, Humansdorp, Kaap-provinsie.
43362	Carl Friedrich Georg von Hirschberg, of Jamestown, in the Division of Aliwal North; First Liquidation and Distribution	21/10/35	Capetown	Aliwal North	F. A. von Hirschberg, P.O. Box 19, Jamestown.
40	Anna Maria Elizabeth de Klerk (gebore Wessels) en nagelate eggenoot Nicolaas de Klerk, van die plaas Welgeluk, in die Distrik Vryburg; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	18/10/35	Kimberley	Vryburg.....	Wessels, De Kock & Van Rooyen, Markstraat, Vryburg, Prokureurs vir Eksekuteur Dative.
46505	Elizabeth Barnett (born Davis), a widow, who died at East London, Cape Province, on the 5th July, 1935; First and Final Liquidation and Distribution	22/10/35	Capetown	East London	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 44, East London.
41582	Maria Francina Redelinghuys (gebore Marais), 'n weduwee, van Marshstraat, Mosselbaai; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	21/10/35	Kaapstad	Mosselbaai...	Scholtz & Scholtz, Prokureurs vir die Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 54, Mosselbaai.
43289	Johannes Petrus Roux, who died at Fairfield, District of Peddie, on the 16th July, 1934, and surviving spouse, Beatrix Helena Gertruida Roux (born du Preez); First and Final Liquidation and Distribution	21/10/35	Capetown	Peddie.....	Bennett & Mears, Peddie, Attorneys for Executor Testamentary.
154/214	Thomas William Flanagan Ewels, who died at Nqusi, Kentani, Transkei, Cape Province, on the 28th July, 1915; Final	21/10/35	Capetown	East London	William Edward Simpson, 24 Union Street, East London, for Executor Dative.
45783	Mary Ewels (born Young), a widow, who died at East London, Cape Province, on the 12th day of May, 1935; First and Final Liquidation and Distribution	21/10/35	Capetown	East London	William Edward Simpson, 24 Union Street, East London, for Executor Testamentary.
38952	Maria Magdalena Jacoba Jooste (gebore van der Merwe), 'n weduwee, van Fraserburg; Eerste en Finale	19/10/35	Kaapstad	Fraserburg...	Strobos & Louw, Posbus 11, Fraserburg.
44604	Rolland Mitchell Henderson Wilson, a dental surgeon, of Worcester; First and Final Liquidation and Distribution	19/10/35	Capetown	Worcester....	Home & Wilson, 58 High Street, Worcester.
46288	Nicholas Burton and surviving spouse, Mary Burton (born Miller), of 3 Tyne Street, Capetown; First and Final	18/10/35	Capetown	—	Dempers & Van Ryneveld, 6 Church Square, Capetown, Attorneys for Executor Testamentary.
44797	Susanna Johanna Hendrika Kitshoff (gebore Kitshoff) en nagelate eggenoot Johannes Jacobus Kitshoff, van Moorreesburg; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	18/10/35	Kaapstad	Malmesbury..	N. L. Hanekom, Bestuurder, S.A.N.T.A.M. Bpk., Moorreesburg, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
152/375	Johannes Christoffel Joubert and surviving spouse, Maria Johanna Joubert (born van Aardt), of Olyvfontein, District Aliwal North; Supplementary First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Capetown	Aliwal North	Douglas & Botha, P.O. Box 66, Aliwal North.
165/374	Gideon David Joubert, of Olyvfontein, District Aliwal North; Supplementary First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Capetown	Aliwal North	Douglas & Botha, P.O. Box 66, Aliwal North.
8419	Andries Francois Joubert, of Olyvfontein, District Aliwal North; Supplementary First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Capetown	Aliwal North	Douglas & Botha, P.O. Box 66, Aliwal North.
46886	Hester Jacoba Magdalena Grundling (born Verwy) and surviving spouse, Gerhardus Johannes Daniel Grundling, of Wynands River, District Oudtshoorn; First and Final Liquidation and Distribution	21/10/35	Capetown	Oudtshoorn..	Pocock & Bailey, P.O. Box 58, Oudts: hoorn.
39463	Israel Jacob Yudelman, a merchant, of Main Road, Plumstead; First and Final Liquidation and Distribution	22/10/35	Capetown	Wynberg....	Buchanan & Berman, Attorneys for Executors, Church Street, Wynberg, Cape.
44630	Petrus Johannes Haupt, of "Sunkist", Hospital Street, Paarl; First Liquidation and Distribution	18/10/35	Capetown	Paarl.....	C. L. Neethling, Manager, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., Paarl, Agent for Executor Testamentary.
46461	Cornelis Michiel Loftus; First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Capetown	Bellville, Cape Province	Sarah Eliza Loftus, Executrix, "Croloft", Caledon Street, Goodwood, Cape.
37674	Rachel Graham Mitchell (born Ogg) and surviving spouse, Charles Robert Mitchell, of Lakeside; First and Final	18/10/35	Capetown	Simonstown..	F. H. van Niekerk, Attorney for Executrix Testamentary, 141 Longmarket Street, Capetown.
46579	Hannah Phillis Slatter; First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Capetown	Wynberg....	Fuller, De Klerk & Osler, 3 Bureau Street, Capetown.
45406	Rachel Johanna Naude, voorheen Moller (gebore du Preez) die eggenote van Paul Stephanus Naude, van Baringstraat, Worcester; Eerste en Laaste Likwidasië en Distribusie	19/10/35	Kaapstad	Worcester....	H. J. Niehaus, Sekretaris, Worcester Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 34, Worcester.
44386	Johannes Stephanus Haumann, widower, of Villiersdorp, District Caledon; First Liquidation and Distribution	18/10/35	Capetown	Caledon.....	J. Hazelhurst, Joint Manager, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., Agent for Executrix, Worcester.
21270	Arnoldus Mauritius du Toit, of Aan-de-Doorns, District Worcester, Cape Province; Supplement to First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Capetown	Worcester....	J. Hazelhurst, Joint Manager, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., Agents for Executor, Worcester.
39117	Gertruida Anna Magdalena Beyleveld (gebore Venter), van Bloemtuin, Distrik Albert; Eerste en Finale	19/10/35	Kaapstad	Burghersdorp	Bergh, Venter & Whitehead, Prokureurs, Notarisse en Afslaers, Burghersdorp, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr.
178/347	Cornelis Jacobus Alant en nagelate eggenote Diederika Sophia Alant (gebore Schneider), van Paarl; Supplementêre Likwidasië en Distribusie	18/10/35	Kaapstad	Paarl.....	Die Pêrelse Boedel- en Agentskap-Maatskappy, Bpk., Posbus 36, Noorder Paarl.
45855	Carel August (of Augustus) Ferdinand Albertyn, van Stellenbosch, Kaapprovinsie; Eerste en Finale	18/10/35	Kaapstad	Stellenbosch..	C. D. Rossouw, Prokureur vir die Boedel, Posbus 12, Porterville.
44820	Anna Maria Rissling (born Schwitzer), who died at East London, Cape Province, on the 11th February, 1935, and surviving spouse, August Rissling; First and Final Liquidation and Distribution	22/10/35	Capetown	East London	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 44, East London.
44821	Lacey John George Savage, of Hotel Appledore, Main Road, Sea Point, formerly of Bloemfontein; First and Final Liquidation and Distribution	21/10/35	Capetown	—	Edw. V. Zinn, Secretary, General Estate and Orphan Chamber, 136 Adderley Street, Capetown, Executor Dative.
45191	Braemer Laattoe; First and Final.....	21/10/35	Capetown	—	Mohamed Laattoe, Castle Street, Capetown.
39544	Adolph Brodie, in his lifetime, of 29 Gilmour Hill Road, Capetown, Cape Province; Second and Final Liquidation and Distribution	21/10/35	Capetown	—	Walker, Lewis & Godley, 6 Wale Street, Capetown, Attorneys for Executors Testamentary.
44812	Adelaide Albiner van Eyssen (born Bayly) and surviving spouse, Conrad Henry Richard van Eyssen, who were married in community of property, of Goodwood (the deceased died at Johannesburg on the 20th January, 1935); First and Final Liquidation and Distribution	21/10/35	Capetown	Bellville.....	Gus. Trollip & Cleghorn, Attorneys for the Executor Dative, 34 Wale Street, Capetown.
47057	Richard Charles Dean and surviving spouse, Caroline Beatrice Dean (born Coppens), of Capetown; First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Capetown	—	David Tennant & Brown, 71 Burg Street, Capetown, Attorneys for Executrix Testamentary.
46110	Robert Alexander, retired, of 16 London Road, Sea Point; First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Capetown	—	Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for Executor, 100 St. George's Street, Capetown.
40138	Bawa Goolam Hoosain Bondry; Supplementary Second and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Capetown	Wynberg....	C. S. Corder, Executor Dative, 24 Wale Street, Capetown.
43194	Marian Scribbins (born Doble); First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Capetown	Simonstown..	Fuller, De Klerk & Osler, 3 Bureau Street, Capetown.
45402	Edward Stapleton, of Kalk Bay, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Capetown	Simonstown..	L. J. Botha, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Capetown, Executor Testamentary.
44575	John Barnard Buirski and surviving spouse, Hester Helena Buirski (born Jordaan), of Montagu; First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Capetown	Montagu.....	Die Montagu Eksekuteurskamer, Bpk., Montagu.
43512	Johannes Francois Celliers; First and Final.....	18/10/35	Capetown	Ceres.....	Templeman & Meyer, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 13, Durbanville.
43474	Harry Cohen, a draper, of "Courtfield", Cromer Road, Muizenberg, and surviving spouse, Janie Cohen (born Rollnick); First and Final	21/10/35	Capetown	Simonstown..	Pineus & Matz, Attorneys for Executors, Standard Bank Chambers, Main Road, Wynberg, Cape.
44983	Elizabeth Surtees (born Stoddart), widow, of Sea Point, Capetown; First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Capetown	—	The Standard Bank of South Africa, Ltd., Capetown, Executor Testamentary.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. <i>Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van die</i>		Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
46568	Margaret Jane Stockwell (born Roberts); First and Final	18/10/35	Capetown	—	Rose-Innes & Jordan, Attorneys, Notaries, and Conveyancers, 102 St. George's Street, Capetown, Attorneys for Executor Testamentary.
44654	Jesse Hind, of Cyphergat, District Molteno, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Capetown	Molteno.....	The Standard Bank of South Africa, Ltd., Capetown Branch, Executor Testamentary.
45095	William Armstrong Scott, of Kokstad, East Griqualand; First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Capetown	Kokstad.....	The Standard Bank of South Africa, Ltd., Capetown, Agent for the Executrix.
44354	William John Bowden, of Charles Street, Somerset East, and surviving spouse, Mary Catherine Bowden (born Ferguson); First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Capetown	Somerset East	C. S. Auret, Market Street, P.O. Box 5, Somerset East.
46455	Anna Johanna Maria le Roux (born Mans) and surviving spouse, Pieter Andries le Roux, of Bellville, District Cape; First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Capetown	Piquetberg...	P. J. du Toit, Porterville, Attorney for the Estate.
47076	Christiaan Wilhelm Fredrik Neethling (ook bekend as Christian Wilhelm Frederick Neethling) en nagelate eggenote Christina Neethling (gebore van Schoor); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	18/10/35	Kaapstad	Bellville, Kaap	Mnr. Hendrik Cornelis Neethling, Teddingtonweg, Bellville, Kaap, Eksekuteur Testamentêr.
24250	Anne Eliza Foster (born Hobson), who died in London, England, on the 12th May, 1929; Supplementary Liquidation and Distribution	18/10/35	Capetown	—	Hugh Scrivenor, Secretary and Judicial Manager, Bloemfontein Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 77, Bloemfontein, Executor Dative.
R. 11/ 1391	Effie Moss Canny (born Tharratt) and surviving spouse, John Canny, of Kimberley; First and Final	18/10/35	Kimberley	—	Ronald C. Isley, g.g. Executor, P.O. Box 167, Heilbron, Orange Free State.
37575	Petrus Johannes du Toit, in his lifetime a farmer, of Klein Nootgedag, Middelburg, Cape; Supplementary	19/10/35	Capetown	Middelburg, Cape	Minnaar & De Kock, Attorneys for the Executor, P.O. Box 19, Middelburg, Cape.
43467	Maria Louisa du Toit (born du Toit), widow of the above late Petrus Johannes du Toit; First and Final Liquidation and Distribution	19/10/35	Capetown	Middelburg, Cape	Minnaar & De Kock, Attorneys for the Executor, P.O. Box 19, Middelburg, Cape.
43965	Dorothea Maria Schoeman (gebore Fourie), 'n weduwee, van Mooiplaas, Afdeling Albert; Eerste en Laaste Likwidasië en Distribusie	18/10/35	Kaapstad	Burghersdorp	P. H. S. Engelbrecht, Posbus 19, Burghersdorp.
R. 11/ 1437	John Moroka (also known as John Mahole Moroka), of Leighlands, District Mafeking; First and Final Liquidation and Distribution	21/10/35	Kimberley	Mafeking....	Minchin & Kelly, Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 26, Mafeking.
45337	Charles Pettman, of Queenstown; First and Final	19/10/35	Capetown	Queenstown..	McConnell & Rose, Solicitors for Executors, 94 Cathcart Road, Queenstown.
42930	Petronella Johanna Greyling (born Grobler) and surviving spouse, Albertus Johannes Greyling, farmer, of Stapelbergskraal, District Molteno; First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Capetown	Molteno.....	H. Christie, Sterkstroom, Attorney for Executor Testamentary.
36309	Guttel Freedman; Second and Final.....	18/10/35	Capetown	Port Elizabeth	Benjamin & Dubb, Attorneys for Executor, 72 Main Street, Port Elizabeth.
99	William Holden and surviving spouse, Clara Elizabeth Holden; First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Kimberley	—	C. E. Holden, Executrix Testamentary, 122 Main Road, Beaconsfield, Cape.
46161	Catherine Gallant; First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Capetown	Port Elizabeth	Herbert Burman & Loon, Attorneys for the Executor Testamentary, Court Chambers, Adderley Street, Port Elizabeth.
45768	William Niekerk, of Port Elizabeth; First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Capetown	Port Elizabeth	R. W. Wiggett, Secretary, Fidelity Trust and Assurance Co., Ltd., Port Elizabeth, Agent for Executrix Testamentary.
49	Albertus Johannes Koortzen en nagelate eggenote Susara Johanna van Zyl Koortzen (gebore Burger), van Schroder, Afdeling Gordonia; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	19/10/35	Kimberley	Upington....	Schroder & Van Copenhagen, Prokureurs vir Eksekuteur, Upington, Kaapprovinsie.
38336	Frederick Johannes Strauss, van Dagbreek, Magistraat's Afdeling Gordonia; Tweede en Finale Likwidasië en Distribusie	19/10/35	Kaapstad	Upington....	Schroder & Van Copenhagen, Prokureurs vir Eksekuteur, Upington, Kaapprovinsie.
44302	Peter Ubel and surviving spouse, Johanna M. H. Ubel, of Diep River, Cape; First and Final	18/10/35	Capetown	Wynberg, Cape	Clarke & Mair, Attorneys for Executrix Testamentary, 100 Long Street, Capetown.
46412	William Benjamin Corneille and surviving spouse, Laura Florence Corneille (born Tracey), of Burghersdorp; First and Final	18/10/35	Capetown	Burghersdorp	Bergh, Venter & Whitehead, Attorneys, Notaries, and Auctioneers, Burghersdorp, Attorneys for Executrix Testamentary.
12374	Nicolas Antonie Michaels, who died at Lansdowne on the 18th August, 1926, and surviving spouse, Johanna Christina Wilhelmina Michaels (born Abrahams); First and Final	18/10/35	Capetown	Wynberg....	Fine & Fine, Attorneys for Executrix, Namagua House, Burg Street, Capetown.
43133	David Hermanus Moelich; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	18/10/35	Kaapstad	Swellendam..	Mevr. C. M. Moelich, Angora, P.K. Bonnievale.
41105	Johannes William Lecuwendaal, of Klaver Valley, Simonstown; First and Final Liquidation and Distribution	21/10/35	Capetown	Simonstown..	Pineus & Matz, Attorneys for Executor Testamentary, Standard Bank Chambers, Main Road, Wynberg.
46641	Janetta Wilhelmina Vorster (gebore Vorster) in leeftyd eggenote van Andries Johannes Vorster, 'n boer, van Tweefontein, Distrik Steynsburg; Eerste en Laaste	21/10/35	Kaapstad	Steynsburg...	A. C. Kruger, Prokureur, Steynsburg.

ADVERTENSIES.

TRANSVAAL.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gematigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
89143/ 320	George Sandham Atkinson and surviving spouse, Alice Ethel Atkinson, of Brakpan; First and Final Administration and Distribution	18/10/35	Pretoria.	Brakpan....	E. H. Solomon, Attorney for the Estate, Apex Mansions, Modder Road, Brakpan.
84865/ 41	Suliman Ebrahim Bhyat; First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Pretoria.	Rustenburg..	M. Levitt, Agent for Executrix, P.O. Box 94, Rustenburg.
88414/ 628	Gezina Susanna Frederika Wilhelmina van der Merwe (gebore Eloff); Eerste	18/10/35	Pretoria.	—	Roux & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria.
86536	Francis Qobo, of Orlando Township, Transvaal; First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Pretoria.	Johannesburg	Gush, Muggleston & Heathcote, P.O. Box 4, Umtata, Cape Province.
86659/ 324	Cornelis Breet and Reina Wubkea Sieverdina Breet (born van Ingen); First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Pretoria.	Lichtenburg..	Meintjes & Conradie, P.O. Box 28, Lichtenburg.
84569/ 709	Phillipus Jacobus Christoffel van der Merwe; Eerste en Finale Distribusie en Likwidasië	18/10/35	Pretoria.	Louis Trichardt	M. L. van der Merwe, Louisiana, Zoutpansberg, P.K. Carlow.
88965/ 155	John Tweeddale Dalling and surviving spouse, Anna Margaretha Dalling; First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Pretoria.	Boksburg....	Bell & Dewar, Attorneys for Executrix Testamentary, City House, Harrison Street, Johannesburg.
86192/ 479	Alfred Coles; First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Pretoria.	Pilgrims Rest	Messrs. Weavind & Weavind, 1-5 Court Chambers, St. Andries Street, Pretoria.
88456	Whan George Martin and surviving spouse, Maria Magdalena Margaret Martin (born Coetzee), of Doornplaat, District Marico; First and Final	18/10/35	Pretoria.	Zeerust.....	Warren & V. d. Spuy, P.O. Box 83, Zeerust.
86314/ 603	Johan Erik Norenus, of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Pretoria.	Johannesburg	Moss-Morris & Ettlinger, Attorneys for Executors Testamentary, Main House, 96 Main Street, Johannesburg.
89182/ 342	Lorenzo Corte and surviving spouse, Maria Corte; First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Pretoria.	Johannesburg	Maria Corte, Executrix Testamentary, 34 Sixth Avenue, Mayfair, Johannesburg.
84342/ 2066	Lourens Fransonis van Tonder; First and Final...	18/10/35	Pretoria.	Boksburg....	Stephanus Willem van Tonder, 59 Bedford Avenue, Benoni.
89360	Edward Frederick Rausch and surviving spouse, Martha Johanna Rausch (born Billau), of De la Rey, Transvaal; First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Pretoria.	Krugersdorp.	H. J. Hofmeyr, for Executrix Testamentary, Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg.
87652/ 55	Christoffel Jacobus Briers en nagelate eggenote Jacoba Johanna Briers (gebore Swart), van Monmouth, Distrik Zoutpansberg; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	18/10/35	Pretoria.	Louis Trichardt	Rooth & Coxwell, Posbus 52, Louis Trichardt, Prokureurs vir Eksekutrisë Dative.
89018/ 355	Susanna Catharina Maria Engelbrecht (born Joubert), a widow; First and Final Administration and Distribution	18/10/35	Pretoria.	Zeerust.....	T. P. Taylor, Station Street, P.O. Box 32, Zwartkops.
86717/ 1173	James Burns McNally; First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Pretoria.	Krugersdorp.	Messrs. Blake & Becker, Solicitors for Executor, 51a Human Street, Krugersdorp.
86051/ 214	Hendrik Christoffel de Clercq en nagelate eggenoot Elsie Magdalena Johanna de Clercq (gebore Breytenbach), van die plaas Groenvallei No. 193, Distrik Carolina; Eerste en Finale	18/10/35	Pretoria.	Carolina.....	R. V. de Villiers, Posbus 43, Carolina.
88622	Elizabeth Fleming Spence (born Grant); First and Final Liquidation and Distribution	19/10/35	Pretoria.	Benoni.....	A. E. Cook, Esq., Attorney for Executors Testamentary, Goch Buildings, Taylor Street, P.O. Box 52, Benoni.
86750/ 163	Catharina Elizabeth Boshoff (gebore Moolman) en nagelate eggenoot Brend Daniel Theodorus Boshoff; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	18/10/35	Pretoria.	Ermelo.....	Louw & Collins, q.q. Eksekuteur Testamentêr, Posbus 41, Ermelo.
87123	Meinderdina Vogel (born Oomkens); First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Pretoria.	—	W. J. Geerling, Executor Dative, 29 Church Square, Pretoria.
82442/ 590	Robert Hamilton; Second Liquidation and Distribution	18/10/35	Pretoria.	Klerksdorp..	M. E. Bood, P.O. Box 6, Klerksdorp, for Self and Co-Executors.
88409/ 305	Pietro Battista Borgaro and surviving spouse, Geertruida Maria Josephina Borgaro (born van Kruisbergen); First and Final	18/10/35	Pretoria.	—	B. Lingbeek, Room 21, Koedoe Buildings, Pretorius Street, Pretoria, Attorney for Executor Dative.
87113/ 403	James Goldsbury Reitz Devenish; First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Pretoria.	Krugersdorp.	Findlay & Niemeyer, Pretoria.
1405/ 116	Adriaan Jacobus Malan, van Brakfontein, Distrik Pretoria; Eerste en Finale	18/10/35	Pretoria.	—	Roux & Jacobsz, Volksbank Gebou, Pretoria.
86381	Hendrik Johannes Willem Strauss-Smith; First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Pretoria.	Lichtenburg..	Louis Sachs & Cumes, Attorneys, 21/23 High Court Buildings, cor. Fox and Joubert Streets, Johannesburg.
88816/ 1677	James Barr Thomson and surviving spouse, Jeannie Reid Thomson (born Logan); First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Pretoria.	Johannesburg	Wright, Rose-Innes & Louw, P.O. Box 123, Germiston.
89041/ 977	Jeannie Reid Thomson (born Logan); First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Pretoria.	Johannesburg	Wright, Rose-Innes & Louw, P.O. Box 123, Germiston.
80096	Hendrik Jacobus Lourens en oorblywende eggenote Maria Salomina Gertruida Lourens (gebore de Villiers), van Boksburg; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	18/10/35	Pretoria.	Boksburg....	Conradie & Olckers, Posbus 81, Frankfort, Oranje-Vrystaat, Prokureurs vir die Eksekutrisë.
88625/ 969	George Wands; First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Pretoria.	Benoni.....	Northern Board of Executors and Trust Co., Ltd., Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg, for Executor Dative.
89020/ 730	William James and surviving spouse, Maud James (born Bradshaw), of 1 Dan Street, Florida; First and Final	18/10/35	Pretoria.	Roodepoort..	M. Schwartz, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 216, Roodepoort.
89757/ 52	Elizabeth Barber (born Stander) and surviving spouse, Harlan Frederick Barber; First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Pretoria.	Benoni.....	David Miller, Attorney for Executor Testamentary, 56 Cranbourne Avenue, P.O. Box 175, Benoni.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemaagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
89396	Johan Georg Keller and surviving spouse, Cathrina Maria Cornelia Keller; Liquidation and Distribution	18/10/35	Pretoria.	Johannesburg	F. O. Werth & Co., 19 Joubert Street, Johannesburg, Agents for the Executor Testamentary.
89811/ 25	Marjorie Luis (born Mitchell); First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Pretoria.	Middelburg...	J. C. S. v. Woudenberg, Authorized Agent, Market Street, Middelburg, Transvaal.
87357/ 734	Friedrich Gustav Hecht; First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Pretoria.	—	G. R. Hammer, Executor Dative, 30 Tulleken Street, Pretoria.
85247	Denis Raftopoulos, late of Rosebank Tearooms, Rosebank, Johannesburg; Supplementary First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Pretoria.	Johannesburg	Moses Halaban, 64/67 Stanley House, Johannesburg.
88809/ 613	George John Naylor; First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Pretoria.	Germiston...	Shunn & Trollip, P.O. Box 91, Germiston, Solicitors to Executor Testamentary.
84377/ 459	Johanna Hendrina Petronella van den Berg en langselewende eggenoot Willem Jacobus van den Berg, van Witpoort No. 26, Distrik Middelburg, Transvaal; Eerste en Finale Likwidasie	18/10/35	Pretoria.	Middelburg...	A. M. Ferreira, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Stoffberg, Transvaal.
86714/ 43	Jessie Druijon; First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Pretoria.	Johannesburg	Kinna, Gilfillan & Beerstecher, Attorneys for Executor Testamentary, Bonaccord House, 19 Harrison Street, Johannesburg.
87455/ 276	Eric Slack; First and Final.....	18/10/35	Pretoria.	Johannesburg	Messrs. Marais & Roberts, P.O. Box 659, Pretoria.
89766/ 661	Walter Oliver Hulbert and surviving spouse, Millicent Edith Hulbert, of Benoni; First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Pretoria.	Benoni.....	Hull, Pearson & Taylor, Attorneys for the Executrix Testamentary, 60 Cranbourne Avenue, Benoni.
87189/ 461	Margaret Johnston; First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Pretoria.	Johannesburg	Elizabeth Johnston, c/o Joseph Klotz, Attorney for Executrix Testamentary, 31-32 Warwick House, Joubert Street, Johannesburg.
86887/ 252	James Locke; First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Pretoria.	Johannesburg	E. F. K. Tucker, Attorney for Executrix Testamentary, 31-4 Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
88923/ 634	George Henderson and surviving spouse, Margaret Ann Henderson; First and Final	30 days from 18/10/35	Pretoria.	Johannesburg	John Duthie, Attorney for Executrix, Sauer's Buildings, Johannesburg.
89389	James O'Sullivan; First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Pretoria.	Johannesburg	Dr. C. Potgieter, Attorney for Executrix Dative, High Court Building, Joubert and Fox Streets, Johannesburg.
89210/ 996	Maria Willoughby; First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Pretoria.	Johannesburg	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Provident Buildings, Fox Street, Johannesburg, Solicitors for Executor Testamentary.
88764/ 125	Janet Neale (or Neal); First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Pretoria.	Germiston...	Wilfrid Fearnhead, Provident Building, Fox Street, Johannesburg, Executor Testamentary.
88660/ 695	Agnes Gardiner; First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Pretoria.	Johannesburg	Wilfrid Fearnhead, Executor Dative, Provident Building, Fox Street, Johannesburg.
88696/ 278	Frederick William Short; First and Final.....	18/10/35	Pretoria.	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial, and Overseas), Trustee Department, Pretoria, Transvaal.
88885/ 845	George William Hayden and surviving spouse, Catherine Hayden; First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Pretoria.	Johannesburg	G. W. Hayden, Executor Testamentary, 12 Fifth Avenue, Mayfair, Johannesburg.

NATAL.

21490	Florence Mabel Grant, of Anerley, Natal; First and Final	18/10/35	Pietermaritzburg	Port Shepstone	Clark & Clark, Solicitors for Executor Testamentary, 20 Club Arcade, Durban.
22160	Francis Meek; First and Final.....	18/10/35	Pietermaritzburg	Dundee.....	H. Hosking & Goudge, Executors Testamentary, Dundee.
22062	Charlie Tenza, of Incalu, Ixopo District, unexempted native; First and Final Administration and Distribution	18/10/35	Pietermaritzburg	Ixopo.....	J. B. Farrer, Solicitor for Executor, P.O. Box 46, Ixopo, Natal.
21045	Knighton Howard Chadwick, of Ixopo, Natal, solicitor; First and Final Administration and Distribution	18/10/35	Pietermaritzburg	Ixopo.....	J. B. Farrer, Solicitor for Executrix, P.O. Box 46, Ixopo, Natal.
22223	Varathadoo, free Indian, No. 19819, of Albersville, Port Shepstone District, Natal, market gardener; First and Final Administration and Distribution	18/10/35	Pietermaritzburg	Port Shepstone	Wilfred Pope, P.O. Box 28, Port Shepstone, Natal, Attorney for Executor Testamentary.
21755	Harriet May Carey (born O'Halloran), of North Shepstone, Natal, and surviving spouse, John William Carey; First and Final Administration and Distribution	18/10/35	Pietermaritzburg	Port Shepstone	Wilfred Pope, P.O. Box 28, Port Shepstone, Natal, Attorney for Executor Testamentary.
22345	Sarah Margaret Field, of Harding, Natal, widow; First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Pietermaritzburg	Harding.....	F. G. Barnes, P.O. Box 21, Harding, Natal.
22738	William C. Brown and surviving spouse, Catherine Brown; Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Pietermaritzburg	Durban.....	J. Smith, 303 Rossburgh Road, Rossburgh.
22330	Mangli, No. 129250/112421, and surviving spouse, Penku, No. 62375/62376, of Umhlali; First and Final	18/10/35	Pietermaritzburg	Stanger.....	H. C. Smith, Stanger, Agent for the Executor.
22568	Kathleen Mary Brown; First and Final Administration and Distribution	18/10/35	Pietermaritzburg	Durban.....	A. D. Millar & Kimber, Agent for Executor Testamentary, P.O. Box 482, Durban.
21026	Appasamy Moodley, free Indian immigrant, No. 39096, of Cato Manor, Durban; First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Pietermaritzburg	Durban.....	Fowle & Fowle, Solicitors to Executor Dative, 6 Old Well Court, Smith Street, Durban.
22695	Oswald Robert Rushton Hampson; First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Pietermaritzburg	Durban.....	Hillier & Co., Temple Chambers, Masonic Grove, Durban, Agents to the Estate.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemaagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
20282 & 20283 18075	Ramkair and Lachminia; First and Final Administration and Distribution Charlotte Seaton; First Administration.....	18/10/35 18/10/35	Pietermaritzburg Pietermaritzburg	Durban..... Durban.....	Russell & Marriott, 295 Smith Street, P.O. Box 207, Durban. Clemmings & Johnston, Solicitors for Executors, P.O. Box 598, Durban.
21260	Ellen, Emily Riches; First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Pietermaritzburg	Durban.....	David Strachan & Tayler, 78-81 Salisbury House, Smith Street, Durban.
22080	James Frier; First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Pietermaritzburg	Umtata, Cape Province	David Strachan & Tayler, 78-81 Salisbury House, Smith Street, Durban.
22540	Theodorus Frederick de Klerk; First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Pietermaritzburg	Durban.....	David Strachan & Tayler, 78-81 Salisbury House, Smith Street, Durban.
22606	Butcha, free Indian, No. 9314, of Duff's Road, Natal; First and Final Administration and Distribution	18/10/35	Pietermaritzburg	Verulam.....	R. T. Johnson, P.O. Box 578, Durban.
22282	Johannes Herculaas Erlank; First and Final Administration and Distribution	18/10/35	Pietermaritzburg	Louwsburg...	Chris. S. Cadle, q.q. Executor Dative Vryheid.
22391	Khatija Bee, No. 5104/5105-1505/dead; First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Pietermaritzburg	Verulam.....	H. T. Dickinson, P.O. Box 20, Verulam; Attorney to Executor Testamentary.
20654	Annie Webb; Second and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Pietermaritzburg	Durban.....	The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commission Street, Johannesburg, for Executor Testamentary.
21148	Hans Heinrich Albrecht Wortmann; First Administration and Distribution	18/10/35	Pietermaritzburg	Umzimto.....	J. Leslie Smith & Co., Solicitors for Executors, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
21885	Elizabeth Elliot (born Oates), of Estcourt, Natal, wife of and married out of community of property to William Elliot; First and Final Administration and Distribution	18/10/35	Pietermaritzburg	Estcourt.....	R. Tomlinson, Attorney for Executor Testamentary, Chancery Lane, Pietermaritzburg.
22562	Frederick John Kidger, of Durban, Natal; First and Final Administration and Distribution	18/10/35	Pietermaritzburg	Durban.....	H. L. Magid and L. S. Ditz, Old Wagon Court, 376, Smith Street, Durban; Attorneys for Executors Testamentary.
22527	Florence Caroline Blackwood Ward (born Hallows), of Cowies Hill, Natal, widow; First and Final Liquidation, Administration, and Distribution	18/10/35	Pietermaritzburg	Pinetown....	Fowle & Fowle, Executor's Attorneys, Crompton Street, P.O. Box 4, Pinetown.
22658	Susan Elizabeth Clark; First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Pietermaritzburg	Durban.....	W. T. Clark, Solicitor, Masonic Grove, Durban; Executor Testamentary.
22342	Lionel Jacobs, jeweller, Durban; First and Final...	18/10/35	Pietermaritzburg	Durban.....	Max Wolpert, P.O. Box 2050, Durban; Co-Executor Testamentary.
22543	Edith Maria Kendall; First and Final Administration and Distribution	18/10/35	Pietermaritzburg	—	W. I. Shippey, 5 Harwin's Arcade, Pietermaritzburg, Agent for Executor Testamentary.
22841	Arthur Hare; First and Final Administration and Distribution	18/10/35	Pietermaritzburg	Durban.....	Mrs. Evelyn Freeman Hare, c/o Bulwer Park Private Hotel, Bulwer Park, Durban.
22216	Gert Jacobus Combrinck and surviving spouse, Hester Petronella Susanna Combrinck (born Dekker); First and Final Administration and Distribution	18/10/35	Pietermaritzburg	Vryheid.....	Chris. S. Cadle, Executor Dative, Vryheid.
22074	Madurayi, No. 15979/4099/4100, and surviving spouse, Veerappa, of Sydenham, Durban; First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Pietermaritzburg	Durban.....	A. M. Haviland, Executor Dative, Tembo Chambers, Masonic Grove, Durban.
22661	Paul Raphael Martin and surviving spouse, Marie Alice Martin; Final Administration and Distribution	18/10/35	Pietermaritzburg	Durban.....	Marie Alice Martin, Flat No. 3, "Lynton," 28 Manning Road, Durban, Executor Testamentary.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

25358	Nochum Aaron Steekoll; First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Bloemfontein	Ladybrand...	A. P. J. Diederichs, P.O. Box 10, Hhouse.
26713	Catherine Tainsh Strong and surviving spouse, Peter Strong; First and Final Distribution and Liquidation	18/10/35	Bloemfontein	Parys.....	The Standard Bank of South Africa, Lt P.O. Box 37, Parys, Orange Free Sta
26570	William Longsdon Hall, in life a clerk, of Bloemfontein; First and Final	18/10/35	Bloemfontein	—	C. J. Hall, c/o Davidson & Marais, P Box 277, Bloemfontein.
26898	Jessie Violet Fraser (born Couper) and surviving spouse, John Douglas Fraser, of 8 Exton Road, Bloemfontein; First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Bloemfontein	—	Messrs. G. A. Hill, P.O. Box 93, Bloemfontein.
26338	William Joseph Mitchley and surviving spouse, Georgina Harriet Wilson Mitchley (born Cory), of Bethlehem; First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Bloemfontein	Bethlehem...	Van Breda & Co., P.O. Box 145, Bethlehem.
26303	Hester Jacoba Pretorius (gebore Joubert), weduwe, van Langhoek, Distrik Harrismith; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	21/10/35	Bloemfontein	Harrismith...	L. le Roux, Posbus 55, Harrismith, P kureur vir die Eksekuteur Testament
23602	Moses Nyokong and surviving spouse, Rebecca Nyokong (born Maseka), of Dipheping, Distriet Thaba 'Nchu; First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Bloemfontein	Thaba 'Nchu	Van Riet & Heath, Agents for Execu Testamentary, P.O. Box 21, Thaba 'Nchu.
26815	Frederik Ryk Ludolf Neethling and Hendrina Louisa Neethling (born Prinsloo); First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Bloemfontein	Kroonstad...	Vorster & Du Randt, P.O. Box 1 Kroonstad, g.g. Executrix Testamentary.
26517	Hans Robert Kemm and surviving spouse, Herminna Sussanna Kemm (born Bouwer); Liquidation and Distribution	18/10/35	Bloemfontein	Boshof.....	Herminna Sussanna Kemm, P.O. Bos Orange Free State.
26949	Johannes Lodewicus van Aardt, van Roodepoort, Distrik Kroonstad; Eerste en Laaste	21/10/35	Bloemfontein	Kroonstad...	A. P. Hauptfleisch, Posbus 2, Odendaarust.
26450	Thomas Daniel Cairncross and surviving spouse, Anna Christina Elizabeth Cairncross; First and Final Liquidation and Distribution	21/10/35	Bloemfontein	Vrede.....	H. J. M. Kelly, Attorney for Execu Testamentary, P.O. Box 161, Vrede

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. <i>Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van die</i>		Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
26907	Catherine Lydia Fraser (born Mitchell), of Convo- more, District Ladybrand; First and Final Liqui- dation and Distribution	21/10/35	Bloem- fontein	Ladybrand...	Van Soelen, Hellmuth & Co., P.O. Box 108, Ladybrand.
26800	Jacobus Coenraad Nel, meerderjarige jongedogter, van Witkopjes, Distrik Heilbron; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	19/10/35	Bloem- fontein	Heilbron....	D. J. Bruwer, Posbus 26, Edenville, Pro- kureur vir Eksekuteur Datief.
26853	Michiel Christoffel Dippenaar en nagelate eggenote Johanna Catharina Dippenaar (gebore Nienaber), van Wesselsbron, Distrik Hoopstad; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	18/10/35	Bloem- fontein	Hoopstad....	Coetzer & Coetzer, Posbus 10, Wessels- bron.
25568	Gesamentlike Boedel Jurie Hendrik Wynand Mentz en nagelate eggenote Jacomina Margaretha Aletta Mentz (gebore-Ebersohn), van Goedemoed, Dist- rik Kroonstad [gelikwider in terme van Seksie 48 (3) (b) van Wet No. 24 van 1913]; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	19/10/35	Bloem- fontein	Kroonstad...	D. J. Bruwer, Posbus 26, Edenville, Pro- kureur vir Eksekuteur Datief.
26750	Martha Jacoba Fourie (gebore Marais) en nagelate eggenoot Philippus Theunis Christoffel Jacobus Fourie, van Rooie, Distrik Heilbron; Eerste en Finale	18/10/35	Bloem- fontein	Heilbron....	Ernest Isley, g.g. Eksekuteur Testamen- têr, Posbus 26, Hielbron.
26581	Johan Gert Kapp (ook bekend as Gert Johan Kapp), wewenaar, van Verkeerdelei, Distrik Brandfort; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	19/10/35	Bloem- fontein	Brandfort....	Smit, Roos & Hoffmann, Posbus 15, Brandfort.
26627	Elsie Catharina Maree (gebore Bornman) en nage- late eggenoot Nicolaas Philippus Maree, van Annyas, Distrik Brandfort; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	18/10/35	Bloem- fontein	Brandfort....	Hendrikz & De Vletter, Posbus 17, Brand- fort.
26982	James McCartney and surviving spouse, Elizabeth McCartney (born Smith), of Bloemfontein; First and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Bloem- fontein	—	E. McCartney, Executrix Testamentary, 71 Maitland Street, P.O. Box 407, Bloemfontein.
26122	James Moody Nelson, of Knowsley Farm, District Thaba 'Nchu; Second and Final Liquidation and Distribution	18/10/35	Bloem- fontein	Thaba 'Nchu	Donald Murray & Co., g.g. Executors Testamentary, P.O. Box 281, Bloem- fontein, Orange Free State.
26830	Helena Jacoba van Tonder, a spinster, of Zaaibult, District Bloemfontein; First and Final Liquida- tion and Distribution	21/10/35	Bloem- fontein	—	Marais & De Villiers, 72 St. Andrew Street, Bloemfontein, Attorneys for Executor.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDEL VAN OORLEDE PERSONE: ARTIKEL SES-EN-VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel in die Boedels vermeld in bygaande Skedule word versoek om hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteure binne die tydperk soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

SCHEDULE.—SKEDULE.

CAPE.—KAAP.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of Binne 'n Tydperk van	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
145	Henning Jacobus Fourie.....	14 days from 19/10/35	Van Zyl & Rademeyer, P.O. Box 4, Griquatown..	Cape.
171	Jurgens Johannes Schreuder, of Blaauwput, Division of Hay	30 days from 19/10/35	Van Zyl & Rademeyer, P.O. Box 4, Griquatown..	Cape.
47583	Anna Gesina Cloete (or Anna Gezina Cloete) (born Jurgens), a widow, of "Eureka", Wetton Road, Wynberg	30 days...	J. T. Cloete and Edw. V. Zinn, Secretary, General Estate and Orphan Chamber, 136 Adderley Street, Capetown, Executors Testamentary	Cape.
8/214 & 46656	Joint Estate Samuel Deason and of his subsequently deceased spouse, Hannah Matilda Deason (born Smith), to whom he was married in community of property, of Bedford	30 days...	G. Percy Farr, Attorney for Executor, P.O. Box 12, Bedford, Cape Province	Cape.
73	Elbert Lucas Steyn, a railway clerk, of Kuruman, District Kuruman	14 days...	J. M. de Villiers, Kuruman, Cape Province, Attor- ney for the Executor Dative	Cape.
158	Hendrik Jacobus van der Merwe.....	14 dae....	Elsabie Elizabeth van der Merwe (gebore de Jager), Highlands, P.K. Boetsap	Kaap.
47084	Luzetta Elizabeth Daire (born Dancer), a widow, of Prieska	3 weeks...	J. P. Viljoen, Attorney for Executor Testamen- tary, P.O. Box 37, Prieska	Cape.
45843	John Frederick van Tonder, of Welbedacht, Dis- trict Oudtshoorn	30 days...	Arthur Kaplan, Executor Dative, P.O. Box 152, Oudtshoorn	Cape.
46349	Alice Collette (born Turner), housewife, 26 Fishery Road, Port Elizabeth	3 weeks...	S. Bolton, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Agent for Executor Dative	Cape.
47341	Charlotte Somers Thompson, a spinster, of Crimora, District Elliot	30 days...	L. G. Hechter, P.O. Box 12, Elliot, Attorney for Executors Testamentary	Cape.
167	Maria Magdalena Johanna Esterhuizen (gebore Kruger) en nagelate eggenoot Jacobus Johannes Esterhuizen, van Keimoes, Afdeling Gordonias	30 dae....	Schroder & Van Coppenhagen, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Upington	Kaap.
47513	Pieter Jeremias de Villiers, a retired school board secretary, of Montagu, Cape Province	30 days...	The Montagu Board of Executors, Ltd., P.O. Box 13, Montagu	Cape.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of Binne 'n Tydperk van	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provincie.
47448	Maatje Maria Magdalena Nieuwoudt (gebore Strauss) en oorblywende eggenoot Heremias Cornelius Nieuwoudt (Izal/soon), van Kameelputs, Distrik Kenhardt	30 dae....	J. A. Loubser, Posbus 5, Kakamas.....	Kaap.
104	Floris Jacobus Johannes Brand en oorblywende eggenote Anna Johanna Brand (gebore de Jager)	30 dae....	J. A. Loubser, Posbus 5, Kakamas.....	Kaap.
47497	Frederick Felix de Blequy and surviving spouse, Mary de Blequy (born Kube), Windermere, Maitland	30 days...	Levi & Jowell, Attorneys for Executrix Testamentary, 451 Albert Road, Salt River, Cape Province	Cape.
47122	Johannes Petrus Jacobus Roets, boer, van Moordenaarspoort, Afdeling Wodehouse	1 maand...	W. C. Poseman, Markplein, Posbus 23, Dordrecht, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
R. 11/ 1403	Carl Johannes Uys and surviving spouse, Eliza Margaretha Christina Uys (born Smith), of Warrenton	30 days...	Duncan & Rothman, Attorneys for the Executor, 7 Main Street, Kimberley	Cape.
47547	Frederick Hendrik Mackay, of Colesberg.....	30 days...	Schutz & De Jager, Attorneys for Executrix Testamentary, Church Street, Colesberg	Cape.
42002	Johannes Jacobus Smit and predeceased spouse, Maria Christina Johanna Smit (born Burger), married in community of property	30 days...	S. Frank, Attorney for Executor, Citrusdal, District Clanwilliam	Cape.
40563	Maria Elizabeth Malherbe (born Basson), housewife, of Sterkstroom	1 month...	H. Christie, Sterkstroom, Attorney for Executor Testamentary	Cape.
70	Alfred Thomas Thorp and surviving spouse, Eva Thorp, formerly Smith (born Palmer), of Kimberley	14 days...	Henry Solomon, 50 Main Road, Beaconsfield....	Cape.
186	Agnes Ashe (born Cowan), a widow, of Kimberley..	30 days from 21/10/35	A. W. Wearn, Secretary, Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Co., Ltd., Kimberley, q.q. Executor Testamentary	Cape.
47579	Petrus Jacobus Rossouw en nagelate eggenote Margaretha Magdalena Rossouw (gebore Oberholzer), van Toverfontein, Murraysburg	30 dae....	P. B. Keavy, Prokureur vir die Boedel, Posbus 341, Murraysburg	Kaap.
46878	Alladin Ahmed (or Ahamed).....	21 days...	F. N. Ward Able, Attorney for Executrix Dative, P.O. Box 273, Port Elizabeth	Cape.
47649	Sydney Thomas Gadsby, of 44 Kloof Road, Sea Point	30 days...	C. H. Brand, Attorney for the Executrix Testamentary, 117 St. George's Street, Capetown	Cape.
47522	John Tyrrel Fairhead.....	21 days...	Fairheads, Ltd., Agents for Executors Testamentary, 4 Markham's Buildings, Hout Street, Capetown	Cape.
47586	Izak Johannes Jacobus van Aarde en oorblywende eggenote Elzabe Johanna Christina van Aarde (gebore Pfeiffer), van Beaufort West	6 weke....	John D. Crawford, Prokureur vir Eksekutrise, Posbus 25, Beaufort West	Kaap.
3055	Ella Maclear (born Mills), 1 King George's Road, Port Elizabeth	30 days...	J. J. Albertyn, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Co., Ltd., Uitenhage, Agent for Executor Testamentary	Cape.
47372	Laura Flora Sophia Smith (born Roberts), widow, of Kirkwood, District Uitenhage	30 days...	Johannes Josephus Albertyn, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Co., Ltd., Uitenhage, Executor Testamentary	Cape.
47228	Gerhardus Coenraad Scheepers, farmer, Melkhoutboom, District Uitenhage	30 days...	J. J. Albertyn, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Co., Ltd., Uitenhage, Co-Executor Testamentary	Cape.
47011	Catharina Helena Putter (born Nel).....	30 days...	H. B. Dampier, Elliot, Attorney for Executor....	Cape.
47352	Taasje Fredericks, of Raapenberg Road, Mowbray	30 days...	Buchanan & Boyes, Attorneys for Executrix, 28 Wale Street, Capetown	Cape.
47602	Cornelius Valkenburg de Villiers van der Spuy, of The Strand	30 days...	Hottentots Holland Eksekuteurskamer en Voogdy Maatskappy, Bpk., J. D. Botha, Sekretaris, Agent for Executrix Testamentary, Somerset West	Cape.
182	Marthinus Johannes Keet, of Nooitgedacht, Maritzani, District of Mafeking	30 days...	Minchin & Kelly, Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 26, Mafeking	Cape.
181	Salmon (or Salomon) Petrus Johannes le Grange, of De Rust, Maritzani, District of Mafeking	30 days...	Minchin & Kelly, Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 26, Mafeking	Cape.
47560	Frederick Ludwig Beyer, a milk purveyor, of 5 Hilliard Street, Woodstock, and surviving spouse, Justine Wilhelmina Karolina Sophia Beyer (born Meister)	30 days...	Centlivres & De Villiers, Attorneys for Executrix Testamentary, Temple Chambers, 4 Wale Street, Capetown	Cape.
47582	Sophia Maria Manock, of Carlisle Street, Maitland	30 days...	T. P. Peters, Attorneys for Executrix Testamentary, 117 St. George's Street, Capetown	Cape.
47550	William Frederick Munday, a general dealer, of Kingwilliamstown	6 weeks...	Robertson, Wiley & King, Attorneys for Executor Testamentary, 16 Maclean Street, P.O. Box 55, Kingwilliamstown	Cape.
47422	Hermann Julius Hartwig, of Keiskama Hoek, District of Kingwilliamstown	6 weke....	Robertson, Wiley & King, Attorneys for Executrix Testamentary, 16 Maclean Street, P.O. Box 55, Kingwilliamstown	Cape.
47601	Magdalena Retief le Roux (born Hugo), widow..	30 days...	J. Rudolff de Villiers, for Self and Co-Executor Testamentary, P.O. Box 1, Fransch Hoek	Cape.
47584	Joachim Jan Hendrik Victor en oorblywende eggenote Wilhelmina Christina Victor (gebore de Vries), van Benoni, Distrik Beaufort-Wes	6 weke....	John D. Crawford, Prokureur vir Eksekutrise, Posbus 25, Beaufort-Wes	Kaap.
47526	Gesamentlike Boedel Andries Petrus Brink, gewese boer, en later oorledene eggenote, Catharina Johanna Brink (gebore Cilliers), van Wellington, Kaapprovincie	30 dae....	Wellington Board of Executors, Ltd., 33 Church Street, Wellington, Cape Province	Cape.
46903	Henry Walter Staples.....	30 days...	Smit, Wheeldon & Rushmore, Attorneys for Executrix Testamentary, Connaught Chambers, High Street, Grahamstown	Cape.
47516	Marian Frances FitzHenry (born Row) (also known as Frances Marion FitzHenry	30 days...	Walter Hinton, P.O. Box 670, Capetown, Executor Testamentary	Cape.
47165	Eckhardt Carl Reitz, a farmer, of Congo Rand, Fraserburg	30 days...	W. A. Moodie, P.O. Box 5, Fraserburg, Attorney for Executor Dative	Cape.
47539	Rajap Saban Floris (also known as Rajap Saban and Rajap Floris), in his lifetime of 31 McGregor Street, Capetown	30 days...	R. Asherson & Asherson, Reserve Bank Chambers, 6 Wale Street, Capetown	Cape.

ADVERTISEMENTS.

State No. edel No.	Estate late. <i>Boedel van wyle.</i>	Within a Period of <i>Binne 'n Tydperk van</i>	Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>	What Province. <i>Welke Provinsie.</i>
47293	Ellen Maria Losper (born Ford), in her lifetime a housewife, and surviving spouse, Stephanus Losper, of 15 Perth Road, Capetown	30 days...	R. Asherson & Asherson, Reserve Bank Chambers, 6 Wale Street, Capetown	Cape.
47513	Abraham Trotsky.....	30 days...	Harry Gorfinkel, Ralph Street, Claremont, Executor Testamentary	Cape.
47343	Johanna Catherina Terblanche (born Potgieter) and surviving spouse, Hendrik Josephus Jacobus Terblanche, of Aberdeen	30 days...	G. R. du Plessis, Attorney for the Executors, P.O. Box 16, Aberdeen	Cape.
47428	Jacob (or Jakob) Sheer.....	30 days...	W. de S. Vosloo, Attorney for Executors Testamentary, P.O. Box 2, Somerset East, Cape Province	Cape.
47136	Sarah Hiles (born Classen or Klasse) and surviving spouse, George Hiles	30 days...	George Hiles and William Essex, Executors Testamentary, Essex Street, Korsten, Port Elizabeth	Cape.
47557	Cecilia Martha Maria Theunissen (born Hugo), widow, of Loxton, Division of Victoria West	6 weeks...	Carel J. van Zijl, P.O. Box 18, Carnarvon, Attorney for Executor	Cape.
47324	Frederick Fennell.....	6 weeks...	Louis R. P. Fennell, for Executors Testamentary, Butterworth	Cape.
47224	Aletta Paulina Joubert (born du Toit) (in the Will styled Aletta Polena du Toit) and surviving spouse, Abraham Johannes Joubert, a farmer's wife, of Baden, District Montagu, Cape Province	30 days...	The Montagu Board of Executors, Ltd., P.O. Box 13, Montagu	Cape.
37261	Erasmus Johannes van der Colff and surviving spouse, Johanna Barbra Dedrieca van der Colff	30 days...	Jacques M. van Wyk, P.O. Box 5, Van Rhynsdorp	Cape.
47580	Esther Susannah Skene (born Howard), who died on the 15th July, 1935, and surviving spouse, Alexander Gordon Skene, an engine-driver, formerly residing at 36 Perkins Street, Port Elizabeth	30 days...	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 45, Port Elizabeth	Cape.
47010	William Pearce, of Port Elizabeth.....	30 days...	R. W. Wiggett, Secretary, Fidelity Trust and Assurance Co., Ltd., Richardson Building, Port Elizabeth, Agent for Executor Dative	Cape.
47528	Harry Brydges, a pensioner, of Heathfield, Cape Division	30 days...	Buchanan & Berman, Attorneys for Executor, Church Street, Wynberg	Cape.

TRANSVAAL.

90084	Heila Johanna Bihl and surviving spouse, Joseph Frederick Bihl	30 days...	I. J. F. Bihl, 544 Old Pretoria Road, Craighall..	Transvaal.
89677	Leonard Ogilvie Tillard and surviving spouse, Anna Margaret Cecilia Tillard (born de Villiers)	30 days...	Anna M. C. Tillard, P.O. Box 41, Brakpan.....	Transvaal.
90086	Helen Duncan.....	30 days...	Northern Board of Executors and Trust Co., Ltd., 28 Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
82414	Thomas Henry Brown.....	30 days...	Rose-Innes & Hockly, P.O. Box 22, Barberton...	Transvaal.
88575	Jessie Daly (born Blay).....	14 days...	Philip Dennis Daly, c/o Barclays Bank (Dominion, Colonial, and Overseas), P.O. Box 1134, Johannesburg, Executor Dative	Transvaal.
88860	Martha Elizabeth van der Merwe (gebore Theron)	21 dae....	J. P. van der Merwe, Eksekuteur Testamentêr, 53 Trysa Geboue, Pretoria	Transvaal.
90076	Reginald Alexander Shortt.....	30 days...	Shunn & Tr9llip, Solicitors to Executor Dative, P.O. Box 91, Germiston	Transvaal.
90203	Magdalena Petronella Pohl (gebore Verdoorn) en nagelate eggenoot Emanuel Ephraim Montague Pohl, van Vlakplaats, District Lichtenburg	30 dae....	Dyason & Bosman, Posbus 1, Lichtenburg.....	Transvaal.
89736	Clara Getrude Adeline Kaneman (born Yeo)....	21 days...	H. P. Kaneman, Executor Testamentary, c/o Louw & Collins, P.O. Box 41, Ermelo	Transvaal.
89767	Robert Johnstone, of New Marsfield Colliery, District Ermelo	21 days...	Louw & Collins, g.g. Executor Dative, P.O. Box 41, Ermelo	Transvaal.
90062	Cornelis Nicolaas Swart en nagelate eggenote Christina Maria Talivert Swart (gebore Rautenbach)	14 dae....	C. M. T. Swart, P.K. Ventersdorp.....	Transvaal.
89691	Sarah Ruttenburg (born Levy), of Germiston.....	30 days...	Bennie Katzenellenbogen and Frank Benjamin, c/o 15-16 Main House, 96 Main Street, Johannesburg	Transvaal.
89935	Irene Muriel Angus-Leppan.....	30 days...	H. Angus-Leppan, 39 Calcutta House, Johannesburg	Transvaal.
90343	Johannes Mauritz Pretorius.....	14 dae....	C. Theo. Rabie, Agent vir Eksekuteur, Posbus 65, Lydenburg	Transvaal.
90179	Willem Jurgens Pretorius (or Pretorius), of Weltevreden, District Schweizer Reneke	21 days...	Alfred Charles Mallo, Executor Testamentary, P.O. Box 73, Weltevreden, Schweizer Reneke	Transvaal.
87918	Barbara Maria Roets.....	21 days...	A. J. Saretzky, P.O. Box 69, Knights, Agent for Executor Testamentary	Transvaal.
90135	Donald McKay Gunn, of Pretoria.....	30 days...	African Board of Executors and Trust Co., Ltd., and D. Sinclair, P.O. Box 288, Pretoria	Transvaal.
89650	Dirk Egbert Andries Buyskes.....	21 days...	Weavind & Weavind, 1-5 Court Chambers, St. Andries Street, Pretoria	Transvaal.
90148	Susan Margaret Mons (born van Rensburg) and surviving spouse, Kenneth Lionel Mons, late of 32 Derby Avenue, Brakpan	30 days...	Trollip & Trollip, Attorneys for the Estate, P.O. Box 38, Brakpan	Transvaal.
90361	Gert Louwrens Erasmus Venter and surviving spouse, Johanna Cecilia Venter (born Campher), late of 54 Taft Avenue, Brakpan	30 days...	Trollip & Trollip, Attorney for the Estate, P.O. Box 38, Brakpan	Transvaal.
90345	Louisa Maria Smit (gebore Oosthuizen) en nagelate eggenoot Johannes Nicolaas Hamman Smit, van Nylstroom	30 dae....	Strydom, Odendaal & Viljoen, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 37, Nylstroom	Transvaal.
90161	Peter David and surviving spouse, Annie Catherine David (born Briggs)	30 days...	A. E. Cook, Esq., Attorney for Executrix Testamentary, Goch Buildings, Taylor Street, P.O. Box 52, Benoni	Transvaal.
90299	Frans Eduard Prins, wewenaar, van die plaas Olifantsvlei No. 16, Distrik Johannesburg	14 dae....	M. M. Roux & Meijer, vir Eksekuteur Testamentêr, 4-5 Grosvenor Chambers, 38 Lovedaystraat, Johannesburg	Transvaal.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of Binne 'n Tydperk van	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
90400	Michael Jaffe.....	21 days...	Ludorf & Cooper, 23 Alexandra Buildings, Church Square, Pretoria	Transvaal.
90085	Dirkje Canrinus (born Wielenga) and surviving spouse, Lolke Canrinus	30 days...	J. Kuyper, Attorney for Executor Testamentary, 268 Van der Walt Street, Pretoria	Transvaal.
89970	David John Wilson.....	30 days...	E. Sanders Miller, Executor Dative, P.O. Box 177, Witbank, or Mentz & Behrmann, P.O. Box 772, Pretoria, Attorneys for the Executor Dative	Transvaal.
90502	Alexandre Sarkis.....	30 days...	Reginald Arthur Farquharson, Executor Testamentary, c/o Macintosh & Cross, 23 Bank Street, Pretoria	Transvaal.
90066	Edward Adcock.....	21 days...	Wagner, Clark & Solomon, Attorneys for Executrix Dative, Goldfields Building, Pretorius Street, P.O. Box 645, Pretoria	Transvaal.
90029	Cephas Sussens.....	30 days...	Charles William Clark, c/o Wagner, Clark & Solomon, Goldfields Building, Pretorius Street, P.O. Box 645, Pretoria	Transvaal.
89981	Maria Elizabeth Williams (born Phillips), widow..	30 days...	Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Lewis & Mark's Buildings, Church Square, Pretoria	Transvaal.
89129	Bennett Brown.....	14 days...	Master of the Supreme Court, Pretoria.....	Transvaal.
90312	William Patrick Stewart and surviving spouse, Annie Stewart	14 days...	Henry Levy, 29-32 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg, Executor Testamentary	Transvaal.
89621	Olive Agnes Morris (born Brooks).....	30 days...	H. L. Epstein, Attorney for the Executor Testamentary, 1, 2, and 3 Corner House, Second Avenue, Springs	Transvaal.
89694	Hillel Ustier.....	30 days...	Pauline Pertz, 1-2 Midland House, 102A Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
89409	Elizabeth Catherina Petronella du Preez.....	14 days...	Livingstone & McCarthy, Dunvegan Chambers, Johannesburg	Transvaal.
89806	Marie Gucher.....	30 days...	H. A. Damant, Attorney for Executor Testamentary, Alliance Buildings, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
90189	Charles William Rea Campbell.....	30 days...	Edith Louise Campbell (born Richards) Executrix Testamentary, c/o Local Secretary, The Victoria Falls and Transvaal Power Co., Ltd., Consolidated Building, cor. Fox and Harrison Streets, Johannesburg	Transvaal.
89512	Helene Magdalene Elisabeth Franz (born Schulz) (also known as Magdalene Elisabeth Franz)	30 days...	Johannes Gottlieb Heinrich Franz, P.O. Bochum, District Pietersburg, Northern Transvaal, and Ernst Hermann Martin Jackel, 38 Onyx Street, Kensington, Johannesburg, Transvaal	Transvaal.
89283	Anna Charlotte Hoffmann (gebore Konig) (ook bekend as Anne Charlotte Hoffmann)	30 dae....	A. R. Fleischack, Posbus 64, Potchefstroom, Prokureur vir die Boedel	Transvaal.
90353	Pieter Theodorus Furstenburg.....	30 dae....	A. R. Fleischack, Posbus 64, Potchefstroom, Prokureur vir die Boedel	Transvaal.
89608	Anna Maria Biller.....	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial, and Overseas), Trustee Department, Pretoria, Transvaal	Transvaal.
90279	Margaret Ballantine.....	14 days...	Theodore Hyman Sachs, 47 New Kempsey Building, cor. Fox and Joubert Streets, Johannesburg	Transvaal.
89434	Henry Owen Parsons.....	14 days...	Wesley Daniel Parsons, 9 McDonald Street, Belgavia, Johannesburg	Transvaal.
90073	Grace Jane Osborn, spinster.....	30 days...	P. Lion-Cachet, President Street, Germiston, Solicitor to Executors	Transvaal.
89748	James Guymer Storr and surviving spouse, Mary Dorothy Storr	21 days...	Upton & Zeeman, P.O. Box 206, Germiston....	Transvaal.
—	Abraham Johannes Mouton.....	14 dae....	D. C. Mouton, Sondagsfontein, P.K. Kendal....	Transvaal.
89793	Hendrik Theunis du Bruyn.....	21 days...	Maria Carolina Fancina du Bruyn, Executrix, 48 Nande Avenue, West Krugersdorp	Transvaal.
87230	Anna Elizabeth Malherbe (gebore Labuschagne) en nabywende eggenoot Charles Petrus Malherbe	30 dae....	C. P. Malherbe, p/a Couzyn & Couzyn, Posbus 9, Naboomspruit	Transvaal.
90054	Margarita Petronella Gremsell (born Koekemoer) and surviving spouse, Hendrik Michael Gremsell	21 days...	Rose-Innes & Hockly, P.O. Box 22, Barberton..	Transvaal.
89534	Dorothy Francis Bellas and surviving spouse, Edward Bellas	14 days...	Edward Bellas, 3 Milner Avenue, Brakpan.....	Transvaal.
85215	Frederik Johannes van Zyl.....	3 weke...	Maria Magdalena Hester Johanna van Zyl, P.K. Edenvale	Transvaal.
89988	Frederick Gerhardus Bosman.....	30 dae....	Gertruida Ester Bosman (gebore de Villiers), Nooitgedacht, P.K. Kriel	Transvaal.
89938	Anna Magdalena Catharina Botha (gebore Strydom), van die plaas Sterkfontein No. 553, Distrik Pretoria	21 dae....	Altmann & Brugman, Ons Eerste Volksbank Gebou, Kerkplein, Pretoria	Transvaal.
90342	Adriaan Jacobus Louw, 524 Hilda Street, Pretoria	21 dae....	Niemeyer, Dyason, Steyn & Metelkamp, 31-38 Burlington Gebou, Pretoria	Transvaal.
90224	Jacobus Meintjes en nagelewe eggenote Maria Margaretha Elizabeth Meintjes (gebore Ownes), van Schweizer Reneke	21 dae....	R. W. van Zyl, Posbus 6, Schweizer Reneke, g.g. Eksekutrisse Testamentêr	Transvaal.
90186	Jacoba Susanna Maria van Wyngaard (gebore Smit), van London, Distrik Schweizer Reneke	14 dae....	R. W. van Zyl, Posbus 6, Schweizer Reneke, g.g. Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
89668	Aletta Catharina Elizabeth Jacobs (gebore van Niekerk) en nagelate eggenoot Philippus Jacobs, van Zwartpan, Distrik Wolmaransstad	14 dae....	Philippus Jacobs, Eksekuteur Testamentêr, p/a Dempers & De Greef, Prokureurs vir Eksekuteur, Maquassi	Transvaal.
85682	Essop Fakir.....	14 days...	A. Cohen, P.O. Box 3428, Johannesburg.....	Transvaal.
89214	Cornelia Petronella Koekemoer, weduwe, van Rooikrans, Distrik Rustenburg	14 dae....	Roux & Jacobsz, Volksbank Gebou, Pretoria....	Transvaal.
88896	William Harwood.....	14 days...	Moodie & Robertson, Attorneys for the Executor Dative, 31-43 Meischke's Building, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
90018	John Mair.....	14 days...	J. W. Langstaffe, Master's Representative, 19-21 North British Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
—	Antoinette McLean and surviving spouse, Hugh Hunter McLean	30 days...	Van Hulsteyn, Feltham & Ford, Attorneys for Executor Testamentary, 12-23 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of Binne 'n Tydperk van	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
89121	Simon Lazarus and surviving spouse, Annie Lazarus	14 days...	H. M. Jackson & Cowan, Attorneys for Executrix Testamentary, 102 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
89955	Francis Main.....	30 days...	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Provident Building, Fox Street, Johannesburg, Solicitors for Executor Dative	Transvaal.
90344	Harold Ross.....	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg	Transvaal.
90377	Mary Morton Boyd (born Threshie) and surviving spouse, John William Boyd	30 days...	Tennant & Barbour, Royal Chambers, 30 Simmonds Street, P.O. Box 1975, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary	Transvaal.
89588	Gideon Jacobus Oelofse and surviving spouse, Hester Elizabeth Oelofse (born Jordaan)	21 days...	J. R. Oelofse, c/o Department of Labour, P.O. Box 4560, Johannesburg, for Executrix Testamentary.	Transvaal.
90007	Eileen Patricia O'Hara and surviving spouse, David Hugh O'Hara	14 days...	D. H. O'Hara, Executor Dative, cor. Webber and Lindsay Roads, Webber, Germiston	Transvaal.
90414	Herbert Oswald Clements.....	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg	Transvaal.
88744	James Annan.....	30 days...	Steytler, Grimmer & Murray, Attorneys for Executrix Dative, 203 Consolidated Building, Fox and Harrison Streets, Johannesburg	Transvaal.
89825	Arnoldus Leonardus de Beer.....	30 days...	William Witkin, Executor Dative, 108 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
90220	Willem Hendrik Boshoff en oorblywende eggenote Anna Maria Margaretha Boshoff (gebore de Villiers), van Villioria, Distrik Standerton	30 dae....	Bekker & Swemmer, Burgherstraat, Posbus 39, Standerton, Prokureurs vir die Boedel	Transvaal.
90311	Johannes George du Preez en nagelate eggenote Cornelia Johanna Gertruida Jacoba du Preez (gebore Bronkhorst), van Louis Trichardt	21 dae....	Rooth & Coxwell, Posbus 52, Louis Trichardt, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr	Transvaal.
90309	Walter du Bois en nagelate eggenote Johanna Jacoba du Bois	30 dae....	D. J. Kotze, Prokureur vir Eksekutrisse, Pleinstraat, Posbus 97, Rustenburg	Transvaal.
90037/8	Nicolaas Jacobus Els en later oorlede eggenote Petronella Margaretha Els (gebore van Deventer)	14 dae....	De Villiers & Van Noorden, Posbus 146, Rustenburg	Transvaal.
89872	Nikola Plisic.....	21 days...	Weavind & Weavind, Attorneys for Executrix Dative, 1-5 Court Chambers, St. Andries Street, Pretoria	Transvaal.

NATAL.

23018	Helen Jessie McKenzie.....	30 days...	Shepstone & Wylie, P.O. Box 205, Durban....	Natal.
D.E. 779/35	Stanley Clive Reid and surviving spouse, Lorna Mary Reid (born Wellbeloved), to whom deceased was married in community of property	14 days...	Lorna Mary Reid, P.O. Box 989, Johannesburg..	Natal.
22910	Francis Harley.....	30 days...	Shaw & Co., Greene's Chambers, Chancery Lane, Pietermaritzburg, Solicitors for Executrix Testamentary	Natal.
—	Moonsamy, No. 21653/21654, of Balgowan, Natal, cook, and surviving spouse, Subbamma	21 days...	Smythe & Co., 227 Longmarket Street, Pietermaritzburg	Natal.
—	Walter Charles Ralfe, of Umzumbi, storekeeper...	14 days...	B. O. McRitchie, P.O. Box 11, Stanger, Liquidator of Estate	Natal.
22849	Pierre Albert Bonhomme and surviving spouse, Marie Lelia Bonhomme, of Maidstone, Natal	30 days...	J. D. Cunningham, 28-30 Menteith House, 328 Smith Street, Durban, Agent for Executrix	Natal.
22959	Dorothy Ethel Glendinning (born Stark), of 48 Convent Road, Ladysmith, Natal	30 days...	Douglas & Botha, P.O. Box 68, Aliwal North....	Natal.
23010	Mathew Hugh Brown, of Durban, merchant.....	30 days...	Hathorn & Fannin, Solicitors for Executors, 6 Murray Court, Smith Street, Durban	Natal.
22872	Parkalia, No. 48724.....	21 days...	A. D. G. Clark, P.O. Box 1338, Durban.....	Natal.
23016	Testate Estate Charlotte Elizabeth Bazley, of Durban, widow	30 days...	Russell & Marriott, 295 Smith Street, P.O. Box 207, Durban	Natal.
23017	Intestate Estate Kistiah, colonial-born Indian, No. 80326/83418, of Durban	21 days...	Russell & Marriott, 295 Smith Street, P.O. Box 207, Durban	Natal.
23037	Joint Estate William Robert Locke, of Durban, pensioner, and surviving spouse, Annie Elizabeth Locke	30 days...	Russell & Marriott, 295 Smith Street, P.O. Box 207, Durban	Natal.
—	Hendrik Jacobus Philippus Martens, of Doornhoek, Pietermaritzburg	30 days...	Henry Holdgate & Son, Agents for Executors Testamentary, Estate Administrators, Agents, etc., P.O. Box 269, Pietermaritzburg	Natal.
22442	William Tom Reynolds.....	30 days...	L. T. Buss, P.O. Box 12, Kranskop.....	Natal.
22839	Joseph Patrick Cuniffe and surviving spouse, Sophie Cuniffe	21 days...	Sophie Cuniffe, 49 Cato Square, Durban, Executrix Testamentary	Natal.
22537	Gert Jacobus Combrink, van Klipfontein, Distrik Paulpietersburg, Natal	21 dae....	Myburgh & Wessels, Posbus 1, Paulpietersburg..	Natal.
22844	Ilse Marie Lethusen and surviving spouse, Luder Johann Lethusen	21 days...	W. Sangmeister, P.O. Box 25, Port Shepstone, Natal, Agent for Executor Testamentary	Natal.
23040	Frank Williams, of Bellair, Durban, carpenter, widower	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.	Natal.
—	Wilhelmine Caroline Fink, of 141 Frere Road, Durban, widow	14 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Magistrate's Nominee	Natal.
23025	Setti Henrietta Charters.....	30 days...	Hillier & Co., Temple Chambers, 19 Masonic Grove, Durban, Solicitors to the Estate	Natal.
22953	Philip Rudolph Vermaak, of Helpmakaar, Natal..	30 days...	Lyon & Thorrold, P.O. Box 82, Dundee, Agents for Executor Testamentary	Natal.
22903	Mehi Lal, free Indian, No. 54451, of Roosfontein, Westville	21 days...	Clemmans & Johnston, Solicitors for Executor Dative, P.O. Box 593, Durban	Natal.
22700	Julianne Mary O'Hea.....	21 days...	Josephine O'Hea, 390 Longmarket Street, Pietermaritzburg	Natal.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of Binne 'n Tydperk van	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
23021	Hector Albert Rayner	30 days...	H. A. Thorpe, 32 Gardiner Street, Durban.....	Natal.
22970	Ernst Frederich Wilhelm Sander	21 days...	C. H. Hills, 15/18 Yorkshire House, Field Street, Durban, Executor Testamentary	Natal.
2065/7/35	Bojja Appadu, No. 94796, of Durban, Natal.....	14 days...	H. Robinson, Acting Protector of Indian Immi- grants	Natal.
23030	Louisa Petronella Rall (gebore Cronje).....	21 dae....	Adrian Matthys Johannes Rall, Skilpadkloof, P.K. Camelot, oor Dannhauser	Natal.
23011	George James Telfer	21 days...	J. A. Clark, P.O. Box 828, Durban.....	Natal.
22930	Sewpersad (also known as Sewpersad Mooruth), Colonial-born Indian, No. 64363/90857, and surviving spouse, Soorsathey, No. 13864/9560/ 18726, of Clairwood, Durban	21 days...	Henwood, Britter & Caney, Solicitors to Executrix Dative, 51 Masonic Grove, Durban	Natal.
22918	Frederik Wilhelm Birkenstock and surviving spouse, Irene Annie Birkenstock (born Fourie)	30 days...	Chris. S. Cadle, q.q. Executrix Testamentary, P.O. Box 44, Vryheid, Natal	Natal.
22832	Anna Mngoma, who died at Mariannhill, via Pine- town, Natal	21 days...	Joseph Kerantret, catholic priest, c/o D. G. Shep- stone, Solicitor, etc., 19/21 Salisbury House, Smith Street, Durban	Natal.
22940	Pitta Latchy, Indian immigrant woman, No. 140206, and surviving spouse, Sheorathan, No. 76935, of Kearsney	21 days...	H. C. Smith, Stanger, Executor Dative.....	Natal.
22995	Dinah Else.....	21 days...	Harold J. Stuart, 5 Lincoln Court, Masonic Grove, Durban, Solicitor for Executor Testamentary	Natal.
22870	Sukhnandan, No. 18093/17996, of Forty-Fifth Avenue, Durban	30 days...	W. E. Hands, Solicitor, Chancery Lane, Durban, Executor Dative	Natal.
23020	Ramparsad, colonial-born Indian, No. 27174/ 27175, of Equeefa, Natal, retired sirdar, and sur- viving spouse, Subral, No. 1099/1185	30 days...	J. de Villiers St. Pol, P.O. Box 4, Umzinto, Attor- ney to Executor	Natal.
22625	Charles Geraud, of Ilaifa Mission Reserve, Umzinto District Natal, farmer, and surviving spouse, Minnie Geraud (born Gobhozi)	30 days...	J. de Villiers St. Pol, P.O. Box 4, Umzinto, Attor- ney to Executor	Natal.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

26876	Catharina Elizabeth Erasmus (born Smit) and surviving spouse, Roelof Abraham Furstenberg Erasmus	30 days...	Troskie Maré, Esq., q.q. Executor Testamentary, P.O. Box 43, Parys	Orange Free State.
27036	Magdalena Susanna Cilliers en nagelate eggenoot Christoffel Petrus Cilliers, junior, van Ford Spurgeon, Distrik Frankfort	30 dae....	Hawkins, Luyt & Kie, Posbus 76, Frankfort, q.q. Eksekuteur Datief	Oranje-Vry- staat.
26958	Sophia Lovius (born Hoffmann), widow, of Bloem- fontein	30 days...	Lovius & Shtein, P.O. Box 599, Bloemfontein..	Orange Free State.
27146	Johannes Gysbertus Muller, hotel-eienaar, van Wesselsbron, Distrik Hoopstad	1 maand...	Coetzer & Coetzer, q.q. Eksekuteur Testamentêr, Posbus 10, Wesselsbron	Oranje-Vry- staat.
25900	Pieter Jacobus Stoffberg en nagelate eggenote Bertha Stoffberg (gebore Schuurin), van Reitz	30 dae....	Roos & De Wit, Agente vir Eksekuteur, Posbus 10, Reitz	Oranje-Vry- staat.
27170	Johannes Theodorus Daniel Wessels en nagelate eggenote Margaretha Aletta Wessels (gebore Groenewald), van Ceylon, Distrik Winburg	6 weke....	Van Soelen, Hellmuth & Ko., Posbus 108, Lady- brand	Oranje-Vry- staat.
26983	Maria Petronella Elizabeth Haman (born Pietersen), widow, of Vogelfontein, Distrik Rouxville	6 weeks...	W. A. van Renen, q.q. Executor Dative, P.O. Box 17, Rouxville	Orange Free State.
27106	Leslie Edward Westraad and Johanna Corlina (or Carolina) Westraad (born Snyders)	30 days...	J. Geo. Fraser (Pty.), Ltd., P.O. Box 554, Bloem- fontein	Orange Free State.
27171	Evan Morgan Jones (ook bekend as Ifor Evan Morgan Jones), apteker, van Smithfield	30 dae....	Beck de Villiers, Posbus 9, Smithfield, Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vry- staat.
27079	Hendrik Johannes Venter en nagelate eggenote Johanna Adriana Venter (gebore v. Rensburg), van Vingerkraal, Distrik Fauresmith	6 weke....	Olivier & Havenga, q.q., Luckhoff.....	Oranje-Vry- staat.
—	Margaretha Isabella Maria Lamprecht (gebore Nel) en nagelate eggenoot Adriaan Jacobus Lam- precht, van Luckhoff, Distrik Fauresmith	6 weke....	Olivier & Havenga, q.q., Luckhoff.....	Oranje-Vry- staat.
27178	Gesamentlike Boedel Gerbrecht Whelemine Buiten- dag (gebore van Zyl) en oorblywende eggenoot Henning Petrus Corniels Buitendag, van Samen- suiping, P.K. Alton, Distrik Bloemfontein	30 dae....	Donald Murray & Kie, q.q. Eksekuteur Testamen- têr, Posbus 281, Bloemfontein	Oranje-Vry- staat.
27143	Willem Edward Clarke, boer, van Remhoogte, Distrik Boshof, en nagelate eggenote Susanna Cornelia Clarke (gebore Botes)	6 weke....	C. G. Marais & Kie, Boshof.....	Oranje-Vry- staat.
27050	Johanna Magdalena Viljoen (gebore du Plessis) en nagelate eggenoot Jan Albert Viljoen, boer, van Doornlaagte, Distrik Boshof	6 weke....	C. G. Marais & Kie, Boshof.....	Oranje-Vry- staat.
27168	Gesamentlike Boedel Gert Andries van der Merwe en nagelate eggenote Isabella Maria van der Merwe (gebore Serfontein) van Praalhoek, Dis- trik Trompsburg, Oranje-Vrystaat	6 weke....	Jacs. A. du Toit, q.q. Eksekutrise Testamentêr, Trompsburg	Oranje-Vry- staat.
27090	Johannes Adriaan Welman en nagelate eggenote Maria Susanna Welman (gebore Nienaber), van Vlaklei, Distrik Kroonstad	30 dae....	Lourens R. Botha, q.q. Eksekutrise Testamentêr, Posbus 11, Kroonstad	Oranje-Vry- staat.
27158	Joseph John Copeling, married without community of property to the surviving spouse, Jessie Catherine Copeling, of Rosendal Farm, Distrik Kroonstad	30 days...	Lourens R. Botha, q.q. Executrix Testamentary, P.O. Box 11, Kroonstad	Orange Free State.

ADVERTISEMENTS.

MASTER'S NOTICE.

Pursuant to Section *sixteen*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
N. T. BUYSKES, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel *sestien*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die in onderstaande Skedule vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Kaap de Goede Hoop.
H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.
N. T. BUYSKES, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

FORM No. 1.—VORM No. 1.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beskrywing van Boedel.</i>	Date upon which and Division of Court by which Order Made. <i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.</i>	Upon the Application of. <i>Op die Applikasie van.</i>
7379	Theunissen, Pieter Daniel, a proprietor and registered owner of certain premises in Main Street, Paarl, known as The Paarl Residential Hotel	8/10/35, Cape of Good Hope Provincial	Die Perelse Boedel & Agentskap Maatskappy, Beperkt.
7378	Grebe, Johannes Frederik, a storekeeper, carrying on business under the style or firm of J. F. Grebe & Company, in York Street, George	9/10/35, Cape of Good Hope Provincial	Jack Gassner.
7377	Poggenpoel, Jacobus Andrew, a blacksmith, of Herman Lane, Capetown	8/10/35, Cape of Good Hope Provincial	The City of Capetown.
C/18494	Menge, Otto Sydney, partner in Henry Schneider and Otto Sydney Menge, trading as Tip Top Boot and Shoe Store, and as Leo's Shoe Store, at 74 Knox Street, Germiston, and 92 Knox Street, Germiston, respectively	10/10/35, Witwatersrand Local.....	J. Allen & Co. (Pty.), Ltd.
C/18497	Carlse, Jacobus Petrus, of Ferndale, District Johannesburg	14/10/35, Witwatersrand Local.....	Israel Resnik.
C/18492	Schneider, Henry, and Otto Sydney Menge, trading as Tip Top Boot and Shoe Store and as Leo's Shoe Store, at 74 Knox Street, Germiston, and 92 Knox Street, Germiston, respectively	10/10/35, Witwatersrand Local.....	J. Allen & Co. (Pty.), Ltd.
C/18493	Schneider, Henry, partner in Henry Schneider and Otto Sydney Menge, trading as Tip Top Boot and Shoe Store, and as Leo's Shoe Store, at 74 Knox Street and 92 Knox Street, Germiston	10/10/35, Witwatersrand Local.....	J. Allen & Co. (Pty.), Ltd.

MASTER'S NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, sub-section (3), and Section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned on the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
N. T. BUYSKES, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel *sestien*, subartikel (3), en Artikel *negen-en-dertig*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1916.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Skedule gesekwestreer is ingevolge order van die Hooggeregshof, soos daarin uitgeengesit, so word hierby kennisgegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is word die byeenkomste voor die Meester gehou; in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Kaap de Goede Hoop.
H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.
N. T. BUYSKES, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

ADVERTENSIES.

FORM No. 2.—VORM No. 2.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Ure en Plek van Byeenkoms.
7375	Noake, Violet Laura (born Hart-Davies), married according to the laws of England to Eric Noake, until recently carrying on business as The Expert Engravers, a public trader, of 9 Long Street, Capetown	9/10/35, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 1/11/35, 10 a.m., Capetown.
7364	Ross, Albert, carrying on business as A. Ross, a chemist, of 135 Kloof Street, and 110 Plein Street, Capetown	10/10/35, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 1/11/35, 10 a.m., Capetown.
7362	Cassim, Hoossain, a general dealer, of cor. of Batts and Forbes Roads, Wynberg, Cape	10/10/35, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 1/11/35, 10 a.m., Capetown.
3138	Habib, Carrim, general dealer, of Tongaat, Natal.	10/10/35, Natal Provincial...	Thurs., 31/10/35, 10 a.m., Verulam.
X/5668	Abraham Apple, licensee and tenant of the Central Hotel, Koffiefontein	10/10/35, Orange Free State Provincial	Tues., 29/10/35, 10 a.m., Koffiefontein.
C/18495	Flax, Koziel, a cycle dealer, whose place of business was at Kotze Street, Johannesburg	15/10/35, Witwatersrand Local.	Wed., 30/10/35, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/18496	Reinecke, Diederik Johannes Josias, a bricklayer, Second Street, Ninth Avenue, Alberton, Germiston	15/10/35, Witwatersrand Local	Fri., 1/11/35, 10 a.m., Germiston.

NOTICE OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section sixty-four, sub-section (3), Section seventy and Section thirty-nine, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGE VAN VOOGEDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel vier-en-sestig, subartikel (3), Artikel sewentig en Artikel negen-en-dertig, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die persone, genoem in onderstaande Skedule, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegees is; en dat die persone wat aan die boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperke vermeld in die Skedule.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in bedoelde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Skedule, vir die bewys van vordering teen die Boedel, vir die ontvang van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog betreffende die verkoop of opvordering van aan die Boedel behorende stukke of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

FORM No. 3.—VORM No. 3.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Time within which debts payable. Tyd binne welke skuld betaal moet word.
C/18473	Assigned Estate of Harry Stansfield	Assigned	Ivor Bloch, 1/4 Beckett's Buildings, President Street, Johannesburg (P.O. Box 2464)	Wed., 23/10/35, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
7309	Richard Hudson-Reed, merchant, 107 Main Street, Port Elizabeth	Sequestrated	Julius Lax, 107/113 Colonial Mutual Life Buildings, Market Square, Port Elizabeth	Wed., 6/11/35, 9.30 a.m., Port Elizabeth	14 days.
C/18465	Mervin Percival Watcham, book-keeper, of Johannesburg	Sequestrated	S. Rudner, 26 Norwich Union Buildings, Main Street, Johannesburg	Fri., 1/11/35, 9.30 a.m., Johannesburg	—
X/5665	Samuel Gordon, general dealer, of Memel, Dist. Vrede, O.F.S.	Sequestrated	Alexander van Zijl, Main Street, P.O. Box 50, Memel, O.F.S.	Tues., 29/10/35, 11.15 a.m., Vrede	14 days.
7336	Johan Sebastian Bosenberg Marais, a civil servant, of 32 Orange Street, Capetown	Insolvent	Clive Sinclair Corder, 24 Wale Street, Capetown	Fri., 1/11/35, 10 a.m., Capetown	14 days.
7355	Insolvent Estate Shaik Mohamed Allie	Sequestrated	Clive Sinclair Corder, 24 Wale Street, Capetown	Fri., 1/11/35, 10 a.m., Capetown	14 days.
7323	Alwyn Johannes Dippenaar, jun., trading as A. J. Dippenaar's Garage, Church Street, Aliwal North	Sequestrated	M. J. Zackon, P.O. Box 237, East London	Wed., 23/10/35, 10 a.m., East London	—
7342	William David Calder, a plumbing contractor, of Broad Road, Wynberg	Insolvent	Johannes Jacob Hofmeyr, c/o The S.A. Association, 6 Church Square, Capetown	Fri., 15/11/35, 10 a.m., Capetown	14 days.
7351	Insolvent Estate Edward Douglas Barton Lister, a clerk, in the employ of Foschini Dresses (Pty.), Ltd., at 55 Loop Street, Capetown	Sequestrated	Alex. Thal, c/o Cape Trustees & Executors, Ltd., 85 St. George's Street, Capetown	Fri., 1/11/35, 10 a.m., Capetown	—
C/18466	Johannes Gideon Andries Slabbert, building contractor, of 24 Haley Avenue, Parkhill Gardens, Germiston	Sequestrated	John Cameron, 43 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg	Fri., 1/11/35, 10 a.m., Germiston	Forthwith.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Time within which debts payable. Tyd binne welke skuld betaal moet word.
C/18448	Arthur Selwyn Jupp, trading as Crecy Trading Stores, Crecy Siding, District Potgietersrust	Sequestrated	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Limited, Progress Buildings, 154/158 Commissioner Street, P.O. Box 2037, Johannesburg; and Bennie Katzenellenbogen, P.O. Box 3095, Johannesburg	Fri., 1/11/35, 10 a.m., Potgietersrust.	—
7310	Brian Haffenden Hockly, carrying on business of vulcanising and re-treading under the style or firm of Advanx Ty-Repairs, of Port Elizabeth	Sequestrated	Colin Rushmere, Library Buildings, Market Square, Port Elizabeth	Wed., 30/10/35, 10 a.m., Port Elizabeth	15 days.
C/18468	Elizabeth Johanna Wagenaar (born Jacobs), of 57 Seventeenth Street, Orange Grove, Johannesburg	Sequestrated	Moses Halaban, 64/67 Stanley House, Johannesburg	Wed., 30/10/35, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C/18422	Insolvent Estate of Johannes Nicholas de Vos, a farmer, of Blesboklaagte, P.O. Oogies	Sequestrated	Charles Deiner, Escombe Street, P.O. Box 186, Witbank	Fri., 1/11/35, 10 a.m., Witbank	—
C/18484	Gideon Daniel van Tonder, trading as Van Tonder's Trading Store, Droedel, P.O. Zwingli, District Zeerust	Assigned	Montague Franks, 1/2 Standard Bank Chambers, 123 President Street, P.O. Box 6940, Johannesburg	Tues., 5/11/35, 10 a.m., Zeerust	—
C/18488	Harry Port, general dealer, trading as Johannesburg Stores, at Stand No. 114, Main Street, Sabie	Assigned	Bennie Katzenellenbogen, 15/16 Main House, 96 Main Street, Johannesburg	Fri., 1/11/35, 10 a.m., Pilgrim's Rest	Forthwith.
7335	Edward Harold James Hooper, general dealer, of Libode, Western Pondoland	Sequestrated	William Morris Hall Campbell, P.O. Box 50, Umtata, Transkei	Fri., 8/11/35, 11 a.m., Libode	6 weeks.
3131	Giovanni Colonanni, railway contractor, of Shallescros, Natal	Sequestrated	David Strachan, 78/81 Salisbury House, Smith Street, Durban	Thurs., 31/10/35, 10 a.m., Durban	14 days.
C/18457	Harry Simon, a butcher, trading as Central Cash Butcherics, Springs	Sequestrated	William Joseph McAleenan, 1 Crouses Buildings, Second Avenue, Springs, P.O. Box 303	Wed., 30/10/35, 10 a.m., Springs	30 days.
C/18487	Helmuth von Leesen, general agent, Johannesburg	Assigned	Harry Cohen c/o Metropolitan Trust (Pty.), Ltd., 8 Colosseum Buildings, P.O. Box 5498, Johannesburg	Wed., 30/10/35, 9.30 a.m., Johannesburg	14 days.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections forty and forty-one of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times, and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikels veertig en een-en-veertig van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Skedule op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

FORM No. 4.—VORM No. 4.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Purpose of Meeting. Doel van Byeenkoms.
C/18283	Ah Kai, trading as Ah Kai & Co., at Vrededorp, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 30/10/35, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
X/5121	Jacob Kroon, trading as Kroon & Sons, at Vrede	Assigned	Fri., 1/11/35, 10 a.m., Vrede.....	(¹) See footnote.
4020	James Charles Brand, builder and contractor, of Somerset West, Cape	Assigned	Wed., 30/10/35, 10 a.m., Somerset West	(²) See footnote.
C/18432	Assigned Estate George Alexander Swan, licenced victualler, Noord Kaap	Assigned	Tues., 22/10/35, 10 a.m., Barberton..	(a) For the proof of claims. (b) To obtain authority of Creditors for the sale of assets in Estate.
C/18453	Takis Karagiannis, a general dealer, of 8 Seventh Street, Melville, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 30/10/35, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debts.
C/18390	Assigned Estate Johan Nicolaas Sauer Gouws	Assigned	Fri., 1/11/35, 10 a.m., Johannesburg	(1) To prove further claims. (2) To receive creditors instructions for disposal of assets.
C/531	Herbert Vaughan & Co. (Pty.), Ltd.	In Voluntary Liquidation	Fri., 25/10/35, 10 a.m., East London	To receive Creditors instructions in regard to the disposal of the fixed property of the Company.

(¹) (a) To receive Explanatory Report of Joint Assignees. (b) To condone the default of the debtor in regard to his failure to maintain payment of instalments of the Purchase price in terms of the Deed of Sale.

(²) To confirm the action of the Trustee in disposing of Lots Nos. 11 and 12, Block B., Somerset West, for a sum of £30, by private treaty, to Wolf Miller,

ADVERTENSIES.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Besrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgegaan of Gesequestreer is.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Purpose of Meeting. Doel van Byeenkoms.
C/18182	Moses Rosenzweig, Myer Rosenzweig, and Eidel Rosenzweig, trading as M. Rosenzweig, general dealers, of 36 New Market Buildings, Newtown, Johannesburg	Assigned	Wed., 30/10/35, 9.30 a.m., Johannesburg	(a) Proof of debts. (b) To confirm the payment out of the funds of the Estate, the Accountants' fees in writing up the books of the Estate to date of assignment.
X/5665	Insolvent Estate of Samuel Gordon, general dealer, of Memel, District Vrede	Sequestrated	Tues., 29/10/35, 11.15 a.m., Vrede...	(*) See footnote.
Union 6310 S.W.A 416 C/18436	Phillip Katz, an hotelkeeper, of Savoy Hotel, Keerom Street, Capetown and Walvis Hotel, Walvis Bay, S.W.A.	Assigned	Fri., 1/11/35, 10 a.m., Capetown....	(4) See footnote.
C/18436	Insolvent Estate of Hermanus Nicolaas van Niekerk, a farmer, of Moedverloren, District Bethal, Transvaal	Sequestrated	Fri., 8/11/35, 10 a.m., Bethal, Tvl...	Proof of debt.
7140	William Edward Edwards, a farmer, of Hillston, District Middelburg	Sequestrated	Tues., 29/10/35, 10 a.m.....	Proof of debt.
3106	Assigned Estate M. A. Timol.....	Assigned	Thurs., 31/10/35, 10 a.m., Durban...	Proof of debt.
7211	Assigned Estate of Mohamed Hassan	Assigned	Fri., 1/11/35, 10 a.m., Capetown....	(5) See footnote.
7200	Jacobus Botha Marais, a farmer, of Bosjeslaagte, Lady Grey	Insolvent	Fri., 1/11/35, 10 a.m., Capetown....	Proof of debt.
6777	Jacobus Hendrik Keyser, a farmer, of Piet Louw's Cyfer, Division of Victoria West	Assigned	Fri., 1/11/35, 10 a.m., Capetown....	(6) See footnote.
7301	Insolvent Estate Mona Myrtle Richter, a spinster, carrying on business as a general dealer, at Berlin, C.P., but who is herself employed as a nurse in the General Hospital in Johannesburg	Sequestrated	Tues., 29/10/35, 10 a.m., Kingwilliams-town	(a) Proof of debt, and (b) to obtain Creditors' instructions, if any, re General Bond passed in favour of Mr. E. J. Richter.
C/18435	Johan Joachim Lubbe, trading as the Rand United Market Agents & Auctioneers, 93A Loveday Street, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 31/10/35, 9.30 a.m., Johannesburg	(7) See footnote.
7228	Assigned Estate late Seleg Braude, in his lifetime a general dealer, of Main Road, Wynberg, Cape	Assigned	Fri., 1/11/35, 10 a.m., Capetown....	Proof of debt.
7143	Insolvent Estate Abraham Joffe, a commercial traveller, of 11 Sir George Grey Street, Capetown	Sequestrated	Fri., 1/11/35, 10 a.m., Capetown....	(1) Proof of debt. (2) To confirm the sale of household furniture to D. Horwitch, for £50.
K.I. 7/35	Gregory Stavros, carrying on business under the style or firm of the Better 'Ole Cafe, and the Belgrave Cafe, at Market Square, Kimberley	Sequestrated	Wed., 30/10/35, 10 a.m., Kimberley	(*) See footnote.
C/18444	Eric Donald Symington, market and commission agent, 219 Van der Walt Street, Pretoria	Sequestrated	Fri., 1/11/35, 10 a.m., Pretoria.....	For proof of claims.
C/18452	Samuel Horwitz, produce merchant, 437 Church Street, Pretoria	Assigned	Fri., 1/11/35, 10 a.m., Pretoria.....	For proof of claims.
X/5610	Insolvent Partnership Estate of Fourie & Fourie (Christoffel Johannes Adriaan Fourie, Petrus Jacobus Schreuder Fourie and Adriaan van Wyk Fourie, auctioneers, financial, estate and general agents, lately of Boshof, O.F.S.	Sequestrated	Thurs., 31/10/35, 10 a.m., Boshof...	(a) Proof of claims. (b) To consider an offer made by Mr. F. Bock of Boshof, to purchase out of hand the office furniture, equipment, books, stationery, for £50 cash. (c) To authorise payment of a half share of the Trustee's motor-car expenses attending this meeting, £1. 17s. 6d.
2350	Insolvent Estate of Herman Frederik Potgieter, of Sewefontein, P.O. Hlobane, farmer	Sequestrated	Fri., 1/11/35, 10 a.m., Vryheid.....	To instruct the Trustee regarding an inheritance falling to the Insolvent.
X/5642	Insolvent Estate of Christoffel Johannes Adriaan Fourie, general, financial and estate Agent, of Boshof	Sequestrated	Thurs., 31/10/35, 10 a.m., Boshof...	(*) See footnote.

(3) To consider the following offer of composition to be made by the Insolvent: Preferent Creditors to be paid in full. Concurrent Creditors will be paid 5s. in the £1 net, as well as costs of Liquidation and Distribution. The assets to be delivered to the Insolvent by the Trustee after he has received payment in full under the said offer of composition.

(4) To confirm your Assignee's action as follows: (1) In disposing by private treaty to Aaron Katz of the Estate's half share in certain piece of land with the buildings thereon, situate in the Township of Luderitz, being Erf No. 215, for the sum of £1,350. (2) In disposing of the balance of the outstanding debts to Phillip Katz for £2.

(5) (a) Proof of debt. (b) To confirm the action of the Assignee in—(1) cancelling the sale entered into between the Estate and Messrs. Paterson & Company whereby the latter acquired the property known as 116 Wale Street Capetown, for £600; and (2) to confirm the sale of the said property more fully described as follows: Certain piece of land with the buildings thereon, situate in the City of Capetown, in Wale Street, being the remaining extent of the lot marked "K," measuring 9 sq. rods 60 sq. feet 48 sq. inches, as per Deed of Transfer No. 7177, dated 27th August, 1914, by private treaty, to Shaik Dawood and Shaik Abdulla Desai, for the sum of £600.

(6) (a) Proof of debt. (b) To confirm the Assignee's action in disposing of the following landed property by private treaty to Messrs. Malan & Olivier for the sum of £3,200: Certain piece of land situate in the Division of Victoria West, being Lot No. 4281, called Piet Louw's Cyfer, measuring 6,327 morgen, 34 sq. rods, as per Deed of Transfer No. 10893.

(7) (a) Proof of further claims. (b) To authorise the Trustee to realise the assets supplied to the Insolvent under hire purchase agreements by I. Bloom and W. H. Davis. (c) To authorise the Trustee to arrive at a settlement in connection with the claim of Lawson & Kirk, for the delivery of certain Tellus Vacuum Cleaner.

(8) (a) To receive and consider the opinion of Counsel obtained in accordance with resolution passed at Second Meeting of Creditors held on the 25th September, 1935, with regard to certain transactions referred to in the Trustee's Report, and to give the Trustee instructions with regard thereto. (b) To give the Trustee instructions with regard to the Insolvent's application to be allowed to retain certain articles of household furniture to the value of £50. (c) To give the Trustee instructions with regard to the termination, or otherwise, of the lease entered into between the Insolvent and T. Covary. (d) Proofs of debt.

(9) (a) Proof of claims. (b) To consider Counsel's opinion re claim Standard Bank, Boshof—confirm Trustee's action therein with instructions. (c) To authorise payment Trustee's motor-car expenses attending sale immovable property, £3. 15s., and half share attending this meeting, £1. 17s. 6d. (d) For general instructions to finally close this Estate.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE OF KURATORS.

Ingevolge Artikel *vier-en-negentig* van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Skedule voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

FORM No. 5.—VORM No. 5.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Name and Date of Trustee or Assignee's Appointment. Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator.	Date when Account due. Datum waarop Rekening ingedien moet word.	Period of Extension Required and to whom Application will be made. Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word.
3111	Assigned Estate C. Lachman, trading as Union Leather Company, Grey Street, Durban	A. L. Norden and W. E. Wyman, 1/4/35	1/10/35	Three months, Master, Natal.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *ses-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule ter insage sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Skedule, of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

FORM No. 6.—VORM No. 6.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Description of Account. Beskrywing van Rekening.	Offices and Date at which Accounts will lie open. Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê.	Period, if more than 14 days for which Account will lie open. Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê.
C.A. 3038	African Wool Slippers (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 18/10/35....	—
C/18410	Assigned Estate Charles Taitz and Kasriel Shapiro, trading as Delarey Supply Stores, at 46A Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 18/10/35....	—
C/18291	Assigned Estate Alida Franssina Magritha Lacoek (born van der Walt)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 18/10/35....	—
C/17954	Isaac Steiman, trading as I. Steiman, 37 Sauer Street, Johannesburg	Fourth and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 18/10/35....	—
C/18083	Joseph Harris, trading as J. Harris & Company, 80 Knox Street, Germiston	Fourth and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Germiston, 18/10/35.....	—
5888	Assigned Estate Albert Diamond Hall (Joint Assignees: R. P. Gain and C. Welby Steward)	Third Liquidation and Distribution	Capetown, 18/10/35.....	—
7253	Insolvent Estate Johannes Gerhardus Diederick Terblanche, farmer, of Voorbedacht, District Oudtshoorn	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Oudtshoorn, 19/10/35.....	—
7187	Ernst Hirsch, general dealer, of Courtenay Street, George	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, George, 21/10/35.....	—
2610	Assigned Estate E. A. Hoosen.....	Fifth Account.....	Pietermaritzburg, Durban, 21/10/35..	—
C/324	Bayside Milling Co. (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation), Durban	First and Final.....	Pietermaritzburg, Durban, 18/10/35..	—
C/17754	Insolvent Estate T. Gemmell, of Springs..	First and Final Liquidation	Pretoria, Springs, 18/10/35.....	—
C.A.V. 2957	Syncline Golds (Pty.), Limited.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Germiston, 18/10/35.....	—
X/5618	Insolvent Estate Horace Edwin Townsend, general dealer, of P.O. Koedoesrand, District Boshof, O.F.S.	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Boshof, 18/10/35.....	—
C/18204	Insolvent Estate Karl Kobeck and Michael Thomas Murphy, trading as Kobeck & Company, bakers, Springs	First and Final Liquidation	Pretoria, Springs, 18/10/35.....	—
3083	Assigned Estate of Mahomed Hoosen Docrat, of 141 Grey Street, Durban, Natal, storekeeper	Second Liquidation and Distribution	Maritzburg, Durban, 18/10/35.....	—
2673	Assigned Estate of M. E. Vawda & Sons, of Verulam, Natal, storekeepers	Sixth and Final Liquidation and Distribution	Maritzburg, Verulam, 18/10/35.....	—

ADVERTENSIES.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Description of Account. Beskrywing van Rekening.	Offices and Date at which Accounts will lie open. Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê.	Period, if more than 14 days for which Account will lie open. Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê.
C/512	George Forest Timber Co., Ltd. (in Voluntary Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, George, 18/10/35.....	—
C/18324	Barend Hendrik van Tonder, trading as Marikana Boerewinkel, at Rooikoppies No. 171, Marikana, District Rustenburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Rustenburg, 19/10/35.....	—
C/18363	Insolvent Estate Judel Smuskowitz, a general dealer, of Tzaneen	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Tzaneen, 18/10/35.....	—
C.A. 84	Arend Brink Stores (Pty.), Limited (in Voluntary Liquidation)	First and Final.....	Bloemfontein, Parys, 19/10/35.....	—

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-nine, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the sub-joined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEWINGS VAN VOOGE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel negen-en-negentig, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916.

Nademaal die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hieronder volgende Skedule bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennisgegee, dat 'n dividend uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Skedule, en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die deur hom verskuldigde bedrag moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Skedule genoem word.

FORM No. 7.—VORM No. 7.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date when Account Confirmed. Datum waarop Rekening bekragtig is.	Whether a Dividend being paid or a Contribution being collected, or both. Of 'n Divident uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator.
6932	Insolvent Estate Hall & Hope, Molteno.....	25/9/35	Preferent and Concurrent Dividend paid	J. W. Dower, Esq., P.O. Box 136, Queens-town.
C/17457	Insolvent Estate of Izak Jacobus du Plessis, a school teacher, of Kinross, District Bethal; Fifth Liquidation and Distribution	8/10/35	Dividend being paid..	J. Abrahamsohn, P.O. Box 5, Bethal, Transvaal.
7235	Insolvent Estate of Aaron Sher, a general dealer, of Kirkwood, Cape Province	18/9/35	Dividend being paid..	S. Jacobs, 19 Bristers Buildings, Main Street, Port Elizabeth.
C/18167	Assigned Estate Tayob Cassim, a general dealer, of Marikana	11/10/35	Second Dividend is being paid	T. J. Paxton, Standard Bank Chambers, Ground Floor, Market Street, Pretoria.
C/17993	Sam Levy, formerly trading as Modderfontein Supply Stores	11/10/35	Dividend being paid..	M. Franks, P.O. Box 6940, Johannesburg; and S. Rudner, P.O. Box 7075, Johannesburg.
C/19406	Insolvent Estate Herman Gerhardus Kok, c/o Modder East G.M. Co.	11/10/35	Final Dividend being paid	L. Frankel, 29 Bedford Street, P.O. Box 368, Benoni.
C/17348	Insolvent Estate Gert Jacobus Meyburg.....	11/10/35	Final Dividend being paid	L. Frankel, 29 Bedford Street, P.O. Box 368, Benoni.
C/18258	Elizabeth Olwyn Yanoutsis, a baker and confectioner, trading as Basils Café and Bakery, at Main Street, Vereeniging	3/10/35	Dividend to Secured Creditors only under First Account paid	Moses Halaban, 64/67 Stanley House, Johannesburg.
C/18182	Moses Rosenzweig, Myer Rosenzweig and Eidel Rosenzweig, trading as M. Rosenzweig, general dealers, of 36 New Market Buildings, Newtown, Johannesburg	3/10/35	First Dividend paid..	Moses Halaban, 64/67 Stanley House, Johannesburg.
C/17823	Isaac Elliot Matus, trading as Supreme Motor & Cycle Company, at 100 Rietfontein Road, Primrose, Germiston	11/10/35	Dividend under Third and Final Account paid	Moses Halaban, 64/67 Stanley House, Johannesburg.
C/18263	John Campbell, a general dealer, of Balmoral, Driefontein Farm, District Boksburg	3/10/35	Dividend to Preferent and Secured Creditors only, under First Account	Moses Halaban, 64/67 Stanley House, Johannesburg.
C/16300	Assigned Estate Joseph Groves & Company..	11/10/35	Dividend being paid..	J. W. Higgerty, 58 Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
3029	Insolvent Estate W. J. S. Newmarch, of Greytown, farmer	9/10/35	Dividend being paid..	V. J. Duncan C.A. (S.A.), Pine Street, Greytown, P.O. Box 51.
C/18302	Zimon Gerschowitz, trading as Armoede Cash Store, Armoede, District Potgietersrust	11/10/35	First Dividend being paid	M. Franks, P.O. Box 6940, Johannesburg.
7181	Insolvent Estate of Willem Jacobus Human, a farmer, of Gembokvlakte, in the District of Hopetown.	25/9/35	Dividend being paid..	F. N. Joseph, P.O. Box 12, Hope Town, C.P.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge Artikel honderd-en-ag van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die insolvente persone, genoem in onderstaande Skedule, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegee teenoor hulle respektiewe name.

FORM NO. 8.—VORM NO. 8.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence. <i>Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.</i>	Date when Estate Sequestrated. <i>Datum waarop Boedel Gesekwestreer is.</i>	Day, Date, Hour, and Division of Court to which Application will be made. <i>Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word.</i>	Ground of Application. <i>Rede van Aansoek.</i>
6741	Max Eberhard, farm manager, Philipskraal, District Hopefield	21/9/33	Wed., 4/12/35, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Account confirmed 13/7/34 under Sec. 108 (2) of Act 32 of 1916, as amended.
4509	Tobias Casparus Potgieter, a general dealer, of Burghersdorp, and at present residing at Sonskyn Station, District Aliwal North	24/12/30	Wed., 4/12/35, 10 a.m., Cape of Good Hope Provincial, Capetown	Sec., 108 (2) (a), as amended. Account confirmed 2/2/32.
X/4069	Isaac David Brenner, a general dealer, of Tweeling, District Frankfort, O.F.S.	27/2/30	Thurs., 5/12/35, 10 a.m., Orange Free State Provincial, Bloemfontein	Account confirmed on 4/10/32.
3745	Gideon Albertus Lambrechts, farmer, Groot Klipfontein, District Piquetberg	29/1/30	Wed., 4/12/35, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial, Capetown	28/10/32 (Final Account).
C/13572	Nicolaas Jacobus Gerhardus van der Westhuizen, formerly of Potchefstroom, presently at 114 De Villiers Street, Kenilworth, Johannesburg	14/5/29	Thurs., 5/12/35, 10 a.m., Transvaal Provincial	Account confirmed 20/11/29.
C/11870	Pieter Willem Oelofse, tram conductor, formerly of 60 Waterval Road, presently at 82 Market Street, Newlands, Johannesburg	1/11/26	Mon., 2/12/35, 10 a.m., Witwatersrand Local	Account confirmed 2/6/27.
C/18055	Louis Jacobson and Joe Panovka, trading in partnership as Elstree Tea Room, formerly of 39 Von Brandis Street, Johannesburg, and presently at 38 Eloff Street, Johannesburg	23/4/34	Mon., 2/12/35, 10 a.m., Witwatersrand Local	Account confirmed 4/10/34.
C/11978	Basil Moutsos, formerly carrying on business as a confectioner, at 11A Prince's Avenue, Benoni and at present residing at cor. Simmer and Victoria Streets, Germiston, a baker's manager at present	4/1/27	Mon., 9/12/35, 10 a.m., Witwatersrand Local	Account confirmed 29/8/27.
X/4651	Hendrik Philippus Serfontein, farmer, of Toggekry, District Kroonstad	2/4/31	Thurs., 5/12/35, 10 a.m., Orange Free State Provincial, Bloemfontein	First Account confirmed on 17/11/33 Supplementary Account confirmed 14/12/34.
X/4743	Charlotte Rebecca Francesca Susannah Gobel Smith (born Cooper Williams), married without community of property to James Valentine Smith, café proprietress, of Kroonstad	11/6/31	Thurs., 5/12/35, 10 a.m., Orange Free State Provincial, Bloemfontein	Account confirmed on 8/8/32.
5761	Christian Hendrik Dreyer, a farmer, of Tulbagh, District of Tulbagh, Cape Province	2/6/32	Thurs., 5/12/35, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Sec. 108 (2) (a) of Act 32 of 1916.
C/15150	Jacobus Antonie Johannes Martinus Abraham Horn, a miner, of Petit	3/11/30	Mon., 2/12/35, 10 a.m., Witwatersrand Local	Account confirmed.
6234	Willem Louwrens du Preez, farmer, Andrieskraal, Humansdorp	30/11/32	Tues., 3/12/35, 10 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Account confirmed 8/5/32.
5256	Mark Jacobs, formerly a book-keeper at the Park Hotel, Port Elizabeth, but now of 245 Pretorius Street, Pretoria	10/11/31	Thurs., 5/12/35, 10 a.m., Eastern Districts Local, Grahamstown	Account confirmed 2/9/32.
C/18068	Orthon Moraites, formerly trading as Rivoli Grocery Bazaar and Tea Room, at 75 Augusta Road, Regents Park, Johannesburg, presently a shop assistant, of 349 Church Street West, Pretoria	7/5/34	Thurs., 5/12/35, 10 a.m., Transvaal Provincial, Pretoria	Account confirmed 16/8/34.
C/5983	Samuel Wolfson, formerly a general dealer, opposite Kleinfontein Compound, Benoni, and presently a furniture repairer, of 6 Dublin Road, Westdene, Johannesburg	9/12/19	Mon., 2/12/35, 10 a.m., Witwatersrand Local, Johannesburg	Account confirmed 3/9/20.
X/5659	Dirk Jacobus Johannes de Vos, predikant, Reddersburg	11/7/35	Thurs., 14/11/35, 10 a.m., Orange Free State Provincial, Bloemfontein	Sec. 108 (1) Act 32/1916, as amended.
X/5488	Johan George Hendrik Frederik Pfaaf Ebersohn, a farmer, of Schuilhoek, District Winburg	1/6/33	Thurs., 5/12/35, 10 a.m., Orange Free State Provincial	First and Final Account confirmed 11/5/34.
K.I. 12/33	David Samuel Cohen, formerly a café and bottle-store proprietor, of Vryburg	20/4/33	Sat., 30/11/35, 10 a.m., Griqualand West Local	Sec. 108 (2) (a). Final account confirmed 18/6/34.

ADVERTENSIES.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section one hundred and sixty of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a period of six months having elapsed since the confirmation of the final account and plan of distribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule, the trustees (or assignees) of the said Estates will destroy all the books and documents in their possession relating to the said Estates (except those which are required to be lodged with the Master) after six weeks from the date of notice.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel honderd-en-sestig van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat nademaal 'n tydperk van ses maande verstreke is sedert die bekragtiging van die finale rekening en plan van distribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule, die voogde of kurators van bedoelde Boedels al die boeke en stukke in hulle besit, wat betrekking het op bedoelde Boedels (behalwe dié wat by die Meester ingelewer moet word), ses weke na die datum van hierdie kennisgewing sal vernietig.

FORM No. 9.—VORM No. 9.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date of Sequestration Order. Datum van Order van Sekwestrasie.	Court or Division of the Court by which Order made. Hof of Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.	Date of Confirmation of Final Account. Datum van Bekrragtiging van Finale Rekening.	Trustee's or Assignee's Name and Address. Naam en Adres van Voog of Kurator.
2921	Assigned Estate Suleman Mahomed Mayet and Goolam Hoosen Mahomed Mayet, storekeepers, Durban	1/2/33	Natal Provincial.....	10/8/34	Max Wolpert, P.O. Box 2050 Durban.

WEIGHTS AND MEASURES

Act No. 32 of 1922, as amended by Act No. 13 of 1933,
WITH

Proclamations in Force as at 8th DECEMBER, 1933,
TOGETHER WITH

WEIGHTS AND MEASURES REGULATIONS, 1933

PRICE 2s. POST FREE

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA

WET OP MATEN EN GEWICHTEN

No. 32 van 1922 soos Gewysig deur Wet No. 13 van 1933

TESAME MET

Proklamasies van Krag op 8 DESEMBER 1933

SOWEL AS

REGULASIES OP MATE EN GEWIGTE 1933

PRYS 2s. PER EKSEMPLAAR, POSVRY

VERKRYBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA

READING MATTER FOR FARMERS

THE DEPARTMENT OF AGRICULTURE, PRETORIA, issues the following publication (in English and Afrikaans) in the interest of farmers and the agricultural industry generally:—

Farming in South Africa

A Monthly Journal of short practical articles, notes, etc., designed particularly for farmers who want sound, departmental advice in plain, non-technical language.

Subscriptions in the Union, South-West Africa, Bechuanaland Protectorate, Southern and Northern Rhodesia, and Mozambique, 5s. per annum post free (otherwise 7s. 6d. per annum).

Subscriptions may be posted direct to the Government Printer, Pretoria, or handed in at any Magistrate's Office, Post Office, or Police Station.

Every farmer should keep in touch with his Department of Agriculture, and obtain the advice it is able to give by reading

Farming in South Africa

LEESSTOF VIR BOERE

DIE LANDBOUDEPARTEMENT, PRETORIA, gee die volgende blad uit (in Afrikaans en Engels) in belang van boere en die landboubedryf in die algemeen:—

Boerdery in Suid-Afrika

'n Maandblad met kort, praktiese artikels, aantekeninge, ens., spesiaal bestem vir boere wat goeie, departementele advies in eenvoudige, nie tegniese taal wil hê.

Intekengeld in die Unie, Suidwes-Afrika, Bechuanaland Protektoraat, Suid- en Noord-Rhodesië en Mozambique, 5s. per jaar, posvry (anders 7s. 6d. per jaar).

Intekengeld kan direk aan die Staatsdrukker, Pretoria, geos of in 'n Magistraatskantoor, poskantoor of polisiestasie oorhandig word.

Elke boer behoort met sy Landboudepartement in voeling te bly en die advies te verkry wat dit in staat is om te gee deur

Boerdery in Suid-Afrika

te lees.